**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern

**Band:** - (1918)

Rubrik: Voranschlag

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Voranschlag

über den

## Staatshaushalt des Kantons Bern

vom 1. Januar bis 31. Dezember

1919.

----

Vorschläge des Regierungsrafes.



Buchdruckerei Lierow & Cie. in Bern.

### Vermögensbilanz.

Stand des Staatsbermögens am 1. Januar 1918	. Fr. 61,703,895
Mutmaßlicher Überschuß ber Ausgaben der Laufenden Berwaltung in 1918	7,063,456
Mutmaßlicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1918	. Fr. 5 <b>4,640,4</b> 39
Mutmaßlicher Überschuß der Ausgaben der Laufenden Berwaltung in 1919	, 11,699,703
Mutmaßlicher Stand bes Staatsvermögens am 31. Dezember 1919	Fr. 42,940,736

Rechnung		Yoranshla	ıg	Manualda etta N	Ro	ħ.	Re	tn.
1917.*)		1918.*)		Voranschlag für das Jahr 1919.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	ℜ.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
,				Laufende Berwaltung.				
				Nebersicht.				
918,519			_	I. Allgemeine Berwaltung	66,500	1,010,705		944,205
1,380,057		1,462,570 46,720	-	II. Gerichtsverwaltung		1,434,229		1,434,229
	04 61	1,544,818		III.ª Buffiz	1,871,915	49,145 3,432,900	_	49,145 1,560,985
795,668		333,165		IV. Militär	886,720	1,257,845	_	371,125
1,283,399	45	1,303,594		V. Rirgenwesen	1,301	1,310,227		1,308,926
6,758,168	23	6,967,525	_	VI. Unterrichtswesen	1,367,597	8,717,317	_	7,349,720
14,129			_	VII. Gemeindewesen		37,409		37,409
3,756,462		3,680,886	-	VIII. Armenwesen	322,450		. <del>-</del>	3,798,316
677,347	31	675,503	-	IX.ªBolfswirtschaft	327,391	1,072,980	_	745,589
1,665,016 2,754,291		1,560,210 2,741,025	-	IX.b Gefundheitswesen	2,032,985	3,898,120	_	1,865,135
5,646,815				XI. Anleihen	176,490	3,064,590 6,270,856		2,888,100 6,270,856
168,193				XII. Finanzwesen	_	164,770	_	164,770
734,835		846,070		XIII. Landwirtschaft	1,307,972	2,187,025	_	879,053
177,909	52	184,065		XIV. Forstwesen	106,150	299,585	_	193,435
817,014	05		-	XV. Staatswaldungen	1,412,800		757,175	
1,383,218		1,372,700	-	XVI. Domänen	1,513,745	134,500	1,379,245	
63,805	60	62,400		XVII. Domänentasse	14,400	108,400	1 555 000	94,000
1,859,755 1,250,000	37	2,211,000 1,500,000	_			16,455,600 16,150,000	1,575,000	_
1,397,774	92	1,269,000		XX. Staatstaffe	1,527,770	185,500	1,500,000 1,342,270	_
	40	3,100	_	XXI. Bußen und Konfistationen	134,600	131,500	3,100	1
	<b>4</b> 5	54,900	_	XXII. Jagd, Fijderei und Bergbau .		67,100	81,100	
741,170		460,670	_	XXIII. Salzhandlung	1,724,600	2,127,910		403,310
	55			XXIV. Stempel=Steuer	840,000	74,450	765,550	
	97	1,348,200		XXV. Gebühren	1,361,700	1,500	1,360,200	· -
762,686	93	<i>441,500</i>	_	XXVI. Erbichafts: und Schenkungs:	502,000	60,500	441 500	
120,240	99	107,500		Steuer	170,000	17,500	441,500 152,500	_
955,892	03	930,500		XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs-		11,000	102,000	_
000,000	"	000,000		patentgebühren	1,083,000	149,500	933,500	_
961,144	_	810,000	_	XXIX. Anteil am Ertrage des Altohol=			· ·	
,				monopols	902,440	92,440	810,000	
405,232	35	427,526		XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz.	440.000		440.000	
1050 000	ا پر	200 000		Rationalbant	449,820	<u></u>	449,820	_
1,056,808		366,200 10,582,100	_	XXXI. Militärstener	938,200 12,596,750	530,800	407,400 11,900,245	
		1,500,000		XXXII. Unvorhergesehenes		5,200,000		5,200,000
27,774,490			_		69,468,096		23,858,605	
27,774,490 29,846,006	16	30.287.259		Ausgaben	∪ <i>0,</i> 1200,030 —	81,167,799		35,558,308
	_		_	Neberschuß der Einnahmen	_	—	_	
2,071,516	13	7,063,456		Nebericus der Ausgaben	11,699,703		11,699,703	
29,846,006	16	30,287,252			81,167,799	81,167,799	35,558,308	35,558,308
				Name of the Control o				×
, j								

<sup>\*)</sup> Die Ausgaben find mit fiehenden, die Ginnahmen mit Aurfibgahlen angegeben.

Rechnung		Yoran[hlag	Voranschlag für das Jahr 1919.	ľ	h ·		in .
1917.		1918.	spruninging jut dus guijt 1919.	Ciunahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr. I		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			Spezielle Rechnungen.				
			I. Allgemeine Verwaltung.				
z						c	
67,042	<b>4</b> 5	80,000	A. Großer Rat.  1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kom- missionskoften		100,000		100,00
67,042	45	80,000 -	millionszoleen		100,000		100,00
×				=			
			B. Regierungsrat.				
69,883		72,500 -	1. Besoldungen der Regierungsräte		72,500		72,50
69,883	13	72,500	a a		72,500		72,50
			*	п			
00.011	4.0		C. Ratstredit.				
29,811 750 8,470	<b>4</b> 9 —	15,000 -	1. Ratstoften, Bibliothet		15,000		15,00
500 <b>39,531</b>	<u>-</u>	15,000 -	(4. unterfingungen und Hulleteilungen)		15,000		15,00
	_						
2010		2000	D. Ständerate und Kommiffare.		3,000		2.00
2,940 436	30	3,000 - 1,000 -	- 1. Ständeräte	_	1,000		3,00 1,00
3,376	<u>30</u>	4,000			4,000		4,00
		2			¥		*
			E. Staatstanglei.	1			
24,685	80	24,925	- 1. Besolbungen der Beamten		24,925		24,92
39,423 6,499	53	6,500  -	- 2. Besolbungen der Angestellten		41,460 6,500		41,46 6,50
51,153 10,717	58	45,000  -	- 4. Druckfosten	17,000 2,000			50,00 8,00
19,890	_	19,890	6. Mietzins		19,890		19,89
152,369	61	143,215		19,000	169,775		150,7

Rechnun 1917.	g	Yoranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	K o Ciunahmen.	h : Ausgaben.	Re Ciunahmen.	i n : Ausgaben
Fr.	ℜ.	Fr. 9		Fr	Fr.	Fr.	Fr.
,			Laufende Verwaltung.		<b>3</b>		•
			l. Allgemeine Verwaltung.			n e	
			F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gefetz-				
10,000 24,418 4,255		10,000   - 23,500   - 6,000   -	Bachtzins des Amtsblattes laut Bertrag     Bertra	11,000 24,000 —	<u>-</u> 5,000	11,000 24,000 —	_ 
28,705	60	20,000	4. Druckfosten des Tagblattes und der Geses-		30,000		30,00
1,457	40	7,500		35,000	35,000		
	Π						
					8.		
			G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen.			<b>-</b>	
5,000 7,686		5,000  - 7,500  -	1. Pachtzins des Amtsblattes laut Bertrag . 2. Abonnemente der Wirte	5,000 7,500		5,000 7,500	_
10,036	10	8,000 -	- 3. Drucktoften des Tagblattes und der Gesetz-	1,500	0.000	,,,,,,	0.0
1,245	_		fammlung		8,000		8,00
1,405	40	4,500	,	12,500	8,000	4,500	
						(F	
			H. Regierungsftatthalter.				
130,608 4,800		131,200 — 4,800 —	1. Besoldungen der Regierungsstatthalter 2. Sekretariat des Regierungsstatthalteramtes	_	132,700		132,7
	1		on .		4,800		4,8
1,998 20,281	75 05	3,000  - 20,150  -	Bern		3,000 20,150	_	$\frac{3,0}{20,1}$
22,650		22,670	5. Mietzinse		22,670		22,6
180,338	<b>25</b>	181,820			183,320		183,3
			J. Amisfcreibereien.		1		
123,530	35	126,400 -	1. Befoldungen der Amtsichreiber	_	125,400		125,4
1,120	10	2,000 -	2. Entschädigungen der Stellvertreter		2,000		2,0 $252,5$
240,497 24,503	85	254,000 – 24,000 –	3. Befoldungen der Angestellten		252,500 24,000		252,5 24,0
19,190		19,210 –	5. Mietzinse		19,210		19,2
408,841	<u>30</u>	425,610 -			423,110		423,1
				a tig			
			ж.			ı.	

Rechnung 1917.	5	Yoranshlag 1918.	3	Ioranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	100
Fr.	¥.	Fr. N		Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				1. Allgemeine Verwaltung.				
67,042 69,883 39,531 3,376 152,369 1,457	13 49 30 61	80,000 - 72,500 - 15,000 - 4,000 - 143,215 - 7,500 -	B. C. D. E.	Großer Rat		100,000 72,500 15,000 4,000 169,775	  	100,000 72,500 15,000 4,000 150,775
1,405 180,338 408,841 918,519	25 30		G. H.	sammlung	35,000 12,500 — —	35,000 8,000 183,320 423,110 1,010,705	<b>4,</b> 500 —	183,320 423,110 <b>944,20</b> 5
				II. Gerichtsverwaltung.				
138,311 670 <b>138,981</b>	30	143,000 - 1,900 - 144,900 -	1. 2.	A. Obergericht. Besoldungen der Oberrichter		143,000 1,500 144,500		143,000 1,500 144,500
		1	Ì	B. Obergerichtstanglei.			s <sup>40</sup>	
27,238 34,218 4,187 12,700	$\frac{-}{32}$	27,750 35,400 4,800 8,500	2.	Befoldungen der Beamten		27,750 35,500 6,200	_	27,750 35,500 6,200
9,980 1,080 <b>89,404</b>		23,830 - 1,500 - 101,780 -	5.	Obergerichtsgebäubes		12,000 19,850 1,500 102,800		12,000 19,850 1,500 102,800
				C. Amtsgerichte.				
151,481 8,427 46,319		159,375 - 9,000 - 50,000 -	- 2.	Befoldungen der Gerichtspräsidenten Gntschädigungen der Stellvertreter Gntschädigungen der Mitglieder und Sup-		159,500 9,000		159,500 9,000
33,191 39,245 1,218 13	60  80	28,000 - 39,265 - 1,500 - 500 -	4. 5. 6.	pleanten		50,000 28,000 39,265 1,500 500		50,000 28,000 39,265 1,500 500
279,896	15	287,640 -	-			287,765		287,765

Redynung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Lahr 1919.	R o Cinnahmen.	h • Ausgaben.		i n 1 Angoahen.
					·	
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		II. Gerichtsverwaltung.	·			
		D. Gerichtsfcreibereien.				
114,683 85 1,646 50 132,214 65 15,252 78 12,205 — 276,002 78	2,000 — 137,500 — 15,000 — 12,225 —	1. Besoldungen der Gerichtsschreiber 2. Entschädigungen der Stellvertreter 3. Besoldungen der Angestellten 4. Bureaukosten 5. Mietzinse	——————————————————————————————————————	118,675 2,000 139,000 15,000 12,369 287,044		118,675 2,000 139,000 15,000 12,369 287,044
		E. Staatsanwaltschaft.				
36,249 50 503 05 4,031 24	500 —	1. Besoldungen der Beamten. 2. Bureaukosten des Generalprokurators 3. Bureaukosten der Bezirksprokuratoren und	_	38,800 500	_	38,800 500
325 —	525 —	des stellvertretenden Profurators 4. Mietzins	<del></del>	6,400 525		6,400 525
41,108 79				46,225		46,225
14,968 70	20,000 —	F. Gefdwornengerichte.  1. Entschädigungen der Geschwornen		20,000 5,500		20,000 5,500
5,653 90 1,112 50		2. Reisekosten und Unterhalt ber Assisenkammer 3. Entschädigungen der Ersakmänner, Dol-		·		
4,955 81	4,500 —	metscher und Weibel		2,000 4,500		2,000 4,500
12,900 —	12,900 —	5. Mietzinfe		12,900		12,900
39,590 91	44,900 —			44,900		44,900
1,300 90 127,436 55 830 70 116,727 35 168,095 19,968 03 9,596 15 18,925 32 50 462,912 18	128,150 — 2,000 — 150,000 — 170,000 — 17,000 — 11,500 — 18,985 — 1,500 —	G. Betreibungs, und Konkursämter.  1. Bureau= und Reisekosten der Aufsichtsbehörde 2. Besoldungen der Beamten 3. Entschädigungen der Stellvertreter 4. Besoldungen der Betreibungsgehülsen 5. Besoldungen der Angestellten 6. Bureaukosten 7. Formulare und Kontrollen 8. Mietzinse 9. Kosten in Chrensolgensachen	     	1,300 126,850 2,000 120,000 165,000 17,000 11,500 19,005 1,500		1,300 126,850 2,000 120,000 165,000 17,000 11,500 19,005 1,500

Rechnung 1917.	3	Poranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h . Ausgaben.	R e Cinnahmen.	
Fr.	<b>R</b> .	Fr.   N.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			II. Geridjtsverwaltung.		v		
			H. Gewerbegerichte.				
7,067 7,067		8,000 — 8,000 —	1. Rostenanteile des Staates		10,000		10,000
1,001	10	0,000	*		10,000		10,000
			J. Verwaltungsgericht.		14000		14.000
12,987 2,600	-	2,600 —	1. Befoldungen der Beamten		14,000 2,600	_	14,000 2,600
5,542 1,962	03	2,000 -	3. Entschädigungen der Mitglieder	_	5,000 2,000	<u> </u>	5,000 2,000
3,440 26,531		$\frac{3,440}{27,040}$ $\frac{-}{-}$	5. Mietzins		3,440 27,040		3,440 27,040
20,001	90	21,040	*		20,010		= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
			K. Sandelsgericht.	Ì	4.000		4.000
3,895 3,000	_	3,000	1. Befoldung des Sekretärs		4,000 3,000		4,000 3,000
9,072 2,499	97	3,000 —	3. Entschädigungen der Mitglieder		9,000 3,500	· —	9,000 3,500
93 18,561			5. Bibliothet		300 19,800		19,800
10,901	9.	10,000			10,000		10,000
							6. 9.
Description (Contract of		144,900 —	A. Obergericht	_	144,500 102,800		144,500 102,800
89,404 279,896	15	287,640 —	B. Obergerichtsfanzlei	_	287,765 287,044	<b>!</b> — .	287,765 287,044
276,002 41,108	79	45,800 -	D. Gerichtsschreibereien	_	46,225 44,900		46,225 44,900
39,590 462,912	18	500,435 -	F. Geschwornengerichte	_	464,155		464,155
7,067 26,531	<b>5</b> 8	27,040 —	H. Gewerbegerichte	_	10,000 27,040	_	10,000 27,040
18,561 1 380 057		16,800 — 1,462,570 —	K. Sandelsgericht		19,800 1,434,229		19,800 1,434,229
1,000,001		1/302/010	t v gage		~, 10 I/HI		-,101,000
5 8 a 5			· .	и			
21 21							* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
			,				
			ę				

Rechnung		Yoranschlag	Voranschlag für das Jahr 1919.	Ro	· ***		i n •
1917.		1918.	Botunjujug jut dus Zugt 1919.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Jusgaben.
Fr.	H.	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			III.ª Bustiz.				
			A. Berwaltungstoften der Juftigdirettion.				
8,235 6,400 4,453 843 2,145 1,082 23,159	_ 26 65 _ _	7,875 — 6,800 — 4,400 — 1,000 — 2,145 — 1,000 — 23,220 —	1. Befoldungen der Beamten		6,200 7,000 4,400 1,000 2,145 1,000 21,745	  	6,200 7,000 4,400 1,000 2,14i 1,000 21,74i
462	50	2,000	B. Gefetgebungstommission und Gefetz- revision.  1. Revisions-, Redaktions- und Drucktosten .		2,000		2,000
462	<u>50</u>	2,000			2,000		2,00
10.950		11,500	C. Juspettorat.		15,000		15,00
10,850 2,000	 	2,000 — 4,000 —	1. Befoldungen der Beamten	_	2,400 4,000	_	2,40 4,00
3,374 16,224		17,500 —	5. Suttenu= und Meisetosten		21,400		21,40
			D. Lehrlingswefen.				
1,200		2,000 2,000	1. Unterricht	_	2,000 2,000		2,00 2,00
2,109 3,309		4,000	2. Prüfungen		4,000		4,00
			, m				

Recht 191	-	3	Yoranschlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	R s Cinnahmen.	h :		i II :
					!			Fr.
Fr.		R.	Fr. It.		Fr.	Fr.	Fr.	<b>Ծ</b> ւ.
				Laufende Verwaltung.				
				III.ª Duftiz.				
23,1	162	50	23,220 — 2,000 —	A. Berwaltungstoften der Zustizdirektion B. Gesetzebungstommission und Gesetzebision	_	21,745 2,000		21,745 2,000 21,400
16,2 3,3	309		17,500 — 4,000 —	C. Inspektorat		21,400 4,000		4,000
43,1	156	04	46,720 —			49,145		49,145
				III.b Polizei.				
				A. Berwaltungskosten der Polizeidirektion.				
16,2	232		18,275 —	1. Besoldungen der Beamten		18,450	_	18,450
33,4	169		35,500 —	2. Befoldungen der Angestellten		35,100		35,100
10,5 <b>3,</b> 5	525	03 —	9,500 — 3,525 —	3. Bureaukosten		9,500 3,5 <b>2</b> 5		9,500 3,525
63,8	809	63	66,800 —	÷ '		66,575		66,575
				B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen.	*			
2,5 12,0	539 030		2,500 — 13,000 —	1. Paß= und Fremdenpolizei	_	2,500 13,000		2,500 13,000
20,6	370	70	23,000 —	3. Transport- und Armenfuhrkoften		23,000		23,000
35,2	240	<u>50</u>	38,500 —	•	<del></del>	38,500		38,500
	į			#1 Otavissidanus				
5.0	370	20	10,750 —	C. Polizeitorps.  1. Besoldungen der Beamten		10,750		10,750
746,8	323	85	764,203	2. Sold der Landjäger	=	761,099		761,099
30,1 1.7	123   175		35,000 — 2,000 —	3. Bekleibung 4. Bewaffnung und Ausrüftung		41,996 2,000		41,996 2,000
1,1	17	60	1,500 -	5. Erkennungsdienst	1 –	1,500	l —	1,500
2,9 86,6	990 315		3,000 — 89,000 —	6. Bureaufosten	_	3,000 89,000		3,000 89,000
16,0	080	45	16,700 —	8. Wohnungs= und Mobiliarentschädigungen		16,700		16,700
	002 334		5,000 — 4,300 —	9. Arzikosten	_	5,000 4,300		5,000 4,300
8,0	21		8,000	11. Reiseentschädigungen und Instruktionskurse		8,000	_	8,000
20,0			20,000 —	12. Beitrag aus bem Ertrage der Geldbußen	20,000	049 945	20,000	000 045
888,7	ยย	<del>0</del> 0	919,453 —		20,000	943,345		923,345

Rechnung 1917.	Voranschlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n . Ausgaben.
Fr.   R.	Fr. H.	Caufende Berwaltung. III. <sup>b</sup> Polizei.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
33,495 53 14,849 34 18,640 — 75,368 41 16,785 28 34,710 — 193,848 56	9,000 — 18,640 — 88,000 — 18,500 — 34,720 —	D. Gefängnisse.  1. In der Hauptstadt:     a. Nahrung der Gesangenen     b. Berschiedene Berpstegungskosten.     c. Mietzinse 2. In den Bezirken:     a. Nahrung der Gesangenen     b. Berschiedene Berpstegungskosten.     c. Mietzinse		32,000 13,000 18,640 88,000 18,500 34,720 204,860		32,000 13,000 18,640 88,000 18,500 34,720 204,860
22,678 30 3,290 64 114,875 42 69,344 32 16,180 — 113,361 37 33,072 47 79,934 84 3,147 41 23,497 75 59,584 50	23,000 — 2,200 — 100,000 — 45,300 — 16,380 — 75,000 — 20,000 — 91,880 — 21,880 — 70,000 —	E. Strafanstalten.  1. Strafanstalt Thorberg.  a. Berwaltung  b. Unterricht und Gottesdienst  c. Kahrung  d. Berpslegung  e. Mietzins  f. Gewerbe  g. Landwirtschaft  Betriebsergebnis  h. Inventarveränderung  i. Kostgelder	7,800 251,000 114,500 373,300 33,580 406,880	23,000 2,900 120,000 70,100 16,380 163,000 78,500 473,880 3,000 476,880	_	23,000 2,900 120,000 62,300 16,380 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
19,793 64 1,173 40 89,602 83 32,754 40 10,815 — 23,332 10 214,310 43 83,503 26 21,830 — 15,787 40 5,330 — 82,790 66 —	19,100 — 1,320 — 95,500 — 39,150 — 10,815 — 21,900 — 109,100 — 34,885 — — — — — 20,000 —	2. Arbeitsanftalt St. Johannsen=Ins. a. Verwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Verpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft  Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder (Veitrag aus dem Alkoholzehntel.) (Neubauten.)	1,500 - 50,000 223,200 274,700 - 13,215	20,000 1,300 104,100 40,000 10,815 29,000 102,700 307,915 —		20,000 1,300 102,600 40,000 10,815 — 33,215 — 20,000

Rechnung 1917.	}	Yoranshlag 1918.	Poranschlag für das Zahr 1919.	R s Cinnahmen.		R e Cinnahmen.	i n : Ausgaben.
Fr.	શે.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
37,706 4,183 222,725 100,089 19,268 76,559 685,139 377,725 991 95,472 472,206	71 52 29 65 43 83 <b>91</b> 25 05	2,900 — 180,800 — 68,000 — 21,410 — 35,500 —	E. Strafanstalten.  3. Strafanstalt Witzwil.  a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft  Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder k. Neubauten	2,000  91,000 596,110 689,110  30,000  719,110	36,300 2,900 247,500 128,000 21,410 281,000 717,110 50,000 767,110	91,000 315,110 — — 30,000	36,300 2,900 245,500 128,000 21,410 — — — — — — — — 50,000 48,000
8,871 1,632 27,734 12,202 1,100 3,185 5,550 42,805 5,873 13,506 35,172	44 61 80 	11,500 — 1,800 — 19,500 — 7,000 — 1,100 — 3,500 — 7,400 — 5,000 — 25,000 —	4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft  Petrichsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelber	300 39,980 27,490 67,770 7,000 74,770	9,600 720 32,300 12,500 1,500 27,650 15,500 99,770 — 99,770	12,330 11,990 — — — — 7,000	9,600 720 32,000 12,500 1,500 — — 32,000 — — 25,000
12,171 667 39,149 16,514 5,380 20,192 4,729 48,960 1,322 7,705 3,745 36,187	66 01 12 	11,700 — 700 — 40,000 — 15,000 — 5,380 — 16,235 — 1,200 — 55,345 — 6,000 — 3,745 — 45,600 —	5. Straf= und Arbeitsanftalt Hindelbank. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft  Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelber k. Beitrag aus dem Alkoholzehntel		12,000 700 40,100 18,000 5,380 4,500 8,000 88,680 — — 88,680	   18,235 2,500  6,000 3,745	12,000 700 40,000 18,000 5,380 — — 55,345 — — 45,600

Rechnun	g	Yoranshla	ıg	Voranschlag für das Jahr 1919.	-	ı jı		in:
1917.		1918.			Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
· δτ.	<b>R.</b>	Fr.	<b>R</b> .	Laufende Berwaltung.	Fc.	Fr.	Fr.	Fr.
				III.b Polizei.				
				E. Strafanstalten.				
59,584 — 35,172 36,187	- 39 87	20,000 48,000 25,000 45,600		1. Strafanstalt Thorberg	719,110 74,770 43,080	476,880 307,915 767,110 99,770 88,680	 	70,000 20,000 48,000 25,000 45,600
130,944	76	208,600	=		1,531,755	1,740,355		208,600
9,147 9,147 —		9,160		F. Befämpfung des Alfoholismus.  1. Beitrag aus dem Alfoholzehntel  2. Beitrag an das Arbeiterheim und an die Schutzaufsicht	9,160 — — 9,160	9,160 9,160	9,160	9,160 —
82,156 160,061 300 902 21,700 800 5,547 717 49,742	29 75 73 — 15 25			G. Justis- und Polizeikosten.  1. Kosten in Strafsachen	310,000 	115,000 195,000 300 — 24,000 — 800 4,000 — 339,100	115,000 — 1,000 —	115,000 — 300 — 24,000 800 4,000 — 28,100
87,014 1,887 88,901		87,505 3,500 91,005		H. Civilstand.  1. Entschädigung der Civilstandsbeamten  2. Inspektionskosten und Anschaffungen		87,505 3,500 <b>91,005</b>		87,505 3,500 91,005

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n • Ausgaben.
Fr.   R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		III.b Polizei.		ø		
63,809 63 35,240 50 888,755 98 193,848 56 130,944 76 — 49,742 57 88,901 75 1,351,758 61	38,500 — 919,453 — 193,860 — 208,600 — 26,600 — 91,005 —	A. Berwaltungstosten der Polizeidirektion . B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen . C. Polizeitorps D. Gefängnisse E. Strafanstalten F. Bekämpfung des Alkoholismus G. Justiz= und Polizeitosten H. Civilstand	20,000 1,531,755 9,160 311,000 — 1.871,915	204,860 1,740,355 9,160 339,100 91,005	= = = = = = =	66,575 38,500 923,345 204,860 208,600 28,100 91,005
		IV. Militär.		,		
	•	•				
9,875 — 20,300 — 6,995 90 3,000 — 42,962 — 83,132 90	9,875 — 20,800 — 7,000 — 3,000 — 3,000 — 43,675 —	A. Berwaltungstoften der Direktion.  1. Befoldungen der Beamten  2. Befoldungen der Angestellten  3. Bureaukosten  4. Mietzinse	2,800 — — — — 2,800	9,875 23,800 7,000 3,000 3,000 46,675	— — —	9,875 21,000 7,000 3,000 3,000 43,875
		,			4	
4,000 — 4,250 — 43,533 60 7,501 38 6,000 — 656 20 1,147 40 16,772 15 16,772 15 33,544 28	4,000 — 4,250 — 43,500 — 7,500 — 6,000 — 1,500 — 11,340 — 17,010 — 39,700 —	B. Kantonstriegstommissaiat.  1. Besolbung des Kantonskriegskommissärs.  2. Besolbung des Adjunkten	2,000     11,360 17,040 30,400	6,000 4,250 43,610 7,500 6,000 1,500 1,300 — — 70,160	_	4,000 4,250 43,610 7,500 6,000 1,500 1,300 — — 39,760

Rechnung 1917.		Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Ciunahmen.	•	R e Cinnahmen.	in . Ausgaben.
Fr.	Я.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			IV. Militär.				
3,067		3,070 —	C. Depot in Dachsfelden.  1. Mietzinse	5,060	8,130		3,070
3,067		3,070		5,060	8,130		3,070
4,000 2,800 20,862 2,952 85,976 83,850 <b>32,740</b>	45 —	4,000 — 3,000 — 21,000 — 3,000 — 86,220 — 83,500 —	D. Kasernenverwaltung.  1. Besoldung des Verwalters 2. Besoldungen der Angestellten 3. Petriebskosten 4. Anschaffung von Bettmaterial 5. Mietzinse 6. Vergütung der Eidgenossenschaft	23,000  8,500 83,500 115,000	4,000 3,000 46,000 4,000 94,720 — 151,720		4,000 3,000 23,000 4,000 86,220 — 36,720
19,500		19,500 —	E. Kreisverwaltung.  1. Entschädigung der Kreiskommandanten: a. Besoldungen		29,250 7,000		29,250
2,856 2,834 20,708		7,000 — 3,200 — 19,800 —	b. Taggelber	_	7,000 21,520	_	7,000 21,520
61,479	60	61,500 —	3. Sektionschefs: a. Befolbungen	_	88,000	_	88,000
2,057 5,585		3,000 — 5,500 —	b. Entschädigung für Führung der Hülfs= dienströdel	_	3,000 5,500		3,000 5,500
115,021		119,500 —			154,270		154,270
				,			

Rechnung 1917.	Po	<b>Yoranshlag 1918.</b> R. Fr. R		Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.		K e Cinnahmen.	
Fr. R		Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Verwaltung.				
				IV. Militär.				
				F. Sonfettion der Betleidung und Ausrüftung.				
2,195,409 35 265 55 58,137 70 5,900 — 2,337,234 — 16,772 15 <b>60,749</b> 26	5 5	00,000 700 29,000 5,900 46,940 11,340		1. Anschaffungen und Arbeitslöhne		500,000 700 29,000 5,900 11,360 546,960	546,960	500,000 700 29,000 5,900 — 11,360
136 6.  445 2: 3,376 0' 976 6: 26,640 — 16,772 1: 48,346 7:	5	25,000 700 8,000 1,000 26,790 17,010 78,500		G. Aufbewahrung und Unterhalt des Ariegsmaterials.  1. Bekleidung, persönliche Bewaffnung u. Außerüstung	_	172,000 3,600 8,000 1,000 32,790 17,040 234,430	, <del>-</del>	22,000 3,600 8,000 1,000 26,790 17,040 78,430
2,533 00 2,533 00		500 500	_	H. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial.  1. Erlös von altem Kriegsmaterial	500 500	<u></u>	500 500	
4,215 6 538,882 3 543,097 9	0	5,000 500 10,000 15,500		J. Verschiedene Militärausgaben.  1. Schützenwesen	30,000 30,000	5,000 500 40,000 <b>45,500</b>	_	5,000 500 10,000 <b>15,500</b>

Rechnung 1917.	Poranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.		R e Cinnahmen.	
Fr.   R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung. IV. Militär.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
83,132 90 33,544 28 3,067 — 32,740 78 115,021 45 60,749 25 48,346 73 2,533 05 543,097 90 795,668 74	39,700 — 3,070 — 33,720 — 119,500 — 78,500 — 15,500 —	A. Berwaltungskosten der Direktion	2,800 30,400 5,060 115,000 546,960 156,000 500 30,000 886,720	46,675 70,160 8,130 151,720 154,270 546,960 234,430 45,500 1,257,845		43,875 39,760 3,070 36,720 154,270 - 78,430 - 15,500 371,125
505 19 500 — 1,005 19	500 —	V. Kirchenwesen.  A. Verwaltungskosten der Direktion.  1. Bureaukosten		400 500 <b>900</b>		400 500 900
772,515 95 5,838 — 23,707 90 51,639 66 30,669 10 6,225 — 580 — 801 35 1,671 70 163,720 — 1,600 — 20,000 —	6,100 — 22,830 — 52,070 — 33,300 — 6,225 — 580 — 801 — 2,000 — 163,225 — 1,600 —	B. Protestantische Kirche.  1. Besoldungen der Geistlichen 2. Besoldungszulagen 3. Wohnungsentschädigungen 4. Holzentschädigungen 5. Leibgedinge (Penssonen) 6. Beiträge an Kollaturen und äußere Geistliche 7. Beitrag an den resormierten Gottesdienst in Solothurn 8. Beiträge an Psarrbesoldungen 9. Theologische Prüsungskommission 10. Mietzinse 11. Beitrag an die Seelsorge der bernischen Taubstummen (Langenthal, Loskauf der Wohnungsentschädigung.)	    801 400 	786,000 6,200 23,200 68,660 34,900 6,225 580 2,400 163,010 1,600	    801  	786,000 6,200 23,200 68,660 34,900 6,225 580 2,000 163,010 1,600

Rechnung 1917.	1	Yoranshii 1918.	ag	Poranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	•	R e Cinnahmen.	i n . Ausgaben.	
Fr.	₩.	Fr.	<b>ℛ</b> .		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
U.				Laufende Berwaltung.					
				V. Kirchenwesen.					
				C. Römifctatholifche Rirche.					
164,981 1,175 2,166 800 9,247 1,865 123 180,358	60 90 10	1,400 2,300 800 11,400 1,865 200		1. Befoldungen der Geistlichen 2. Besoldungszulagen 3. Wohnungszulagen 4. Holzentschädigungen 5. Leibgedinge (Pensionen) 6. Beitrag an die Besoldung des Bischofs 7. Theologische Prüsungskommission	_	172,900 1,200 2,300 1,400 10,200 2,602 250 190,852	_ _ _ _ _	172,900 1,200 2,300 1,400 10,200 2,602 200 190,802	
				D. Chrifttatholifce Rirae.					
17,150 2,500 1,150 1,050 2,750 69 24,669	  55	17,150 2,500 1,150 1,050 2,750 200 24,800		1. Besoldungen der Geistlichen 2. Besoldungszulagen 3. Wohnungsentschädigungen 4. Holzentschädigungen 5. Beitrag an die Besoldung des Bischofs 6. Theologische Prüfungskommission	_	17,650 2,500 1,150 1,400 2,750 250 25,700		17,650 2,500 1,150 1,400 2,750 200 25,650	
1,005 1,077,365 180,358 24,669 1,283,399	96 75 55	1,091,129 186,765 24,800		A. Berwaltungstosten der Direktion	50 50	900 1,092,775 190,852 25,700 1,310,227	<u>-</u>	900 1,091,574 190,802 25,650 1,308,926	
				VI. Unterrichtswesen.		-			
				A. Verwaltungstoften der Direktion und der Synode.					
5,500 17,720 9,938 950 11,525 3,462 49,097	80 74 10 80	8,250 950 9,000 4,000		der Synode.  1. Besolbung des Sekretärs		5,500 17,000 8,250 950 18,000 4,000 53,700	_ _ _ _	5,500 17,000 8,250 950 10,000 4,000 45,700	

Rechnung	,	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1919.		<b>h</b> .	Re	
1917.		1918.	grand and grant	Einnahmen.	Ausgaben.	Ciunahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			B. Sochfcule.	0			
			D. Logiante.				
8,662 48,903	<b>5</b> 0	9,000 — 51,400 —	1. Befoldungen der Professoren und Honorare der Dozenten	63,900 — —	477,112 3,000 50,900		413,212 3,000 50,900
50,762	40	51,760 —	4. Besoldungen der Angestellten		56,080	_	56,080
16,233	10	16,152 —	4ª. Poliklinik, Besoldungen		15,984	-	15,984
97,124			5. Verwaltungskoften (Mobiliar, Veheizung 20.)	3,500	130,000		126,500
146,535 25,000		146,535 — 25,000 —	6. Mietzinse	_	146,535 25,000		146,535 25,000
20,000		25,000	8. Lehrmittel und Subsidiaranstalten:		20,000		20,000
25,795	10		1. Poliklinische Anstalt	h			4
1,939		1	2. Chirurgische Klinik				
2,102			3. Medizinische Klinik				
5,675 6,782	02		4. Anatomifches Inftitut	<b> </b>			
1,086	90		6. Augenheilkunde	i			
660		P	7. Otiatrisch=larnngologisches Institut .				
3,343	<b>4</b> 6		8. Pathologische Anstalt				
2,547	25		9. Medizinisch-chemisches Institut				
2,229 2,700	32		10. Sygienisch-bakteriologisches Institut . 11. Pasteur-Institut			į	
4,089	64		12. Organische Chemie				
5,424			13. Anorganische Chemie				
4,148			14. Physikalisches Kabinett und tellurisches				
			Observatorium				
1,420			15. Witneralogische Sammlung			i	
958 2,562			16. Zoologijche Sammlung				
562		86,000 —	18. Pharmatologisches Institut	22,700	108,700		86,000
622	90	00,000	19. Dermatologisches Institut	,			.=,
1,006			20. Geographisches Institut				
1,889	55		21. Psychologisches Institut				
676 298			22. Kunsthistorische Sammlung				
3,714		ו	24. Anatomie				
	_	Ì	25. Physiologie				
1,920	63			ll l			
806			27. Tierzucht				
763		Ì	28. Chirurgische Klinif				
443 791			29. Medizinische Klinik	11			
1,351			26. Pathologifche Anatomie				
898	75		32. Bibliothet	11			1
24	40		33. Fleischschau	11			
235	30		34. Lehramtsschule	11			
13,016			35. Institutsgebühren				
4,949			36. Seminarbibliotheken	J 00 105	1.010.011		000.011
870,919	00	892,630 —	11ebertrag	1 90.100	1,013,311		923,211

Rechnung	g	Yoranshla	ıg	Voranschlag für das Zahr 1919.		h.		in:
1917.		1918.		grounding has one suit roto.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				VI. Anterrichtswesen.		10 10		
870,919	22	892,630		<b>B. Hodschile.</b> Uebertrag	90,100	1,013,311	_	923,211
<b>35,5</b> 10 <i>13,214</i>	- 80	38,870 9,000		9. Botanischer Garten:  a. Betriebörechnung	920  1,500 59,000	34,510 12,410 — 50,000	} -	<b>44,</b> 500
6,798 10,000			-	11. Matrikelgelder	6,000	_	6,000 10,000	
200,000 1 <b>4,</b> 400	_	200,000	_	13. Beitrag an die Kliniken im Inselspital: a. Beitrag an den Betrieb der klinischen Institute b. Bergütung für Freibetten in den Kliniken		200,000 18,000	_	200,000 18,000
3,000 42,992 8,940	_ 15	3,000 42,992 8,940		c. Beitrag an die Betriebskoften des Könt- gen=Institutes	9,350 —	3,000 56,313 10,133	=	3,000 46,963 10,133
15,000 1,500 <b>1,162,248</b>		15,000	=	f. Betriebssonds des Lory-Legates 14. Beitrag an die Poliklinik des Jennerspitals	170 070	15,000 1,500 1,414,177		15,000 1,500 1,237,307
		·		C. Mittelfhulen.				
1,045,838	20		_	Rantonsschule Pruntrut, Beitrag     Staatsbeiträge an Ghmnasien und Proghmnasien     Staatsbeiträge an Sekundarschulen	11,000 10,500	70,000 464,719 1,281,888	_	70,000 453,719 1,271,388
11,966 90,176 17,007 2,500	20	91,325		4. Inspektion 5. Pensionen für Mittelschullehrer 6. Stipendien 7. Beitrag an die Stellvertretungskasse der		12,600 90,075 20,000	<u> </u>	12,600 90,075 17,300
_		500	_	Mittelschullehrer	_	2,500 500		2,500 500
666	-			Mittelschulen		1,000	_	1,000
1,588,474	<u>95</u>	1,662,353			24,200	1,943,282		1,919,082

Redynun, 1917.	g	Yoranshla 1918.	tg	Voranschlag für das Jahr 1919.	R 1 Cinnahmen.	h . Ausgaben.	~ .	i n . Insgaben.
<del></del>	₩.	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.	,			,
				VI. Anterrichtswesen.		y		
		g ·		D. Primarfdulen.				ļ
2,577,521	70	2,615,000	-	1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrerbefol-		0 640 000		9 649 000
152,708		152,708		dungen		2,642,000		2,642,000
88,000		104,000	_	Gemeinden	38,000	152,708 126,000		152,708 88,000
29,258				4. Beiträge an erweiterte Oberschulen		29,500	_	29,500
6,811	<b>4</b> 0			5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken .		15,000	_	15,000
60,000	-	60,000	-	6. Beiträge an Schulhausbauten	10,000	70,000	_	60,000
313,344	35	324,000		7. Mädenarbeitsschulen		326,000 4,000		326,000 4,000
4,461			_	8. Turnunterricht	_	70,137		70,137
65,958 4,074				9. Schulinspettoren		5,000	_	5,000
4,390		7,000		11. Handfertigkeitsunterricht		7,000		7,000
61,829		63,000		12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler		63,000		63,000
44,468		50,000		13. Fortbildungsschule		50,000		50,000
21,345	20			14. Stellvertretung franker Lehrer		28,000		28,000
1,931				15. Stellvertretung franker Arbeitslehrerinnen .		2,600		2,600
9,062			_	16. Beiträge an Spezialanstalten für anormale		,		,
,				Kinder		9,550		9,550
		Ì		17. Hauswirtschaftliches Bildungswesen:				
39,986	05			a. Deffentliche Fortbildungsschulen und Kurse		67,000		
8,000	-	40,000	_	b. Private Fortbildungsschulen und Kurse .		8,000		58,500
210	-	20,000		c. Stipendien		500	l f	55,555
10,000		01.000		d. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	17,000		,	
21,000	_	21,000		18. Arbeitslehrerinnen, Invalidenpensionskasse, Beitrag		21,000	_	21,000
3,504,361	<del>-</del>	3.603.408		ventug	65,000	3,696,995		3,631,995
	_							
				E. Lehrerbildungsanstalten.				
				1. Deutsches Lehrerseminar:				
10.000	00	11 500		A. Unterseminar Hoswil.		10 590		10 590
12,039	02	11,780	-	a. Berwaltung		12,530	-	12,530 43,462
40,662 31,220		42,160 29,900	_	b. Unterricht	400	43,462 32,000		31,600
18,899		19,000		d. Berpflegung		20,000		20,000
14,890		14,135		e. Mietzins	1,700	15,880	_	14,180
182	32			f. Landwirtschaft	1,000	1,000		
117,529		116,975		Betriebsergebnis	3,100	124,872		121,772
1,071	20	110,319		g. Inventarveränderung			_	
18,150		19,000		h. Koftgelder	21,000		21,000	
100,450	57	97,975	_	vba , ,	24,100	124,872		100,772
100,490	91	71,710	_		44,100	144,014		100,112
	- [			d.				
l	١	1	١		l	i ,	l	1 1

1917. 1918.		Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	h . Ausgaben.	Rein . 1818 Einnahmen. Jus	
· Fr.	ℜ.	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
9	J.	<i>y</i>	Laufende Berwaltung.	0	0	0	o
			VI. Unterrichtswesen.	,			
	er		E. Lehrerbildungsanstalten.				
4			B. Oberseminar Bern.				
664 4,441 1,660 548 300	66  49	500 — 6,000 — 1,600 — 500 — 250 —	a. Berwaltung:  1. Mobiliar, Ankauf und Unterhalt  2. Beheizung, Beleuchtung, a.  3. Abwart  4. Bureaukosten  5. Gebäude, Unterhalt  b. Unterricht:		500 10,400 1,600 500 250	=	500 10,000 1,600 500 250
48,728 2,578 9,415 45,517 661 114,516	74  65 70	48,230 — 2,500 — 9,415 — 50,000 — 725 — 119,720 —	1. Bejolbungen	1	49,299 3,500 9,415 55,000 2,000 132,464	_ _ 	49,299 3,500 9,415 55,000 2,000 132,064
114,010	91	110,120	•	100	102,303		102,001
7,949 38,086 18,555 4,899 <b>69,491</b>	63 79 65	8,350 — 39,500 — 17,000 — 9,000 — 73,850 —	2. Seminar Pruntrut. a. Berwaltung		8,500 39,500 20,000 12,000 <b>80,000</b>	_	8,500 39,500 19,975 12,000 79,975
4,094 7,487 12,335		6,670 12,625	e. Inventarveränderung	8,408 —	- - 13,933	- 8,408	13,933
78,433	37	79,805 —		8,433	93,933	_	85,500
24,801	71	23,180	(Seminar Hindelbank.)				
= = = =			3. Seminar Thun. a. Berwaltung . b. Unterricht . c. Nahrung . d. Berpflegung . e. Mietzins .		10,200 10,500 8,500 6,000 6,700	=	10,200 10,500 8,500 6,000 6,700
_ _ _	<u>-</u>		Betriebsergebnis f. Inventarveränderung g. Koftgelber h. Beitrag der Einwohnergemeinde Thun	5,668 2,000	41,900 — —	5,668 2,000	41,900 — —
			- Committee Charles	7,668	41,900		34,232
			-	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			

Rechnung 1917.	3	Yoranshlag 1918.		Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	h . Ansgaben.		i n • Ausgaben.
Fr.	<b>R</b> .	Fr.   8		Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				VI. Unterrichtswesen.				
				E. Lehrerbildungsanstalten.				er .
7,153 24,771 19,915 9,441 11,520 613 73,416 813 13,120 59,482	75 81 10  90 11 20	7,070 - 24,200 - 20,000 - 10,175 - 11,705 - 1,000 - 74,150 - - 13,390 - 60,760 -	4	A. Seminar Delsberg.  a. Berwaltung	25 300 325 13,290 13,615	7,070 24,650 23,025 13,000 11,880 1,300 80,925 — 80,925		7,070 24,650 23,000 13,000 11,880 1,000 80,600 — 67,310
383 650 1,033	_	2,300 - 1,000 - 3,300 -	5	6. Wiederholungskurse und Pensionen. a. Seminarlehrer=Pensionen b. Wiederholungs= und Fortbildungskurse		8,910 1,000 <b>9,910</b>		8,910 1,000 <b>9,910</b>
11,000 11,000		11,000 - 11,000 -	- - -	6. Schweizerische Schulausstellung		11,000 11,000		11,000 11,000
60,000 <b>60,000</b>		60,000 - <b>60,000</b> -	7	7. Beitrag aus der Bundessubvention (VI. J. 2. c.)	60,000 <b>60,000</b>		60,000	<u> </u>
					,			

Rechnung 1917.	3	Poranshla 1918.	3	Voranschlag für das Jahr 1919.	K o Cinnahmen.	•	R e Cinnahmen.	
Fr.	Я.	Fr. \	R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				VI. Unterrichtswesen.				
				E. Lehrerbildungsanftalten.				
100,450 114,516	51	119,720	_	1. Deutsches Lehrerseminar: A. Unterseminar Hostwil B. Oberseminar Bern	24,100 400	124,872 132,464		100,772 132,064
214,967 78,433 24,801 59,482	37 71	217,695 - 79,805 - 23,180 - 60,760 -		2. Seminar Pruntrut	24,500 8,433 7,668 13,615	257,336 93,933 41,900 80,925	_	232,836 85,500 34,232 67,310
377,685 1,033 11,000 60,000		381,440 - 3,300 - 11,000 - 60,000 -		5. Wiederholungskurse und Pensionen . 6. Schulausstellung, Beitrag 7. Beitrag aus der Bundessubvention .	54,216 — 60,000	<b>474,094</b> 9,910 11,000		419,878 9,910 11,000
329,718	<u>42</u>	335,740		,	114,216	495,004		380,788
			1	F. Zaubstummenanstalten.  . Taubstummenanstalt Münchenbuchsee.				
5,330 11,834 36,486 21,192 7,485 1,589 1,068	19 45 40 - 75	12,350   - 33,000   - 18,100   - 7,485   - 1,000   -	     	a. Berwaltung		5,115 12,850 38,300 21,500 7,485 6,400 3,500		5,115 12,850 38,300 21,500 7,485
79,670 15 21,273	<b>65</b> 20	74,050	_	Betriebsergebnis h. Inventarveränderung	11,900 	95,150 —		83,250 
58,412		54,550			35,900	95,150		59,250
10,500 10,500	_	11,250 - 11,250 -	2.	. Taubstummenanstalt Wabern. Beitwag des Staates		11,250 11,250		11,250 11,250
2,821	-	2,800	3.	. Taubstummen=Substitutionssonds. Zinsertrag	2,800		2,800	
2,821	<i>85</i>	2,800	=  ,		2,800		2,800	

Rechnung Poranschlag 1917. 1918.		Voranschlag für das Jahr 1919.		h . Ausgaben.	R e Cinnahmen.	n • Ausgaben.	
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
		Laufende Berwaltung.		19			
		VI. Unterrichtswesen.			·		
		F. Zaubstummenanstalten.					
58,412 — 10,500 — 2,821 85	54,550 — 11,250 — 2,800 —	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee 2. Taubstummenanstalt Wabern	35,900  2,800	95,150 11,250 —	<u>-</u> 2,800	59,250 11,250 —	
66,090 15	63,000 —		38,700	106,400		67,700	
15,000 3,000 3,000 4,300 922 300 8,755 80 2,300 58,177 80	2,800 — 5,000 — 600 — 15,000 — 7,500 —	G. Runft.  1. Historisches Museum, Beitrag 2. Kunstmuseum, Beitrag 3. Atademische Kunstsammlung, Beitrag 4. Musikschule, Beitrag 5. Schweizerisches Idiotikon, Beiträge 6. Schweizerische Bibliographie, Beitrag 7. Erhaltung von Kunstaltertümern 8. "Bärndütsch", Beitrag 9. Stadttheater Bern, Beitrag 10. Alpines Museum, Beitrag 11. Kelief Simon, Ankauf, Amortisation 12. Kunsthalle Bern, Beitrag, II. Kate	   	18,400 3,000 4,300 4,300 1,088 300 3,600 2,800 5,000 600 17,560 7,500		18,400 3,000 3,000 4,300 1,088 300 3,600 2,800 5,000 600 17,560 7,500	
		H. Lehrmittel-Berlag.					
381,294 05 128,179 30 176,161 — 1,081 20 378,576 45 44,182 90	206,817 — 182,338 — 800 — 360,383 —	1. Lehrmittel. a. Borräte auf 1. Januar. b. Erstellungskoften von Lehrmitteln c. Erlös von Lehrmitteln d. Gratisezemplare e. Borräte auf 31. Dezember		395,383 99,547 — 1,000 — 495,930	153,869 	395,383 99,547 — 1,000 —	
9,288 10 2,181 50 7,065 93 2,460 1,679 39 6,511 25 29,186 17	2,200 4,000 2,500 1,700 5,700	2. Betriebskosten. a. Besolbungen b. Arbeitslöhne c. Magazin= und Bureaukosten d. Mietzins e. Frachten und Porti f. Zins des Betriebskapitals		8,900 2,600 5,800 2,500 3,500 6,500 29,800		8,900 2,600 5,800 2,500 1,700 6,500	

Rednuni 1917.	3	Yoranshla 1918.	ag	Poranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.		i n : Ausgaben.
Fr.	<b>R</b> .	Fr.	ૠ.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				
				VI. Unterrichtswesen.				
				H. Lehrmittel-Berlag.			*	,
5,452 9,544	41	15,696	_	3. Extragsverwendung. a. Amtliches Schulblatt, Koften b. Einlage in die Reserve		6,000		6,000 20,020
14,996	13	19,696	=			26,020		26,020
44,182 29,186		44,696 25,000	_	1. Lehrmittel	549,950 1,800	495,930 29,800		 28,000
<b>14,996</b> 14,996		<b>19,696</b> 19,696	_	Betriebsertrag 3. Extragsverwendung	551,750 —	525,730 26,020		26,020
			_		551,750	551,750		
			10	J. Bundesfubvention für die Primarfcule.				
387,526	20	387,000	_	1. Beitrag bes Bunbes	387,526		387,526	_
130,000 38,000 60,000	_	130,000 38,000 60,000	_	2. Berwendung: a. Beitrag an die Lehrerversicherungskasse. b. Zuschüsse an Leibgedinge c. Staatsseminare, Beitrag an die Mehrkosten	_	130,000 38,000	_	130,000 38,000
10,000 61,489	60	10,000	_	(VI. E. 7.)		60,000 10,000		60,000 10,000
	- 1	60,000 89,000		e. Beiträge an belaftete Gemeinden mit ge- ringer Steuerkraft	_	60,000	_	60,000
	_			Primarschüler	<del></del>	89,526		89,526
	=		=		387,526	387,526		
				W. Charles and the control of the co				
				K. Betämpfung des Altoholismus*).	2 200-200 PM		,	
1,335 1,335		1,335 1,335		1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel 2. Beiträge an Kinderhorte	1,335	1,335	1,335 ———	1,335
	=		=		1,335	1,335		
0				<del></del> ·				
		5		*) Bibe auch VI. D. 17. d.				

Rechnung 1917.	3	Yoransdylag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h . Ausgaben.	K e Cinnahmen.	i n • Ausgaben.
Fr.	9A.	Fr. N	Laufende Berwaltung. VI. Unterrichtswesen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
49,097 1,162,248 1,588,474 3,504,361 329,718 66,090 58,177 — — — 6,758,168	07 95 40 42 15 80	1,193,932 — 1,662,353 — 3,603,408 — 335,740 — 63,000 — 64,292 — — —	A. Berwaltungstosten der Direktion u. der Synode B. Hochschulen	24,200 65,000 114,216 38,700 — 551,750 387,526 1,335	1,414,177 1,943,282 3,696,995 495,004 106,400 67,148	- - - - - - - -	45,700 1,237,307 1,919,082 3,631,995 380,788 67,700 67,148 — — — 7,349,720
5,500 4,000 3,634 995 — 14,129	_	5,500 4,000 3,200 995 20,514 34,209	VII. Gemeindewesen.  A. Berwaltungstosten der Direction des Gemeindewesens.  1. Besoldung des Sekretärs	-	5,500 7,200 3,200 995 20,514 <b>37,409</b>	_	5,500 7,200 3,200 995 20,514 <b>37,409</b>
11,000 27,398 9,208 950 48,557	92 —	11,000 — 24,866 — 8,000 — 950 — 44,816 —	VIII. Armenwesen.  A. Berwaltungstosten der Direktion des Armenwesens.  1. Besoldungen der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten 4. Mietzinse		11,000 25,966 8,000 950 <b>45,916</b>	·	11,000 24,866 8,000 950 44,816

Rechnung	,	<b>Poranshlag</b>		Managhlas fiin dan Salan 1010	R o	h.	Re	i n ·
1917.		1918.		Poranschlag für das Jahr 1919.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Jusgaben.
Fr.	¥.	Fr. 8	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				
				VIII. Armenwefen.				
v				B. Rommiffion und Infpettoren.				*
222	35	400 -	-	1. Kantonale Armenkommission		400		400
11,625	_	12,000 -	-	a. Besoldungen		13,000		13,000
7,300 900	— (15)	900  -		c. Mietzins		6,000 900		6,000 900
17,705 37,753	_ 10	18,000 - 37,300 -	_	3. Areis-Armeninspektoren		27,000 <b>47,300</b>		27,000 47,300
31,199	10	31,000	-			41,500		41,500
				C. Armenpflege.  1. Beiträge an Gemeinden:				
1,380,971 687,150			-	a. Beiträge für dauernd Unterstützte b. Beiträge für vorübergehend Unterstützte .		1,380,000 700,000		1,380,000 700,000
				2. Auswärtige Armenpflege:				
502,292 540,128		520,000 -		a. Unterstützungen außer Kanton b. Rosten gemäß §§ 59 und 123 A. G	_	500,000 540,000	_	500,000 540,000
200,000 <b>3,310,543</b>	_	200,000 -	_	3. Außerordentliche Beiträge an Gemeinden .		200,000 <b>3,320,000</b>		200,000
3,310,943	20	3,220,000	-			3,320,000		3,320,000
				D. Bezirks. und Gemeinde-Berpflegungs. anstalten, Beiträge.				
12,600 10,950 11,150 8,925 10,325 11,525 6,700 12,375		85,000 -		1. Oberländische Anstalt in Uzigen	_	85,000	_	85,000
84,550	=	85,000 -	_	,		85,000		85,000
		,						
				,				

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R s Cinnahmen.	h • Ausgaben.	·	R e i n : 1hmen.   Ansgaben.		
			Ginnnamen.	Trafineti.	Grananmen.	Anadnoeu.		
Fr. H.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
		VIII. Armenwesen.						
		E. Bezirts- und Privat-Erziehungsanstalten, Beitrage.			2			
2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 7,000 —	2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 7,000 —	1. Waisenhaus in Saignelégier 2. Waisenhaus in Pruntrut 3. Waisenhaus in Courtelarh 4. Waisenhäuser in Delsberg 5. Waisenhaus in Neconvilier 6. Erziehungsanstalt in Oberbipp 7. Erziehungsanstalt in Enggistein 8. Erziehungsanstalt in Steinhölzli 9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgbors  10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Stefsisburg		2,500 3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000 	    	2,500 3,500 3,500 6,000 2,500 4,000 2,500 7,000 43,500		
		F. Kantonale Erziehungsanstalten.  1. Landorf.						
4,899 55 5,087 24 21,759 45 16,105 49 5,210 — 18,698 35 34,363 38 1,950 70	5,500 — 18,500 — 12,100 — 5,330 —	a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Landwirtschaft  Betriebsergebnis	1,500 - 40,900 42,400	4,900 5,500 22,500 19,470 5,330 24,500 82,200		4,900 5,500 22,500 17,970 5,330 — 39,800		
$\begin{array}{r} 1,950 & 70 \\ 12,677 & 50 \\ \hline 23,636 & 58 \end{array}$		g. Inventarveränderung	14,000 56,400	1,000 83,200	13,000	26,800		
3,562 36 5,094 01 23,108 91 11,599 96 4,835 — 15,704 16 32,496 08 4,293 12,770 —	3,630 — 5,150 — 19,000 —	2. Uarwangen. a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzinse f. Candwirtschaft  Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelder	900 	3,900 5,350 24,500 13,915 4,835 14,750 <b>67,250</b> 1,200		3,900 5,350 24,500 13,015 4,835 — 36,300		

Rechnung	1	Yoran[dylag	Voranschlag für das Jahr 1919.	R s			i n ·
1917.		1918.		Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			VIII. Armenwefen.				
			F. Rantonale Erziehungsanstalten.				
4,011 1 3,757 6 21,067 1 10,005 9 3,792 5 18,364 4 24,270 0 4,378 5 10,970 17,678 5	3 7 6 6 6 0 4 0 4 0	4,000 4,400 15,615 7,000 3,785 6,000 28,800 8,400 20,400	3. Erlach.  a. Berwaltung  b. Unterricht  c. Nahrung  d. Berpflegung  e. Mietzinfe  f. Candwirtschaft  Betriebsergebnis  g. Inventarveränderung  h. Krstgelder	300 2,000 37,400 39,700 9,400 49,100	4,000 4,400 22,300 9,000 3,785 25,015 <b>68,500</b> 1,000	12,385 — ——————————————————————————————————	4,000 4,400 22,000 7,000 3,785 — 28,800 — 20,400
4,227 1 4,654 1 21,566 8 12,899 7 4,660 - 20,422 1 27,585 7 2,940 - 9,930 - 20,595 7	8 2 0 - 4 4 -	4,200 4,500 19,000 9,000 4,660 7,500 33,860 9,460 24,400	4. Kehrsak. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpstegung e. Mietzinse f. Landwirtschaft  Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelder	900 28,700 29,600 10,500 40,100	4,260 4,700 24,400 13,000 4,660 13,540 64,560 1,040 65,600		4,260 4,700 23,500 13,000 4,660 — 34,960 — 25,500
3,995 1 3,708 2 21,306 0 13,290 1 4,100 - 17,951 0 28,448 5 4,417 8 4,417 8 10,885 - 21,981 3	3 6 4 9 0 0 80	3,960 3,800 20,575 9,950 4,375 10,660 32,000 10,000	5. Brüttelen.  a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Candwirtschaft  Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kröftgelber	200 27,800 28,000 11,000 39,000	3,260 3,800 23,200 14,000 4,400 12,340 61,000 - 1,000 62,000	<u> </u>	3,260 3,800 23,000 14,000 4,400 — 33,000 — 23,000
<u> </u>		22,000	·	99,000			40,0

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.		i n : Ausgaben.
Fr. R	Fr. R	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		VIII. Armenwesen.			•	
		F. Rantonale Grziehungsanstalten.				
5,413 96 4,782 11 29,361 15 9,032 35 4,385 63 10,625 63 42,348 95 3,124 70 12,975 — 32,498 65	5,600 — 26,000 — 11,315 — 4,385 — 5,000 — 47,500 — 11,700 —	6. Sonvilier.  a. Berwaltung  b. Unterricht  c. Nahrung  d. Berpflegung  e. Mietzins  f. Landwirtschaft  Betriebsergebnis  g. Inventarveränderung  h. Kostgelder	180  32,900 33,080  12,000 45,080	5,200 5,600 30,180 12,015 4,385 24,000 81,380 1,200 82,580	8,900 — —	5,200 5,600 30,000 12,015 4,385 — 48,300 — 37,500
3,887 70 2,954 — 11,562 25 5,099 85 2,810 — 3,726 86 22,586 95 1,914 — 6,240 50	3,300 — 9,300 — 5,500 — 2,810 — 1,330 — 23,610 — 5,400 —	7. Lovereffe.  a. Berwaltung  b. Unterricht  c. Nahrung  d. Berpflegung  e. Mietzins  f. Landwirtschaft  Betriebsergebnis  g. Inventarveränderung  h. Kostgelder	6,520 6,520 6,000	4,030 3,600 10,500 6,000 2,810 3,980 30,920 600	2,540 — — — — — 5,400	4,030 3,600 10,500 6,000 2,810 — 24,400
23,636 58 24,019 08 17,678 54 20,595 74 21,981 30 32,498 65 18,260 45 158,670 34	24,800 — 3 24,660 — 20,400 — 24,400 — 22,000 — 35,800 — 18,210 —	1. Landorf 2. Uarwangen 3. Erlach 4. Rehrfah 5. Brüttelen 6. Sonvilier 7. Loveresse	56,400 42,950 49,100 40,100 39,000 45,080 12,520 285,150	83,200 68,450 69,500 65,600 62,000 82,580 31,520 462,850		26,800 25,500 20,400 25,500 23,000 37,500 19,000

Rechnung	3	Poranshla	g	Voranschlag für das Jahr 1919.	1 .	h.		i n ·		
1917.		1918.		5	Einnahmen.	Ausgaben.	Ciunahmen.	Ausgaben.		
Fr.	ℛ.	Fr.	N.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
п		,		Laufende Verwaltung.						
				VIII. Armenwefen.						
				G. Berfdiedene Unterftügungen.						
27,936 19,995 5,000 19,955	<b>6</b> 0	25,000 5,000	_	<ol> <li>Berufsstipendien</li> <li>Berpslegung franker Kantonssremder</li> <li>Beiträge an Hülfsgesellschaften im Auslande</li> <li>Unterstützungen bei Schaden durch Katur-</li> </ol>		30,000 25,000 5,000	=	30,000 25,000 5,000		
72,887	<u>70</u>	80,000	_	ereigniffe		20,000 80,000		20,000 80,000		
				H. Betämpfung des Altoholismus.						
28,652 28,652	25 25	36,200 36,200	_	1. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel 2. Bekämpfung des Alkoholismus	<b>36,20</b> 0		36,200 —	- 36,200		
	_		_	•	36,200	36,200				
		,								
				J. Beiträge an Anstalten für Bauten und Einrichtungen.						
58,720	_	_	_	1. Zuschuß aus dem Unterstützungssonds für Anstalten	_	_				
58,720 —				2. Beiträge an Armen- und Krankenanftalten.						
							9			
				.'						

Rechnung 1917.		Poranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	•	R e Cinnahmen.	i n • Ausgaben.
Fr. I	R.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
48,557 7 37,753 1 3,310,543 2 84,550 – 43,500 – 158,670 3 72,887 7 — — 3,756,462 1	10 20  34 70 	37,300 — 3,220,000 — 85,000 — 43,500 — 170,270 — 80,000 —	VIII. Armenwesen.  A. Berwaltungstosten der Direktion	285,150  36,200	47,300 3,320,000 85,000 43,500 462,850 80,000		44,816 47,300 3,320,000 85,000 43,500 177,700 80,000 — — 3,798,316
5,500 - 18,000 - 8,089 5 2,045 - 33,634 5	_	5,500 — 18,200 — 6,600 — 2,045 — 32,345 —	IX.a Volkswirtschaft.  A. Berwaltungskosten der Direktion des Innern.  1. Besoldung des Sekretärs		5,500 18,200 6,600 2,045 32,345		5,500 18,200 6,600 2,045 32,345
5,500 - 6,800 - 5,592 7 470 - 1,196 6 7,679 1 219 - 27,457 4	60 10	470 -	B. Statistis.  1. Befoldung des Borstehers		5,500 6,800 5,500 470		5,500 6,800 5,500 470

Rechnung	g	Yoran[11]la	g	Manaulhian fiin dan Stahu 1010	Ro	<b>h</b> ·	Re	in:
1917.		1918.		Poranschlag für das Jahr 1919.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	¥.	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				
				,				
				IX.ª Polkswirtschaft.				
				C. Sandel und Gewerbe.				
10,033	70	8,000	-	1. Förderung von Handel und Gewerbe im		10,000		10,000
2,785		8,000 -	_	allgemeinen		8,000	_	8,000
235,000 20,325		235,000  - 18,000  -	_	3. Fach= und Gewerbeschulen		275,000 18,000		275,000 18,000
,				5. Handels= und Gewerbekammer:				
9,750 1,013		10,000 - 1,500 -		a. Besoldungen der Beamten	_	10,250 1,500	_	10,250 1,500
6,090 6,751		6,500 -	-	c. Bureau= und Reisekosten, Publikationen . d. Besoldungen der Angestellten	_	6,500 8,740		6,500 8,740
1,540	-	1,540 -	_	e. Mietzinse	_	1,540		1,540
25,000		25,000 -	_	6. Förderung des Berkehrswesens: a. Beitrag an die bern. Berkehrsvereine	_	25,000	_	25,000
2,000	_	2,000 - 5,000 -		b. Bereinigung «Pro Sempione», Beitrag c. Schweiz. Berkehrszentrale, Beitrag		2,000 5,000	_	2,000 5,000
=		2,000  -	_	d. Genoffenschaft der Hotelindustrie, Beitrag		2,000	<u> </u>	2,000
42,940 1,798	$\frac{29}{05}$	46,000 - 2,000 -	_	7. Lehrlingswesen	11,000	57,000 2,500		46,000 2,500
365,028		377,840		17 23 1 27 0 11	11,000	433,030		422,030
			١	D. Technitum Burgdorf.				
113,093	05	105 500		1. Unterricht:		119,300		119,300
6,070		105,500 - 8,100 -	_	a. Lehrerbefoldungen	_	8,100		8,100
1,040	30	1,000 -	_¦	2. Verwaltung: a. Auffichts- und Prüfungskommission	_	1,000		1,000
5,805	59	4,200 -	-	b. Bureau= und Reisekosten	_	4,200		4,200
14,544 3,855		11,800 - 3,350 -		c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung d. Abwart	_	16,700 4,600		16,700 4,600
28,420		28,420 -	-	(3. Berzinsung des Baukapitals )	_	28,420	_	28,420
172,830	14		=	Betriebsergebnis		182,320		182,320
22,008 29,771	 38	18,000 - 27,225 -		5. Schulgelder	18,000 31,357	_	18,000 31,357	
33,088	_	34,270  -	-	7. Beitrag des Bundes	41,828		41,828	
3,500 91,462	76	4,000 - 86,875 -		8. Stipendien	91,185	4,000 186,320		4,000 <b>95,135</b>
01/102		30,010	-		01,100	100,020		00,100
		10			1		,	

Rechnung 1917.	3	Yoranshlan 1918.	g	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Ciunahmen.	h .	R e Cinnahmen.	in:
1917.						Ausgaven.	<u> </u>	Ausgaben
Fr.	R.	Fr.	R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				IX.a Volkswirtschaft.				
				E. Tednitum Biel.				
139,768 26,842 1,620 2,360 5,673 9,836 3,700 1,252 14,500 205,553 15,454 27,552 3,296 1,765 35,059 37,805 1,275	72 10 80 27 80 - 80 - 70 65 80 90 -	15,000 - 20,900 - 800 - 1,650 - 33,780 - 41,515 - 800 -		a. Technikum.  1. Unterricht:	500  1,200 800 2,500 15,000 25,000 800 1,800 39,176 49,204 122,480	149,710 29,120 1,900 2,020 7,060 15,000 5,100 1,320 14,500 225,730 — — — — — — — 1,400		1,400
26,970 24		25,600 380		b. <b>E</b> ifenbahnfփule.  1. Unterricht:  a. Lehrerbefolbungen	133,480	227,130 28,625 380	,	93,65 28,62 38
70 240 1,200 1,640 600 2,400		120 840 1,180 1,505 600 2,400		2. Berwaltung:  a. Auffichts= und Prüfungskommission b. Besoldungen		120 940 1,180 2,225 600 2,400	_ _ _ _	120 940 1,180 2,229 600 2,400
33,145 387 6,746 10,119 100	 20 35 	32,625 400 6,630 9,940 500		Betriebsergebnis 4. Schulgelber und Verschiebenes 5. Beitrag der Einwohnergemeinde Viel . 6. Beitrag der Bundesbahnen 7. Stipendien	500 7,391 11,397	36,470 = 200 36,670	500 7,391 11,397	36,470 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
15,992	<u>90</u>	16,155			19,288	90,010		11,90

Rechnung 1917.		Yoranshla 1918.	g	Voranschlag für das Lahr 1919.	R o Cinnahmen.	h . Ausgaben.	R e Cinnahmen.	
	R.	Fr.	<u> </u> %.I		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
0		0		Laufende Berwaltung.	Ů	Ů		
				IX.a Volkswirtschaft.				
		The state of the s		E. Tegnitum Biel.				
12,495 —		11,875 - 275 -		c. Postschule.  1. Unterricht:  a. Lehrerbesoldungen	<u> </u>	14,525 275		1 <b>4,</b> 525 275
70	<b>1</b> 0	120	-	2. Berwaltung: a. Entschäbigung an Kommission und Experten		120		120
240 - 1,200 - 1,640 - 600 -		840 1,180 1,505 600		b. Besoldungen c. Bureau= und Reisekosten d. Heizung, Beleuchtung, Keinhaltung e. Abwarte	_ 	940 1,180 2,225 600	_ 	940 1,180 2,225 600
1,650 17,895	_	1,650 18,045	_	3. Mietzins		$\frac{1,650}{21,515}$		1,650 21,515
3,645 4,474 250	50	850 - 3,655 - 4,585 - 500 -	_	4. Schulgelber	400 4,614 5,824		400 4,614 5,824	
9,191	10	9,455		1. Supendien	10,838	21,815	.	10,977
85,894 15,992 9,191 111,078	50 10	81,205 - 16,155 - 9,455 - 106,815 -		a. Technikum	133,480 19,288 10,838 163,606	227,130 36,670 21,815 285,615		93,650 17,382 10,977 122,009
				F. Maß und Gewicht.				
1,500 441 5,526 855 1,000	50	1,500 1,000 7,000 1,000	_	1. Befoldung des Inspektors		1,500 1,000 8,000 1,000 400	=	1,500 1,000 8,000 1,000 400
9,323	55	11,500	_			11,900		11,900
	×			G. Lebensmittelpolizei. 1. Chemisches Laboratorium:				
7,000 - 15,025 -	_	7,000 15,300	_	a. Befolbung des Kantonschemikers b. Besolbungen der Assistenten, des Labo-	_	7,000		7,000
4,375 5,115	-	4,375 5,000 500		ratoriumsgehülsen und des Abwarts. c. Mietzins. d. Chemikalien, Literatur, Beleuchtung 2c. e. Bakteriologische Untersuchungen		15,300 4,375 6,500		15,300 4,375 6,500
25,053		6,000 - 26,175 -		f. Kückerstattungen von Analhsekosten Uebertrag	7,000	<u> </u>	7,000	<u> </u>

Rechnung Poranschlag 1917. 1918.		Voranschlag 1918. Poranschlag für das Jahr 1919.			R e i ısgaben. Cinnahmen.	
Fr.   N.	Fr. A.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		IX.ª <b>J</b> olkswirtschaft.				
25,053 59	26,175 —	<b>G. Lebensmittelpolizei.</b> Uebertrag 2. Nachschauen:	7,000	33,175	<b>–</b> .	26,175
17,997 65 12,130 73 420 — 116 —	12,000 — 1,500 — 925 —	a. Bejolbungen ber Experten b. Reijevergütungen c. Inftruktionskurje 3. Bureau= und Druckfoften	— — — —	18,900 16,000 1,500 925	<u>-</u>	18,900 16,000 1,500 925
25,798 25 29,919 72		4. Bundesbeitrag	29,600 36,600	70,500	29,600 —	33,900
		H. Bekampfung des Alkoholismus.	22.000	,	a <b>z</b> a a a	
20,230 — 8,354 — 6,351 —	25,000 — 25,000 —	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	25,000	— 25,000	25,000 —	<u> </u>
5,525 —		möglichen Trinkern	25,000	25,000		
		,	20,000	20,000		
8,000 1,442 40	8,000 2,000	J. Feuerpolizei.  1. Feuerpolizei	=	8,000 2,000		8,000 2,000
9,442 40	10,000 —			10,000		10,000
33,634 55 27,457 45 365,028 44 91,462 76 111,078 44 9,323 55 29,919 72 	18,270 —	A. Berwaltungskosten der Direktion B. Statistik C. Handel und Gewerbe D. Technikum Burgdorf E. Technikum Biel F. Maß und Gewicht G. Lebensmittelholizei H. Bekämpfung des Alkoholismus J. Fenerpolizei	11,000 91,185 163,606 — 36,600 25,000 — 327,391	32,345 18,270 433,030 186,320 285,615 11,900 70,500 25,000 10,000 1,072,980	- - -	32,345 18,270 422,030 95,135 122,009 11,900 33,900 — 10,000 <b>745,589</b>

Rechnung 1917.	3	Yoranschla 1918.	g	Voranschlag für das Zahr 1919.	R s Cinnahmen.	h . Ausgaben.	K e: Cinnahmen.	in . Ausgaben.
Fr.	<b>ૠ</b> .	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	×			Laufende Verwaltung.				
				IX. Gefundheitswesen.	,			
				A. Berwaltungstoften.				
6,014 3,600 2,077 400	30 —	3,600 2,100 400		1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen 2. Besoldung des Angestellten		6,500 3,600 2,100 400		6,500 3,600 2,100 400
12,091	75	12,600	=			12,600		12,600
6,760 1,053 350 221,856 17,000 53,664 280,000 60,000	45 85 —	3,500 350 245,000 17,000 55,000 280,000 60,000		B. Gefundheitswesen im allgemeinen.  1. Allgemeine Sanitätsvorkehren	23,000  	17,000 55,000 280,000 60,000		6,000 3,500 350 252,210 17,000 55,000 280,000 60,000
				C. Frauenspital.				
29,358 7,487 101,138 78,644 2,785 32,080 251,494	53 92 30 — 72	9,500 100,000 65,000 2,500 32,080 237,580		1. Berwaltung	2,000     2,000	9,500 120,000 93,100 2,500 32,080 288,580	=	29,400 9,500 120,000 93,100 2,500 32,080 286,580
56,923 6,461 3,213 8,042	50		_	7. Kostgelber von Pfleglingen	57,100 6,400 3,100		57,100 6,400 3,100	
192,939	57	183,080	=	III, 192	68,600	288,580	_	219,980

Rechnung	α	Yoran[d]la	Ī		R n	. lj -	R s	i n ·
1917.		1918.		Poranschlag für das Jahr 1919.			Einnahmen.	
Fr.	R.	Fr. E	₹.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				
				IX. b Gefundheitswesen.				e
				D. Sebammenturfe.				
2,481 178	<b>4</b> 5	2,500 - 300 -	-  ;	1. Kost= und Reiseentschädigungen		2,500 300		2,500 300
2,659	<b>45</b>	2,800 -		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		2,800		2,800
				E. Irrenanstalt Waldau.				
156,491	72	167,650	].			167,650		167,650
2,118	99	2,700	-	2. Unterricht und Gottesdienst		2,700		2,700
470,261 205,303			-   3	3. Nahrung	33,500 3,900	533,500 253,900		500,000 250,000
57,665		57,335 -	-	5. Mietzinse	2,200	59,540		57,340
29,099 62,430		25,000  - 30,000  -	-  ;	4. Berpflegung	86,600 156,000	57,800 106,000		_
800,312	14	762,685 -	-	Betriebsergebnis		1,181,090		898,890
82,405 510,452	20	520,000		8. Inventarveränderung	620,000	10,000	610,000	
32,685 54,847		32,685	- 10	O. Beitrag des Waldaufonds	32,685	_	32,685	_
284,732	34	210,000	-	bet Strenphege.)	934.885	1,191,090		256,205
					002/000			
				F. Jerenanstalt Münfingen.				
140,663			-  :	1. Berwaltung		143,000		143,000
1,210 407,046	60 75	2,500  - 350,000  -	-   2	2. Unterricht und Gottesdienst	<del></del> 27,000	2,500 477,000		2,500 450,000
161,463	95	160,000 -	_ 4	4. Psernfleauna	_	220,000		220,000
118,901 <i>37,541</i>		119,380 - 20,000 -	-  8	5. Mietzins	20,000	119,380	20,000	119,380
99,865	15	30,000 -	-  ;		50,000		50,000	
691,879 55,650	_ 70	724,880 -	-	Betriebsergebnis 8. Inventarveränderung	97,000	961,880	_	864,880
379,765	90	380,000	-] ;	8. Inventarveränderung	480,000	140,000	340,000	
367,763	80	344,880 -	_		577,000	1,101,880		524,880
						*		
						×		
ı j			1	a w				

Rednung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.		i n • Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Laufende Berwaltung.	v		,	
		IX.b Gefundheitswesen.			5	
		G. Irrenanftalt Bellelan.				
59,136 1,220 156,747 75,497 24,399 14,125 38,366 264,509 27,604 127,968 60 164,145	1,700 — 143,000 — 66,000 — 24,410 — 8,500 — 15,610 — 270,000 — 130,000 —	1. Verwaltung . 2. Unterricht und Gottesdienst . 3. Nahrung . 4. Verpslegung . 5. Mietzins . 6. Gewerbe . 7. Landwirtschaft . Betriebsergebnis 8. Inventarveränderung . 9. Kostgelder .	37,900 7,200 800 57,500 166,100 269,500 160,000 429,500	59,000 1,700 217,900 107,200 25,210 47,000 146,100 604,110  604,110	   10,500 20,000	59,000 1,700 180,000 100,000 24,410 — — 334,610 — — — —
12,091 640,684 192,939 2,659 284,732 367,763 164,145 1,665,016 91	666,850 — 183,080 — 2,800 — 210,000 — 344,880 — 140,000 —	A. Berwaltung	577,000	288,580 2,800 1,191,090 1,101,880 604,110	[]]]]]	12,600 674,060 219,980 2,800 256,205 524,880 174,610 1,865,135

Rechnung 1917.	,	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	
Fr.	R.	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				2
196			X. Bau- und Eifenbahnwefen.				
			A. Berwaltungskoften der centralen Bau- berwaltung.				
25,600 26,114 12,998 3,880	60	25,600 — 26,500 — 13,000 — 3,880 —	1. Befolbungen der Beamten	4,250 2,500 1,000	29,875 28,750 14,000 3,880	_	25,625 26,250 13,000 3,880
68,593	<u>35</u>	68,980 —		7,750	76,505		68,755
18,912 23,565 12,485 1,605 56,568	55 13 —	19,125 — 25,300 — 13,000 — 1,605 — 59,030 —	B. Areisverwaltung.  1. Besoldungen der Areisoberingenieure 2. Besoldungen der Angestellten		19,125 25,300 13,000 1,605 59,030		19,125 25,300 13,000 1,605 59,030
			C. Unterhalt der Staatsgebäude.		U		
184,994 70,001 260 828 24,992 10,000	70 10 20	70,000 — 7,000 — 1,000 —	1. Umtsgebäude	_	230,000 80,000 7,000 1,000 25,000	<u> </u>	230,000 80,000 7,000 1,000 25,000
291,077	51	303,000 —			343,000		343,000
209,188 90,000 <i>107,205</i>	_ 85	90,000 — 100,000 —	D. Reue Sochbauten.  1. Reu= und Umbauten, ohne Frrenanstalten 2. Amortisation	-	210,000 90,000 100,000		210,000 90,000
107,205 299,188		100,000 <del>-</del>	Jos Greeningmen (Greenfonds)	100,000			300,000
200/100	,,,	300,000		250,000			

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Ciunahmen.	. *	R e Cinnahmen.	i n : Ausgaben.
Fr.   N.	Fr. N.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		X. Bau= und Eisenbahnwesen.  E. Unterhalt der Straken.		<b>490</b> ,000		<b>420</b> 0000
625,528   45 586,199   65 40,000   — 138,435   35 14,997   21 2,047   — 1,403,113   66	550,000 — 40,000 — 100,000 — 15,000 —	1. Wegmeisterbesolbungen	_	630,000 620,000 40,000 100,000 15,000		630,000 620,000 40,000 100,000 15,000
		F. Reue Straßen- und Brückenbauten.				
184,915 99 74,996 75 <b>259,912 74</b>	75,000 —	1. Neue Straßen= und Brückenbauten	<u>-</u>	185,000 75,000 <b>260,000</b>		185,000 75,000 <b>260,000</b>
		G. Bafferbauten.				
209,965 110,000 — 319,965 7,848 05 26,935 84 26,935 84 327,813 41	210,000 — 110,000 — 320,000 — 8,000 — 40,000 — 40,000 —	1. Wasserbauten		230,000 110,000 <b>340,000</b> 8,000 40,000 <b>388,000</b>		230,000 110,000 340,000 8,000 — 348,000

Rechnung 1917.	3	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	1 -	h : Ausgaben.	1	i n : Ausgaben.
Fr.	Я.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
•			Laufende Berwaltung.				
			X. Bau- und Eifenbahnwesen,				×
			H. Wafferrechtswefen.		ස් ප		
5,500 3,500 508 500 14,676 1,467 3,200	10 60	5,500 - 3,500 - 1,000 - 500 - 1,000 - 1,000 -	1. Besoldung des Abteilungschefs	1,000 15,000 16,000	5,500 3,500 2,000 500 — 1,500		5,500 3,500 1,000 500 — 1,500
ŀ			J. Bermeffungswefen.			, a	
5,018 18,531 15,499 1,490 5,000 7,740	20 90 —	5,625 — 33,840 — 6,000 — 1,490 — 5,000 — 7,740 —	1. Befoldung des Kantonsgeometers 2. Befoldungen der Angestellten 3. Bureau= und Bermessungskosten 4. Mietzinse 5. Triangulationen, Borschußamortisation 6. Probedermessungen, Kostenrückerstattung 7. Bersicherung der Bermessungswerke		5,625 33,840 6,000 1,490 5,000 — 1,000	- - - 7,740	5,625 33,840 6,000 1,490 5,000 — 1,000
37,799		44,215		7,740	52,955		45,215
			K. Eifenbahn- und Schiffahrtswefen.				
6,000 2,400 943 300 4,358	35 	6,000 - 3,000 - 1,000 - 300 - 2,000 -	1. Besoldung des Abteilungschefs 2. Besoldungen der Angestellten 3. Bureau= und Reisekosten 4. Mietzins 5. Berwaltungs= und Inspektionskosten für	_ _ _	5,400 5,400 1,000 300	_	5,400 5,400 1,000 300
3,576 3,000		1,000 - 5,000 - 45,000 -	Schiffahrtspolizei	<u>-</u> 5,000	5,000 5,000	5,000 —	5,000 5,000
13,424	<u>95</u>	61,300	fation	5,000	45,000 67,100		45,000 <b>62,10</b> 0
			ν.				

<b>Rechnung</b> 1917.	3	Yoranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.		h . Ansgaben.	R e Cinnahmen.	i n . Ansgaben.
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung. X. Bau- und Eisenbahnwesen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
56,568 291,077 299,188 1,403,113 259,912 327,813 3,200 37,799 13,424 2,754,291	18 51 95 66 74 41 05 95	59,030 — 303,000 — 300,000 — 1,315,000 — 260,000 — 328,000 — 1,500 — 44,215 — 61,300 —	A. Berwaltungskosten der zentralen Bauberswaltung  B. Kreisverwaltung  C. Unterhalt der Staatsgebäude  D. Kene Hochbauten  E. Unterhalt der Straken  F. Neue Strakens und Brüdenbauten  G. Wassersauten  H. Wasserschiswesen  J. Bermessungswesen  K. Eisenbahns und Schiffahrtswesen	7,750 — 100,000 — 40,000 16,000 7,740 5,000 176,490	76,505 59,030 343,000 400,000 1,405,000 260,000 388,000 13,000 52,955 67,100 3,064,590		68,755 59,030 343,000 300,000 1,405,000 260,000 348,000  45,215 62,100 2,888,100
693,000 188,000 152,500 1,199,850 665,000 697,331 600,000 637,500 712,500 5,545,681	 25  	1,200,000 — 637,500 — 712,500 —	XI. Anleihen.  A. Müczahlung und Berzinfung.  1. Müczahlung: a. Anleihen von 1895 Fr. 38,588,500, 3% ob. Anleihen von 1900 Fr. 18,618,000, 3½% oc. Anleihen von 1906 Fr. 19,689,500, 3½% ob. Anleihen von 1895 Fr. 38,588,500, 3% ob. Anleihen von 1800 Fr. 18,618,000, 3½% oc. Anleihen von 1900 Fr. 18,618,000, 3½% ob. Anleihen von 1906 Fr. 19,689,500, 3½% ob. Anleihen von 1911 Fr. 30,000,000, 4% ob. Anleihen von 1914 Fr. 15,000,000, 4½% of. Anleihen von 1915 Fr. 15,000,000, 4%		735,000 201,000 163,500 1,157,655 651,630 686,271 1,200,000 637,500 712,500 6,145,056		735,000 201,000 163,500 1,157,655 651,630 686,271 1,200,000 637,500 712,500 6,145,056
			B. Anleihenstoften.				
13,352 1,781 10,000 30,000 46,000	80 —	30,000 — 30,000 — 46,000 —	1. Provisionen, Transportkosten und Agio 2. Druckfosten, Publikationskosten 3. Kosten des Anleihens von 1911, Amortisation 4. Rosten des Anleihens von 1914, Amortisation 5. Rosten des Anleihens von 1914, Amortisation 5. Rosten des Anleihens von 1915, Amortisation 6. Rosten des Anleihens von 1915, Amortisation 6. Rosten des Anleihens von 1915, Amortisation	_ _ _	18,000 1,800 30,000 30,000 46,000		18,000 1,800 30,000 30,000 46,000
101,134	<u>əə</u>	125,800 —		_	125,800		125,800

Rechnung 1917.	g	Poranshlag 1918.	Poranschlag für das Zahr 1919.		h . Ausgaben.	_	i n . Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. 9		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			XI. Anleihen.				
5,545,681 101,134		6,144,877 – 125,800 –	A. Rüdzahlung und Berzinfung	<u>-</u>	6,145,056 125,800		6,145,056 125,800
5,646,815	<u>80</u>	6,270,677 -			6,270,856		6,270,856
			<u></u>		×	В	٠
			XII. Finanzwesen.		•		
			A. Berwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänendirektion.				
5,500		5,500 -	1. Befoldung des Sekretärs		4,000		4,000 6,800
6,019 <b>4</b> ,315			2. Besolbungen der Angestellten	_	6,800 4,500	_	4,500
830 567	$\frac{-}{65}$	830  - 1,000  -	4. Mietzinfe	_	830 1,000		830 1,000
17,232	<b>2</b> 5	.18,630 _			17,130		17,130
			B. Kautonsbuchhalterei.				
16,500		16,500 -	1. Befoldungen der Beanten		16,500		16,500
38,946 3,088		42,200 - 3,000 -	2. Befoldungen der Angestellten		<b>42,2</b> 00 3,000		42,200 3,000
6,621	20	5,000  -	4. Druck- und Buchbinderkoften		5,000		5,000
13,625 1,160	10	7,000  - 1,160  -	5. Kosten des Postcheckverkehrs	=	7,000 1,160	_	7,000 1,160
79,941	<b>35</b>	74,860			74,860		74,860
			C. Amtsfcaffnereien.				
62,100	_	62,100 -	1. Besoldungen der Amtsschaffner	_	64,700		64,700 5,000
5,839 3,080	90	5,000  - 3,080  -	2. Bureaukosten	_	5,000 3,080		3,080
71,019	_	70,180 -			72,780		72,780
			, <del></del>				
17,232	25	18,630 –	A. Bermaltungstoften der Finangdirettion und		2 M 2 A -		48.400
79,941	35	74,860 -	Domänendirektion		17,130 74,860		17,130 74,860
71,019	90	70,180 -	C. Amtsichaffnereien		72,780		72,780 164,770
168,193	<u>50</u>	163,670			164,770		104,770
			_				
l							

Fr.	R.	Fr. \{	FR.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				Laufende Verwaltung.				
		1						
			ı	VIII Gandmintshaft	v			
		*		XIII. Landwirtschaft.				
		8		A. Berwaltungstoften der Direttion.				
5,500 15,504	55	5,500 - 19,280 -	-	1. Befoldung des Setretärs	_	5,500 19,510		5,50 19,51
3,684		3,500	-	2. Befotoningen bet Angestaten		3,500		3,50
2,750 250		2,750 - 250 -	_	a. Befoldung	2,750 250	<b>5,5</b> 00 500	_	2,75 25
2,436 925	35	2,600 - 925 -	_	b. Bureau= und Reisekosten	_	2,600 925		2,60 92
31,051	21	34,805	=		3,000	38,035		35,08
	İ				e.			
				B. Landwirtschaft.				
22,252	73	20,000	-	1. Förderung der Landwirtschaft: a. Förderung im allgemeinen b. Förderung des Weinbaues:	14,800	34,800	_	20,00
2,000 8,314	18	2,000 13,000		aa. Bersuche mit amerikanischen Reben. bb. Reblausbekämpsung	2,000 2,500	4,000 15,500		2,00 13,00
3,900	-	26,000  -	$\dashv$	cc. Förderung des Weinbaues im allgem.	10,000	36,000		26,00
_	=	5,000	=	c. Maikäferprämien	8,000 15,000	12,000 30,000		4,00 15,00
2,750	-	2,750 -	-	a. Befoldung des Kulturtechnikers	2,750			2,7
2,400 3,497	95	2,400 - 4,000 -		b. Befoldung des Gehülfen	2, <b>4</b> 00	4,800 4,500		2,40 4,50
_	-	_  -	-	d. Mietzins	_	700	_	70
70,000 10,000	-	70,000 - 10,000 -	-	e. Bodenverbefferungen		70,000 10,000		70,0 10,0
45,000		45,000	_	f. Bergweg-Anlagen	_	45,000		45,0
40,980		43,000	-	3. Förderung der Pferdezucht	800	43,800		43,0
124,516 26,556		125,000  - 28,000  -	-	4. Förderung der Nindviehzucht	10,000 300	135,000 30,300		125,00 30,00
	_	<u> </u>		6. Brämienrückerstattungen	16,000	16,000		30,0
62,480	02	65,000 -	-	7. Hagelversicherung	90,000	180,000	_	90,0
115,222	75	119,000  -	-	8. Viehversicherung	293,000	386,000	_	93,0
4,411	10	5,600 -	_	9. Kantonale Hufbeschlagschule: a. Kurse	4,700	9,840	_	5,1
1,400		1,400		a. Kurfe		1,400		1,40
545,682	70	587,150			472,250	1,075,140		602,8

Rechnung	Yoranshlag	Voranschlag für das Zahr 1919.		<b>h</b> •		in.
1917.	1918.	government for our guilt 1010.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XIII. Landwirtschaft.				
		C. Landwirtfcaftlice Schule.				
34,242   75 1,979   69 14,978   52	2,000	1. Landwirtschaftliche Schule: a. Unterricht b. Landwirtschaftliche Bersuche c. Berwaltung	2,500 —	42,200 2,000 16,900		39,700 2,000 16,900
42,125   78 18,964   04 7,940   — 7,821   20	27,400 — 17,000 — 7,940 —	d. Nahrung	54,650 2,600 — 8,000	92,000 19,600 7,940	_	37,350 17,000 7,940
112,409 58 22,368 — 23,759 20 1,100 —		Retriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Koftgelder	67,750 — 22,750	180,640 — 2,500		112,890 — 2,500
16,438 22 95,680 16	16,725 —	k. Stipendien	18,950 109,450	183,140	18,950	73,690
56,094 92 56,094 92	10,000 —	2. Gutswirtschaft	102,400 102,400	82,400 82,400	20,000	
95,680 16 56,094 92 11,484 56	10,000 — 2,500 —	1. Landwirtschaftliche Schule	109,450 102,400 32,000	183,140 82,400 29,500	20,000 2,500	73,690 — —
28,100 68	49,015 —		243,850	295,040		51,190
		<b>D. Moltereischule.</b> 1. Moltereischule :	v			
40,289 69 7,040 36 22,089 61 5,769 48 3,460 —	38,000 — 500 — 6,320 — 17,200 — 3,200 — 3,460 —	a. Unterricht	4,100 3,400	33,050 500 7,020 27,100 9,400 3,460		33,050 500 7,020 23,000 6,000 3,460
78,649   14 5,061   90 15,451   — 220   — 19,447   04 38,909   20	13,000 — 1,600 —	Betriebsergebnis h. Inventarveränderung. i. Kostgelder k. Stipendien l. Bundesbeitrag	7,500 13,000  18,000 38,500	80,530 = 1,600 - 82,130	13,000  18,000	73,030 — 1,600 — 43,630
	90,400		<u> </u>	<i>02,130</i>		<b>10,00</b> 0

Rechnung 1917.	Poranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	. *	Re Cinnahmen.	
Fr. R.	Fr. <b>A</b> .	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		XIII. Landwirtschaft.				
6,793 90 2,487 80 4,072 38 8,810 35 244 50 7,854 05 249,921 35 275,020 19 37,277 85 32,113 71 38,909 20 32,113 71 6,795 49	1,500 — 2,000 — 9,000 — 1,000 — 4,500 — 185,000 — 208,000 — 2,000 — 38,280 — 2,000 —	D. Molkereischule.  2. Molkerei:  a. Mietzinse und Steuern  b. Unterhalt der Gebäude  c. Geräte und Maschinen  d. Brennmaterial und Beleuchtung  e. Besoldungen und Arbeitslöhne  f. Verschiedene Betriebskosten  g. Milchankaus  h. Produkte  i. Schweine  1. Molkereischule  2. Molkerei		6,000 3,000 15,000 1,000 6,000 200,000 — 234,000 82,130 234,000 316,130	234,000 2,000 2,000 2,000	6,000 3,000 3,000 15,000 1,000 6,000 200,000 — — 43,630 — 41,630
22,417 60 5,700 — 24,630 — 6,550 — 6,980 — 66,277 60 24,514 — 11,282 47 30,480 73	5,700 — 29,700 — 8,550 — 6,980 — 75,355 — 29,700 — 2,500 — 11,835 —	E. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti:  a. Unterricht b. Berwaltung c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins  Betriebsergebnis f. Kostgelber g. Stipendien h. Bundesbeitrag		24,725 5,700 32,500 8,550 6,980 78,455 	32,500 — 11,980	24,725 5,700 32,500 8,550 6,980 78,455 — 2,500 — 36,475

Rechnung 1917.	"   Maranidiaa tur dag Mahr Tutu			<b>h</b> •		in:	
1917.	Ţ	1919.		etunagmen.	Ausgaven.	Cinnahmen.	Ausgaven.
Fr. 9	₹.	Fr. R	Laufende Berwaltung. XIII. Landwirtschaft.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
9			E. Landwirtschaftliche Winterschulen.  2. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand-				
44,013 8 339 9 18,616 5 36,193 5 31,389 3 12,500 — 2,322 — 140,731 1 7,473 2 31,270 — 1,600 — 20,243 2 83,344 76 24,671 5 58,673 1	1 9 2 5 - 7 5 - 2 0 2	44,625 — 1,000 — 19,000 — 28,000 — 13,500 — 12,500 — 2,550 —  116,075 — 35,100 — 3,300 — 21,310 — 62,965 — 2,965 — 60,000 —	Münfingen: a. Unterricht b. Landwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung d. Nahrung e. Verpslegung f. Mietzins g. Arbeiten der Praktikanten  Betriebsergebnis h. Inventarveränderungen i. Kostgelber k. Stipendien l. Bundesbeitrag  m. Gutswirtschaft	54,360 6,700 3,000 64,060 39,600 23,237 126,897 84,200 211,097	49,275 1,000 23,250 82,360 29,700 12,500 — 198,085 — 3,750 — 201,835 72,200 274,035		49,275 1,000 23,250 28,000 23,000 12,500 — 134,025 — 3,750 — 74,938 — 62,938
10,452 56 2,634 66 8,806 56 2,849 76 24,743 36 5,975 - 300 4,940 2, 14,128 76	0000	12,100 — 2,450 — 11,600 — 3,200 — 8,000 — 400 — 5,750 — 16,000 —	3. Landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut: a. Unterricht b. Verwaltung c. Nahrung d. Verpflegung  Betriebsergebnis e. Inventarveränderung f. Kostgelber g. Stipendien h. Bundesbeitrag		14,900 2,250 11,600 3,200 31,950 — 400 — 32,350	    8,000  7,125	14,900 2,220 11,600 3,200 31,920 — 400 — 17,195
30,480 73 58,673 13 14,128 03 103,281 93	8	36,320 — 60,000 — 16,000 — 112,320 —	1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti 2. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand- Münfingen	44,480 211,097 15,155 270,732	80,955 274,035 32,350 387,340		36,475 62,938 17,195 116,608

Rechnung	g	Poranschla	3	Voranschlag für das Jahr 1919.		<b>h</b> .	Re	1
1917.		1918.			Cinnahmen.		Cinnahmen.	
Fr.	R.	<b>Fr.</b>	R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				XIII. Landwirtschaft.	el el			
				F. Hauswirtschaftliche Schule Schwands Münfingen.				
10,454 962 12,954 5,200 5,000 150 34,421 10,800 — 5,609	60 	23,760 - 5,490 - 5,000 - 200 - 49,500 - 23,760 - 1,980 - 7,720 -		a. Unterricht b. Berwaltung c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Arbeiten der Schülerinnen Betriebsergebnis g. Kostgelber h. Stipendien i. Bundesbeitrag.		15,600 1,950 26,360 8,350 5,000 — 57,260 — 1,980		15,600 1,950 26,360 8,350 5,000 — 56,960 — 1,980
18,012	27	20,000 -			37,640	59,240		21,600
1,911	_	4,000 - 2,500 -		G. Fleischschau.  1. Instruktionskurse	6,000 —	13,600 2,500		7,600 2,500
1,911		6,500 -			6,000	16,100		10,100
31,051 545,682 28,100 6,795 103,281 18,012	70 68 49 99	49,015   - 36,280   - 112,320   - 20,000   -	-	A. Berwaltungskoften der Direktion	243,850 274,500 270,732 37,640	38,035 1,075,140 295,040 316,130 387,340 59,240	— — —	35,035 602,890 51,190 41,630 116,608
1,911 734,835	34 34	6,500 - 846,070 -		G. Fleischjau	6,000 1,307,972	16,100 2,187,025		10,100 879,053

Rechnung	9	<b>Poranshlag</b>	Manufales din New Webs 4040	Ro	h :	Re	in,
1917.		1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℜ.	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.				
			XIV. Forstwesen.			,	
			A. Berwaltungstoften der centralen Forft. Berwaltung.				
7,626	50	7,630 -	1. Befoldungen der Beamten	1,390	9,265		7,875
6,303 5,094		5,800 — 4,500 —	2. Befoldungen der Angestellten	_	5,800 5,000		5,800 5,000
1,360		1,360 —	4. Mietzinje	185	1,545		1,360
20,383	50	19,290 —		1,575	21,610		20,035
			B. Forstpolizei.				
13,237		13,500 —	1. Forstmeister: a. Besoldungen der Forstmeister	5,740	19,240		13,500
1,467		1,200 —	b. Bureaukosten		1,200		1,200
$3,970 \\ 625$	45	5,000 — 625 —	c. Reifekosten	1,300	6,300 625	_	$5,000 \\ 625$
	_		2. Kreisoberförfter:	20.010	3/ 5/0/2006		
68,210 5,525	73  88	70,750 — 4,500 —	a. Befoldungen der Kreisoberförfter b. Bureaukoften	30,310	101,060 5,000	_	70,750 5,000
21,144		21,500 -	c. Reisekosten	8,400	34,400		<b>26,</b> 000
6,300 31,508	70	6,150 — 37,000 —	d. Mietzinse	7,200	6,150 48,000		6,150 40,800
50,590		51,450 -	4. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster	,	,	E1 COE	,
101,398	86	108,775 —	bet seteisoverprifer	51,625 104,575	221,975	51,625	117,400
101,000	-	100,110		101,010	221,010		111,400
2 10=		×	C. Förderung des Forstwefens.				
6,127	16	5,000 —	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und För= berung des Forstwesens im allgemeinen .	_	5,000		5,000
50,000	$\dashv$	50,000 —	2. Verbauungen von Wildbächen, Bodenver-				
56,127	10	EE 000	befferungen und Aufforstungen		50,000		50,000
90,127	10	55,000 -	e .		55,000		55,000
			D. Schut von Raturdenfmalern und Alben-				
		1,000	pflanzen. 1. Beiträge	_	1,000		1,000
		1,000 -			1,000		1,000
		2,500			2,000		2,000
90 999	50	10.000	A CO	1 575	01.010		90.025
20,383 101,398		19,290 — 108,775 —	A. Berwaltungstoften	1,575 104,575	21,610 221,975		20,035 117,400
56,127		55,000	C. Förderung des Forstwefens	_	55,000		55,000
		1,000 —	D. Schut von Naturdenkmälern und Alpen= bflanzen		1,000		1,000
177,909	52	184,065 -	,, = 0 =	106,150	299,585		193,435

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	K o Ciunahmen.			
Fr. A.	Fr. A.	Laufende Berwaltung. XV. Staatswaldungen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1,105,490 — 204,680 — 1,310,170 —	1,050,000 — 195,000 — 1,245,000 —	A. Haupt- und Zwischennugungen.  1. Hauptnuhungen	1,105,000 205,000 1,310,000		1,105,000 205,000 1,310,000	
35 50 593 55 35,353 29 35,982 34	1,200 — 29,500 —	B. Rebennutungen.  1. Stocklosungen	100 1,200 35,500 36,800		100 1,200 35,000 36,300	
8,837 71 70,000 — 45,318 77 220,550 — 329 10 6,908 18 1,607 70 4,524 10 11,996 48 370,072 04	75,000 — 45,000 — 217,000 — 2,000 — 7,000 — 1,000 — 10,000 — 12,000 —	C. Wirtschaftstosten.  1. Waldkulturen 2. Weganlagen 3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) 4. Küftlöhne 5. Marchungen, Vermessungen 6. Steigerungs= und Verkaufekosten 7. Rechtskosten 8. Verbauungen von Bachläusen und Kutschen halben 9. Gebäudereparaturen	=	85,000 75,000 53,500 226,000 2,000 7,000 1,000 12,000 471,500	= = = = = =	25,000 75,000 47,500 226,000 2,000 7,000 1,000 10,000 12,000 405,500
40,540 22 62,810 08 125 40 103,475 65	65,000 —	D. Beschwerden.  1. Staatssteuern		41,000 65,000 2,000 108,000		41,000 65,000 2,000 108,000

Rechnung 1917.	3	Yoranshlag 1918.	8. Poraniming jur oas ganr 1919.		h . Ausgaben.		i n : Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XV. Staatswaldungen. E. Berwaltungskoften.				
50,590 5,000	60 —	51,450 — 5,000	Anteil ber Staatswalbungen an den Koften der Kreisoberförfter	_	51,625		51,625
55,590			Balbarbeiter		24,000 75,625		24,000 75,625
1,310,170 35,982 370,072 103,475 55,590	34 04 65	30,800 — 394,000 —	A. Saupt= und Zwijchennutungen B. Nebennutungen C. Wirtschaftstoften D. Beschwerben E. Verwaltungstoften	36,800 66,000 —	500 471,500 108,000 75,625	1,310,000 36,300 — — —	405,500 108,000 75,625
817,014	<u>05</u>	717,350		1,412,800	655,625	757,175	<del></del> ;
			XVI. Domänen.				
					٠		
300,068 11,576 10,495 1,011,135 151,070 403 169 1,484,917	90    	10,495 — 1,025,535 — 151,070 — 500 — 100 —	A. Ertrag.  1. Pachtzinse von Civildomänen	300,000 11,500 10,215 1,027,380 151,050 2,000 100 1,502,245		300,000 11,500 10,215 1,027,380 151,050 500 100 1,500,745	

Rechnung 1917.	3	Yoranshlag 1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	K s Cinnahmen.	-	R e Ciunahmen.	
Fr.	A.	Fr. N.	Laufende Berwaltung. XVI. Pomänen.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
5,000 65 38 1,601 45,731 52,437	$80 \\ 70 \\ 68 \\ 23$	500 — 2,000 — 55,000 —	B. Wirtschaftskosten.  1. Kulturarbeiten und Verbesserungen	·	10,000 500 500 2,000 55,000 <b>68,000</b>	<u>-</u>	10,000 500 500 2,000 55,000 <b>68,000</b>
24,439 22,805 2,017 49,261	$\frac{30}{24}$	25,000 — 2,000 —	C. Beschwerden.  1. Staatöstenern	8,000 3,500 11,500	26,000 33,000 6,000 65,000		26,000 25,000 2,500 53,500
52,437 49,261	41 60	1,490,700 — 66,000 — 52,000 — 1,372,700 —	A. Ertrag	1,502,245 ————————————————————————————————————	68,000 65,000	1,500,745 — — 1,379,245	68,000 53,500 —

Rechnun	g	<b>Poranschlag</b>	Rob.	Rei	in:
1917.		1918.	Poranschlag für das Jahr 1919. Einnahmen. Jusq		
Fr.	R.	Fr. R	Fr. 8	fr. Fr.	Fr.
			Laufende Verwaltung.		
			XVII. Domänenkasse.		
39,546 103,351		39,700 — 102,100 —	A. Zinse von Guthaben	- 8,400   14,400	 108,400
63,805	$\overline{60}$	62,400 -		8,400 —	94,000
THE STATE OF THE S			XVIII. Hypothekarkasse.		
			A. Rohertrag.		
653,875	90			-   15,422,000   637,600	_ _ _
523,131 31,235			3. Zinse von zeitweiligen Geldanlagen 661,000 – 4. Brovisionen	$ \begin{array}{c c} - & 661,000 \\ 5,500 & 27,500 \end{array} $	_
26,013	10	23,000 -	5. Mietzins vom Anstaltsgebäude 30,000 7	7,000 23,000	
		1,347,500 —	3ª. 3ins d. Anleihens v. 1897, Fr. 44,322,500,3% — 1,329	9,600 —	1,329,600
400,000	<b>15</b>	1,025,000	5 <sup>b</sup> . Žinš deš Anteihenš v. 1905, Fr. 29,034,500, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	<b>3,</b> 200 —	1,016,200
675,000		675,000 —	4 %.) 3°. Zins d. Anleihens von 1913, Fr. 15,000,000,		
950,000		950,000	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	5,000 —	675,000
10.025	07	10,000	$4^{8}/4^{0}/0$	0,000 —	950,000
12,935 155,000	97	19,000 — 145,000 —	7. Kosten d.Einlösung d.Couponsu.Obligationen — 18 3. Amortisation der Anleihenskosten — 55	8,000 — 5,000 —	18,000 55,000
6,012,088	85	6,057,000 -	). Zinse der Depots auf Kassascheine    6,277	7,500 —	6,277,500
1,438,340 1,478,391			). Zinfe der Depots in Konto-Korrent		1,594,000 1,760,000
166,796	_	150,000 —	2. Einlage in den Reservesonds —   150	0,000 —	150,000
356,831	25	368,100 —	3. Vermögensfteuer an den Staat   —  1,008	3,800	1,003,800
800,000	_	1,200,000	l. Zins des Stammkapitals — 1,200 (Umbaukosten, Amortifation.)	J,000 —	1,200,000
11,477	=		5. Möblierungskosten, Amortisation — 10	0,000 —	10,000
32,879	-		3. Wertschriften, Amortisation 10	0,000 —	10,000
1,329,145	32	1,302,000 —	<u>  16,793,600   16,07</u>	71,600 722,000	
			B. Berwaltungstoften.		
14,151	<b>7</b> 5	16,000	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3,000 —	16,000
208,918		212,000 —	2. Besoldungen der Beamten und Angestellten   —   275	5,000 —	275,000
20,000 34,997	05	20,000   48,000		0,000 — 3,000 —	20,000 43,000
8,677		5,000 —		7,000	
269,389		291,000 —	,	- 000,1	347,000

Rechnung 1917.	3	Yoranschlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	K (Ciunahmen.	h . Ausgaben.	K e i n : Ciunahmen. Ausgab	
Fr.	ℜ.	Fr. R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		1	Laufende Berwaltung.				
			XVIII. Hypothekarkasse.				
800,000		1,200,000 -	C. Zins des Stammtapitals	1,200,000	_	1,200,000	_
800,000		1,200,000 —		1,200,000		1,200,000	
1,329,145 269,389 800,000 1,859,755	95 —	291,000 — 1,200,000 —	A. Rohertrag	16,793,600 37,000 1,200,000 18,030,600	384,000		347,000
			XIX. Kantonalbank. A. Betriebsertrag.				
1,559,418	76	1,200,060 —	1. Wechselertrag	1,300,000		1,300,000	
394,946 200,000	_	394,167 —	a. Zins des Anleihens v. 1899, Fr. 11,007,000, $3^{1/2}$ %		376,109	_	376,109
. –	_	2,333 —	4 %.) b. Kosten der Einlösung der Coupons und Obligationen	_	2,191		2,191
3,636,132 1,390,187 333,207	54	1,000,000 -	c. Verschiedene Zinse	15,000,000 1,350,000	12,771,700	2,228,300 1,350,000 —	400,000
241,608 1,963,175	$\frac{33}{83}$	} 500,000 <u> </u>	5. Berlufte	_	700,000	_	700,000
158,225 1,789,881 20,000	20 65 —	1,600,000	(Kursgewinn auf Wertschriften.) 7. Berwaltungskosten	_	1,900,000	_	1,900,000
1,801,144	<u>65</u>	1,500,000 —		17,650,000	16,150,000	1,500,000	
			B. Ertragsverwendung.				
320,000 231,144	 65		1. Zuweisung an die ordentliche Reserve 2. Einlage in die Spezialreserve für Forderungen	_	_	_	_
551,144	$\overline{65}$				_		
1,801,144 551,144	$\frac{65}{}$		A. Betriebsertrag		16,150,000		_
1,250,000	=	<u> 1,500,000 — </u>	•	17,650,000	16,150,000	1,500,000	

Rechnung 1917.		Yoranshlag 1918.	Maranialian fur dan John 1919		h . Ansgaben.	Rein: Cinnahmeu. Ausgaben.	
Fr.	M.	Fr. R.	Laufende Berwaltung. XX. Staatskasse.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
3,397 4 67,788 5 1,026,720 5 185,252 2 253,281 6 10,324 5 3,784 8 1,550,550 6	80 80 85 99	1,034,000 — 153,500 — 194,000 — 5,000 —	A. Zinse von Guthaben.  1. Zinse von Geldanlagen: a. Bankbepot	1		112,000 995,270 151,500 264,000 5,000 — 1,527,770	
81,805 2 44,768 2 136 2 4,351 1 11,923 9 18,492 6 152,775 1	7 5 5 3 5	150,000 — 20,000 — 500 — 7,000 ÷ 8,000 —	B. Zinse für Schulden.  1. Zinse für Depotä: a. Spezialverwaltungen b. Gerichtliche Geldhinterlagen c. Administrative Geldhinterlagen d. Spezialsonds e. Berschiedene Depots  2. Sconti für Varzahlungen	  	150,000 20,000 500 - 7,000 8,000 185,500	_ _ _	150,000 20,000 500 7,000 8,000 185,500
1,550,550 0 152,775 1 1,397,774 9	5	185,500 —	A. Zinje von Guthaben	1,527,770 — 1,527,770	185,500 185,500	1,527,770 — 1,342,270	185,500 —

Rechnung 1917.		Yoranshlag 1918.		Voranschlag für das Zahr 1919.	R o Cinnahmen.	h . Ausgaben.	Rein: Cinnahwen. Ausgaben.		
Fr.	R.	Fr. I	₽.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
				XXI. Bußen und Konfiskationen.		,			
219,951 21,468 5,367 9,832 530 203,478	70 80 50 67	130,000 30,000 6,500 500 1,000 95,000	- 2. - 3. - 4.	A. Buken. Gerichtliche Bußen	500	30,000 6,500 — — — — 36,500	500 1,000	30,000 6,500 — — —	
				B. Bugenverwendung.					
8,455 2,233	35 65	5,000 3,000	- 1. 2.	Bezugskoften	_	5,000 3,000		5,000 3,000	
20,000 17,000 38,753 38,753 16,763 61,519	15 15 15	4,000 -	- 4. - 5. - 6. - 7.	Private Beitrag an die Besoldung des Polizeikorps Beitrag an die Invalidenkasse desselben Anteil der Gemeinden Anteil des Gesundheitswesens Berschiedene Bußenanteile Bortrag zu verteilender Anteile		20,000 17,000 23,000 23,000 4,000	=	20,000 17,000 23,000 23,000 4,000	
203,478		95,000	_			95,000		95,000	
			-	C. Erfat und Ronfistationen.					
6,318 105	05 35	3,000 - 100 -	- 1. 2.	Erfatz	3,000 100		3,000 100		
6,423	40	3,100			3,100		3,100		
203,478 203,478 6,423 6,423	27 40	95,000 - 95,000 - 3,100 - <b>3,100</b> -	<b>−</b>   B.	Bußen	131,500 — 3,100 134,600	36,500 95,000 — — 	3,100	95,000	

Rednung	Yoranshlag	Voranschlag für das Jahr 1919.		h.	Ť	in.
1917.	1918.		Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.   R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.  XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
107,004 60 19,700 — 20,356 — 183 50 3,455 25 70,220 35	16,000 — 24,400 —	A. Jagd.  1. Jagdpatentgebühren	90,000   3,700  93,700	17,000 27,000 2,500 — 46,500	90,000 — — — 3,700 — 47,200	17,000 27,000 2,500 —
21,538 80 13,966 54 345 50 7,274 — 3,199 10 ————————————————————————————————————	20,000 — 14,500 — 500 — 6,500 — 1,200 — 300 —	B. Fischerei.  1. Fischezenzinse und Patentgebühren  2. Aussichten und Bezugskosten  3. Hebung der Fischzucht  4. Bergütung der Eidgenossenschaft  5. Fischzuchtanstalt  6. Rechtskosten	20,000 2,000 7,000 3,000 — 32,000	16,500 500 1,800 300 19,100	20,000 — 7,000 1,200 — 12.900	14,500 500 — — — 300
1,350 — 5,232 29 13,723 85 180 90 '17,425 24	1,000 — 2,500 — 700 — 500 — 1,700 —	C. Bergbau.  1. Befoldung des Minen-Inspektors  2. Eisenerzgebühren	2,500 20,000 — 22,500	1,000 — — — — 500 — 1,500	2,500 20,000 — 21,000	1,000 
70,220 35 17,699 86 17,425 24 <b>105,345 45</b>	40,800 — 12,400 — 1,700 — <b>54,900</b> —	A. Jagd	93,700 32,000 22,500 148,200	46,500 19,100 1,500 <b>67,100</b>	47,200 12,900 21,000 81,100	

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		Roh. Cinnahmen. Ausgaben.		in . Ausgaben.
Fr. {	N. Fr. A.	Laufende Berwaltung. XXIII. Salşhandlung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
83,720 5 956,228 6 1,509 - 1,780 - 14,591 1 64 - 1,080 5 365 - 97,988 7 989,886 2	60 700,000 — 900 — 1,200 — 16,000 — 600 — 65 — 300 — 55 —	A. Salzvertauf.  1. Salzvorräte auf 1. Jänner 2. Kochsalz 3. Tafelfalz 4. Meerfalz 5. Gewerbesalz 6. Düngmehl 7. Vergoldersalz 8. Tafelsalz 9. Salzvorräte auf 31. Dezember		4,800 2,000 98,700 700 2,500 600	1,500 1,100 6,300 50 1,000 250	137,000 — — — — — — — — — — — — — — — — — —
16,000 - 65,396 7 112,309 7 12,061 3 13,837 1 5,200 5 648 6	55 115,000 — 64 12,000 — 61 14,000 — 64 6,500 — 67 100 —	B. Betriebstoften.  1. Zins des Betriebstapitals		16,000 85,000 115,000 12,500 15,000 8,000 —		16,000 85,000 115,000 12,500 15,000 8,000 — 251,400
13,660 3,105 7,692 24,458	70 2,400 — 7,970 —	C. Verwaltungskosten.  1. Besoldungen der Beamten	  	13,660 3,500 7,950 <b>25,110</b>		13,660 3,500 7,950 <b>25,110</b>
989,886 £ 224,256 7 24,458 £ 741,170 £	$\begin{bmatrix} 234,400 \\ 55 \\ 24,030 \\ - \end{bmatrix}$	A. Salzverfauf	1,724,500 100 — 1,724,600	251,500 25,110		126,800 251,400 25,110 403,310

Rechnun 1917.	g	Yoranshlag 1918.	Poranschl	ag für das Jahr 1919.	R d Cinnahmen.	h : Ausgaben.	Rein . Cinnahmen. Ausgaben.		
Fr.	ℛ.	Fr. E			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Lauf	jende Berwaltung.			,		
			XXI	IV. Stempel-Steuer.					
110.0%0		00.000		A. Stempelverkauf.	40.000		20.000		
113,850 736,131 41,389 —	65	580,000 -	3. Spielkarten	pier	60,000 400,000 30,000 350,000		60,000 400,000 30,000 350,000		
891,372	10	700,000			840,000		840,000	_	
19,995	20	25,000 -		B. Betriebstoften. nl und Unterhalt der Geräte		32,000		32,000	
41,305 61,300	65	36,000 - 61,000 -	2. Provisionen	1 der Stempelverfäufer		25,000 57,000		25,000 57,000	
			C.	Verwaltungskosten.		*			
5,000 8,400 3,910	 70	5,000 - 8,400 - 3,500 -	waltung 2. Besoldunge 3. Bureautoste	bes Borstehers der Stempelversen der Angestellten		5,000 8,400 3,500	_	5,000 8,400 3,500	
550 17,860	<u>70</u>	550 - 17,450 -	4. Mietzinse			550 17,450		550 17,450	
891,372 61,300		700,000 - 16,000 -	A. Stempelver B. Betriebstof	rfauf	840,000	<del>-</del> 57,000	840,000	<del></del> 57,000	
17,860 812,210	70	17,450 = 621,550 =	C. Berwaltun	gotoften	840,000	17,450 74,450		17,450 —	
			·					·	

70 (	-	<b>3</b> 0		<b>»</b> -	<b>L</b>	Rein.		
Rechnung 1917.		Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	K s Einnahmen.	•		Lusgaben.	
Fr.	<b>R</b> .	Fr. R.	-	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Berwaltung.					
			XXV. Gebühren.		*		a .	
			A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konturkämter.					
1,121,634 171,526 485,253	30	500,000 — 160,000 — 400,000 —	1. Prozentgebühren der Amtsschreiber 2. Fixe Gebühren der Amtsschreiber 3. Gebühren der Gerichtsschreiber und der Be-	500,000 160,000	_	500,000 160,000		
1,362	40	1,500 —	treibungs= und Konkursämter	400,000	1,500		1,500	
1,777,051	58	1,058,500		1,060,000	1,500	1,058,500		
167,127 167,127		40,000 —	B. Staatstanzlei.  1. Emolumente, Patentgebühren und Naturali- fationsgebühren	40,000	<u>-</u>	40,000		
			C. Gerichtstangleien.			l 		
14,100 1,350 18,750 34,200		8,000 — 600 — 8,000 — 16,600 —	Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanz- Lei- und Patentgebühren     Gebühren des Verwaltungsgerichtes     Gandelsgericht	8,000 600 20,000 28,600		8,000 600 20,000 28,600		
			D. Juftiz und Polizei.					
28,060 65,156 57,899 88,357 5,906 245,379	20 50 50 15	20,000 — 60,000 — 60,000 — 60,000 — 6,000 — 206,000 —	1. Gebühren der Justizdirektion und der Polizei- direktion	20,000 60,000 60,000 60,000 6,000 206,000	  	20,000 60,000 60,000 60,000 6,000 206,000	   	
		•	e a	E.				

Rechnung 1917.	ţ	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Einnahmen.	h : Ausgaben.	Kein 1 Cinnahmen. Jusgal	
Fr.	Я.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
			XXV. Gebühren.				
3,045 14,628 12,510 30,183	<b>4</b> 0	3,000 — 12,000 — 4,000 — 19,000 —	E. Direktion des Junern.  1. Konzessionsgebühren	3,000 12,000 4,000 19,000	 	3,000 12,000 4,000 19,000	<u>-</u>
150 11,266 11,416	_	100 8,000 8,100	F. Finanzdirettion.  1. Emolumente und Salzauswägerpatente 2. Returstommission	8,000 8,100		8,000 8,100	<u>-</u>
1,777,051 167,127 34,200 245,379 30,183 11,416 2,265,357	_ 65 45 29	40,000 — 16,600 — 206,000 — 19,000 — 8,100 —	A. Amt8=und Gerichtsschreiber und Betreibungs= und Kontursämter	1,060,000 40,000 28,600 206,000 19,000 8,100 1,361,700		1,058,500 40,000 28,600 206,000 19,000 8,100 1,360,200	   
860,105 86,151 1,653 775,607	$\frac{32}{45}$	50,000 — 2,000 —	XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.  A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.  1. Ordentliche Abgaben	500,000 	50,000 — — 50,000	500,000 — 2,000 <b>452,000</b>	50,000 —

Rechnung	,	Yoranshlag	M	Ro	h.	Rein.		
1917.		1918.	Poranschlag für das Jahr 1919.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.	
Fr.	<b>R</b> .	Fr. R		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
			Laufende Berwaltung.					
			XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.					
	į		B. Bezugstoften.					
12,556 364	84 15	10,000 500	1. Bezugsprovisionen	_	10,000 500		10,000 500	
12,920	99	10,500			10,500		10,500	
			<del>-</del>					
775,607 12,920	92 99	452,000 — 10,500 —	A. Erbichafts= und Schentungs=Steuer	502,000	50,000 10,500	452,000	 10,500	
762,686			S. Signification of the control of t	502,000	60,500	441,500		
	İ		XXVII. Wasserrechtsabgaben.					
			A. Ertrag der Wafferrechtsabgaben.					
133,627	<b>S</b> 5		1. Abgaben	170,000		170,000		
13,362 120,265	—ŀ	12,000 — 108,000 —	2. Unter des Naturalgadenfonds, 10 %	170,000	17,000 17,000	153,000	17,000	
120,200	-	100,000		200,000	20,000			
			B. Bezugstoften.					
24	15	500 —	1. Druck= und andere Bezugskoften		500	_	500	
24	15	500 —			500		500	
120,265 24		108,000 — 500 —	A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben	170,000	17,000 500	153,000	- 500	
120,240		107,500 -	V. O. C.	170,000	17,500	152,500		
			,					

Rechnung	3	Yoran[hlag		lawau(dlaa	file >	~ 9t	ahu 1	010	Ro	ħ.	Rein.		
1917.		1918.	3	Ioranschlag	jut v	แม ซ	uijt 1	919,	Ciunahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.	
Fr.	H.	Fr. 9							Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
				Laufen	ho M	erma	Ytuna						
				~mnjem		LLIUN		•					
			XX	VIII. Wirtfch pat	afts= u entgeb			kaufs:	·				
				A. Wirtsd	haftspa	tentge	bühren.				i.		
1,041,431 103,340	55 32	1,020,000 - 102,000 -	1.	Patentgebühren Anteil der Ger	t	10 º			1,050,000	30,000 102,000	1,020,000	 102,000	
938,091	_		- 2.	and the sec	memoen	, 10	, <b>u</b>		1,050,000	132,000			
								12 Table 1					
				в. 9	ertaufs <sub>i</sub>	gebühi	ren.						
34,571	50	33,000 -	1.	Patentgebührer Anteil der Ge	t , , .				33,000		33,000		
15,788 18,782			2.	Unteil der Gei	meinden	, 50 %	//0 .		33,000	16,500 16,500	16,500	16,500	
10,000		10,000	1						99,000	10,000	10,000		
				C.	Bezugs	toften				# s			
981	95	4,000	1.	Inspektions=, I				Druck=					
			_							1,000		1,000	
981	95	4,000	1							1,000		1,000	
					V 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10								
		1											
938,091 18,782	23 75	918,000 - 16,500 -	- A.	Wirtschaftspat Bertaufsgebüh	entgebü	hren .			1,050,000 33,000		918,000 16,500	_	
981	95	4,000	_ C.	Bezugstoften		: :	: :			1,000		1,000	
955,892	03	930,500 -	-						1,083,000	149,500	933,500		
ü				w 8		-							

Rechnun 1917.	g	Poranschla 1918.	g	Voranschlag für das Zahr 1919.	<b>R</b> s Einnahmen.	h . Ausgaben.	Rein. Cinnahmen. Ausgaben.		
Fr.	Я.		જા.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
				Laufende Berwaltung.					
				XXIX. Anteil am Ertrage des Alkohol- monopols.					
1,067,937	75	900,000		1. Grtrags-Anteil	900,000	_	900,000		
18,222 11,335 28,652 20,230	 25 	15,335 - 36,200 - 25,000 -		a. Bolizeidirektion		12,905 18,335 36,200 25,000		12,905 18,335 36,200 25,000	
28,353 — <b>961,144</b>	85 —	560 	_	d. Direktion des Innern  e. Reserve { Einlage	$\frac{-}{2,440}$	92,440	$\frac{-}{2,440}$ 810,000	_	
001,111		010,000			0.2/110	02/110	020,000		
				Security and Control of Control o		41			
		ž		*					
		4		XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Nationalbank.					
50,000	_	40,000	_	1. Entschädigung von 15 Rp. pro Hundert der Notenemission der Kantonalbank	30,000		30,000	_	
355,232	35	387,526	_	2. Entschädigung von 65 Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung.	419,820	_	419,820	_	
405,232	35	427,526	=		449,820		449,820	_	
						,			
				- place of management and the second					

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.		h . Ausgaben.	R e Ciunahmen.	in . Ausgaben.	
Fr. N.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1,863,386 70 236,089 55 99,743 28 13,216 50 1,093,001 51 1,093,001 52	758,000 — 80,000 — 5,000 — 419,000 — 419,000 —	A. Militärstener.  1. Landesanwesende Ersappslichtige	820,000 80,000 5,000 — — 905.000	5,000 450,000 455,000	820,000 80,000 5,000 — — 450,000	 5,000 450,000 	
13,400 — 5,973 60 102,259 30 2,000 — 87,440 12 36,192 78	13,400 — 6,000 — 64,600 — 2,000 — 33,200 — 52,800 —	B. Tagations- und Bezugskosten.  1. Besoldungen des Abjunkten und der Ansgestellten	33,200 33.200	13,400 6,000 54,400 2,000 — 75.800		13,400 6,000 54,400 2,000 — 42,600	
1,093,001 52 36,192 78 1,056,808 74	419,000 — 52,800 — 366,200 —	A. Militärsteuer	905,000 33,200 938,200	455,000 75,800 530.800	450,000		

Rechnung 1917.		Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R o Cinnahmen.	. *		
Fr.	R.	Fr. \{	Laufende Berwaltung. XXXII. Virekte Steuern.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
3,449,082 2,295,083 47,463 16,176 5,807,806	41 67 40	2,304,500   - 15,000   - 5,000   -	A. Bermögenssteuer.  1. Grundsteuer	3,200,000		3,780,000 3,200,000 15,000 5,000 7,000,000	_
5,816,813 1,620,316 112,094 48,927 7,598,152	72 63 57	1,325,100 - 20,000 - 8,000 -	B. Einkommenssteuer.  1. Einkommenssteuer I. Alasse: 3,75 % 2. Einkommenssteuer II. Alasse: 6,25 %	4,162,500 1,406,250 20,000 8,000 <b>5,596,750</b>		4,162,500 1,406,250 20,000 8,000 <b>5,596,750</b>	_
22,995 44,068 119,678 240,130 1,717 5,340 24,568 — 458,499	25 31 70 95 54	45,000 - 113,812 - 162,333 - 5,000 - 5,500 - 40,000 -	C. Zazations. und Bezugskosten.  1. Einkommenssteuer-Kommissionen	- - - -	80,000 50,000 139,600 167,100 5,000 7,000 65,000 90,000	— — — — —	80,000 50,000 139,600 167,100 7,000 65,000 90,000

Rechnung 1917.	Yoranshlag 1918.	Voranschlag für das Jahr 1919.	R s Ciunahmen.		R e Cinnahmen.	i n • Ausgaben.
Fr. R.	Fr. A.	Laufende Berwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
16,986 15		D. Berwaltungstoften.  1. Befolbungen der Beamten	_	20,000		20,000
42,759 10 11,495 40 2,005 — 73,245 65	10,000 — 2,005 —	2. Besolbungen der Angestellten	-	40,800 30,000 2,005 92,805		40,800 30,000 2,005 92,805
5,807,806 7,598,152 458,499 15 73,245 65 12,874,213	5,439,100 — 391,645 — 75,955 —	A. Bermögenssteuer	7,000,000 5,596,750 — — 12,596,750	603,700 92,805	7,000,000 5,596,750 — — — 11,900,245	603,700 92,805
		XXXIII. Unvorhergesehenes.				
41,594 18 	1,500,000 — — — — —	1. Erbloser Nachlaß 2. Unonhme Mückerstattungen 3. Kriegs-Tenerungszulagen 4. Kantonales Lebensmittelamt 5. Verschiedenes 6. Ceistierte Alterszulagen.)	_		_	4,200,000 1,000,000 — 5,200,000
-		<u> </u>				
Beilagen 2	zum Tagblatt de	s Grossen Rates. 1918.				111*

# Voranschlag für das Jahr 1919.

# Bericht der Finanzdirektion

an

den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates.

(November 1918.)

Der Voranschlag über den Staatshaushalt des Kantons Bern für das Jahr 1919, den wir Ihnen zur Genehmigung vorlegen, schliesst folgendermassen ab:

Rohausgaben									•		81,167,799
Roheinnahmen				٠	•	•	٠	٠		>	69,468,096
Ueberschuss de	er	Au	sga	ben					•	Fr.	11,699,703

oder wenn nur die reinen Ausgaben und die reinen Einnahmen der einzelnen Verwaltungszweige berücksichtigt werden:

Ausgaben								Fr.	35,558,308
Einnahmen				٠	٠		٠	«	23,858,605
Ueberschuss	der	Au	sga	ben				Fr.	11,699,703

Gegenüber dem Voranschlag für das Jahr 1918 stellen sich höher

die <i>Ausgaben</i> um .			Fr.	5,271,056
die Einnahmen um .			>>	634,809
so dass sich für 1919	eine	Verschlech-		
terung ergibt von .			Fr.	4,636,247

Sie hat ähnliche Ursachen wie die in den Voranschlägen der vier letzten Vorjahre jeweilen zutage getretene Vermehrung der Ausgabenüberschüsse. Vorerst ist hinzuweisen auf die *Kriegsteuerungszu*-

Vorerst ist hinzuweisen auf die Kriegsteuerungszulagen, die Fr. 2,700,000 mehr beanspruchen als in 1918, dies vorbehältlich der Besoldungsrevision, deren finanzielle Folgen sich nicht genau zum voraus berechnen lassen und grundsätzlich nicht berücksichtigt werden können, solange die bezüglichen Vorschriften nicht erlassen sind. Für Beiträge an die Verbilligung von

Milch und Brot sowie die Kosten des kantonalen Lebensmittelamtes sind als neuer Posten Fr. 1,000,000 eingestellt. Ungünstig auf den Voranschlag wirkt mit einer Summe von Fr. 863,980 ein das Ergebnis der Salzhandlung. Statt mit einem Einnahmenüberschuss, der für 1918 noch auf Fr. 460,670 angenommen war, ist im Jahr 1919 vorläufig mit einem Verlust von Fr. 403,310 zu rechnen, indem die Staatskasse zur Zeit für den Salzankauf mehr anlegen muss, als der Verkaufspreis beträgt. Die fortwährende Verteuerung der meisten Bedarfsartikel belastet die Kredite der Staatsanstalten mit fernern Fr. 280,780. Die Steigerung der Materialpreise macht sich auch auf den Krediten für Unterhalt der Staatsgebäude und der Strassen mit Fr. 110,000 geltend. Die Armenunterstützungen steigen abermals und zwar um Fr. 100,000. Endlich fallen als grössere neue Mehrausgaben in Betracht Fr. 140,000 für die Kosten der Unterbringung von Geisteskranken in der Privat-Nervenheilanstalt in Meiringen, Fr. 258,004 für Beiträge an Mittelschulen und Fr. 40,000 für Beiträge an Fach- und Gewerbeschulen.

All diesen Mehrbelastungen stehen, abgesehen von den direkten Steuern, nur mässige Mehreinnahmen gegenüber. Die Zunahme des Ertrages der direkten Steuern ist zu einem Teil zurückzuführen auf die Anwendung des neuen Steuergesetzes auf die Hypothekarkasse. Anderseits geht der Ertrag der Hypothekarkasse um Fr. 636,000 zurück, indem sie nun ihres Steuerprivilegiums verlustig geht und dem Staate ihre gesamten Kapitalien zu versteueru haben wird, was eine Mehrausgabe von Fr. 635,700 bedingt. Zum andern Teil wird die Vermehrung der Einnahmen durch die ordentliche Zunahme, die Wirkung der Pro-

gression bei der Vermögenssteuer und die Erhöhung des Steuerfusses im Jura veranlasst.

Die Abweichungen des Voranschlages für 1919 von demjenigen für 1918 sind nach Verwaltungszweigen folgende:

#### Mehrausgaben:

XXXIII.	Unvorhergesehenes	Fr.	3,700,000
VI.	Unterrichtswesen	>	382,195
IX.b	Gesundheitswesen	>	304,925
$\mathbf{X}$ .	Bau- und Eisenbahnwesen .	>	147,075
VIII.	Armenwesen	<b>»</b>	117,430
IXa.	Volkswirtschaft	>>	70,086
IV.	Militär	>	37,960
I.	Allgemeine Verwaltung	>>	34,060
XIII.	Landwirtschaft	>>	32,983
XVII.	Domänenkasse	>>	31,600
IIIb.	Polizei	>>	16,167
XIV.		>>	9,370
V.	Kirchenwesen	>>	5,332
VII.	Gemeindewesen ,	>	3,200
	Justiz	>>	2,425
XII.	Finanzwesen	>	1,100
	Anleihen	>>	179
	Cumpa des Mahamanahan	T7	1 906 097
	Summe der Mehrausgaben_	Fr.	4,896,087
	${\it Minderausgaben:}$		
	minaeraasyaven.		
П.	Gerichtsverwaltung	Fr.	28,341
			20,011
	${\it Mehreinnahmen}$ :		
37 37 37 11	D: 11 C:	177	1 010 115
XXXII.	Direkte Steuern	Fr.	1,318,145
XXIV.	Stempel-Steuer	<b>»</b>	144,000
XX.	Staatskasse	>>	73,270
XXVII.	Wasserrechtsabgaben	>>	45,000
XXXI.		>	41,200
XV.		>	39,825
XXII.	Jagd, Fischerei und Bergbau	>>	26,200
XXX.	Anteil am Ertrage der schweiz.		•

#### Mindereinnahmen:

Summe der Mehreinnahmen Fr.

Nationalbank

XXVIII. Wirtschafts- und Kleinver-

kaufspatentgebühren

XXV. Gebühren . .

XVI. Domänen .

XXIII. Salzhandlung XVIII. Hypothekarkasse	» »	863,980 636,000
Summe der Mindereinnahmen	Fr.	1,499,980
Mehrausgaben       .       .       Fr. 4,896,087         Minderausgaben       .       > 28,341	Fr.	4,867,746
Mehreinnahmen         Fr. 1,731,479           Mindereinnahmen	>>	231,499
Ungünstigeres Ergebnis, wie oben	Fr.	4,636,247

Wo nicht anders bemerkt ist, beruhen die Veränderungen auf den Besoldungsrubriken auf Mutationen im Personalbestande oder fällig werdenden Alterszulagen.

### I. Allgemeine Verwaltung.

#### Mehrausgaben:

A. Grosser Rat .

E. Staatskanzlei				•				>>	7,560
H. Regierungsstatthalter	•							>	1,500
		,						Fr.	29,060
$\it Minder einnahm$	en:								·
F. Deutsches Amtsblatt,	$\boldsymbol{T}$	'agt	lat	t $v$	ind	G	ie-		
	•							>	7,500
								Fr.	36,560
Minderausgaben	:								
J. Amtsschreibereien .			•		•			>	2,500

. . . . . . . .

Reine Mehrausgaben Fr. 34,060

Die Kosten des Grossen Rates nehmen infolge der Erhöhung der Sitzungsgelder und der Reiseentschädigungen zu. Die Mehrausgaben der Staatskanzlei betreffen die Besoldungen der Angestellten mit Fr. 2,560 und die Druckkosten mit Fr. 5,000. Für die Regierungsstatthalter erfordern die Besoldungen Fr. 1,500 mehr, für die Amtsschreibereien Fr. 2,500 weniger. Der Pachtzins für das deutsche Amtsblatt steigt gemäss neuem Vertrag während vier Jahren je um Fr. 1,000 bis er Fr. 14,000 erreicht. Die Abonnemente der Wirte auf das deutsche Amtsblatt wurden um Fr. 500 höher veranschlagt. Eine Reduktion von Fr. 1,000 tritt auf den Redaktionskosten des Tagblattes ein, gleichzeitig aber eine Erhöhung der Druckkosten des Tagblattes und der Gesetzsammlung (F. 4) um Fr. 10,000.

## II. Gerichtsverwaltung.

### Minderausgaben:

22.294

12,000

6,545

3,000

1,731,479

G. Betreibungs- und Kor A. Obergericht	nku •	rsö	imt	er				Fr. »	36,280 400
								Fr.	36,680
${\it Mehrausgaben}$ :									
B. Obergerichtskanzlei								Fr.	1,020
C. Amtsgerichte								>	125
D. Gerichtsschreibereien								>>	1,769
E. Staatsanwaltschaft								>	425
H. Gewerbegerichte .								>	2,000
K. Handelsgericht	•							>	3,000
								Fr.	8,339
Reine				Minderausgaben					28,341

Von den Kosten der Betreibungs- und Konkursämter können auf Grund der Ausgaben von 1917 und des laufenden Jahres ermässigt werden die Besoldungen der Betreibungsgehülfen um Fr. 30,000 und die Besoldungen der Angestellten um Fr. 5,000. Hierzu kommt eine Minderforderung für Besoldungen der Beamten von Fr. 1,300. Hingegen steigen die Mietzinse um Fr. 20. Das tatsächliche Erfordernis der letzten Jahre lässt auf Rubrik Entschädigungen der Suppleanten des Chergerichtes eine Reduktion von Fr. 400 zu. Die Aenderungen im Voranschlag der Obergerichtskanzlei berühren die Besoldungen der Angestellten, die Bureaukosten und die Rubrik Bedienung, Beheizung und Be-

leuchtung des Obergerichtsgebäudes mit Erhöhungen von zusammen Fr. 5,000, sowie die Mietzinse mit einer Minderausgabe von Fr. 3,980. Die Mehrforderungen für Bureaukosten, Fr. 1,400, und Kosten des Obergerichtsgebäudes, Fr. 3,500, werden durch erhöhte Materialpreise begründet. Die für Amtsgerichte und Staatsanwaltschaft mehr eingesetzten Beträge betreffen die Besoldungskredite. Dasselbe ist der Fall für die Gerichtsschreibereien bis auf eine Summe von Fr. 144, um welche die Mietzinse mit Rücksicht auf die für die Gerichtsschreiberei Neuenstadt zu leistende Entschädigung zunehmen. Der Bedarf für Kostenanteile des Staates an die Gewerbegerichte steigt in Anbetracht der an verschiedenen Orten eingesetzten Mietschutzkommissionen um Fr. 2,000. Beim Handelsgericht werden infolge vermehrter Geschäftslast Krediterhöhungen notwendig auf den Rubriken Entschädigungen der Mitglieder und Bureau- und Reisekosten von Fr. 2,500 und Fr. 500.

#### IIIa. Justiz.

### Mehrausgaben:

C. Inspektorat . . . . . . . . . . Fr. 3,900

### ${\it Minder ausgaben}$ :

A. Verwaltungskosten der Justizdirektion . » 1,475

Reine Mehrausgaben Fr. 2,425

Die sich auf dem Voranschlag der Justizdirektion ergebenden Veränderungen äussern sich auf den vier Besoldungskrediten. Das Inspektorat ist um einen zweiten Adjunkten verstärkt worden.

### IIIb. Polizei.

### Mehrausgaben:

C.	Polizeikorps	3								¥	Fr.	3,892
	Gefängnisse											
G.	Justiz- und	İ	$P_{\ell}$	olize	eikc	oste	$\boldsymbol{n}$				>	1,500
											Fr.	16,392

### Minderausgaben:

A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion . Fr. 225 Reine Mehrausgaben Fr. 16,167

Die Verwaltungskosten der Polizeidirektion nehmen in Rubrik Besoldungen der Beamten um Fr. 175 zu, dagegen in Rubrik Besoldungen der Angestellten um Fr. 400 ab. Der Sold der Landjäger erfordert Fr. 3,104 weniger, die Bekleidung, deren Erneuerung sich nach dem bezüglichen Reglement richtet, Fr. 6,996 mehr. Infolge höherer Vergütungen und Materialpreise werden die Kredite betreffend die Gefängnisse in der Hauptstadt für Nahrung der Gefangenen um Fr. 7,000 und für verschiedene Verpflegungskosten um Fr. 4,000 erhöht. Die Zunahme der Justiz- und Polizeikosten entfällt auf Rubrik Einigungsämter, für welche sich der bisherige Kredit von Fr. 2,500 in 1917 und dem laufenden Jahr als zu gering erwies. Die Gesamtkredite der Strafanstalten erleiden keine Aenderung, jedoch bestehen mehr oder weniger grosse Verschiebungen innerhalb der Unterrubriken.

### IV. Militär.

### Mehrausgaben:

A.	Verwaltungskosten	d	er	Di	rel	ktion	$\imath$		Fr.	200
В.	Kantonskriegskom	mi	ssa	riat					*	60
D.	Kasernenverwaltur	ng							>	3,000
Ε.	Kreisverwaltung			•	•		٠		>	34,770
									Fr.	38,030

### Minderausgaben:

G.	Aufbewahru	ng	j u	nd	Unt	eri	halt	de	s Ki	rieg	18-		
	$\dot{m} aterials$											>	70
					Rei	ne	Me	hra	usg	ab	en	Fr.	37,960

Die Verwaltungskosten der Direktion vermehren sich in Rubrik Besoldungen der Angestellten. In der gleichen bezüglichen Rubrik nehmen die Kosten des Kantonskriegskommissariates um Fr. 110 zu. Damit in Zusammenhang steigen aber die Kostenanteile der Konfektion und der Werkstätten zusammen um Fr. 50. Die Krediterhöhung für die Kasernenverwaltung verteilt sich mit Fr. 2,000 auf die Betriebskosten und mit Fr. 1,000 auf die Anschaffung von Bettmaterial. Beide Mehrausgaben werden durch Preisaufschläge veranlasst. Durch regierungsrätliche Verordnung vom 12. April 1918 sind die Besoldungen der Kreiskommandanten und der Sektionschefs neu bestimmt worden. Dies verursacht auf den betreffenden Rubriken Mehrausgaben von Fr. 9,750 (E. 1 a) und Fr. 26,500 (E. 3 a), wogegen die bisherige Entschädigung für Führung der Korpskontrolle des Landsturmes, Fr. 3,200, dahinfällt. Der Mehrkredit für Bureaukosten der Kreiskommandanten von Fr. 1,720 hat auf die Besoldungen der Angestellten Bezug. Die Kredite für Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials erleiden in Rubrik Bekleidung, persönliche Bewaffnung und Ausrüstung eine Reduktion von Fr. 3,000, in Rubriken Unfallversicherung der Arbeiter und Anteil Betriebskosten Erhöhungen von Fr. 2,900 und Fr. 30.

### V. Kirchenwesen.

### Mehrausgaben:

C.	Protestantische Kirche Römischkatholische Kirche				>	4,037
D.	Christkatholische Kirche .			-		$\frac{850}{5,332}$

Die Mehrausgaben der protestantischen Kirche gehen aus folgenden Abweichungen vom Voranschlage für 1918 hervor: Der einmalige Kredit von Fr. 20,000 für Loskauf der Wohnungsentschädigung in Langenthal kommt in Wegfall und die Mietzinse gehen um Fr. 215 zurück. Hingegen steigt der Bedarf für Besoldungen der Geistlichen um Fr. 2,000, für Besoldungszulagen um Fr. 100, für Wohnungsentschädigungen um Fr. 370, für Holzentschädigungen um Fr. 16,590 und für Leibgedinge um Fr. 1,600. Die Holzentschädigungen sind infolge steigender Holzpreise vom Regierungsrat revidiert und durchschnittlich von Fr. 300 auf Fr. 400 erhöht worden. Für die römischkatholische Kirche stellen sich höher die Besoldungen der Geistlichen um Fr. 4,100, die Holzentschädigungen um Fr. 600 und infolge neuer Uebereinkunft der Diozösekantone der Beitrag an die

Besoldung des Bischofs um Fr. 737. Diesen Mehrausgaben stehen Minderausgaben gegenüber von Fr. 200 für Besoldungszulagen und Fr. 1,200 für Leibgedinge. Die Kosten der christkatholischen Kirche nehmen zu um Fr. 500 für Besoldungen und um Fr. 350 für Holzentschädigungen.

### VI. Unterrichtswesen.

### Mehrausgaben:

A.	Verwalt	ungskc	ster	2	der	2	Dire	kti	on	ur	id		
	der Syn											Fr.	900
B.	Hochsch	ule.				·						>>	43,375
C.	Mittelsch	hulen	:							٠.		>	256,729
D.	Primars	chulen										>	28,587
$\mathbf{E}$ .	Lehrerbi	ildungs	ans	tai	lten							>	45,048
	Taubstu												4,700
G.	Kunst				٠.			÷				>	2,856
							7	ars	am	me	n	Fr.	382.195

Die Besoldungen der Angestellten der Direktion erfordern Fr. 100 weniger, dagegen findet eine Erhöhung des Kredites für Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten von Fr. 1,000 statt, da der bisherige Ansatz von Fr. 9,000 sich in den letzten zwei Jahren als ungenügend erwies. Für die Hochschule ergeben sich folgende Mehrausgaben: Besoldungen der Professoren und Honorare der Dozenten Fr. 2,929, Besoldungen der Angestellten Fr. 4,320, Verwaltungskosten Fr. 30,000, botanischer Garten Fr. 5,630, Vergütung für Fr. 50,000, boluntscher Garten Fr. 5,050, Vergutung für Freibetten in den Kliniken Fr. 3,000, Amortisation der Bauvorschüsse Fr. 3,971 und Vergütung für Gebäudeunterhalt Fr. 1,193. Dagegen treten Reduktionen ein für Pensionen, Fr. 6,000, Besoldungen der Angestellten, Fr. 500, und Poliklinik, Besoldungen, Fr. 168. Hierzu kommen Mehreinnahmen an Matrikelgeldern von Fr.1,000. Die Mehrforderungen für Verwaltungskosten und den botanischen Garten betreffen hauptsächlich die Beheizungsmaterialien. Diejenigen für Amortisation der Bauvorschüsse und Vergütung für Gebäudeunterhalt sind die Folge der Erstellung neuer Gebäude. Die Mittelschulen beanspruchen infolge der vielerorts vorgenommenen Revision der Besoldungen der Lehrerschaft und teilweise auch wegen der Errichtung neuer Klassen für Beiträge an Gymnasien und Progymnasien Fr. 79,465 und für Beiträge an Sekundarschulen Fr. 178,539 mehr. Ueberdies erfährt der Kredit Inspektion eine Erhöhung von Fr. 75. Für Pensionen reduzieren sich die Ausgaben um Fr. 1,250 und für Stipendien um Fr. 100. Der Voranschlag für die Primarschulen zeigt in den Rubriken ordentliche Staatszulagen an Lehrerbesoldungen und Mädchenarbeitsschulen die alljährlich wiederkehrende Zunahme der Ausgaben, diesmal berechnet für erstere Rubrik auf Fr. 27,000, für letztere auf Fr. 2,000. Hierzu kommen Mehrausgaben für Besoldungen der Inspektoren, Fr. 287, für Beiträge an Spezialanstalten für anormale Kinder, Fr. 200, und für hauswirtschaftliches Bildungswesen, Fr. 18,500. Die Rohausgaben für das hauswirtschaftliche Bildungswesen sind, da der Bedarf ein steigender ist, um Fr. 21,500 höher veranschlagt worden, und die Zuwendung aus dem Alkoholzehnten wird um Fr. 3,000 erhöht. Der Kredit für Leibgedinge wird entsprechend den bestehenden Verpflichtungen um Fr. 16,000 reduziert und der Kredit für Turnunterricht Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

auf den frühern Stand von Fr. 4,000 gebracht, da die Kurse zur Einführung in die neue schweiz. Turnschule der Zeitverhältnisse wegen abermals verschoben werden müssen. An den Mehrausgaben der Lehrerbildungsanstalten sind von den bisherigen Seminarien beteiligt Unterseminar Hofwil mit Fr. 2,797, Ober-seminar Bern mit Fr. 12,344, Seminar Pruntrut mit Fr. 5,695 und Seminar Delsberg mit Fr. 6,550. Die Mehrausgaben betreffen meistenteils die Nahrung und Verpflegung, zum Teil auch die Rubrik Unterricht, bezw. beim Oberseminar auch die Rubriken Beheizung, Beleuchtung etc. und Stipendien. An die Stelle des Kredites des eingegangenen Seminars Hindelbank tritt derjenige des Seminars Thun mit einer Summe von Fr. 34,232 und einer Kostenvermehrung von Fr. 11,052. Für Seminarlehrer-Pensionen sind infolge neu bewilligter Pensionen Fr. 6,610 mehr erforderlich. Die Kosten der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee steigen für Unterricht, Nahrung und Verpflegung zusammen um Fr. 9,200. Davon werden jedoch Fr. 4,500 durch erhöhte Kostgelder ausgeglichen. Unter Kunst sind erhöhte Beiträge vorgesehen an das historische Museum, Fr. 3,400, und an das schweizerische Idiotikon, Fr. 166. Erstere Erhöhung wird mit der Einführung der elektrischen Beleuchtung und mit Teuerungszulagen an das Museumspersonal begründet. Zur gänzlichen Amortisation der Kaufsumme des Reliefs Simon werden Fr. 2,560 mehr eingestellt. Der Kredit für Erhaltung von Kunstaltertümern kann den bestehenden Verbindlichkeiten gemäss um Fr. 3,270 reduziert werden. Im Voranschlag des Lehrmittelverlages sind höher angenommen der Rohertrag um Fr. 9,324, die Betriebskosten um Fr. 3,000, die Kosten des amtlichen Schulblattes um Fr. 2,000 und die Einlage in die Reserve (Reinertrag) um Fr. 4,324.

### VII. Gemeindewesen.

Die Mehrausgabe von Fr. 3,200 betrifft die Besoldung eines zweiten Kanzlisten. Die Errichtung der Stelle wird mit der Ausführung des neuen Gemeindegesetzes begründet.

### VIII. Armenwesen.

### Mehrausgaben:

В.	Kommission und Inspektoren				Fr.	10,000
C.	Armenpflege				>	100,000
J.	Kantonale Erziehungsanstalten				>	7,430
	Zus	aı	nme	en -	Fr.	117,430

Die Mehrausgaben für Kommission und Inspektoren verteilen sich mit Fr. 1,000 auf Rubrik Besoldungen und mit Fr. 9,000 auf Rubrik Kreis-Armeninspektoren. Dem kantonalen Armeninspektor wird die Entschädigung für Besuch der Anstalten um Fr. 1,000 erhöht und die Kreis-Armeninspektoren sollen besser honoriert werden, als dies bisher der Fall war. Von den Kosten der Armenpflege werden in Anlehnung an die Ausgaben in 1917 höher berechnet die Beiträge für dauernd Unterstützte um Fr. 80,000, die Beiträge für vorübergehend Unterstützte um Fr. 20,000. An den Mehrkosten der staatlichen Erziehungsanstalten sind beteiligt: Landorf Fr. 2,000, Aarwangen Fr. 840, Kehr-

satz Fr. 1,100, Brüttelen Fr. 1,000, Sonvilier Fr. 1,700 und Loveresse Fr. 790. Bei diesen Anstalten und der Anstalt Erlach sind die Kosten der Nahrung und der Verpflegung höher berechnet, hingegen konnte gleichzeitig überall der Ertrag der Landwirtschaft höher angenommen werden.

### IXa. Volkswirtschaft.

### Mehrausgaben:

C.	Handel und Gewerbe							Fr.	44,190
D.	Technikum Burgdorf							>>	8,260
E.	Technikum Biel							>	15,194
F.	Mass und Gewicht .							>>	400
G.	Lebensmittelpolizei .	•	٠	•	•	•	•	*	2,042
				Zus	san	ıme	en	Fr.	70,086

Die Mehrausgaben für Handel und Gewerbe setzen sich folgendermassen zusammen: Förderung von Handel und Gewerbe im allgemeinen Fr. 2,000, Fach- und Gewerbeschulen Fr. 40,000, Besoldungen der Beamten Fr. 250, Besoldungen der Angestellten Fr. 1,440 und Arbeiterinnenschutzgesetz, Inspektion, Fr. 500. Es werden für Förderung von Handel und Gewerbe bisherige Beiträge erhöht und neue solche bewilligt. Die Beiträge des Staates an Fach- und Gewerbeschulen nehmen im Verhältnis zur Vermehrung der Ausgaben dieser Schulen zu. Die Betriebskosten des Technikums Burgdorf steigen im ganzen um Fr. 19,950 mit folgender Verteilung auf die Unterrubriken: Lehrerbesoldungen Fr. 13,800, Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250. In den Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250. In den Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250. In den Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250. In den Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250. In den Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Abwart Fr. 1,250 und Alleiten für Lehrerbesoldungen Fr. 4,900 und Abwart Fr. 1,250 und Abwart sätzen für Lehrerbesoldungen und Abwart sind allfällige Teuerungszulagen inbegriffen. Im erhöhten Kredit für Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung ist den Preisaufschlägen für Heizungsmaterialien Rechnung getragen. An den Mehrkosten des Technikums Biel partizipieren die drei Abteilungen der Anstalt folgendermassen: Technikum Fr. 12,445, Eisenbahnschule Fr. 1,227 und Postschule Fr. 1,522. Beim Technikum nikum verzeigen die Rubriken Lehrerbesoldungen, Lehrmittel, Besoldungen, Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung und Abwarte Mehrausgaben, bei der Eisenbahnschule und der Postschule die Rubriken Lehrerbesoldungen, Besoldungen und Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung. Im Voranschlag des Technikums Biel sind allfällige Teuerungszulagen ebenfalls berücksichtigt worden. Im Abschnitt Mass und Gewicht sind für Inspektions-kosten der Eichmeister Fr. 1,000 mehr, dagegen für Mietzins Fr. 600 weniger eingesetzt. Für die Lebensmittelpolizei ergeben sich Mehrausgaben für Chemikalien, Literatur, Beleuchtung etc., Fr. 1,500, Besoldungen der Experten, Fr. 150, und Reisevergütungen, Fr. 4,000. Das Regulativ über die Reiseentschädigungen der Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung ist vom Regierungsrate dahin abgeändert worden, dass sowohl die Entschädigung für Unterhalt als die Vergütung für Uebernachten je um Fr. 2 erhöht wurden. Eine Erhöhung des Kredites ist zum anderen Teil durch vermehrte Fahrtaxen bedingt. Den Mehrausgaben der Lebensmittelpolizei stehen Mehreinnahmen gegenüber von Fr. 1,000 aus Rückerstattungen von Analyse-kosten, für welche der Tarif erhöht wurde, sowie ein um Fr. 2,108 grösserer Bundesbeitrag. Der bisherige Kredit von Fr. 500 für bakteriologische Untersuchungen kommt in Wegfall.

### IXb. Gesundheitswesen.

### Mehrausgaben:

B. Gesundheitswesen im a	llg	em	eine	en			Fr.	7,210
C. Frauenspital							>	36,900
E. Irrenanstalt Waldau								
F. Irrenanstalt Münsingen								
G. Irrenanstalt Bellelay								
			Zus	an	nme	en	Fr.	304,925

Die Mehrausgaben für Gesundheitswesen im allgemeinen betreffen die Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten. Die Zahl der Staatsbetten wird neuerdings um 10 erhöht, wodurch sie auf 377 ansteigt. Die Mehrkredite der vier staatlichen Krankenanstalten sind zurückzuführen auf die anhaltende Preissteigerung der Lebensmittel und anderer Bedarfsartikel, namentlich der Brennmaterialien. Die Rubriken Nahrung und Verpflegung erfahren daher namhafte Erhöhungen, die teilweise durch Mehreinnahmen an Kostgeldern, überdies bei den drei Irrenanstalten durch Mehrerträge der Landwirtschaft gedeckt werden. Im Kredit der Irrenanstalt Münsingen, die den Verkehr zwischen dem Staat und der Privat-Nervenheilanstalt in Münsingen vermittelt, ist die Vergütung an letztere mit Fr. 140,000 enthalten.

### X. Bau- und Eisenbahnwesen.

### Mehrausgaben:

	1,-1					
C.	Unterhalt der Staatsgebäude				Fr.	40,000
$\mathbf{E}$ .	Unterhalt der Strassen .				«	90,000
G.	Wasserbauten			٠	>	20,000
Ħ.	Vermessungswesen				«	1,000
K.	Eisenbahn- und Schiffahrtsw	ese	n	•	«	800
				_	Fr.	151,800

#### Minderausgaben:

A. Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung . . . . Fr. 135

### Mehreinnahmen:

H. Wasserrechtswesen . . . » 4,500 Fr. 4,635 Reine Mehrausgaben Fr. 147,165

Die Verminderung der Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung macht sich auf den Besoldungsrubriken geltend. Die Mehrforderungen für Unterhalt der Staatsgebäude und der Strassen, sowie für neue Wasserbauten sind die Folge von abermals erhöhten Materialpreisen und steigenden Arbeitslöhnen. Im Mehrkredit für Unterhalt der Strassen sind Fr. 20,000 für Wegmeisterbesoldungen vorgesehen. Die Mehreinnahmen für Wasserrechtswesen ergeben sich aus den um Fr. 5,000 höher angenommenen Gebühren. Im Abschnitt Vermessungswesen erscheint ein neuer Posten: Versicherung der Vermessungswerke. Der Voranschlag für Eisenbahn- und Schiffahrtswesen zeigt folgende Abweichungen: Die Besoldung des Abteilungschefs erfordert Fr. 600 weniger, dagegen steigen die Besoldungen der Angestellten um Fr. 2,400 für den Gehalt eines zweiten Kanzlisten. In Rubrik Verwaltungs- und Inspektionskosten für Schiffahrtspolizei sind die mehr

eingesetzten Fr. 3,000 für Besoldungen und Reiseentschädigungen an das mit der Kontrolle der Schiffe betraute Personal bestimmt. Die Konzessionsgebühren sind den zu erwartenden Mehreinnahmen entsprechend um Fr. 4,000 höher berechnet.

### XI. Anleihen.

Die Rückzahlung beansprucht Fr. 34,000 mehr, die Verzinsung dagegen Fr. 33,821 weniger. Hieraus ergibt sich eine reine Mehrbelastung von Fr. 179.

### XII. Finanzwesen.

Auf Rubrik Besoldung des Sekretärs tritt eine Reduktion von Fr. 1,500 ein, dagegen auf Rubrik Besoldungen des Amtsschaffner eine Erhöhung von Fr. 2,600. Reine Mehrausgabe somit Fr. 1,100.

#### XIII. Landwirtschaft.

### Mehrausgaben:

A.	Verwaltungsk	osten	der	Dir	ekt	ion				Fr.	230
В.	Landwirtscha	ft .								>	15,740
	Landwirtscha										2,175
	Molkereischule										5,350
$\mathbf{E}$ .	Landwirtscha	ftlich	e W	inter	·sch	ule	•		•	>>	4,288
F.	Hauswirtschaf										
	Münsingen					•				>	1,600
G.	Fleischschau	•		•	٠		•	٠	•	>	3,600
					1	Zus	am	ıme	en	Fr.	32,983

Die Verwaltungskosten der Direktion steigen in Rubrik Besoldungen der Angestellten. Für Landwirtschaft ergeben sich folgende neue Ausgaben: Kohlweissling-Bekämpfung Fr. 15,000 und Mietzins Fr. 700. Erstere Ausgabe stützt sich auf eine bundesrätliche Verordnung, während letztere die dem Kulturtechniker zugewiesenen neuen Lokalitäten betrifft. Erhöht werden von den bisherigen Krediten: Bureau- und Reisekosten um Fr. 500, Förderung der Kleinviehzucht um Fr. 2,000 und Hagelversicherung um Fr. 25,000. Die Mehrforderung für Kleinviehzucht ist für die Förderung der Schafszucht bestimmt, und diejenige für Hagelversicherung resultiert aus der Zunahme des versicherten Areals wie auch aus der Wertvermehrung der versicherten Produkte. Reduktionen sind zu verzeichnen auf den Rubriken Maikäferprämien, Fr. 1,000, Viehversicherung, Fr. 26,000, und kantonale Hufbeschlaganstalt, Kurse, Fr. 460. Die Mehrausgaben für die landwirtschaftlichen Lehranstalten sind mit Ausnahme der Winterschule Pruntrut, wo die Krediterhöhung die Folge der Anstellung eines zweiten ständigen Lehrers ist, hauptsächlich veranlasst durch vermehrte Kosten der Nahrung, teilweise auch der Verpflegung. Die Erträge der landwirtschaftlichen Betriebe sind höher berechnet, zum Teil auch diejenigen der Kostgelder. Die daherigen Mehreinnahmen vermögen jedoch die Mehrausgaben nicht ganz zu decken. Die Instruktionskurse für Fleischschau, die in 1916 und 1917 gänzlich unterblieben sind, sollen in 1919 in verstärktem Masse stattfinden.

#### XIV. Forstwesen.

### Mehrausgaben:

A.	Verwaltungsk	ost	en	$d\epsilon$	r	zen	tra	len	1	For	st-		
	verwaltung .				•							Fr.	745
В.	For stpolize i												
								Zus	am	ıme	en_	Fr.	9,370

Die Besoldungen der Beamten der zentralen Forstverwaltung erfordern Fr. 245 und die Bureau- und Reisekosten Fr. 500 mehr. Von den Krediten für Forstpolizei werden erhöht: Bureaukosten der Kreisoberförster um Fr. 500, Reisekosten der nämlichen Beamten um Fr. 4,500 und Oberbannwarte und Waldaufseher um Fr. 3,800. Letztere Mehrausgabe wird durch die Anstellung einer Anzahl weiterer Oberbannwarte verursacht gemäss bundesrätlicher Anordnung.

### XV. Staatswaldungen.

#### 

Den Berechnungen der Erträge der Haupt- und Zwischennutzungen und der Nebennutzungen werden die Ergebnisse des Jahres 1917 zugrunde gelegt. Die Wirtschaftskosten nehmen zwecks Aufbesserungen für Hutlöhne um Fr. 2,500 und in Anbetracht des Steigens der Arbeitslöhne für Rüstlöhne um Fr. 9,000 zu. Der Beitrag an die Unfall- und Krankenkasse der Waldarbeiter wird um Fr. 19,000 höher angesetzt mit Rücksicht auf die hohen Prämien, die an die eidg. Unfallversicherungsanstalt zu leisten sind.

### XVI. Domänen.

### Mehrertrag . . . . . . . . . . . . Fr. 6,545

Der Ertrag wird in Anlehnung an die Rechnung von 1917 und infolge von Erwerbungen um Fr. 10,045 höher veranschlagt. Für Kulturarbeiten und Verbesserungen werden Fr. 2,000, für Staatssteuern Fr. 1,000 und für Wassermietzinse Fr. 500 mehr eingesetzt. Erstere zwei Mehrforderungen stehen mit Erwerbungen in Verbindung, während letztere die Folge weiterer Anschlüsse ist.

#### XVII. Domänenkasse.

### Mehrkosten . . . . . . . . . . . Fr. 31,600

Gemäss den Ende 1918 mutmasslich bestehenden Guthaben und Schulden der Kasse sind die Aktivzinsen um Fr. 25,300 niedriger, die Passivzinsen um Fr. 6,300 höher in Rechnung gesetzt.

### XVIII. Hypothekarkasse.

### Minderertrag . . . . . . . . . . . Fr. 636,000

Im *Rohertrag* ist ein Rückgang von Fr. 580,000 zu verzeichnen. Die *Zinserträge* steigen zwar um Fr. 65,700, aber die an den Staat zu entrichtenden *Steuern* nehmen nach dem neuen Steuergesetz um Fr. 635,700

zu. Für Amortisationen sind Fr. 10,000 mehr vorgesehen. Die Verwaltungskosten vermehren sich um Fr. 56,000.

### XIX. Kantonalbank.

Der Nettoertrag ist wie für 1918 auf Fr. 1,500,000 angenommen mit namhaften Verschiebungen in den einzelnen Rubriken.

### XX. Staatskasse.

### Mehrertrag . . . . . . . . . . . Fr. 73,270

Die Zinsen von Obligationen nehmen infolge von Ankäufen um Fr. 34,000 zu. Der Ertrag der Aktien geht um Fr. 38,730 und derjenige von Zinsen von Vorschüssen an Spezialverwaltungen um Fr. 2,000 zurück. Die Zinsen von Vorschüssen an öffentliche Unternehmen vermehren sich um Fr. 70,000 entsprechend der Zunahme der Vorschüsse an die Berner Alpenbahngesellschaft auf Rechnung der Zinsengarantie. Für Passivzinsen bleiben die Ansätze unverändert. Je nachdem die Kantonalbank mehr oder weniger für Vorschüsse in Anspruch genommen werden muss, wird der Posten Spezialverwaltungen ungenügend sein.

### XXI. Bussen und Konfiskationen.

Keine Aenderungen.

### XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Mehrertrag . . . . . . . . . . . . Fr. 26,200

Der Mehrertrag verteilt sich auf die drei Regalien wie folgt: Jagd Fr. 6,400, Fischerei Fr. 500 und Bergbau Fr. 19,300. Die Jagdpatentgebühren sind um Fr. 10,000 höher eingesetzt. Dadurch steigt der Anteil der Gemeinden um Fr. 1,000. Auf dem Kredit für Aufsichts- und Bezugskosten wird eine Erhöhung von Fr. 2,600 zugegeben zwecks Anstellung weiterer Jagdaufseher. Die Mehreinnahmen des Bergbauregals fliessen aus Konzessionsgebühren für Kohlen- und Schieferausbeutungen.

### XXIII. Salzhandlung.

Minderertrag . . . . . . . . . . Fr. 863,980

Infolge des Preisaufschlages für Kochsalz, für welches der Ankaufspreis zur Zeit auf 15—16, 15 Rp. per Kilo zu stehen kommt, ergibt sich auf dieser Salzart ein Verlust von Fr. 137,000 gegenüber einem Ertrag von Fr. 700,000 in 1918. Die Betriebskosten steigen um Fr. 17,000. Davon entfallen Fr. 14,000 auf Transportkosten, die ständig in die Höhe gehen. Für Bureaukosten sind Fr. 1,100 mehr, für Mietzinse Fr. 20 weniger erforderlich. Statt dem für 1918 angenommenen Reinertrag von Fr. 460,670, schliesst der Voranschlag für 1919 mit einem Verlust von Fr. 403,310.

### XXIV. Stempelsteuer.

Mehrertrag . . . . . . . . . . Fr. 144,000

Der Ertrag der kantonalen Stempelsteuer wird den Einnahmen des Jahres 1918 seit 1. April entsprechend um Fr. 210,000 niedriger veranschlagt. Diesem Ausfall steht der Anteil an den eidg. Stempelgebühren gegenüber, der auf Fr. 350,000 angenommen wird. Mit Rücksicht auf die erheblichen Preisaufschläge für das Rohmaterial — es kommen besondere Qualitäten von Papier zur Verwendung — wird der bezügliche Kredit um Fr. 7,000 erhöht. Die Provisionen der Stempelverkäufer gehen vermöge verminderter Einnahmen um Fr. 11,000 zurück.

### XXV. Gebühren.

Mehrertrag . . . . . . . . . . . . Fr. 12,000

Sämtliche Ansätze stimmen mit denjenigen des Voranschlages für 1918 überein, mit Ausnahme der Gebühren des *Handelsgerichtes*, wo sich eine Erhöhung von Fr. 12,000 rechtfertigt.

### XXVI. Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Wie 1918.

### XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Mehrertrag . . . . . . . . . . . Fr. 45,000

Mit Rücksicht auf die Einnahmen der Vorjahre und die Erstellung neuer Werke werden die Abgaben um Fr. 50,000 höher angenommen, wovon Fr. 5,000 dem Naturschadenfonds zufallen.

### XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren.

Mehrertrag . . . . . . . . . . . . . . . Fr. 3,000

Der Mehrertrag geht aus der Reduktion des Kredites für *Bezugskosten* hervor, der in 1918 wegen der Erneuerung der Patente vorübergehend um Fr. 3,000 erhöht worden war.

### XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.

Der *Ertragsanteil* entspricht demjenigen für 1918. Für *Bekämpfung des Alkoholismus* werden Fr. 2,440 über den hierzu zu verwendenden Zehntel hinaus beansprucht. Zu deren Deckung ist eine Entnahme aus der Alkoholzehntelreserve notwendig.

### XXX. Anteil am Ertrage der Schweizerischen Nationalbank.

Mehrertrag . . . . . . . . . . . . Fr. 22,294

Die Entschädigung für die eingegangene Notenemission der Kantonalbank nimmt um Fr. 10,000 ab, dagegen steigt die Entschädigung pro Kopf der Bevölkerung um Fr. 32,294.

### XXXI. Militärsteuer.

*Mehrertrag* . . . . . . . . . . Fr. 41,200

Die Steuer von landesanwesenden Ersatzpflichtigen erfährt eine Erhöhung von Fr. 62,000 und damit der Anteil des Kantons eine solche von Fr. 31,000. Der in 1918 auf Fr. 64,600 berechnete Kredit für Bezugs, Druck- und Rechtskosten ist zu hoch, nachdem die Kosten für die zweifache Steuer in 1917 Fr. 102,259 betragen haben. Eine Summe von Fr. 54,400 entspricht besser den tatsächlichen Verhältnissen.

### XXXII. Direkte Steuern.

### Mehrertrag . . . . . . . . . . . Fr. 1,318,145

Der Voranschlag weicht formell von demjenigen für 1918 darin ab, dass die Erträge nicht mehr nach den beiden Kantonsteilen ausgeschieden sind. Die Ausscheidung war übrigens nicht konsequent durchgeführt (z. B. für die Nachbezüge und Steuerbussen, sowie die Taxations- und Bezugskosten) und hat nunmehr um so weniger Sinn, als von 1919 hinweg für beide Kantonsteile die gleichen Steueransätze gelten. Gegenüber dem Vorjahre werden höher angenommen der Ertrag der Vermögenssteuer um Fr. 1,390,000 und der Ertrag der Einkommenssteuer um Fr. 157,650. Das neue Taxationsverfahren bringt vermehrte Kosten. Es werden daher erhöht die Kredite für Einkommenssteuer-Kommissionen um Fr. 60,000, für verschiedene Bezugskosten um Fr. 25,000 und neu eingestellt für Kosten der amtlichen Inventarisation Fr. 90,000. Zudem werden mehr veranschlagt für die kantonale Rekurskommission Fr. 5,000 und für Entschädigungen an die Gemeinden Fr. 1,500. Vermehrungen zeigen auch die Verwaltungskosten, nämlich Fr. 20,000 für Bureau- und Reisekosten und Fr. 250 für Besoldungen der Beamten, während für Besoldungen der Angestellten Fr. 3,400 weniger erforderlich sind. Die Mehrforderung von Fr. 20,000 für Bureau- und Reisekosten bezweckt die Anstellung von Hülfspersonal für die Einführung des neuen Steuergesetzes.

### XXXIII. Unvorhergesehenes.

Mehrausgaben . . . . . . . . . . Fr. 3,700,000

Für *Teuerungszulagen* steigt der Bedarf um Fr. 2,700,000 und für die Ausgaben des *kant. Lebensmittelamtes* werden auf Grund der Aufwendungen in 1918 neu aufgenommen Fr. 1,000,000.

Bern, den 9. November 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

Vom Regierungsrat genehmigt und mit Empfehlung an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 20. November 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Staatsschreiber
Rudolf.

### Gesetz

über die

### Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Der Grosse Rat des Kantons Bern, auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

### I. Gegenstand der Steuer.

1. Erbschaftssteuer.

Art. 1. Jeder Vermögenserwerb von Todes wegen (gesetzliche, erbvertragliche und testamentarische Erbfolge, Nacherbeneinsetzung, Vermächtnis und Schen-kung auf den Todesfall im Sinne des schweizerischen Zivilgesetzbuches), welcher bewegliches Vermögen zum Gegenstand hat, unterliegt, ohne Rücksicht darauf, wo sich die geerbten Sachen befinden, der Erbschaftssteuer nach Massgabe der nachfolgenden Bestimmungen dieses Gesetzes, sofern der Erblasser zur Zeit seines Todes im Kanton Bern Wohnsitz hatte.

Jeder Vermögenserwerb von Todes wegen, welcher im Gebiete des Kantons Bern gelegene Grundstücke zum Gegenstande hat, ist steuerpflichtig.

Dem Vermögenserwerb von Todes wegen ist derjenige infolge Vorempfanges auf Rechnung künftiger Erbschaft gleichgestellt. (Art. 626, ZGB.).

2. Schen-

Art. 2. Der Schenkungssteuer unterliegt nach kungssteuer. Massgabe der nachfolgenden Bestimmungen dieses a) Grundsatz. Gesetzes jeder schenkungsweise Erwerb von Grundstücken, welche im Gebiete des Kantons Bern gelegen sind.

Besteht der Gegenstand der Schenkung in beweglichem Vermögen, so tritt die Steuerpflicht ein, sofern der Schenker zur Zeit der Schenkung im Kanton Bern Wohnsitz hatte.

b) Begriff der

Begriff der Art. 3. Als Schenkung im Sinne dieses Gesetzes Schenkung. gilt jede freiwillige und unentgeltliche Zuwendung von Geld, Sachen oder Rechten irgendwelcher Art mit Einschluss des Erbauskaufes (Art. 495 Z.G.B.) und der Stiftung (Art. 80 und ff. Z.G.B.), sowie der schenkungsweise Erlass von Verbindlichkeiten. Entgeltliche Rechtsgeschäfte, bei welchen die Lei-

stungen des einen Teils in einem offenbaren Missverhältnis zur Gegenleistung stehen, werden für den durch die Gegenleistung nicht gedeckten Wert der Leistung einer Schenkung gleichgestellt.

Die Gründe und Absichten, aus welchen die Schenkung erfolgte, üben auf die Steuerpflicht keinen Einfluss aus.

Art. 1. Der Vermögenserwerb...

. Zivilgesetzbuches), unterliegt nach Massgabe der Bestimmungen dieses Gesetzes der Erbschaftssteuer.

Hat der Vermögenserwerb von Todes wegen im Gebiete des Kantons Bern gelegene Grundstücke zum

Gegenstande, so ist er steuerpflichtig. Besteht der Erwerb von Todes wegen in beweglichem Vermögen, so ist er steuerpflichtig ohne Rücksicht darauf, wo sich die erworbenen Sachen befinden, sofern der Erblasser zur Zeit des Todes im Kanton Bern Wohnsitz hatte.

Dem Vermögenserwerb...

Abänderungsanträge.

Art. 4. Als Grundstücke im Sinne der Art. 1 und 3. Gemein-2 dieses Gesetzes gelten die in Art. 655 des schwei- same Bestimzerischen Zivilgesetzbuches genannten Vermögens
a) Begriff des gegenstände.

Der Wohnsitz im Sinne der Art. 1 und 2 dieses Gesetzes bestimmt sich nach den einschlägigen Vorschriften (Art. 23-26) des schweizerischen Zivil-

gesetzbuches.

Bei Beerbung einer im Kanton Bern als verschollen erklärten Person gilt als letzter Wohnsitz des Erblassers der Sitz der Vormundschaftsbehörde, welche das Vermögen des Verschollenen verwaltet.

### II. Die Steuerpflicht.

Art. 5. Steuerpflichtig ist derjenige, welcher nach 1. Grundsatz. Massgabe der Art. 1 und 2 dieses Gesetzes Vermögen erwirbt.

Der Wohnsitz und die Heimatgenössigkeit des Erwerbers üben keinen Einfluss auf die Steuerpflicht

Art. 6. Von der Pflicht zur Entrichtung der Erb-2. Ausnahmen schafts- und Schenkungssteuern sind befreit: Steuerpflicht.

1. Der Staat,

2. die Einwohnergemeinden, mit Inbegriff der gemischten Gemeinden, und deren Unterabteilungen,

3. die Kirchgemeinden,

4. die Burgergemeinden, welche burgerliche Armenpflege führen, soweit es sich um Zuwendungen

an ihr Armengut handelt,

5. öffentliche und gemeinnützige Anstalten und Stiftungen im Kanton: Spitäler, Sanatorien, Armen-, Kranken-, Waisen-, Lehr-, Schul-, Er-ziehungs- und Rettungsanstalten, Invaliden-, Kranken- und Pensionskassen, Theater, Bibliotheken und Museen. Bei gleichartigen Anstalten privaten Charakters und bei ausserkantonalen Anstalten kann der Regierungsrat ganze oder teilweise Befreiung von der Steuer verfügen. Immerhin soll, sofern es sich um ausserkantonale Anstalten und Stiftungen handelt, darauf Rücksicht genommen werden, ob der betreffende Kanton oder Staat Gegenrecht hält.

Hinsichtlich der Eidgenossenschaft, sowie der ihr unterstellten Anstalten, Stiftungen und Fonds machen die Bestimmungen der Bundesgesetzgebung Regel.

Art. 7. Wird eine Schenkung mehreren Personen 3. Die Tragemeinsam gemacht, so haftet jede derselben nur für gung der Steuerpflicht. die Steuer hinsichtlich des auf sie selbst entfallenden Anteils an der Schenkung.

Besondere Abmachungen unter den Beschenkten, sowie Verfügungen des Schenkers üben keinen Einfluss auf die Steuerpflicht als solche, ihren Umfang und ihre Verteilung aus.

Art. 8. Die Erbschaftssteuer lastet auf der Erb-b/ Erbschaftsschaft als solcher, und es haften mehrere Miterben solidarisch für den ganzen zu entrichtenden Steuerbetrag bis zum Betrage ihres eigenen Erbteils.

Der Erbe hat die Steuer auch für die Vermächtnisnehmer und die auf den Todesfall Beschenkten nach

Grundstücks.

b) Begriff des Wohnsitzes.

> 4. Die Burgergemeinden und burgerlichen Korporationen, welche...

> 5. öffentliche und gemeinnützige, wohltätige oder religiöse Anstalten und Stiftungen im Kanton, insbesondere Spitäler,...

... Schul-, Erziehungsanstalten, Invaliden-,...

. Museen. Erbringt eine private Anstalt, Stiftung oder ein Verein mit Sitz im Kanton Bern an Hand ihrer Statuten und Rechnungen den Nachweis, dass sie einen gleichartigen Zweck wie die vorstehend genannten Anstalten verfolgt, so hat sie ebenfalls Anspruch auf Steuerbefreiung. Der Entscheid kommt dem Regierungsrate zu. Der letztere kann beim Vorhandensein der erforderlichen Nachweise auch ausserkantonale Steuerpflichtige, der in diesem Artikel genannten Art von der Abgabe ganz oder teilweise entbinden, wenn und insoweit der betreffende Kanton oder Staat Gegenrecht hält. Hinsichtlich ...

a) Schenkungssteuer.

dem auf diese Personen anwendbaren Steueransatz zu bezahlen. Dafür steht ihm jedoch ein gesetzliches Rückforderungsrecht zu, und er kann die ausgelegten Steuersummen vom Betrage der Vermächtnisse oder Schenkungen in Abzug bringen, beziehungsweise die Herausgabe der vermachten oder geschenkten Gegenstände bis zur erfolgten Rückzahlung verweigern. Eine solidarische Haf-barkeit mehrerer Vermächtnisnehmer oder Beschenkter ihm gegenüber besteht

Ist ein steuerpflichtiger Erbe nicht vorhanden, so naben die Vermächtnisnehmer und auf den Todesfall Beschenkten die Steuer direkt zu entrichten.

c) Besteuerung bei Nacherbeneinsetzung.

Art. 9. Muss der Erbe die Erbschaft einem Nacherben herausgeben, so kann er die ganze von ihm für seine Person entrichtete Erbschaftssteuer von der auszuliefernden Erbschaft in Abzug bringen, und zwar auch dann, wenn der Nacherbe für seine Person gar nicht oder zu einem geringeren Ansatze steuerpflichtig wäre als der Vorerbe.

Schuldet dagegen der Nacherbe für seine Person eine höhere Steuer als der Vorerbe, so hat er die Differenz bei der Uebernahme der Erbschaft nach-

zubezahlen.

#### III. Der Steueransatz.

1. Grundsatz.

Art. 10. Die Erbschafts- und Schenkungssteuer

1. Für Nachkommen des Erblassers oder Schenkers eins vom Hundert des erworbenen Ver-

mögensbetrages,

- 2. für den Ehegatten bei Vorhandensein von Nachkommen aus der Ehe mit dem Erblasser oder Schenker eins vom Hundert, in andern Fällen 2 vom Hundert,
- 3. für Eltern, Adoptivkinder und Stiefkinder 4 vom Hundert,
- 4. für vollbürtige und halbbürtige Geschwister, so-
- wie für Grosseltern 6 vom Hundert, 5. für Urgrosseltern, Schwiegerkinder, Schwiegereltern, Adoptiveltern und Stiefeltern 8 vom Hundert,
- 6. für Oheim und Tante und für Neffe und Nichte 10 vom Hundert,
- 7. für Grossoheim und Grosstante, Grossneffe und Grossnichte, Vettern und Basen 12 vom Hun-
- 8. für andere Verwandte und für Nichtverwandte 15 vom Hundert.

Die uneheliche Verwandtschaft ist auf der Mutterseite der ehelichen stets gleichgestellt, auf der Vaterseite dagegen nur, sofern eine Anerkennung nach Massgabe der Bestimmungen des schweizerischen Zivilgesetzbuches stattgefunden hat.

2. Steuerzuschlag.

- Art. 11. Zu den auf Grund der ordentlichen Steueransätze (Art. 10 hievor) festgestellten Steuersummen werden folgende Zuschläge gemacht:
  - 1. Für Nachkommen des Erblassers oder Schenkers, sowie für dessen Ehegatten, wenn aus der Ehe Nachkommen vorhanden sind:

vom Vermögenserwerb über

50,000 Fr. . . . . 25 % der Steuer, vom Vermögenserwerb über

100,000 Fr. . . . . . 50 % der Steuer,

Abänderungsanträge.

vom Vermögenserwerb über 150,000 Fr. . . . . . . 75% der Steuer, vom Vermögenserwerb über 200,000 Fr. . . . . .  $100^{0}/_{0}$  der Steuer, vom Vermögenserwerb über 300,000 Fr. . . . . . . . 125  $^{0}/_{0}$  der Steuer, vom Vermögenserwerb über 400,000 Fr. . . . . .  $150^{\circ}/_{0}$  der Steuer, vom Vermögenserwerb über 600,000 Fr. . . . .  $175^{0}/_{0}$  der Steuer, vom Vermögenserwerb über 800,000 Fr. . . . . .  $200^{\circ}/_{\circ}$  der Steuer; 2. für alle übrigen Bedachten: vom Vermögenserwerb über 25,000 Fr. . . . . 25% der Steuer, vom Vermögenserwerb über 50,000 Fr. . . . . . . 50 % der Steuer, vom Vermögenserwerb über 75,000 Fr. . . . . . . 75% der Steuer, vom Vermögenserwerb über 100,000 Fr. . . . . . .  $100 \, ^{\circ}/_{0}$  der Steuer. Bei der Festsetzung des Steuerzuschlages werden die Beträge verschiedener Schenkungen des nämlichen Schenkers an den nämlichen Beschenkten zusammengerechnet, sofern sie zeitlich nicht mehr als fünf Jahre auseinanderliegen. Unter den gleichen Bedingungen findet auch eine Zusammenrechnung des Vermögenserwerbes von Todes wegen mit frühern Schenkungen des Erblassers statt.

Art. 12. Insoweit der Gegenstand eines Vermögens- 3. Verhältnis erwerbs von Todes wegen oder einer Schenkung in Grundstücken besteht, darf von der hiefür geschuldeänderungsabgabe.

Uebersteigt der Betrag der Handänderungsabgabe denjenigen der für die betreffenden Liegenschaften bezahlten Erbschafts- und Schenkungssteuer, so wird nur der Ueberschuss der Handänderungsabgabe geschuldet.

Eine Verrechnung der Handänderungsabgabe mit der Erbschafts- und Schenkungssteuer findet nicht statt, sofern die in Betracht fallende grundbuchliche Eigentumsübertragung mehr als 2 Jahre nach Bezahlung der Erbschafts- und Schenkungssteuer erfolgt.

### IV. Die Steuerberechnung.

Art. 13. Die geschuldete Steuersumme wird auf 1. Grundsatz. Grundlage des vom Steuerpflichtigen erworbenen Vermögens, unter Vorbehalt der in den nachfolgenden Artikeln vorgesehenen Abzüge, berechnet. Ein Vermögenserwerb unter 1000 Fr. wird nicht besteuert.

Dem Steuerpflichtigen liegt der Nachweis des erworbenen Vermögens, sowie der von ihm als abzugsberechtigt bezeichneten Posten ob.

Art. 14. Der Erbe ist berechtigt, vom Betrag des 2. Abzüge. geerbten Vermögens die darauf haftenden Erbschaftsschulden, sowie die ihm durch den Erblasser zur Ausrichtung überbundenen, von ihm tatsächlich aus-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

a) Ordent-

... überbundenen Vermächtnisse...

114

ten Erbschafts- oder Schenkungssteuer der Betrag einer nach Massgabe der einschlägigen Gesetzesbestimmungen zu entrichtenden Handänderungsabgabe abgezogen werden. Gehen ererbte Grundstücke zunächst auf eine Erbengemeinschaft über, so kann nur die von dieser geschuldete Handänderungsabgabe

mit der Erbschaftssteuer verrechnet werden.

gerichteten Vermächtnisse und Vergabungen in Abzug zu bringen. Vorbehalten bleibt das Rückforderungsrecht des Erben gemäss Art. 8, Abs. 2, dieses Gesetzes.

Wird in andern Fällen des steuerpflichtigen Vermögenserwerbs der Gegenstand des letztern durch eine seitens des Erblassers oder Schenkers verfügte Auflage in seinem Wert tatsächlich vermindert, so kann der Betrag der Verminderung ebenfalls in Abzug gebracht werden. Für die Berechnung dieser Abzüge gelten die Bestimmungen der Art. 18 und 19 dieses Gesetzes.

Die Nacherbeneinsetzung unterliegt der Regelung durch Art. 9 dieses Gesetzes.

b) Ausserordentliche. Art. 15. Von dem nach Massgabe des Art. 13 festgestellten reinen Vermögenserwerb dürfen die nachfolgenden Abzüge gemacht werden:

1. 500 Fr., sofern der Gesamtbetrag des Vermögenserwerbs 2000 Fr. nicht übersteigt,

der Betrag einer vom Erwerber aus seinem Anteile freiwillig gemachten, vor Einreichung der Steueranzeige tatsächlich vollzogenen Vergabung an eine der in Art. 6 dieses Gesetzes genannten Korporationen, Anstalten und Stiftungen,
 2000 Fr. bei Schenkungen an Nachkommen, so-

 2000 Fr. bei Schenkungen an Nachkommen, sofern der Gesamtbetrag der Schenkung 5000 Fr.

nicht übersteigt,

 5000 Fr. für jeden Kindesstamm, beim Erwerb von Todes wegen durch Nachkommen, sofern der einem Stamm zufallende Anteil 20,000 Fr. nicht übersteigt,

5. 5000 Fr., beim Erwerb von Todes wegen durch den Ehegatten des Erblassers, sofern der gesamte steuerpflichtige Vermögenserwerb 20,000

Fr. nicht übersteigt,

6. 5000 Fr. für den Ehegatten des Erblassers und 5000 Fr. für jeden Kindesstamm, beim Erwerb von Todes wegen durch den Ehegatten des Erblassers, wenn die Ehe unter altbernischem Recht stand und aus derselben Nachkommen vorhanden sind, sofern der gesamte steuerpflichtige Vermögenserwerb das dreifache der abzugsberechtigten Beträge nicht übersteigt,

 beim Erwerb von Todes wegen durch den Ehegatten, Nachkommen, Eltern und Geschwister, welche mit dem Erblasser in gemeinsamem Haushalte lebten, der Wert des von diesen Personen

übernommenen Hausrates.

Bei der Feststellung des Anteils eines Bedachten im Sinne dieses Artikels werden die Beträge verschiedener Schenkungen des nämlichen Schenkers an den nämlichen Beschenkten zusammengerechnet, sofern sie zeitlich nicht mehr als fünf Jahre auseinander liegen. Unter den gleichen Bedingungen findet auch eine Zusammenrechnung des Erwerbes von Todes wegen mit frühern Schenkungen des Erblassers statt.

### Abänderungsanträge.

dieses Gesetzes.

Das eingebrachte Gut der Ehefrau kann in Abzug gebracht werden, wenn die Ehe unter altbernischem Rechte stund und die Ehefrau Erbin ist.

Die Nacherbeneinsetzung...

...Anstalten, Stiftungen und Vereine,

...das vierfache der...

...lebten, der von diesen Personen übernommene Hausrat,

 bei Schenkungen und Vermächtnissen, welche mit der ausdrücklichen Auflage gemacht werden, dass sie zur Erziehung oder beruflichen Ausbildung des Bedachten verwendet werden sollen, ein Betrag von 3000 Fr.

Bei der ...

...statt. Periodisch sich wiederholende Schenkungen, der in Ziffer 8 hievor genannten Art, werden nicht zusammengerechnet.

- Art. 16. Zum Zwecke der Steuerfestsetzung sind bemessung. die geschenkten oder von Todes wegen erworbenen Sachen nach ihrem wahren Werte im Zeitpunkt des a) Grundsatz. Vermögenserwerbs zu bemessen.
- Art. 17. Bei Liegenschaften ist in der Regel die b) Bei körper-Grundsteuerschatzung massgebend. Wenn jedoch im lichen Sachen. Zeitpunkt des steuerpflichtigen Vermögenserwerbs der Wert eines Grundstückes von der Grundsteuerschatzung erheblich abweicht, kann sowohl die Steuerverwaltung als auch der Steuerpflichtige die Vornahme einer amtlichen Schatzung des Verkehrswertes verlangen. Dieselbe wird durch die in Art. 113 des Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch vorgesehene Kommission ausgeführt. Ihre Kosten trägt, wer die Vornahme verlangte. Wird sie vom Steuerpflichtigen verlangt, so hat er die Kosten vorzuschiessen.

Bei beweglichen körperlichen Gegenständen macht

der Verkehrswert Regel.

Art. 18. Bei Rechten und Forderungen, welche e) Bei Rechten einen Kurswert haben, wird der letztere der Steuer- und Forder-

berechnung zu Grunde gelegt.

In allen andern Fällen ist auf den titelmässigen Betrag des Anspruches abzustellen, sofern nicht der Steuerpflichtige nachweist, dass derselbe dem wahren Werte nicht entspricht. In diesem letztern Falle, sowie wenn der Wert nicht titelgemäss feststeht, ist auf den Verkehrswert abzustellen.

Art. 19. Wird der Gegenstand des steuerpflichti-d) Bei wiedergen Vermögenserwerbs durch eine Leibrente oder eine andere wiederkehrende Leistung (Schleiss, Nutzniessung und dergleichen) gebildet, oder handelt es sich um einen steuerpflichtigen Verpfründungsvertrag, so wird der Steuerberechnung derjenige Betrag zu Grunde gelegt, womit die betreffende Leistung dem Werte nach bei einer soliden Rentenanstalt in Gestalt einer Leibrente erworben werden könnte.

kehrenden

### V. Das Veranlagungsverfahren.

Art. 20. Die Veranlagung der Steuer geschieht 1. Grundsatz. auf Grund einer durch den Steuerpflichtigen einzureichenden Steueranzeige. Für Minderjährige oder Bevormundete ist der Inhaber der elterlichen Gewalt, beziehungsweise der Vormund zur Einreichung verpflichtet. Muss einer Person wegen unbekannten Aufenthaltes ein Beistand bestellt werden, so liegt die-

sem die Erstattung der Anzeige ob.

Der Steuerpflichtige, beziehungsweise sein Vertreter ist gehalten, der Steuerverwaltung auf Verlangen die erforderlichen Nachweise über Herkunft, Zusammensetzung und Wert des gemachten Vermögenserwerbes zu erbringen. Er hat dabei alle Urkunden, welche sich auf diese Tatsachen beziehen,

vorzulegen.

Die Akten eines amtlichen Inventars oder einer amtlichen Erbschaftsliquidation sind der Steuerverwaltung durch die ausführenden Organe auf Verlangen zur Einsichtnahme zu unterbreiten.

Art. 21. Die Steueranzeige ist in schriftlicher Form 2. Die Steuereinzureichen. Sie soll angeben:

1. Namen, Vornamen, Heimat und Wohnort des a) Form und Inhalt. Erblassers oder Schenkers,

2. beim Vermögenserwerb von Todes wegen Todestag und Sterbeort des Erblassers,

3. Namen, Vornamen und Wohnort des Steuerpflichtigen,

 das Verwandtschaftsverhältnis zwischen dem Erblasser oder Schenker und dem Steuerpflich-

tigen,

- 5. beim Vermögenserwerb durch Vermächtnis oder Schenkung von Todes wegen, sowie bei Erbauskauf und bei Uebergang der Erbschaft an einen Nacherben Namen, Vornamen und Wohnort des Erben, beziehungsweise des Vorerben,
- den Gegenstand des Vermögenserwerbs in seinem Brutto- und Nettobetrag (Vermögen, Schulden und Auflagen),
- 7. den Zeitpunkt des Vermögenserwerbes und zwar beim Erwerb von Todes wegen durch Erben oder Nacherben, den Tag des Erbschaftsantrittes, bei Vermächtnissen oder Schenkungen von Todes wegen den Tag der Fälligkeit derselben, sofern diese vom Erblasser ausdrücklich geordnet wurde (Art. 562, 567—569 Z.G.B.), bei Schenkung unter Lebenden den Tag des Vollzuges, beziehungsweise der Fälligkeit.

Eine Anzeige hat auch dann zu erfolgen, wenn der Vermögenserwerb nach Ansicht des Erwerbers

den steuerpflichtigen Betrag nicht erreicht.

Die Aktenstücke, welche sich auf den Grund des steuerpflichtigen Vermögenserwerbes beziehen, wie letztwillige Verfügungen und Auszüge aus denselben, Erbverträge, Schenkungsurkunden und dergleichen, sind der Steueranzeige im Original oder in beglaubigter Abschrift beizufügen. Vorbehalten bleibt die Einforderung weiterer Nachweise gemäss Art. 20, Absatz 2 hievor.

Die Anzeige muss die Unterschrift des Steuer-

pflichtigen oder seines Vertreters tragen.

b) Ort der Einreichung.

Art. 22. Die Steueranzeige ist bei der Amtsschaffnerei desjenigen Amtsbezirks einzureichen, in welchem sich der Wohnsitz des Erblassers zur Zeit seines Todes, beziehungsweise der Wohnsitz des Schenkers zur Zeit der Schenkung befand.

Beim Erwerb von Grundstücken eines ausserhalb des Kantons wohnhaften Erblassers oder Schenkers ist die Steueranzeige bei der Amtsschaffnerei desjenigen Amtsbezirkes einzureichen, in welchem sich die erworbenen Grundstücke oder deren wertvollerer Teil, nach Massgabe der Grundsteuerschatzung berechnet, befinden.

c) Zeit der Einreichung.

- Art. 23. Die Einreichung hat zu erfolgen:
- Seitens der Erben binnen 30 Tagen nach Ablauf der Frist zur Ausschlagung der Erbschaft (Art. 567-569 Z. G. B.),
- 2. seitens der Vermächtnisnehmer und auf den Todesfall Beschenkten binnen 30 Tagen nach Fälligwerden ihres Anspruches gegenüber dem Erben (Art. 562 Z. G. B.),
- 3. seitens des durch Erbvertrag Ausgekauften binnen 30 Tagen seit Abschluss des Erbvertrages,
- seitens des Nacherben binnen 30 Tagen seit dem Uebergang der Erbschaft,
- 5. seitens des Beschenkten binnen 30 Tagen seit Vollzug oder Fälligkeit der Schenkung,
- seitens der Erben eines verschollen Erklärten binnen 30 Tagen seit Eröffnung des richterlichen Erkenntnisses.

Geht eine Erbschaft auf mehrere Personen (Erben, Vorerben, Vermächtnisnehmer und auf den Todesfall Beschenkte) über, so kann für sie eine gemeinsame Steueranzeige innerhalb der unter Ziffer 1 dieses Artikels vorgesehenen Frist eingereicht werden. Sämtliche Beteiligte sind dabei für die richtige und rechtzeitige Einreichung verantwortlich.

Art. 24. Der Amtsschaffner übersendet die einge- 3. Amtliche laufene Steueranzeige mit sämtlichen Beilagen un-Einschätzung. verzüglich der kantonalen Steuerverwaltung.

Dieselbe prüft die Anzeige und veranstaltet die erforderlichen Erhebungen zur Erwahrung ihrer Richtigkeit. Sowohl der Steuerpflichtige und sein Vertreter, als auch sämtliche Behörden und Beamten des Staates und der Gemeinden sind zur unentgeltlichen Auskunftserteilung und zur Vorlegung der von ihnen verlangten Aktenstücke verpflichtet.

Art. 25. Erachtet die Steuerverwaltung die Steueranzeige als ungenügend, oder hegt sie Zweifel an der Richtigkeit der darin enthaltenen Angaben, so hat sie den Steuerpflichtigen, beziehungsweise seinen gesetzlichen Vertreter einzuvernehmen.

Die Einvernahme erfolgt in der Regel schriftlich durch Vorlegung bestimmter Fragen und unter Ansetzung einer Beantwortungsfrist von mindestens 14 Tagen. Ebenso können dem Steuerpflichtigen, mit der gleichen Fristansetzung, die nötigen Erläuterungsfra-

gen gestellt werden.

Der Steuerpflichtige kann binnen der Beantwortungsfrist eine mündliche Einvernahme verlangen, wozu ihm ein Termin anzusetzen ist. Die mündliche Einvernahme erfolgt durch den Regierungsstatthalter des Wohnsitzes des Steuerpflichtigen oder durch den Steuerverwalter oder einen von ihm bezeichneten Beamten. Ueber die Einvernahme ist ein von sämtlichen Mitwirkenden zu unterzeichnendes Protokoll aufzunehmen.

Die schriftliche Einvernahme, die Stellung von Erläuterungsfragen und die Terminsansetzung zur mündlichen Einvernahme geschehen durch eingeschriebenen Brief.

Art. 26. Verweigert der Steuerpflichtige bei der e) Folgen der mündlichen oder schriftlichen Einvernahme, bezie- Auskunftshungsweise auf die gestellten Erläuterungsfragen die verweigerung. verlangte Auskunft, oder lässt er die ihm gesetzten Fristen unbenützt verstreichen, oder bleibt er im angesetzten Termin ohne Entschuldigung aus, so wird hierüber ein amtliches Protokoll aufgenommen.

Der säumige Steuerpflichtige verliert sein Beschwerderecht gegenüber der amtlichen Einschätzung, sofern er nicht vor der Beschwerdeinstanz erhebliche Entschuldigungsgründe nachweisen kann. Als solche gelten Krankheit, Tod, Landesabwesenheit und Militärdienst des Steuerpflichtigen.

Bei ausdrücklicher Antwortsverweigerung fällt das Beschwerderecht schlechtweg dahin.

Art. 27. Haben die erforderlichen Erhebungen und di Vornahme gegebenenfalls die Einvernahme stattgefunden, oder und Eröffsind die für die letztere gesetzten Fristen und Ternung der Einschäftung mine unbenutzt verstrichen, so nimmt die Steuerverwaltung auf Grund des ihr vorliegenden Aktenmaterials die amtliche Einschätzung vor, indem sie den Betrag der zu entrichtenden Steuer festsetzt. Hat der

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

a) Vorbereitung.

b) Einvernahme des Steuerpflich-

schätzung.

Steuerpflichtige die von ihm verlangten Auskünfte nicht erteilt, so erfolgt die Einschätzung nach billigem Ermessen, unter Vorbehalt der Nachsteuerpflicht nach Massgabe des Art. 37 dieses Gesetzes.

Die amtliche Einschätzung wird dem Steuerpflich-

tigen durch eingeschriebenen Brief eröffnet.

4. Beschwerde.

Art. 28. Binnen 14 Tagen seit der Eröffnung der amtlichen Einschätzung kann der Steuerpflichtige beim Verwaltungsgerichte gegen dieselbe Beschwerde führen. Vorbehalten bleiben Art. 26, Abs. 2 und 3 dieses Gesetzes.

Das Verfahren richtet sich nach den bestehenden gesetzlichen Vorschriften über die Verwaltungsrechtspflege. Immerhin findet ein Aussöhnungsversuch nicht statt. Parteikosten werden nicht gesprochen. Die Ge-

richtsgebühr beträgt 5-300 Fr.

Das Verwaltungsgericht setzt den Betrag der Steuer auf Grund des Ergebnisses seiner Untersuchungen endgültig fest, ohne an die Parteibegehren, beziehungsweise die amtliche Einschätzung gebunden zu

### VI. Der Steuerbezug.

1. Die Steuerzahlung.

Art. 29. Der Steuerpflichtige hat den festgesetzten Steuerbetrag ohne weitere Mahnung binnen 14 Tagen seit der Eröffnung der amtlichen Einschätzung, oder, falls Beschwerde geführt wurde, seit der Eröffnung des Beschwerdeentscheides bei derjenigen Amtsschaffnerei zu bezahlen, bei welcher er die Steueranzeige eingereicht hat (Art. 22 dieses Ge-

Nach Ablauf der Zahlungsfrist wird ein Verzugs-

zins von  $5^{0}/_{0}$  geschuldet.

2. Steuereintreibung. Art. 30. Sobald die Steuereinschätzung infolge unbenützten Ablaufes der Beschwerdefrist oder infolge Eröffnung des Beschwerdeentscheides rechtskräftig geworden ist, macht die Steuerverwaltung hievon dem zum Steuerbezuge zuständigen Amtsschaff-

ner Mitteilung.
Die unbestritten gebliebene amtliche Einschätzung gemäss Art. 27 dieses Gesetzes wird einem vollstreckbaren gerichtlichen Urteile im Sinne des Art. 80 Abs. 2 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und

Konkurs gleichgestellt.

3. Steuersicherung.

Art. 31. Für den von einem Steuerpflichtigen geschuldeten Steuerbetrag haftet ein gesetzliches Pfandrecht auf den von ihm durch Schenkung oder von Todes wegen erworbenen Grundstücken. Dasselbe geht allen zur Zeit jenes Erwerbes bereits auf den Grundstücken ruhenden Pfandrechten nach und erlischt nach 2 Jahren seit Einreichung der Steueranzeige, sofern nicht binnen dieser Frist die amtliche Einschätzung gemäss Art. 24 des Gesetzes erfolgt.

4. Rück-Nachbezug.

Art. 32. Erweist sich die bezahlte Steuersumme forderung und infolge nachträglich zum Vorschein gekommener Erbschaftsschulden oder dinglicher Belastungen der erworbenen Vermögensstücke, wodurch der vom Steuer-pflichtigen gemachte Vermögenserwerb tatsächlich verringert wird, als zu hoch, so steht dem Steuer-pflichtigen für den zu viel bezahlten Steuerbetrag ein Rückforderungsrecht zu.

Stellt sich umgekehrt infolge nachträglichen Wegfallens von Erbschaftsschulden oder dinglichen Belastungen auf den erworbenen Vermögensgegenständen der bezahlte Steuerbetrag als zu gering dar, so kann der zu wenig bezahlte Betrag durch die Steuerverwaltung nachgefordert werden. Der Steuerpflichtige hat den Wegfall innert 30 Tagen anzuzeigen.

Rückforderung und Nachforderung können binnen drei Jahren seit der Steuerzahlung durch Klage vor dem Verwaltungsgerichte als einziger Instanz geltend gemacht werden. Eine Verzinsung der zurückerstattenden oder nachzubezahlenden Steuerbeträge findet nicht statt.

### VII. Steuerbusse, Säumnisverfahren und Nachsteuer.

Art. 33. Der Steuerpflichtige, welcher die in Art. 23 und 32 dieses Gesetzes für die Einreichung der Steueranzeige vorgesehenen Fristen nicht einhält, verfällt einer Steuerbusse von 5-100 Fr.

Die Steuerbusse wird durch die Finanzdirektion auf Antrag der Steuerverwaltung, unter Berücksichtigung der Dauer der Säumnis, sowie der übrigen in Betracht fallenden Tatumstände, festgesetzt und dem Steuerpflichtigen durch eingeschriebenen Brief er-

Unterzieht sich der Steuerpflichtige ausdrücklich oder stillschweigend der Bussverfügung, so wird letztere gleich einem rechtskräftigen Administrativurteil vollstreckbar. Will sich der Steuerpflichtige der Verfügung widersetzen, so hat er dies binnen 10 Tagen seit der Eröffnung der Steuerverwaltung durch eingeschriebenen Brief zu erklären, woraufhin die Angelegenheit den Strafgerichten zur Beurteilung überwiesen wird.

Art. 34. Erhält die Steuerverwaltung nach frucht- 2. Säumnislosem Ablauf der Frist zur Einreichung der Steuer- verfahren. anzeige oder der Anzeige gemäss Art. 32 Abs. 2 a) Grundsatz. Kenntnis von einem Steuerfall, so unterbreitet sie die Angelegenheit der Finanzdirektion zum Zwecke der Bussverfügung. Gleichzeitig setzt sie mit eingeschriebenem Brief dem Steuerpflichtigen eine zehntägige Frist zur Nachholung der Steueranzeige an.

Kommt der Steuerpflichtige dieser Aufforderung rechtzeitig nach, so findet das ordentliche Veranlagungsverfahren nach Massgabe der Art. 24-28 dieses Gesetzes Anwendung.

Lässt der Steuerpflichtige die angesetzte Frist unbenutzt verstreichen, so tritt die Nachsteuerpflicht nach Massgabe des Art. 37 dieses Gesetzes ein.

Art. 35. Sämtliche Behörden und Beamten des b) Anzeige-Staates und der Gemeinden, sowie die praktizierenden Notare des Kantons Bern sind verpflichtet, der Steuerverwaltung Erbschafts- und Schenkungssteuerfälle, die anlässlich der Ausübung amtlicher oder beruflicher Funktionen zu ihrer Kenntnis gelangen, binnen 10 Tagen anzuzeigen.

Staatsbeamte und Notare, welche dieser Pflicht nicht nachkommen, oder die ihnen gemäss Art. 24 Abs. 2 dieses Gesetzes obliegende Auskunftserteilung verweigern, werden ihrer Aufsichtsbehörde zur disziplinarischen Bestrafung überwiesen. Gemeindebehörden und Beamte verfallen einer Ordnungsbusse von 2-50 Fr., welche nach Massgabe des Art. 33 hievor zu verhängen ist. 1. Steuerbusse.

pflicht.

c) Auszüge aus den Zivilstandsregistern.

Art. 36. Die Zivilstandsbeamten haben der Amtsschaffnerei ihres Amtsbezirkes monatlich Auszüge aus den Totenregistern nach Mitgabe der ihnen durch die Steuerverwaltung zu liefernden Formulare einzurei-

Sie haben überdies bei jeder Anmeldung eines Todesfalles dem Anmeldenden zu Handen allfälliger Erben des Verstorbenen ein Formular für die Steueranzeige auszuhändigen.

Nachsteuer.

Art. 37. Wer durch Steuerverschlagnis dem Staaa) Grundsatz. te die geschuldete Steuer ganz oder teilweise entzieht, hat im Entdeckungsfalle eine Nachsteuer im zweifachen Betrage der entzogenen Steuer zu be-

Ein Steuerverschlagnis begeht:

1. Der Steuerpflichtige, welcher in der Steueranzeige, beziehungsweise bei der nachfolgenden Einvernahme den steuerpflichtigen Vermögenserwerb nicht oder nicht vollständig angibt,

2. der Steuerpflichtige, welcher die ihm zur nachträglichen Einreichung einer Steueranzeige gesetzte Frist unbenützt verstreichen lässt (Art. 34, Abs. 3 dieses Gesetzes), sofern er nicht erhebliche Entschuldigungsgründe im Sinne von Art. 26 Abs. 2 dieses Gesetzes nachweisen kann.

Unrichtige Schätzung von Vermögensgegenständen gilt nicht als unvollständige Angabe, sofern dabei eine Täuschungsabsicht nicht nachgewiesen ist.

b) Verfahren.

Art. 38. Erhält die Steuerverwaltung von einem Falle von Steuerverschlagnis Kenntnis, so veranstaltet sie von Amtes wegen die nötigen Untersuchungen, unter mündlicher oder schriftlicher Einvernahme des Steuerpflichtigen. Hierauf setzt sie den Betrag der geschuldeten Nachsteuer fest und eröffnet denselben dem Steuerpflichtigen durch eingeschriebenen Brief. Das Verfahren richtet sich nach Art. 27 dieses Gesetzes. Binnen 14 Tagen seit der Eröffnung der amtlichen

Festsetzung kann der Steuerpflichtige gegen die ihm auferlegte Nachsteuer beim Verwaltungsgerichte Beschwerde führen. Art. 28 dieses Gesetzes findet ana-

loge Anwendung.

c) Haftungsverhältnisse.

Art. 39. Am Platze eines verstorbenen Nachsteuerpflichtigen haften seine Erben solidarisch für die geschuldete Nachsteuer, gleichgültig, ob sie zur Zeit des Todes des ersten Nachsteuerpflichtigen bereits fest-gestellt war oder nicht. Das Nachsteuerverfahren wird ihnen gegenüber in gleicher Weise durchgeführt wie gegen den Nachsteuerpflichtigen selbst.

Der Anspruch des Staates auf Erhebung der Nachsteuer verjährt in jedem Falle binnen zehn Jahren. Die Verjährung beginnt mit dem letzten Tage der gemäss Art. 23 dieses Gesetzes zur Einreichung der Steueranzeige gesetzten Fristen. Ihr Lauf wird durch jede Untersuchungshandlung der Steuerver-waltung, sowie durch die Eröffnung der Nachsteuerverfügung unterbrochen. Im übrigen finden die Art. 130 und folgende des Obligationenrechtes entsprechende Anwendung.

Grundsatz.

Art. 40. Vom Ertrag der Erbschafts- und Schenkungssteuern mit Einschluss der Nachsteuern fallen 15% derjenigen Einwohnergemeinde zu, in welcher

VIII. Anteil der Gemeinden am Steuerertrag.

der Erblasser zur Zeit seines Todes, beziehungsweise der Schenker zur Zeit der Schenkung seinen Wohnsitz hatte. Befindet sich der letztere ausserhalb des Kantons (Art. 1 Abs. 1 und Art. 2 Abs. 1 dieses Gesetzes), so fällt der Anteil an die Einwohnergemeinden, in welchen die in steuerpflichtiger Weise erworbenen Grundstücke liegen.

Die Verwendung der Gemeindeanteile wird durch Gemeindereglement geordnet.

### IX. Schluss- und Uebergangsbestimmungen.

Art. 41. Das vorliegende Gesetz tritt mit seiner 1. Inkraft-Annahme durch das Volk in Kraft.

Auf diesen Zeitpunkt sind alle mit dem Gesetz in Widerspruch stehenden Erlasse aufgehoben, insbesondere das Gesetz vom 26. Mai 1864 über die Erbschafts- und Schenkungssteuer nebst Abänderungsgesetz vom 4. Mai 1879 und zugehörigen Vollziehungsverordnungen.

treten des Gesetzes und Aufhebung früherer Gesetze.

Art. 42. Der Regierungsrat ist mit der Vollziehung dieses Gesetzes beauftragt.

Er hat die zu diesem Zwecke notwendigen Ver-

ordnungen zu erlassen.

Ebenso ist er befugt, mit andern Kantonen und Staaten Gegenrechtserklärungen auszutauschen.

In Fällen einer unbilligen steuerrechtlichen Behandlung von Schweizerbürgern seitens eines ausländischen Staates kann der Regierungsrat unter Vorbehalt bundesrechtlicher Vorschriften die geeigneten Gegenmassnahmen treffen (Retorsion).

Art. 43. Steuerfälle, bei denen der Grund des Vermögenserwerbs vor Inkrafttreten dieses Gesetzes gangsbestimentstand, werden in allen Teilen nach Massgabe der bisherigen Gesetzgebung behandelt.

Entsteht der Grund des Vermögenserwerbs nach Inkrafttreten dieses Gesetzes, so gilt das letztere für die Beurteilung aller in Betracht fallenden Rechts-

fragen.

Auf Vorempfänge insbesondere, welche vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes ausgerichtet wurden, finden, sofern der Erblasser nach dem genannten Zeitpunkte stirbt, die Vorschriften des neuen Gesetzes Anwendung.

Bern, den 11. Juli 1918.

Im Namen des Grossen Rates der Präsident Dr. Boinay, der Staatsschreiber Rudolf.

2. Vollziehungsklausel.

3. Uebermung.

Bern, den 28. Oktober 1918.

Im Namen der grossrätlichen Kommission der Präsident Pfister.

### Gesetz

über die

### Erbschafts- und Schenkungssteuer.

(Zweite Lesung.)

### Neue Anträge der Finanzdirektion und der Kommission

vom 28. November/3. Dezember 1918.

ad Art. 14. Der von der Kommission beantragte Zusatz «Das eingebrachte Gut der Ehefrau kann in Abzug gebracht werden, wenn die Ehe unter altbernischem Rechte stund und die Ehefrau Erbin ist» fällt weg.

ad Art. 15. Ziffer 6 fällt hier weg und kommt in die Uebergangsbestimmungen.

Ziffer 7 erhält Ziffer 6. Ziffer 8 erhält Ziffer 7.

Im Schlussalinea ist Ziffer 7 statt Ziffer 8 zu zitieren.

Altbernische Güterrechtsverhältnisse.

Art. 44. Stirbt in einer Ehe, welche unter den Bestimmungen des alt-bernischen ehelichen Güterrechts (Art. 150 ff. Einführungsgesetz z. Z.G.B.) stand, ein Ehegatte nach Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes, so ist die Erbschaftssteuer nach folgenden Grundsätzen zu entrichten:

1. Stirbt der Ehemann und

a) sind aus der Ehe keine Kinder vorhanden, so hat die überlebende Ehefrau die Steuer von dem ihr zufallenden Vermögen des Ehemannes, also unter Abzug des Betrages ihrer

- Frauengutsforderung, zu entrichten;
  b) sind aus der Ehe Kinder vorhanden, so hat die überlebende Ehefrau die Steuer von dem ihr unter Vorbehalt des Teilungsrechts der Kinder zufallenden Vermögen des Ehemannes, also unter Abzug des Betrages ihrer Frauengutsforderung, zu entrichten. Wird später das eheliche Vermögen zwischen der Witwe und den Kindern geteilt, so schuldet die Witwe keine Steuer von dem ihr zufallenden Teile. Dagegen haben die Kinder die Steuer von dem ihnen zufallenden Vermögen zu entrichten soweit dafür nicht bereits beim Tode des Vaters die Steuer durch die Mutter bezahlt wurde. Der gleiche Grundsatz gilt für die Kinder auch dann, wenn der Teilungsfall infolge des Todes der Mutter eintritt.
- c) sind Kinder aus einer frühern Ehe des verstorbenen Ehemannes vorhanden, so hat die überlebende Ehefrau die Steuer von dem ihr zufallenden Vermögen des Ehemannes, also unter Abzug des Betrages ihrer Frauengutsforderung, zu entrichten. Die Kinder aus der frühern Ehe des verstorbenen Ehemannes bezahlen die Steuer von dem ihnen zufallenden Vermögen, unter Abzug des Betrages eines ihnen allfällig zustehenden Muttergutsanspruches.

2. Stirbt die Ehefrau und

- a) sind aus der Ehe keine Kinder vorhanden, so hat der überlebende Ehemann die Steuer vom Betrage des Frauengutsanspruchs zu entrichten:
- b) sind aus der Ehe Kinder vorhanden, so schulden die Kinder, auf welche der Frauengutsanspruch ihrer Mutter übergeht, die Steuer vom Betrage dieses Anspruches. Die Steuer ist an ihrer Stelle durch ihren Vater zu bezahlen, welcher berechtigt ist, den bezahlten Steuerbetrag von der Muttergutsforderung der Kinder abzuziehen. Fällt das Muttergut später den Kindern tatsächlich an, so ist davon keine weitere Steuer zu entrichten.

Art. 45. Ist in einer Ehe, die unter alt-bernischem ehelichen Güterrecht stand, ein Ehegatte vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes gestorben, so ist die Erbschaftssteuer nach folgenden Grundsätzen zu entrichten:

 Ist der Ehemann gestorben, so hat die Witwe, wenn sie das eheliche Vermögen mit ihren Kindern teilt, von dem ihr zufallenden Teile keine Steuer zu entrichten. Dagegen haben die Kinder die Steuer von dem ihnen zufallenden Vermögen zu entrichten.

2. Ist die Ehefrau gestorben, so haben die Kinder von demjenigen Vermögen, welches ihnen der Vater auf Rechnung ihres Muttergutsanspruches herausgibt, keine Steuer zu entrichten.

3. Stirbt auch der überlebende Ehegatte, so haben die Kinder die Steuer von dem ihnen anfallenden Vermögen zu entrichten, beim Tode des Vaters jedoch unter Abzug des allfällig darin inbegriffenen Betrages ihrer Muttergutsansprüche.

Art. 46. Wenn die Ehe unter alt-bernischem ehelichem Güterrechte stand, dürfen beim Erwerbe von Todes wegen durch den Ehegatten des Erblassers von dem nach Massgabe des Art. 13 festgestellten reinen Vermögenserwerbe an Stelle der in Art. 15, Ziff. 4 und 5, vorgesehenen ausserordentlichen Abzüge in Abzug gebracht werden 5000 Fr. für den Ehegatten des Erblassers und 5000 Fr. für jeden Kindesstamm, sofern der gesamte steuerpflichtige Vermögenserwerb das vierfache der abzugsberechtigten Beträge nicht übersteigt.

Im übrigen gelten mit Bezug auf die Zulässigkeit derartiger Abzüge die ordentlichen Regeln.

Art. 47. In den Fällen, in denen nach Art. 44 und 45 der Steuerfall mit dem Abschluss der Teilung zwischen der überlebenden Witwe und ihren Kindern eintritt, ist die Steueranzeige innert 30 Tagen nach Abschluss des Teilungsvertrages oder nach Vornahme der Teilung einzureichen. Wird diese Frist nicht innegehalten, so kommen die Art. 33 ff. und Art. 37 ff. dieses Gesetzes zur Anwendung.

Bern, den 28. November/3. Dezember 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

Im Namen der grossrätlichen Kommission der Präsident Pfister.

### Entwurf der Steuerverwaltung.

vom 22. November 1918.

### Gesetz

über die

### Erbschafts- und Schenkungssteuer.

# (Ergänzung zu den Abänderungsanträgen der Kommission vom 28. Okt. 1918.)

(November 1918.)

#### Artikel 12.

Insoweit der Gegenstand eines Vermögenserwerbes von Todes wegen oder einer Schenkung in Grundstücken besteht, ist die geschuldete Erbschafts- oder Schenkungssteuer in dem Umfange zu entrichten, in welchem sie den Betrag einer für den unmittelbaren Eigentumsübergang vom Erblasser oder Schenker an die Erben, Vermächtnisnehmer oder Beschenkten zu bezahlenden Handänderungsabgabe übersteigt. Gehen ererbte Grundstücke zunächst auf eine Erbengemeinschaft über, so kann nur die von dieser letztern geschuldete Handänderungsabgabe mit der Erbschaftssteuer verrechnet werden.

Liegt ein Erwerb von Grundstücken durch mehrere Erben, Vermächtnisnehmer oder Beschenkte vor, so hat jeder von ihnen das Recht, zu verlangen, dass der Betrag der bezahlten Handänderungsabgabe nach einem seinem Anteil an den Grundstücken entsprechenden Verhältnis auf die von ihm geschuldete Erbschafts- oder Schenkungssteuer angerechnet wird, ohne Rücksicht darauf, ob und inwieweit die Handänderungsabgabe von ihm selbst entrichtet wurde. Streitigkeiten unter den Erben über die Anrechnungsquote entscheidet das Verwaltungsgericht.

Eine Verrechnung der Handänderungsabgabe mit der Erbschafts- und Schenkungssteuer findet nicht statt, sofern die in Betracht fallende grundbuchliche Eigentumsübertragung mehr als 2 Jahre nach Bezahlung der Erbschafts- und Schenkungssteuer erfolgt.

### Erbschafts- und Schenkungssteuergesetz.

Tabelle zur Veranschaulichung der Wirkungen der Progression.

(November 1918.)

### A. Erben: Kinder.

Betrag der Erbschaft = Fr. 1,200,000. (Art. 10, Ziff. 1; Art. 11 Ziff. 1).

	(Art. 10, Zif	ff. 1; Art. 11	Ziff.	l).		
Zahl der K	inder					1
Berech	nung der St	euer:				
Fr.	-	1 º/o =	Fr.	500		
»	50,000 »	$1,25^{\circ}/_{\circ} =$	: »	625		
>	50,000 »	$1.5^{\circ}/_{\circ} =$	: »	750		
>	50,000 »	$1,75^{\circ}/_{\circ} =$	: »	875		
»	100,000 »	$1,75^{\circ}/_{\circ} = 2$	: »	2,000		
>>	100,000 »	$2,25^{\circ}/_{\circ} = 2,5^{\circ}/_{\circ} =$	. »	2,250		
»	200,000 »	$2,5^{\circ}/_{\circ} =$	<b>»</b>	5,000		
»	200,000 »	$2,75^{\circ}/_{\circ} =$	»	5,500		
»	400,000 »	3 °/o =	: »	12,000		
Fr.	1,200,000		Fr.	29,500		
	zenten der E	Tubaahaft. 9				
111 1 102	zenten der E	aroschait. 2	,400.	Jo /0.		
	B. Erbei	n: Geschwi	ster.			
Bet	rag der Erb	schaft = H	r. 3	30.000.		
		f. 4; Art. 11,		1.5		
Zahl der G	eschwister .					1
Berech	nung der Ste	euer:				
$\mathbf{Fr.}$	25,000 zu	$6^{-0}/_{0} =$	Fr.	1,500		
»	25,000 »	$7.5^{\circ/\circ} = 9^{\circ/\circ} = 10.5^{\circ/\circ} = 10.5^{\circ/\circ} = 10.5^{\circ/\circ}$	<b>»</b>	1,875		
»	25,000 »	9 % =	<b>»</b>	2,250		
<b>»</b>	25,000 »	$10,5^{\circ}/_{\circ} =$	>	2,625		
>	230,000 »	12' % =	<b>»</b>	27,600		
$\overline{\mathbf{Fr.}}$	330,000		Fr.	35,850		

In Prozenten der Erbschaft: 10,86363 %.

# Vortrag der Direktion des Innern

an den

Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

betreffend

### den Entwurf eines Gesetzes betreffend die obligatorische Krankenversicherung.

(Oktober 1918.)

Der Art. 2 des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911 über die Kranken- und Unfallversicherung bestimmt:

« Die Kantone sind ermächtigt:

« a. die Krankenversicherung allgemein oder für ein-«zelne Bevölkerungsklassen obligatorisch zu er-

« b. öffentliche Kassen einzurichten, unter Berück-«sichtigung der bestehenden Krankenkassen;

«c. die Arbeitgeber zu verpflichten, für die Ein-« zahlung der Beiträge ihrer in öffentlichen Kassen « obligatorisch versicherten Arbeiter zu sorgen; « den Arbeitgebern darf jedoch die Bezahlung « eigener Beiträge nicht auferlegt werden. « Es steht den Kantonen frei, diese Befugnisse

«ihren Gemeinden zu überlassen.

« Die von den Kantonen oder von den Gemeinden «in Anwendung des ersten Absatzes erlassenen Be-« stimmungen bedürfen der Genehmigung des Bundes-« rates. »

Auf Grund dieser Bestimmung haben Herr Grossrat Grimm und 12 andere Mitglieder des Grossen Rates am 19. Februar 1912 folgende Motion eingereicht, die vom Grossen Rat in seiner Sitzung vom 30. Mai 1912 erheblich erklärt wurde: «Der Regierungsrat wird eingeladen, die Frage zu prüfen und mit möglichster Beförderung Bericht und Antrag einzubringen, ob durch Gesetz entweder für den ganzen Kanton die Versicherung auf Krankenpflege (Arzt, Heilmittel und Spitalpflege) allgemein oder für die unbemittelte Bevölkerungsklasse einzuführen, oder ob das Recht hiezu den Gemeinden zu überlassen sei.» Der Einladung dieser Motion Folge leistend, wurde die unterzeichnete Direktion vom Regierungsrat beauftragt, die aufgeworfene Frage zu prüfen und zu diesem Zwecke das Gutachten eines Fachmannes einzuholen. Als solcher wurde Herr Dr. A. Bohren, Privatdozent für Versicherungswesen an der Universität Bern, beigezogen. In seinem Gutachten vom 26. März 1913 legt nun der genannte Experte in überzeugender Weise dar,

dass der Kanton Bern nicht daran denken kann, das Obligatorium der Krankenversicherung auf seinem ganzen Staatsgebiet allgemein oder für die unbemittelte Bevölkerungsklasse einzuführen und zwar aus folgenden Gründen:

1. Die Bedürfnisse und die Lebensweise in den einzelnen Landesteilen des Kantons sind voneinander so verschieden, dass es ausserordentlich schwer sein würde, den mannigfachen Wünschen Rechnung zu tragen und einen Gesetzesentwurf auszuarbeiten, der etwelche Aussicht auf Annahme durch das Volk

haben würde.

2. Der Gedanke der allgemeinen KrankenverVenton Bern noch keineswegs populär. Laut der Statistik der gegenseitigen Hülfsgesellschaften im Jahre 1909 waren damals im Kanton Bern 66,206 erwachsene Personen oder 17,3 % der erwachsenen Bevölkerung, also nicht einmal 1/5 der erwachsenen Einwohner gegen Krankheit versichert.

3. Eine Beschränkung des Obligatoriums auf die unbemittelte Bevölkerung würde die Festsetzung einer Grenze zwischen bemittelter und unbemittelter Bevölkerung nötig machen. Diese Festsetzung verlangt notwendigerweise eine Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse, die im Staatsgebiet, namentlich in Stadt und Land, sehr verschieden sind. Eine richtige Abgrenzung des Versicherungskreises, d. h. der der obligatorischen Krankenversicherung unterstellten unbemittelten Bevölkerung wäre daher sehr schwierig.

4. Die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung durch den Staat würde für ihn eine ganz bedeutende finanzielle Belastung zur Folge haben, welche mit Rücksicht auf die gegenwärtige Finanzlage von den Staatsbehörden nicht verantwortet werden könnte. Denn der Staat kann die Krankenversicherung nicht als obligatorisch erklären, ohne an deren Kosten, soweit es die wenig bemittelten oder unbemittelten Bevölkerungskreise anbetrifft, Beiträge zu leisten. Der Experte berechnet die mutmassliche jährliche Ausgabe

des Staates an Beiträgen für Prämien usw., je nach der Grundlage, gemäss welcher die Beiträge berechnet werden und je nach der Ausdehnung des Obligatoriums in Bezug auf das Alter der versicherungspflichtigen Personen, auf Fr. 800,000 bis Fr. 3,000,000, eventuell Fr. 4,000,000.

Aus diesen Gründen hält der Experte dafür, dass die Staatsbehörden von der Einführung der obligatorischen Krankenversicherung auf kantonalem Boden absehen und die ihnen durch Art. 2 des Bundesgesetzes eingeräumten Befugnisse den Gemeinden überlassen sollen unter der Bedingung, dass sie an die Prämien der wenig bemittelten und unbemittelten Versicherungspflichtigen angemessene Beiträge leisten und unter Zusicherung eines entsprechenden Staatsbeitrages an diese Kosten. Der Experte ist der Ansicht, dass auf diesem Wege die obligatorische Krankenversicherung im Kanton viel leichter Eingang und Verbreitung finden könnte, als wenn die Staatsbehörden den Versuch machen würden, das Obligatorium auf kantonalem Boden zu dekretieren.

Wir haben dieses Gutachten mit einem orientierenden Bericht vom 8. Mai 1913 dem Regierungsrat unterbreitet. Der Regierungsrat hat den Schlüssen desselben, soweit es die Ueberlassung der in Art. 2 des Bundesgesetzes angeführten Befugnisse anbetrifft, zugestimmt und mit Schreiben vom 8. Dezember 1914 dem Bundesrat, welcher mit Kreisschreiben vom 15. Mai 1913 die Kantonsregierungen um Stellungnahme in dieser Frage ersucht hatte, die Erklärung abgegeben, dass seines Erachtens die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung, sei es allgemein, sei es für einzelne Bevölkerungsklassen, durch den Kanton aus politischen und finanziellen Gründen zurzeit unmöglich sei und dass daher die in Art. 2 des Bundesgesetzes den Kantonen eingeräumten Befugnisse im Kanton Bern den Gemeinden überlassen werden müssten. Die unterzeichnete Direktion erhielt den Auftrag, einen bezüglichen Gesetzesentwurf auszuarbeiten.

Wir beehren uns hiermit, dem erteilten Auftrage nachzukommen und Ihnen den nachstehenden Entwurf eines Gesetzes betreffend die Ausführung von Art. 2 des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911 über die Krankenund Unfallversicherung zu unterbreiten. Der Entwurf gibt uns zu folgenden Bemerkungen Anlass:

1. Allgemeines. Es dürfte keinem Zweifel unterliegen, dass für die Ausführung von Art. 2 des Bundesgesetzes auch dann der Erlass eines Gesetzes notwendig ist, wenn der Staat die dort angeführten Befugnisse nicht selbst ausüben, sondern sie gemäss Absatz 2 des Artikels den Gemeinden überlassen will. Die obligatorische Krankenversicherung ist eine Materie, die in der Gemeindeverwaltung ganz neu sein und einen selbständigen Platz einnehmen wird. Der Geschäftskreis sowie die Kompetenzen einer Gemeindeverwaltung werden durch die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung erheblich vermehrt werden. Dazu kommt, dass die obligatorische Krankenversicherung den beteiligten, d.h. versicherungspflichtigen Gemeindegenossen zwangsweise nicht unerhebliche Leistungen auferlegt und dadurch das freie Bestimmungsrecht der Gemeindebürger einschränkt. Ein derartiger, ganz neuer und selbständiger Verwaltungszweig von so grosser Bedeutung und von so erheblichen finanziellen Folgen sowohl für die Gemeinde als solche wie für versicherungspflichtigen Gemeindeangehörigen Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

kann den Gemeinden nur auf dem Gesetzeswege zugewiesen werden.

Es könnte vielleicht die Frage aufgeworfen werden, ob der Erlass eines solchen Gesetzes unter den gegenwärtigen Verhältnissen als opportun erscheint und nicht eher auf bessere Zeiten verschoben werden sollte. Wir stellen nämlich fest, dass der Art. 2 des Bundesgesetzes den Kantonen keine Verpflichtung zu den dort angeführten Massnahmen auferlegt, sondern ihnen nur eine *Ermächtigung* erteilt. Wir halten jedoch dafür, dass der Staat durch passives Verhalten die Gemeinden nicht hindern sollte, die obligatorische Krankenversicherung auf ihrem Gebiete einzuführen, besonders da diese Institution zweifellos ein wirksames Mittel gegen drohende Verarmung ist und Art. 90, Absatz 2, K. V. dem Staat die Verpflichtung auferlegt, für mög-lichste Beseitigung der Ursachen der Verarmung zu sorgen. Die Gemeinden sind sehr wohl in der Lage zu prüfen, ob ihre finanziellen Mittel die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung gestatten oder nicht.

Endlich könnte auch gesagt werden, dass für die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung durch Gemeinden der Erlass eines besondern ausführlichen Gesetzes nicht notwendig sei, sondern dass es genügt hätte, eine bezügliche grundsätzliche Bestimmung in das Gemeindegesetz aufzunehmen. Ein solches Vorgehen hätte jedoch weder den Vorschriften des Bundesgesetzes noch den Weisungen des Bundesrates, dessen Genehmigung eine solche Bestimmung des Gesetzes obgelegen hätte, Genüge geleistet. Wir verweisen in dieser Beziehung auf das Kreisschreiben des Bundesrates an sämtliche Kantonsregierungen vom 6. März 1914, in welchem die Anforderungen, welche der Bundesrat an ein kantonales Gesetz über die Ausführung von Art. 2 des Bundesgesetzes stellen zu müssen glaubt, in ausführlicher und erschöpfender Weise behandelt sind. Der Bundesrat geht vom Standpunkt aus, dass die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung verfassungsmässig Sache des Bundes sei und dass die aus referendumspolitischen Gründen in Art. 2 des Bundesgesetzes ausgesprochene Ermächtigung an die Kantone und Gemeinden lediglich die Bedeutung einer temporären Uebergangsbestimmung habe. Der Bundesrat sei daher verpflichtet, dafür zu sorgen, dass die obligatorische Krankenversicherung in den Kantonen möglichst auf der gleichen Grundlage und auf gleichartigen Vorschriften beruhe, damit seinerzeit die Ausdehnung dieser Institution auf die ganze Schweiz keinen grossen Schwierigkeiten begegnen würde. Der nachstehende Entwurf trägt den Ausführungen im erwähnten Kreisschreiben in allen Teilen Rechnung. Er wurde, zwar inoffiziell, dem Direktor des Bundesamtes für Sozialversicherung zur Prüfung unterbreitet und von ihm als den Vorschriften des Bundesgesetzes sowie den Weisungen und Wünschen des Bundesrates entsprechend befunden.

Ein erster Entwurf vom Juni 1915 lag sowohl dem Regierungsrat als auch der damaligen grossrätlichen Kommission vor. Da indessen im Regierungsrat Bedenken bezüglich der Höhe der staatlichen Beitragsleistung erhoben wurden, betraute man Herrn Versicherungsmathematiker Wälchli in Bern mit der Ausarbeitung eines weitern Gutachtens, speziell über diesen Punkt. Diese Massnahme, sowie eine längere stellvertretungsweise Besorgung der Direktion des In-

nern nach dem Hinschiede von Regierungsrat Locher verursachten in der Behandlung des Entwurfes etwelche Verzögerung.

Herr Wälchli führt in seinem Gutachten aus, dass nur eine näherungsweise Schätzung der Belastung der Staatsfinanzen möglich ist und nur für die Gemeinden, die dem Obligatorium näher treten wollen; die Freiheit jedoch, die ihnen bei der Ausgestaltung dieser obligatorischen Versicherung zustehe, mache diese Schätzung desto unsicherer.

In seinen Ausführungen betreffend die Kosten der Krankenpflege pro Krankentag kommt er zu folgenden Ansätzen:

Bei der Krankenabteilung der städtischen Pensionskasse beliefen sie sich

> 1911 auf Fr. 1.33 1912 » » 1.54 1913 » » 1.71 oder durchschnittlich » » 1.52

Diese Ansätze dürften im Hinblick auf die in denselben zutage tretende Tendenz zum Steigen einerseits und die allgemeine Geldentwertung anderseits nicht zu hoch gegriffen sein.

Herr Wälchli hat sich sodann die Mühe genommen, die voraussichtlichen Kosten der obligatorischen Krankenversicherung für eine typische Gemeinde zu berechnen, hierfür Bern gewählt und gezeigt, welche Variationen bei den verschiedenen Kassensystemen (reine Krankenpflegekassem und gemischte Krankenkassen mit und ohne Einschluss des Hebammengeldes) und bei der Annahme von 30,000 Subventionsberechtigten zu erwarten sein dürften.

Jährliche *Staatsbeitragskosten*, berechnet auf den Kopf der Gesamtbevölkerung nach dem Basler Subventionierungssystem:

Bei einem Kostensatz für Krankenpflege pro Tag von Fr. 1.30 Fr. 1.55 Bei einer reinen Krankenpflegeohne Hebammenkosten . . . 55,2 Rp. 71,0 Rp. mit 58,9 » 75,4 » >> Bei einer gemischten Krankenkasse ohne Hebammenkosten . . . mit » . . . . 63,1 78,9 69,7 » 86,8

Aus diesen Angaben geht hervor, dass die Staatsbelastung zwar eine erhebliche, aber doch nicht eine über ein erträgliches Mass hinausgehende sein wird und sich, sofern sämtliche Gemeinden des Kantons die obligatorische Krankenversicherung einführen würden, höchstens zwischen 300,000 Fr. und 500,000 Fr. pro Jahr bewegen dürfte. Diese Berechnung der Subventionskosten aus Art. 10 des Entwurfs weichen von den Aufstellungen des Dr. A. Bohren, der auf eine Staatsbelastung von 13,000 Fr. schloss, sehr stark ab, dürften aber der Wahrheit sehr nahe kommen. Inkommensurable Faktoren bleiben dabei immer noch im Spiele, allein es darf auf die Schlüsse des Wälchli'schen Gutachtens nach unserem Dafürhalten unbedenklich abgestellt werden.

Diese Staatsbelastung mag auf den ersten Blick hoch erscheinen, kommt aber erst nach und nach zur Ausrichtung.

Angesichts der Verpflichtungen, die dem Staat den Bedürftigen gegenüber sonst aus der Armengesetzgebung erwachsen, sollte an dem Grundsatz der unentgeltlichen Krankenpflege für die Bedürftigsten festgehalten werden. In der Kostenfrage ändert sich dabei für den Staat sehr wenig. Wird die Unterstüt-zung aber auf den Boden der Krankenversicherung gestellt, so bleibt den Empfängern die Demütigung der Armenunterstützung erspart, die nur zu leicht den letzten Rest von Tatkraft und Selbstvertrauen zu vernichten imstande ist. Es darf der sittliche Wert der Krankenversicherung nicht unterschätzt werden. Sie ermöglicht es auch den bedürftigeren Volkskreisen, im Erkrankungsfalle rechtzeitig Vorkehren zur Heilung zu treffen und nicht erst, wenn es bereits zu spät ist. Sie dient zur Erhaltung eines unserer wertvollsten Güter, der Volksgesundheit. Bei der Anstekkungsgefahr, der wir täglich und stündlich ausge-setzt sind, darf auch der Gedanke noch zum Ausdruck gebracht werden, dass auch die Begüterten ihr eigenes Interesse vertreten, wenn sie für die Förderung der allgemeinen Volksgesundheit einstehen. Die obligatorische Krankenversicherung bedeutet eine soziale Notwendigkeit für alle jene Volksklassen, die für ihren Unterhalt ausschliesslich auf den Arbeitsertrag angewiesen sind. Die Frage des Staatsbeitrages muss darum von einem weitsichtigen Standpunkte aus gelöst werden.

2. Bemerkungen zu den einzelnen Bestimmungen des Entwurfes. Art. 1 enthält die Ermächtigung an die Gemeinden, die obligatorische Krankenversicherung einzuführen und, mit oder ohne das Obligatorium, öffentliche Krankenkassen einzurichten, wobei gemäss Vorschrift die bestehenden Krankenkassen berücksichtigt, d. h. deren Interessen nicht verletzt werden dürfen. Da es Gemeinden geben kann, die die eine oder andere Einrichtung einführen möchten, aber finanziell zu schwach sind, so wird ihnen durch den Schlussatz ermöglicht, sich mit benachbarten Gemeinden zu einem Versicherungsverband zu vereinigen.

Der Art. 2 erteilt den Staatsbehörden die Befugnis, auf dem Wege eines Dekrets des Grossen Rates die obligatorische Krankenversicherung für die kantonalen Staatsbeamten und -Angestellten einzuführen und zu diesem Zwecke eine öffentliche Krankenkasse zu errichten. Diese Bestimmung hat einzig die Bedeutung, dass der Staat sich das Recht, eine solche Versicherung einzuführen, vorbehält und dass dafür kein besonderes Gesetz erlassen zu werden braucht. Ohne diesen Vorbehalt würde mit Rücksicht auf die in Art. 1 erklärte Abtretung der Befugnis an die Gemeinden, die obligatorische Krankenversicherung einzuführen, dem Staat die Möglichkeit benommen, die fragliche Institution ins Leben zu rufen. Eine Verpflichtung zur Einrichtung der obligatorischen Krankenversicherung für die Staatsbeamten und Angestellten oder zu finanziellen Leistungen in dieser Richtung wird dem Staate durch diese Gesetzesbestimmung nicht auferlegt.

In Art. 3 werden gemäss Ziffer 1 der Vorschläge des Bundesrates im Kreisschreiben vom 6. März 1914 die Bevölkerungsklassen, für welche die Versicherung von den Gemeinden obligatorisch erklärt werden kann, in der Weise bezeichnet, dass die Versicherungspflicht auf niedergelassene Personen, deren steuerpflichtiges Einkommen aus Erwerb und Vermögen weniger als Fr. 3000 beträgt, beschränkt wird. Die Gemeinde kann die Ver sicherungspflicht noch mehr beschränken, sie aber nicht nach oben ausdehnen. Die hier für den ganzen Kanton einheitlich festgesetzte Begrenzung der Versicherungspflicht dürfte für alle Gemeinden im Kanton passend sein; es würde mit Rücksicht auf die Verschiedenheit der Verhältnisse geradezu unmöglich sein, in positiver Weise die Bevölkerungsklassen zu bezeichnen, welche bei Einführung der obligatorischen Versicherung in einer Gemeinde der Versicherungspflicht unterliegen. Durch Absatz 2 des Artikels wird der Ausschluss von gewissen Personen von der Versicherungspflicht ermöglicht, deren Mitgliedschaft bei einer Kasse dieselbe von vornherein oder ziemlich sicher mit erheblichen Leistungen belasten würde. Die Frage, ob auch niedergelassene Ausländer versicherungspflichtig sind, wird in Absatz 3 geregelt und zwar einheitlich für den Kanton, was unseres Erachtens aus allgemeinen staatsrechtlichen Gründen der andern möglichen Lösung, auch in dieser Frage den Gemeinden freie Hand zu lassen, vorzuziehen ist. Wir halten dafür, dass Ausländer nach einer Niederlassung von zehn Jahren in der gleichen Gemeinde als zur einheimischen Bevölkerung gehörend betrachtet und ihr in Rechten und Pflichten gleichgestellt werden können. Im letzten Absatz werden die Streitigkeiten über die Versicherungspflicht dem Verwaltungsgericht zur Entscheidung zugewiesen, was dem öffentlich-rechtlichen Charakter der Institution entspricht.

In den Art. 4 bis 9 werden, den Vorschlägen des Bundesrates Ziffer 2 bis 9 im Kreisschreiben vom 4. März 1914 entsprechend, einheitliche Vorschriften aufgestellt, welche die Gemeinden bei der Organisation der obligatorischen Krankenversicherung zu beobachten haben. Wir bemerken hierzu folgendes: Art. 5, Absatz 1, entspricht dem im Bundesgesetz festgelegten Grundsatz, dass die bestehenden anerkannten Krankenkassen berücksichtigt werden müssen und deren berechtigte Interessen nicht verletzt werden dürfen. Die Gemeinde darf also nicht zu Gunsten ihrer öffentlichen Krankenkasse oder der Vertragskasse ein Monopol in dem Sinne einführen, dass jeder Versicherungspflichtige bei dieser Kasse versichert sein muss. Die Durchführung des Versicherungszwanges wird in Art. 5, Absatz 2, geordnet (vergl. Ziff. 5 des Kreisschreibens). Das in Art. 6 aufgestellte Verbot des Ausschlusses eines obligatorisch Versicherten aus der öffentlichen oder der Vertragskasse wegen Säumnis in der Beitragsleistung und die Verpflichtung der Gemeinde, unerhältliche Beiträge einzuzahlen, sind der Beitragsleistung und die Policiechen Feldren des Obligatoriums. Durch die Re logischen Folgen des Obligatoriums. Durch die Bestimmung in Art. 6, Absatz 3, werden die statutengemässen Beitragsforderungen einer öffentlichen Krankenkasse oder der Vertragskasse an obligatorisch Versicherte den Forderungen von Gebühren, Staats- und Gemeindesteuern, von Beiträgen der versicherten Gebäudebesitzer an die Brandversicherungsanstalt gleichgestellt (vergl. § 42 des Einführungsgesetzes vom 18. Oktober 1891 zum eidgen. Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz). Wir halten dafür, dass diesen öffentlich-rechtlichen Beitragsforderungen das Privilegium der definitiven Rechtsöffnung im Betreibungsverfahren zugestanden werden muss, weil sonst zahlreiche Versicherungspflichtige den Versuch machen würden, sich

durch Rechtsvorschlag der Zahlungspflicht zu entziehen und den Kassenorganen nicht zugemutet werden kann, Jahr für Jahr unzählige Bagatellprozesse wegen Beitragsforderungen durchzuführen. In Art. 8 wird als Minimalleistung der obligatorischen Krankenversicherung die Gewährung von ärztlicher Behandlung und Arznei während 180 Tagen in einem Zeitraum von 360 aufeinanderfolgenden Tagen festgesetzt. Wir halten dafür, dass eine Krankenversicherung, welche diese Minimalleistung nicht gewährt, ihren Zweck nur zum Teil erfüllt und dass es deshalb nicht am Platze ist, den Gemeindebürgern die Versicherungspflicht aufzuerlegen, wenn nicht mindestens ärztliche Behandlung und Arznei in Krankheitsfällen gewährt werden. Namentlich ist bei der obligatorischen Versicherung die blosse Verabfolgung eines Kranken-geldes auszuschliessen, weil dadurch der Simulation Tür und Tor geöffnet wird.

In Art. 10 wird die Beitragspflicht des Staates an

die Auslagen der Gemeinden, die ihnen durch Bezahlung der Beiträge für dürftige obligatorisch versicherte Personen entstehen, festgestellt. Sie ist von vornherein beschränkt auf die Auslagen, die sich auf die Versicherung für ärztliche Behandlung und Arznei beziehen. Wenn also die obligatorische Versicherung einer Gemeinde ausser der ärztlichen Behandlung und der Arznei noch andere Leistungen, zum Beispiel ein Krankengeld, gewährt, so leistet der Staat keinen Beitrag an die daherigen Auslagen der betreffenden Gemeinde. Als Maximum des Staatsbeitrages wird ein Drittel der Auslagen vorgesehen, so dass dann die einer Gemeinde auffallenden Kosten der obligatorischen Krankenversicherung durch gleich hohe Beiträge von Bund, Kanton und Gemeinde gedeckt würden (vergl. Art. 38 des Bundesgesetzes). Es wird aber durch den Schlüssatz dem Grossen Rat vorbehalten, jedes Jahr das Mass des Beitrages festzusetzen, welcher für das abgelaufene Jahr den betreffenden Gemeinden ausgerichtet werden soll. Der Grosse Rat wird notwendigerweise bei dieser Festsetzung auf die Finanzlage des Staates Rücksicht zu nehmen haben. Der Grundsatz, dass der Staat an die erwähnten Auslagen der Gemeinden einen Beitrag zu leisten habe, wird kaum ernstlich angefochten werden können. Er gründet sich einerseits auf die schon erwähnte Bestimmung in Art. 91 K. V., dass der Staat für möglichste Beseitigung der Ursachen der Verarmung zu sorgen habe, und anderseits auf die Erwägung, dass die obligatorische Krankenversicherung jedenfalls eine gewisse Verminderung der Armenausgaben, wie bereits betont, der betreffenden Gemeinde zur Folge hat, an welche der Staat laut

Gesetz 50 bis 60 % beiträgt.

Die Art. 11 und 12 bezwecken, einerseits die Beobachtung der Vorschriften des Gesetzes in den Erlassen und Verträgen der Gemeinden über obligatorische Krankenversicherung zu sichern und anderseits die Aufstellung von weitern einheitlichen Vorschriften durch den Regierungsrat zu ermöglichen.

Auf Grund dieser Ausführungen beehren wir uns, Ihnen das Eintreten auf den nachstehenden Gesetzes entwurf und dessen Annahme bestens zu empfehlen.

Bern, den 17. Oktober 1918.

Der Direktor des Innern: Dr. Tschumi.

### vom 6. November 1918.

### Gesetz

über

### die obligatorische Krankenversicherung.

### Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung von Art. 2 des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911 über die Kranken- und Unfallversicherung,

auf den Antrag des Regierungsrates,

### beschliesst:

- Art. 1. Die Einwohnergemeinden sind, nach Massgabe des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung sowie der nachstehenden Bestimmungen, ermächtigt:
  - a. die obligatorische Krankenversicherung einzuführen:
  - b. unter Berücksichtigung der bestehenden Krankenkassen öffentliche Krankenkassen einzuzichten

Mehrere benachbarte Einwohnergemeinden können sich zu einem Versicherungsverband vereinigen.

- Art. 2. Durch Dekret des Grossen Rates kann die obligatorische Krankenversicherung für die kantonalen Beamten und Angestellten eingeführt und zu diesem Zwecke eine öffentliche Krankenkasse errichtet werden, die der Anerkennung des Bundesrates im Sinne von Art. 4 des Bundesgesetzes bedarf.
- Art. 3. Als versicherungspflichtig können alle in der Gemeinde niedergelassenen Einzelpersonen und Familien erklärt werden, deren Einkommen aus Erwerb und Vermögen weniger als Fr. 3000 beträgt.

Personen, die über 60 Jahre alt sind, und dauernd Kranke können keinen Anspruch auf den Einbezug in die obligatorische Versicherung erheben.

- ...Krankenkasse errichtet oder die Beitrittspflicht zu anerkannten Krankenkassen ausgesprochen werden. Schlusssatz streichen.
- Art. 3. Den Gemeinden wird freigestellt, das Obligatorium allgemein oder nur für bestimmte Erwerbsklassen einzuführen. Die Versicherungspflicht beginnt nach einem dreimonatlichen Aufenthalt in der betreffenden Gemeinde.

Für die Gemeinden besteht keine Verpflichtung, Personen, die über 60 Jahre alt sind, oder dauernd Kranke in die obligatorische Versicherung aufzunehmen.

Abänderungsanträge.

Angehörige fremder Staaten, die weniger als 10 Jahre in der Gemeinde wohnen, sind nicht versicherungspflichtig.

Streitigkeiten über die Versicherungspflicht sind gemäss Art. 11 des Gesetzes vom 31. Oktober 1909 betreffend die Verwaltungsrechtspflege vom Verwaltungsgericht zu entscheiden.

Art. 4. Für die Durchführung der obligatorischen Krankenversicherung hat die Gemeinde oder der Versicherungsverband von Gemeinden entweder einen Vertrag mit einer anerkannten Krankenkasse (Vertragskasse) abzuschliessen oder eine öffentliche Krankenkasse zu errichten.

Eine öffentliche Krankenkasse bedarf der Anerkennung des Bundesrates im Sinne von Art. 4 des Bundesgesetzes.

- Art. 5. Die obligatorische Krankenversicherung muss wenigstens die Gewährung von ärztlicher Behandlung und Arznei in dem durch Art. 13 des Bundesgesetzes festgesetzten Umfang umfassen.
- Art. 6. Der Versicherungspflicht wird Genüge geleistet durch die Mitgliedschaft bei einer anerkannten Krankenkasse, welche die in Art. 5 vorgesehenen Leistungen gewährt.

Jeder andere Versicherungspflichtige ist von Rechtswegen Mitglied der Vertragskasse oder der öffentlichen Krankenkasse seiner Wohnsitzgemeinde und wird nötigenfalls durch Verfügung der zuständigen Gemeindebehörde zwangsweise als solches eingeschrieben.

Kein Versicherungspflichtiger darf bei mehr als zwei Krankenkassen versichert sein (Art. 26, Absatz 1, des Bundesgesetzes).

Art. 7. Ein Ausschluss des obligatorisch Versicherten aus der öffentlichen Krankenkasse der Gemeinde wegen Säumnis in der Beitragsleistung ist unzulässig. In jedem gemäss Art. 4 dieses Gesetzes abgeschlossenen Vertrag ist dieses Ausschlussverbot zu Lasten der Vertragskasse aufzunehmen.

Die Gemeinde ist verpflichtet, unerhältliche Beiträge von obligatorisch Versicherten der öffentlichen Krankenkasse oder der Vertragskasse einzuzahlen, wobei ihr das Rückgriffsrecht auf den Beitragspflichtigen gewahrt bleibt.

- Art. 8. Die Gemeinden sind ermächtigt, die Arbeitgeber zu verpflichten, für die Einzahlung ihrer in öffentlichen Kassen versicherten Arbeiter zu sorgen; den Arbeitgebern darf jedoch die Bezahlung eigener Beiträge nicht auferlegt werden (Art. 2, lit. c, des Bundesgesetzes).
- Art. 9. Die Gemeinde haftet für allfällige Betriebsdefizite der von ihr errichteten öffentlichen Krankenkasse, sofern deren Deckung nicht gemäss den Bestimmungen der Statuten erreicht werden kann.

Auch im Falle der Auflösung einer öffentlichen Krankenkasse dürfen die noch vorhandenen Mittel nur zum Zwecke der Versicherung verwendet werden (Art. 28 des Bundesgesetzes).

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918,

... wenigstens die in den Art. 12 und 13 des Bundesgesetzes vorgesehenen Leistungen gewähren.

Art. 10. Der Staat gewährt den Gemeinden Zuschüsse bis zu einem Drittel der Auslagen, die ihnen aus der Unterstützung der obligatorischen Versicherung Dürftiger erwächst, soweit sie sich auf die Leistungen für ärztliche Behandlung und Arznei erstreckt.

Die Höhe des Staatsbeitrages wird alljährlich für das verflossene Jahr durch den Grossen Rat festge-

gesetzt.

Zur Deckung der durch dieses Gesetz dem Staate entstehenden Ausgaben, kann der Grosse Rat auf die Dauer von 20 Jahren eine Erhöhung der direkten Steuern bis zu einem Zehntel des Einheitsansatzes beschliessen. Diese Steuererhöhung wird bei Berechnung der Steuerzuschläge nach Art. 32 des Gesetzes vom 7. Juli 1918 über die direkten Staats- und Gemeindesteuern mit in Betracht gezogen.

Die Auslagen der Gemeinden dürfen nicht als Ausgaben für das Armenwesen behandelt werden, sofern sich die Beitragsleistung auf dürftige versicherte Personen bezieht, die nicht auf dem Not-

armenetat der Gemeinde stehen.

Art. 11. Das Krankenversicherungswesen der Gemeinden im Sinne des Gesetzes steht unter der Auf-

sicht des Regierungsrates.

Alle Verordnungen, Reglemente und Beschlüsse, welche die Gemeinden auf Grund dieses Gesetzes erlassen, und alle Verträge, die sie mit anerkannten Krankenkassen abschliessen, sowie die Statuten der öffentlichen Krankenkassen unterliegen der Genehmigung des Regierungsrates.

- Art. 12. Der Regierungsrat kann durch eine Verordnung einheitliche Vorschriften über die Aufnahme von versicherungspflichtigen Personen in eine öffentliche Krankenkasse und den Ausschluss derselben, sowie über bezügliche Vertragsbestimmungen mit einer anerkannten Krankenkasse im Sinne von Art. 4 des Gesetzes aufstellen.
- Art. 13. Widerhandlungen gegen die in Ausführung dieses Gesetzes von den Gemeinden erlassenen Reglemente und Beschlüsse werden mit Busse bis zu Fr. 50. bestraft. (Art. 4 des Gesetzes über das Gemeindewesen vom 9. Dezember 1917).
- Art. 14. Dieses Gesetz tritt nach seiner Annahme durch das Volk in Kraft.

Bern, den 6. November 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Staatsschreiber
Rudolf.

#### Abänderungsanträge.

...soweit sie sich auf die in den Art. 12 und 13 des Bundesgesetzes vorgesehenen Leistungen erstreckt.

Bern, den 22. und 26. November 1918.

Im Namen der grossrätlichen Kommission der Präsident R. Grimm.

# Bericht des Regierungsrates des Kantons Bern

an den

### Grossen Rat

über die

# aus Anlass des Landesstreikes (November 1918) getroffenen Massnahmen.

(November 1918.)

Am 9. November 1918 wurde in 19 Ortschaften der Schweiz auf Anordnung des sogenannten «Oltener Aktionskomitees» ein Proteststreik durchgeführt, der im Kanton Bern namentlich die Plätze Bern, Biel, Thun und Langenthal berührte. Diesem Proteststreik folgte in den Tagen vom 11.—15. November ein vom gleichen Komitee angeordneter allgemeiner Landesstreik, der im ganzen Gebiete des Kantons Bern zum Ausbruch kam, jedoch nicht überall geschlossen durchgeführt wurde.

Der Regierungsrat erstattet Ihnen über die beiden Streikbewegungen und die im Zusammenhang damit

getroffenen Massnahmen folgenden Bericht:

Zum ersten Male war unsere Behörde veranlasst, sich mit diesen Ereignissen zu beschäftigen in ihrer Sitzung vom 8. November 1918. Infolge eines Ansuchens der Zürcher Regierung hatte der Bundesrat zur Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung im Lande ein grösseres Truppenaufgebot erlassen und einen Teil dieser Truppen unter dem Kommando von Oberstkorpskommandant Wildbolz in die Umgebung von Bern gelegt; zur Bewachung der in und um Bern gelegenen Militäranstalten und Armeemagazine waren vom Bundesrat auch einige Landsturmkompagnien aufgeboten worden. Im ganzen Lande war eine starke politische Spannung nicht zu verkennen. Der Regierungsrat erörterte deshalb die Frage nach allfällig notwendigen Massnahmen für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit im Kanton Bern. In erster Linie kamen die, für die Kantonshauptstadt und Bundesstadt zu treffenden Massnahmen in Betracht. Hierüber wünschte der Regierungsrat mit dem Gemeinderat der Stadt Bern, als der in erster Linie zuständigen Ortspolizeibehörde, Fühlung zu nehmen, was umsomehr gegeben war, als nach einem zwischen dem Staat und der Stadt Bern bestehenden Vertrage vom Jahre 1908 die Besorgung des gesamten Polizeidienstes in der Stadt Bern Sache der Gemeinde ist. Die Fühlungnahme erfolgte in einer Konferenz zwischen einer Abordnung des Regierungsrates und einer Abordnung des Gemeinderates der Stadt Bern, die noch am Nachmittag des 8. November 1918 stattfand. In dieser Konferenz teilten die Vertreter des Gemeinderates mit, dass in Bern bis jetzt keinerlei Anzeichen von kommenden Unruhen erkennbar seien, der Gemeinderat habe sich deshalb bis heute zu keinen besonderen Massnahmen veranlasst gesehen.

Dagegen sei auf morgen den 9. November ein Proteststreik in den grössern Ortschaften der Schweiz angesagt, dieser Proteststreik werde auch in der Stadt Bern durchgeführt werden unter Leitung der Arbeiterunion Bern; am Vormittag des Streiktages solle auf einem grösseren Platze der Stadt eine Demonstrationsversammlung der streikenden Arbeiter stattfinden. Gleichzeitig erklärten die Vertreter des Ge-meinderates von Bern, von denen zwei die Vertreter der sozialdemokratischen Partei waren (die Herren Schneeberger und Z'graggen), sie seien in der Lage, die Garantie dafür zu übernehmen, dass während des Streiks und namentlich auch bei Anlass der Demonstrationsversammlung von der streikenden Arbeiterschaft keine Ausschreitungen oder irgendwelche Gesetzwidrigkeiten begangen würden; sie ersuchten deshalb den Regierungsrat, von einem Verbot der Versammlung Umgang zu nehmen. Auf diese Zusicherungen hin beschloss der Regierungsrat, unter Vorbehalt der Verordnungen über die Grippeepidemie, von dem Erlass eines Verbotes gegen die Versammlung oder von ihrer Unterdrückung durch polizeiliche oder militärische Gewalt abzusehen. Da aber bei dem bevorstehenden Proteststreik nicht nur die Vorgänge in der Stadt oder im Kanton Bern in Betracht fielen, sondern das ganze Land in Mitleidenschaft gezogen war, teilte der Regierungsrat seine Auffassung über die Lage und seine Absichten noch gleichen Tages dem Bundesrate mit. Der Vertreter des Bundesrates erklärte, der Bundesrat teile die Auffassung des Regierungsrates.

Inzwischen, d. h. noch am Abend des Freitag, 8. November 1918, kam heraus und wurde in Bern verteilt das folgende Flugblatt:

An die Bevölkerung der sozialistischen Gemeinde!

Als Antwort auf die unerhört provozierenden, durch keinerlei beweiskräftige Tatsachen begründeten Truppenaufgebote hat das Oltener Aktionskomitee einen

eintägigen Proteststreik

angeordnet.

Der Streik beginnt morgen Samstag den 9. November. Die Arbeiter werden aufgefordert, der Streikparole geschlossen Folge zu leisten. Kein Arbeiter, keine Arbeiterin erscheine morgen früh

zur Arbeit. Der Abbruch des Streiks ist ebenso diszipliniert durchzuführen, die Arbeit am Montag zur gewohnten Zeit wieder aufzunehmen.

Sonderaktionen sind zu unterlassen. unkontrollierbarer Elemente, die Demonstration zu stören, sind entschlossen zurückzuweisen. Wer den Anordnungen der Streikleitung zuwiderhandelt, ist ein Verräter an der gemeinsamen Sache.

Die Arbeiter werden aufgefordert, morgen früh vor den Werkstätten und Betrieben die Arbeitsnie-

derlegung zu kontrollieren.

Die Geschäfte der Lebensmittelbranche sind offen zu halten. Die Inhaber der übrigen Verkaufsgeschäfte werden ersucht, ihre Magazine während

des ganzen Tages zu schliessen.

Den Alkoholgenuss meiden, ist Ehrenpflicht jedes Arbeiters. Die Wirte werden aufgefordert, ihre Lokale nur während der Essenszeit offen zu halten und bis abends 6 Uhr zu schliessen. Die Arbeiterschaft wird strenge Kontrolle ausüben. Gegen sich weigernde Wirte behält sie sich spätere Massnahmen vor.

Der Tramverkehr hat zu ruhen. Die übrigen Gemeindebetriebe führen den gewöhnlichen Sonn-

tagsdienst durch.

#### Arbeiter!

Sorgt für einen ernsten und würdigen Verlauf des Demonstrationsstreiks. Lasst Euch nicht provozieren. Die Behörden sollen wissen, dass Ihr nicht gewillt seid, die fortgesetzten Provokationen der Militärdiktatur widerspruchslos hinzunehmen.

Hoch die Solidarität! Keiner bleibe zurück!

Bern, 8. November 1918.

Arbeiterunion Bern. Sozialdem. Partei Bern. Sozialdem. Stadtratsfraktion.

Dieses Flugblatt enthielt also neben einer Art Streikordnung auch das Ersuchen, resp. die Aufforderung an die Ladeninhaber und Wirte zum Geschäftsschluss. Angesichts dieser neuen, die Lage verschärfenden Tatsache hielt der Regierungsrat nochmals Sitzung und berief wiederum eine Abordnung des Gemeinderates von Bern zu einer Konferenz. Es erschienen zu dieser am 8. November um 9 Uhr abends stattfindenden Konferenz vier Mitglieder des Gemeinderates, nämlich Herr Vizegemeinderatspräsident Schenk, sowie die Herren Schneeberger, Grimm und Z'graggen. In dieser Konferenz wiesen die Vertreter des Regierungsrates auf das Streikflugblatt hin, dessen Aufforderung zur Schliessung der Geschäfte und Wirtschaften auch als Befehl zu gewaltsamer Schliessung ausgelegt werden könnte, ein Vorgehen, das eine Verletzung der verfassungsmässigen Rechte und Freiheiten der Bürger und eine schwere Störung des Wirtschaftslebens bedeute; der Regierungsrat sei entschlossen, derartige rechtswidrige Handlungen unter keinen Umständen zu dulden. Die Mitglieder des Gemeinderates, speziell die anwesenden Vertreter der sozialdemokratischen Partei, erklärten, dass die Weisungen des Streikflugblattes nicht den Sinn einer Aufforderung zur Gewaltanwendung gegenüber nichtschliessenden Geschäfts- und Wirtschaftsinhabern hätten, im übrigen stehen sie (die Vertreter der Arbeiterschaft im Gemeinderate) nach wie vor dafür

ein, dass Ruhe und Ordnung während des Streikes nicht gestört werden. Das gelte insbesondere auch für den Betrieb der Banken. Angesichts dieser wiederholten Zusicherungen hielt der Regierungsrat dafür, dass weitere militärische Massnahmen für den 9. November nicht notwendig seien. Vom Standpunkt der Grippegefahr die Demonstrationsversammlung zu verhindern, schien nicht angezeigt, da die politische Bedeutung des Anlasses zu gross war, als dass die durch Militärgewalt erzwungene Anwendung einer blossen sanitätspolizeilichen Massregel dagegen hätte in Betracht fallen können.

Der Regierungsrat fasste deshalb in seiner Sitzung vom 8. November 1918 abends folgenden Beschluss:

- 1. Eine ausdrückliche Bewilligung zur Abhaltung der geplanten Demonstrationsversammlung am 9. November auf dem Waisenhausplatze in Bern wird nicht erteilt.
- 2. Es werden keine Anordnungen zu einer gewaltsamen Verhinderung der Versammlung getroffen.
- 3. Gegen Störungen der öffentlichen Ordnung und Sicherheit hat die Polizei einzuschreiten.

Der Proteststreik wurde am 9. November in der Stadt Bern in den meisten privaten Fabrik- und Gewerbebetrieben durchgeführt. Von den öffentlichen Betrieben funktionierten nicht die städtischen Strassenbahnen von Bern. Der Streik wurde ferner durchgeführt in Biel, Thun, Langenthal, doch ruhte fast überall die Arbeit nur teilweise. Die angesagte Demonstrationsversammlung in Bern wurde im Laufe des Vormittags auf dem Waisenhausplatze abgehal-ten; Störungen der öffentlichen Sicherheit während oder im Anschluss an diese Versammlung sind uns

nicht zur Kenntnis gekommen.

Dagegen sind schon am Morgen des 9. November und im Laufe des Tages folgende Vorfälle gemeldet worden: In der Stadt Bern führten namentlich die feiernden Angestellten der städtischen Strassenbahnen in Uniform eine Art Streikpolizei durch, indem sie in Gruppen die offenstehenden Verkaufsmagazine der Stadt betraten, und die Inhaber der Geschäfte unter mehr oder weniger starkem Druck zur Schliessung aufforderten. Ferner wurde das Personal der Kantonalbank am Betreten des Bankgebäudes verhindert, wobei sich ebenfalls Angestellte der städtischen Strassenbahnen beteiligten. Auf telephonische Vorstellungen zweier Mitglieder des Regierungsrates hat die städtische Polizeidirektion Bern sich wegen der Vorfälle vor der Kantonalbank und wegen einiger anderer ähnlicher Vorfälle entschuldigt und dafür gesorgt, dass der freie Verkehr mit der Kantonalbank im Laufe des Vormittags hergestellt wurde. Im Laufe des Tages wurden auch mehrfach Geschäfts- und Wirtschaftsinhaber von Trupps von Streikenden zur Schliessung ihrer Lokale aufgefordert; wo dieser Aufforderung nicht sofort Folge geleistet wurde, kam es zu erregten Szenen und Volksansammlungen auf der Strasse. In einzelnen Fällen schritt die um Intervention angerufene städtische Polizei ein; in andern Fällen soll dies nicht geschehen sein. Es liegt auf der Hand, dass diese Schliessungspraxis, ausge-übt durch Privatpersonen, einen schweren Rechtsbruch, eine flagrante Verletzung der persönlichen Handlungs- und der Gewerbefreiheit der Bürger bedeutet. Aus der ganzen Art und Weise, wie diese Schliessungsaktion durchgeführt wurde, drängt sich mit Notwendigkeit der Schluss auf, dass sie zum voraus organisiert war. Einen bemühenden Eindruck machte es, dass namentlich Angestellte eines öffentlichen Betriebes, die im Dienste der gesamten Einwohnerschaft stehen, es waren, die sich zur Begehung einer derartigen schweren Gesetzwidrigkeit haben verwenden lassen.

Zur Feststellung aller dieser Vorfälle und zur Klarlegung, wie die Gemeindebehörden und insbesondere die Polizeiorgane der Stadt Bern am 9. November den ihnen obliegenden Sicherheitsdienst durchgeführt haben, hat der Regierungsrat das Regierungsstatthalteramt Bern mit der Durchführung einer Administrativuntersuchung beauftragt; später wurde diese Untersuchung auf den gesamten Verlauf des Streiks und im Rahmen desselben auch auf das Verhalten der Gemeindebehörden der Stadt Bern, besonders hinsichtlich ihrer öffentlichen Betriebe ausgedehnt. Für die Feststellung der strafrechtlichen Verantwortlichkeiten aus den Vorfällen des 9. November hat der Regierungsrat beim Obergericht die Einsetzung eines ausserordentlichen Untersuchungsrichters verlangt; von der ersten Strafkammer ist zu dieser Funktion berufen worden: Fürsprech Fritz von Fischer in Bern.

Weder die administrative noch die Strafgerichtliche Untersuchung sind zur Stunde abgeschlossen.

Vom Morgen des 10. November an nahm das zivile und geschäftliche Leben (soweit es an einem Sonntag überhaupt in Gang ist) wieder seinen normalen Verlauf. Im Laufe des Tages erhielt jedoch der Regierungsrat vom Bundesrat die Mitteilung, dass auf den Montag, 11. November, mit einer Fortsetzung des Streiks in der erweiterten Form eines allgemeinen und unbefristeten Landesstreiks zu rechnen sei. Der Regierungsrat trat nachmittags zur Beschlussfassung über die notwendigen Massnahmen zusammen. Er suchte sich in Verbindung zu setzen mit dem Polizeidirektor der Stadt Bern, was aber am gleichen Tage nicht mehr gelang, und mit dem Kommandanten der um Bern dislozierten Truppen, Oberstkorpskom-mandanten Wildbolz. Von diesem Offizier erfuhr der Regierungsrat, dass von militärischer Seite alle zur Aufrechterhaltung der Ordnung in Bern notwendigen Massnahmen getroffen seien und dass namentlich eine zwangsweise Schliessung der Ladengeschäfte in Bern verhindert werden würde. Da zudem bekannt wurde, dass der geplante Landesstreik nicht schon am 11. November, sondern erst in der Nacht vom 11./12. November um Mitternacht beginnen solle, sah sich der Regierungsrat zu weiteren Massnahmen vorderhand nicht veranlasst.

Der Regierungsrat nahm in seiner Sitzung vom Montag, den 11. November, Kenntnis vom Streikaufruf des Oltener Komites und der Mitunterzeichner, der in heftiger Sprache zur Niederlegung der Arbeit in allen öffentlichen und privaten Betrieben aufforderte. Ferner nahm er Berichte seiner Lebensmitteldelegation entgegen, welche erklärte, dass, abgesehen von der Milch, die Lebensmittelversorgung der Stadt Bern für die nächsten Tage gesichert sei. Der Regierungsrat zog auch die politische Lage in den Kreis seiner Erörterungen. Er richtete vorerst an die Regierungsstatthalter sämtlicher Amtsbezirke folgendes Telegramm:

«Generalstreik schafft für Staatswesen ernste «Lage. Regierungsrat zählt auf Sie und die übrigen Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918. «Beamten und Angestellten des Bezirks. Er erwar-«tet, dass jeder auf seinem Posten stehe und ge-«treu seine Pflicht erfülle.

Regierungsrat.»

An das Beamten-, Angestellten- und Arbeiterpersonal erliess er am gleichen Tage noch die folgende Mitteilung:

An das Staatspersonal des Kantons Bern.

«Für morgen ist der Generalstreik verkündet «und damit das Land in eine Lage gebracht, aus «der sich für das gesamte Volk die gefährlichsten «Folgen ergeben. Auch an die Beamten, Ange-«stellten und Arbeiter des Staates ergeht die Auf-«forderung, die Arbeit niederzulegen.

«Nie mehr als jetzt soll das Volk auf seine Ver-«waltung zählen können. Auch der Regierungsrat «vertraut auf Euer Pflichtgefühl, auf Eure Einsicht «und auf Eure Liebe zum Land; er erwartet, dass «in allen Teilen der Verwaltung der geordnete Be-«trieb aufrecht erhalten werde.

«Wir sind entschlossen, alles zu tun, um unser «Staatswesen auch durch diese schwere Prüfung «unversehrt hindurchzubringen und fordern Euch «auf, uns dabei mit allen Kräften zu unterstützen.

Im Namen des Regierungsrates

der Präsident Simonin, der Staatsschreiber Rudolf.

Wie aus diesem Aufruf hervorgeht, stellte sich der Regierungsrat auf den Boden, dass dem Staatspersonal ein Streikrecht nicht zusteht, sondern dass es gerade in kritischen Zeiten dessen besondere Pflicht ist, für den ungestörten Fortgang der öffentlichen Verwaltung sich einzusetzen. Wir stellen mit Befriedigung fest, dass die Beamten und Angestellten des Staates in ihrer weit überwiegenden Mehrheit der Aufforderung des Regierungsrates nachgekommen sind und die Arbeit während des ganzen Streikes fortgesetzt haben, wofür ihnen der verdiente Dank ausgesprochen sei. Nur einige wenige Angestellte glaubten es mit ihrer Amtspflicht vereinbaren zu können, der Arbeit fern zu bleiben in einem Augenblick, wo die Verwaltung der Dienste des Personals mehr als je bedurfte. Diese wenigen Leute wurden in ihren Verrichtungen provisorisch eingestellt. Gestreikt haben ferner die Arbeiter der kantonalen Militärwerkstätten. Der Regierungsrat wird über die Erledigung dieser Fälle noch zu entscheiden haben.

An einer am gleichen Tage (11. November 1918) zusammentretenden Versammlung von Bürgern aus allen Teilen des Kantons, welche über die durch den Streik geschaffene Lage beriet, liess sich der Regierungsrat durch eine Abordnung vertreten und gab Aufschluss über die von ihm getroffenen Vorkehren. Der Regierungsrat liess es sich ferner angelegen sein, neben den Vorkehren für Aufrechterhaltung der Ruhe namentlich dafür zu sorgen, dass das wirtschaftliche Leben im Gange bleibe. Da besonders in der Stadt Bern viele Ladeninhaber, in Besorgnis vor Wiederholungen der Vorfälle des 9. Novembers, ihre Geschäfte schliessen wollten, erliess der Regierungsrat an diese Berufsgruppe einen besonderen Aufruf folgenden Inhalts:

An die Geschäftsinhaber der Stadt Bern.

In der Nacht vom 11. zum 12. November 1918 beginnt der Generalstreik, der namentlich der Stadt

Bern ernste Tage bringen wird.

Wir fordern im Interesse der Versorgung der gesamten Bevölkerung mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen die Geschäftsleute der Stadt Bern auf, die Magazine und Verkaufsläden offen zu halten.

Es darf auch bei den Streikenden die Einsicht vorausgesetzt werden, dass sie alles unterlassen, was die Versorgung der städtischen Bevöl-

kerung erschweren könnte.

Sollte dennoch versucht werden, durch *Drohung* oder Gewalt die Geschäfte zu schliessen oder in irgend einer Weise zu schädigen, so wird der Regierungsrat solchen Ausschreitungen mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln entgegentreten.

Die Stunde erheischt Festigkeit und Mut.

Bern, den 11. November 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Staatsschreiber
Rudolf.

Einem Gesuche des Gemeinderates von St-Imier, der dringend um Zuweisung einer Truppenabteilung zum Schutze des dem Anschein nach gefährdeten Elektrizitätswerkes nachsuchte, wurde dadurch entsprochen, dass auf den folgenden Tag (12. November) eine jurassische Landsturminfanterie-Kompagnie aufgeboten wurde, die in St-Imier den Wachtdienst übernahm.

Der Regierungsrat traf auch die ihm notwendig erscheinenden Vorkehren zur Bewachung des Rathauses.

Endlich liessen wir neuerdings eine Abordnung des Gemeinderates von Bern (Stadtpräsident G. Müller und Polizeidirektor Schneeberger) zu uns bescheiden, um über die polizeilichen Sicherheitsmassnahmen für die Kantonshauptstadt und Bundesstadt unterrichtet zu sein. Einer Abordnung des Regierungsrates erklärten die beiden Gemeindevertreter, dass sie sich zur Zeit durch den Einmarsch des Militärs in ihrer Aufgabe entlastet sähen, dass die städtische Polizei aber ihrerseits ebenfalls nach Kräften für Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung sorgen werde.

Am folgenden Tage, den 12. November, setzte der Streik erst in vollem Masse ein. Der Regierungsrat beschloss den Erlass eines Aufrufes an das Bernervolk, der nachstehend wiedergegeben ist.

#### Aufruf an das Bernervolk.

Der Generalstreik hat unser Land in eine ernste Lage gebracht. Jahrelang lastete die Möglichkeit eines feindlichen Einbruches auf uns. Diese Drohung ist nach menschlichem Ermessen heute verschwunden; dafür haben wir einen andern schweren Kampf, denjenigen im eigenen Lande, zu bestehen.

Auch uns hat der Weltkrieg neue Aufgaben und Pflichten gebracht. Wir sind bereit, an ihre Lösung und Erfüllung heranzutreten, aber nur auf Grundlage unserer verfassungsmässigen Ordnung und in den gesetzlich vorgeschriebenen Formen, wie sie beide vom Willen des Volkes selber gesetzt worden sind.

Wir lehnen es ab, uns in gesetzwidriger Weise zu Veränderungen zwingen zu lassen. Frei und unbeeinflusst von Drohungen und offener Gewalt soll unser Volk sein Schicksal bestimmen.

Das ist die Pflicht, die unserem demokratischen Freistaat obliegt. Sie war nie heiliger als heute, da wir den neu zur Demokratie sich bekennenden Völkern zeigen müssen, dass dies die Staatsform des Friedens ist, und dass sie die nötige Kraft besitzt, auch die allerschwersten Aufgaben in Ruhe und Gesetzmässigkeit zu bewältigen.

Diese Selbstbestimmung ist aber auch das vornehmste Recht unseres Volkes; sie schliesst den gewaltsamen Umsturz und die ordnungswidrige Nö-

tigung gleichermassen aus.

Wenn der Regierungsrat für Ruhe und Ordnung zu sorgen bereit und entschlossen ist, so wahrt er dadurch am besten das leibliche Wohl des Volkes, aber auch die Freiheit, die sicherste

Grundlage unserer Republik.

Wir wenden uns an Euch, Mitbürger, an Eure Liebe zum Land, an Eure Einsicht und Erfahrung, an Euer Pflichtgefühl! Steht in der schweren Zeit treu zum Gemeinwesen, bewahret es vor Unruhe und Kampf, erhaltet ihm Gesetz und Recht! Ihr schützt es damit vor dem Zerfall im Innern, und vor der Einmischung von Aussen.

Im Verein mit den Behörden des Bundes wird der Regierungsrat alle ihm zu Gebote stehenden Mittel anwenden, um die verfassungsmässige Ordnung des Staates und die Rechte der Bürger zu gewährleisten. Er fordert Euch auf, ihm dabei Euer Vertrauen und Eure Hülfe zuzuwenden.

> Im Namen des Regierungsrates der Präsident Simonin, der Staatsschreiber Rudolf.

Dieser Aufruf wurde in Plakatform gedruckt; er konnte am Morgen des 13. November mit einigen vom Armeestab zur Verfügung gestellten Automobilen an die Regierungsstatthalterämter verschickt werden.

An diesem Tage liefen aus den verschiedenen Landesteilen Berichte über die Lage ein, welche zeigten, dass vielerorts die Zahl der Arbeitswilligen ziemlich gross war, dass aber die Wiederaufnahme der Arbeit durch das gewalttätige Auftreten von Streikenden verhindert wurde. Diesem Gebahren stand die Bevölkerung anfänglich etwas unsicher gegenüber, was sich in vermehrten Begehren um Zusendung von Truppen äusserte. Dem Regierungsrat war es nicht möglich, diesen Begehren allen zu entsprechen; anderseits hielt er dafür, dass solche Truppenentsendungen nicht überall nötig seien, sondern dass meisten Orts die Bevölkerung aus eigener Kraft im Stande sei, die Ruhe aufrecht zu erhalten und die Aufnahme der Arbeit zu sichern, sofern eine zweckmässige Organisation des Ordnungsdienstes eintrete.

Um die Behörden 'des Staates und der 'Gemeinden über die Massnahmen und Absichten des Regierungsrates aufzuklären und anderseits sich einen Einblick in die Lage im weiteren Kantonsgebiete zu verschaffen, verfügten sich am 13. November einige Mitglieder des Regierungsrates in die verschiedenen Landesteile, und nahmen dort Fühlung mit den Be-

zirks- und Gemeindebehörden. Sie fanden überall eine zuversichtliche Stimmung und den festen Willen zur Aufrechterhaltung der gesetzlichen Ordnung. An verschiedenen Orten, wo eine militärische Unterstützung nicht geleistet werden konnte, bildete sich ein von Bürgern selbst organisierter Ordnungsdienst. Ein solcher stellte sich deshalb als notwendig heraus, weil da und dort die Streikenden sich nicht damit begnügten, die Arbeit niederzulegen, sondern in ausgedehntem Masse darauf ausgingen, die Arbeitswilligen mit Zwang und Drohungen an der Arbeit zu hindern und der Wiederaufnahme des Eisenbahnverkehrs mit Gewalt entgegenzutreten. Diese Rechtsbrüche waren besonders empfindlich an solchen Orten, wo Scharen von Streikenden aus benachbarten Gemeinden eindrangen, um die Niederlegung der Arbeit zu erzwingen. Gegen ein solches Vorgehen musste mit aller Entschiedenheit eingeschritten werden.

Wir schreiben es den von uns getroffenen Massnahmen in Verbindung mit den Massnahmen der Bezirksund Gemeindebehörden zu, vor allem aber auch dem festen und doch durchaus massvollen Auftreten der Truppen, wenn die staatliche Ordnung in den Tagen vom 11. bis 14. November fast durchwegs aufrechterhalten werden konnte und gravierende Rechtsbrüche im Gebiete des Kantons Bern nur vereinzelt be-

gangen wurden.

In seiner Sitzung vom 14. November morgens nahm der Regierungsrat mit Befriedigung Kenntnis von der Nachricht, dass die Streikleitung vor wenigen Stunden dem Bundesrat die Erklärung des bedingungslosen Abbruches des Landesstreiks abgegeben hatte. An den Vorfällen, welche den Tag des 14. November 1918 ausfüllten und zeitweise die Beendigung des Streiks wieder in Frage stellten, waren die Behörden des Kantons Bern nicht direkt beteiligt. Immerhin liess sich der Regierungsrat den ganzen Tag über auf dem Laufenden erhalten, um nach Bedürfnis neue Entscheidungen treffen zu können.

Am 15. November wurde auch im Kanton Bern mit verschwindenden Ausnahmen die Arbeit überall wieder aufgenommen; die aufgebotenen Landsturmeinheiten wurden in den folgenden Tagen entlassen; über die andern Truppen verfügt das Armee-Kommando. Den im Kanton Bern während der Streiktage ver-

wendeten Truppen hat der Regierungsrat für die treue Pflichterfüllung den wohlverdienten Dank ausgesprochen. Leider wurden diese Truppen sehr stark von der Grippeepidemie befallen und es sind dieser Krankheit eine grosse Anzahl Wehrmänner erlegen. Sie starben als Opfer der Pflicht im Dienste des Vaterlandes; ihren Angehörigen sprechen wir unser tiefgefühltes Beileid aus.

Die gewaltigen Ereignisse des Weltkrieges, welche mächtige Staaten bis in die Grundfesten erschüttert haben, werden auch unser Land vor die Notwendigkeit politischer und sozialer Reformen stellen; wir verweisen an erster Stelle auf die Wahlreform. Der Regierungsrat ist der Meinung, dass, nachdem im Bund das Proportionalwahl-Verfahren für den Nationalrat angenommen ist und in raschem Tempo eingeführt werden soll, der Kanton Bern mit der Einführung der Verhältniswahl für den Grossen Rat nicht länger zögern darf. Wir erwarten von dieser Reform eine Beruhigung der Geister und eine Milderung der

herrschenden Spannung.

Wie wir es in unserem, während des Landesstreiks an das Bernervolk gerichteten Aufruf schon gesagt haben, ist der Regierungsrat bereit, auch andere im Gefolge des Weltkrieges für unsern Kanton sich ankündigende politische und soziale Aufgaben an die Hand zu nehmen und der Lösung entgegenzuführen. Mehrere der sich aufdrängenden Reformen können nur durch internationale Abmachungen und wieder andere nur auf eidgenössischem Boden durchgeführt werden. Diese Aufgaben, wie auch diejenigen, die von den Kantonen oder den Gemeinden in Angriff genommen werden müssen, erfordern zu ihrer Durchführung die Mitarbeit aller Parteien, zum wenigsten aller derjenigen Parteien, welche ihre Ziele auf dem Wege demokratischer Entwicklung und nicht durch revolutionäre Drohungen erreichen wollen. Revolutio-närer Umsturz und Gewaltherrschaft einer Klasse haben in unserem Staatswesen keinen Raum; sie stehen im Gegensatz zu unsern demokratischen Einrichtungen, zu unseren Ueberlieferungen und zum politischen Gefühl unseres Volkes, das festhalten will an den unverrückbaren Grundsätzen der Freiheit und der Ordnung. Wir appellieren deshalb an die Mitarbeit Aller, die den guten Willen haben, auf dem Boden der Demokratie und des sozialen Verantwortlichkeitsgefühls die Aufgaben lösen zu helfen, welche die neue Zeit auch unserem Staatswesen stellt.

Nach Art. 39\*) der Staatsverfassung des Kantons Bern hat der Regierungsrat über die Handhabung von Ruhe und Ordnung im Innern zu wachen. Der Regierungsrat hat die in diesem Bericht erwähnten Massnahmen getroffen in Erfüllung der ihm in die-sem Artikel der Staatsverfassung überbundenen Pflichten. Angesichts der ernsten Bedeutung der Ereignisse, welche in den Tagen vom 8.—15. November das Staatswesen bewegten und in Gemässheit des Absatzes 2 von Art. 39 St.-V., haben wir es für angemessen erachtet, dem Grossen Rat über unsere Amtsführung in dieser Angelegenheit einen besonderen Bericht zu erstatten und ihm von unseren Massnahmen Kenntnis zu geben.

Bern, den 25. November 1918.

Im Namen des Regierungsrates der Präsident Simonin, der Staatsschreiber Rudolf.

<sup>\*)</sup> Art. 39 St.-V. lautet:

<sup>\*)</sup> Art. 39 St.-V. lautet:
Er (Regierungsrat) wacht innerhalb der Schranken der Bundesverfassung über die Sicherheit des Staates nach aussen und über die Handhabung von Ruhe und Ordnung im Innern.
Zur Abwendung von dringender Gefahr kann er die vorläufigen militärischen Sicherheitsmassregeln ergreifen, oder die nötigen Gebote und Verbote mit Strafandrohung erlassen; er soll aber dem Grossen Rat sogleich davon Kenntnis geben und seine Entscheidung über die weiteren Vorkehren gewärtigen.

### Bericht des Regierungsrates

zum

### Landesstreik.

### Bericht des Regierungsrates

zum

### Landesstreik.

### Anträge der Mehrheit der Kommission.

(November 1918.)

- 1. Der Grosse Rat nimmt vom Bericht des Regierungsrates vom 25. November 1918 über den Landesstreik in zustimmendem Sinne Kenntnis.
- 2. Der Grosse Rat spricht den infolge des Generalstreiks zum Ordnungsdienste aufgebotenen bernischen Wehrmännern die Anerkennung und den Dank des Vaterlandes für ihre mustergültige, ruhige Haltung und ihre treue Pflichterfüllung aus. Dabei wird der Regierungsrat eingeladen, über die Familien- und Vermögensverhältnisse der seither an der Grippe gestorbenen Wehrmänner genaue Erhebungen zu machen und überall da, wo es die Not erfordert, eine ausserordentliche staatliche Hilfe angedeihen zu lassen.

Den Angehörigen der verstorbenen Wehrmänner wird die Teilnahme des Rates ausgesprochen.

- 3. Der Grosse Rat erwartet, dass gegen diejenigen Personen, welche bei Anlass des Proteststreikes und des Landesstreikes die öffentliche Ordnung gewaltsam gestört und die verfassungsmässigen Rechte der Bürger verletzt haben, das strafgerichtliche Verfahren eingeleitet und durchgeführt werde.
- 4. Der Regierungsrat wird eingeladen, unverzüglich diejenigen Massnahmen zu ergreifen, welche geeignet sind, allgemeinen Betriebseinstellungen bei den bernischen Dekretsbahnen, wie sie durch den Generalstreik zum grossen Schaden des Landes und Volkes herbeigeführt worden sind, in Zukunft wirksam vorzubeugen.
- 5. Der Grosse Rat erklärt sich grundsätzlich bereit, auf verfassungsmässigem Wege zur Lösung derjenigen politischen und sozialen Aufgaben Hand zu bieten, welche die neue Zeit stellt.

ch be-

Bern, 3. Dezember 1918.

sig. Grimm Gustav Müller Jakob.

Bern, den 30. November 1918.

Der Präsident der Kommission: Bühler. Anträge der Minderheit der Kommission.

(November 1918.)

- Der Grosse Rat nimmt Kenntnis vom Bericht des Regierungsrates vom 25. November 1918 über den Landesstreik.
- 2. Der Grosse Rat richtet das Ersuchen an den Regierungsrat, über die Familien- und Vermögensverhältnisse der infolge des gegen die streikenden Arbeiter erlassenen Truppenaufgebotes an der Grippe gestorbenen Wehrmänner genaue Erhebungen zu machen und überall da, wo es die Not erheischt, eine ausserordentliche staatliche Hilfe angedeihen zu lassen.
- 3. Der Grosse Rat beauftragt die Regierung, die an Bürgerwehren ausgeteilten Gewehre, sonstige Waffen und Munition sofort zurückzufordern und die Auflösung der widerrechtlich ins Leben gerufenen Bürgerwehren zu verfügen.
- 4. Der Grosse Rat erklärt sich grundsätzlich bereit, auf verfassungsmässigem Wege und in beschleunigter Weise die Lösung derjenigen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Aufgaben durchzuführen, die im Interesse der Hebung der Lage der untern Volksklassen geboten sind.

# Vortrag der Finanzdirektion

an den

### Regierungsrat zu Handen des Grossen Rates

betreffend

### Inkraftsetzung des Gesetzes über die direkten Staats- und Gemeindesteuern vom 7. Juli 1918.

(November 1918.)

Das Steuergesetz vom 7. Juli 1918 bestimmt in Art. 57: «Das vorliegende Gesetz tritt nach seiner Annahme durch das Volk auf den durch den Grossen Rat zu bestimmenden Zeitpunkt in Kraft.»

Wir glauben nicht fehl zu gehen, wenn wir annehmen, dass die Grosszahl der Stimmberechtigten, welche dem Gesetze zugestimmt haben, erwartet, dass dieses möglichst bald in Kraft gesetzt werde. Wir können allerdings nicht verhehlen, dass wir nicht ohne Bedenken die Inkraftsetzung auf 1. Januar 1919 in Vorschlag bringen. Es ist nicht ausser Acht zu lassen, dass die Anwendung des Gesetzes noch recht umfangreiche Vorarbeiten erfordert. Eine ganze Anzahl von Dekreten muss ausgearbeitet und vom Grossen Rate festgestellt werden. Diese Dekrete sind im Entwurfe fertig gestellt; ihre Durchberatung in den ausserparlamentarischen und den Grossratskommissionen wird eine gewisse Zeit beanspruchen. Erst wenn sie definitiv vom Grossen Rate festgestellt sind, können dann auch die erforderlichen Verordnungen und Instruktionen erlassen werden. All dies erfordert viel Zeit, auch wenn die Arbeiten fernerhin von Unterbrechungen durch ausserordentliche Ereignisse, wie Krankheiten des Personals, Verhinderung des Zusammentrittes von Behörden, verschont bleiben.

Es wird nicht zu vermeiden sein, dass die Steuerarbeiten für das Jahr 1919 gegenüber früheren Jahren eine Verzögerung erleiden und dass infolgedessen wohl auch der Steuerbezug erst später einsetzen kann. Dies wird umsomehr der Fall sein, als das neue Steuergesetz nicht nur in materiell-rechtlicher, son-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

dern auch in formeller Beziehung verschiedene Neuerungen bringt, die erst noch in die Praxis neu eingeführt, mit welchen die verschiedenen Steuerorgane erst noch näher bekannt gemacht werden müssen.

Wir glauben aber, es müssen diese Unbeliebigkeiten in Kauf genommen werden. Unter ihnen haben in erster Linie die Organe des Staates und der Gemeinden zu leiden, während sie im allgemeinen den Bürger nicht näher berühren. Anderseits ist es der Bürger, der einen Anspruch darauf hat, dass ihm die Erleichterungen des neuen Steuergesetzes sobald als möglich zuteil werden, soweit wenigstens für ihn solche Erleichterungen überhaupt zu gewärtigen sind. Das Interesse der Bürger hat aber auch hier dem Interesse der Verwaltung und der Beamten vorzugehen.

Soviel an uns werden wir bestrebt sein, trotz der unzweifelhaft vorhandenen Schwierigkeiten die Vorarbeiten und nachher die eigentlichen Veranlagungsarbeiten nach Möglichkeit zu fördern, so dass die zu erwartende Verzögerung im Steuerbezug nicht allzugross wird. Ob unsere Bemühungen Erfolg haben werden, wird allerdings vor allem davon abhängen, ob die verschiedenen Dekrete vom Grossen Rate bald erlassen werden und sodann von der Raschheit, mit der die Gemeindeorgane ihre Obliegenheiten erfüllen werden.

Eine Ausnahme vom Inkrafttretensbeschluss muss unseres Erachtens gemacht werden mit Bezug auf die Einschätzung der nutzbar gemachten Wasserkräfte. Nach Art. 10, Abs. 3, des Gesetzes sollen

diese verhältnismässig in allen denjenigen Gemeinden eingeschätzt werden, auf welche sich die betreffende Wasserwerkanlage erstreckt und es sollen hierüber die nötigen Vorschriften durch Dekret aufgestellt werden. Der Erlass dieses Dekretes dürfte noch einige Zeit auf sich warten lassen, da dasselbe voraussichtlich einer ziemlich ausgiebigen Diskussion rufen wird. Aber auch wenn das Dekret erlassen ist, wird es grosser Arbeit bedürfen, bis die Verteilung der Schatzungssummen auf die einzelnen Gemeinden durchgeführt ist. Es ist deshalb ausgeschlossen, dass eine Einschätzung auf Grund dieses Dekretes pro 1919 überhaupt noch möglich würde, weshalb das Inkrafttreten dieser Bestimmung zweckmässiger Weise ausgesetzt und bestimmt wird, dass bis zum Erlass dieses Dekretes die Schatzung (wie bisher) in der Ge-meinde erfolgt, in deren Gebiet die Wasserkraft ge-wonnen wird. Dies entspricht auch der von uns im Entwurf Dekret betreffend die Veranlagung zur Vermögenssteuer vorgesehenen provisorischen Ordnung.

Bern, den 18. November 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

### **Beschlusses-Entwurf:**

5982. Steuergesetz; Inkraftsetzung. — Der Grosse Rat des Kantons Bern, auf Antrag des Regierungsrates, gestützt auf Art. 57 des Gesetzes vom 7. Juli 1918 über die direkten Staats- und Gemeindesteuern.

#### beschliesst:

Als Zeitpunkt auf welchen das Gesetz vom 7. Juli 1918 über die direkten Staats- und Gemeindesteuern in Kraft tritt, wird der 1. Januar 1919 bestimmt mit Ausnahme der Bestimmung des Art. 10, Absatz 3. Bezüglich dieser letztern Bestimmung wird der Zeitpunkt des Inkrafttretens durch das dort vorgesehene Dekret bestimmt. Bis dahin sind die nutzbar gemachten Wasserkräfte in derjenigen Gemeinde einzuschätzen, in deren Gebiet sie gewonnen werden.

An den Grossen Rat.

Bern, den 19. November 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,

der Staatsschreiber Rudolf.

# Vortrag der Finanzdirektion

### Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

mit Bezug auf das

# Dekret betreffend die amtliche Inventarisation des Nachlasses von Steuerpflichtigen.

(September 1918.)

Art. 41 des Gesetzes vom 7. Juli 1918 über die direkten Staats- und Gemeindesteuern bestimmt, dass, wenn eine im Kanton Bern steuerpflichtige Person stirbt, über ihren Nachlass ein amtliches Inventar aufzunehmen ist. Die Ausführung dieses Grundsatzes wird, abgesehen von einigen grundlegenden Vorschriften, welche das Gesetz selber aufstellt, einem Dekret des Grossen Rates überlassen. Das letztere hat demnach zu regeln die Voraussetzung der Inventarisation, das Verfahren, zerfallend in Versiegelung und Inventaraufnahme, die Kosten des Verfahrens, sowie endlich die zur Sicherung einer richtigen Durchführung des Inventars erforderlichen Strafbestimmungen.

I.

Die Voraussetzungen der Inventarisation haben sich nach dem Zwecke der ganzen Institution zu richten, der darin besteht, allfällige Steuerverschlagnisse aufzudecken, welche der Steuerpflichtige zu seinen Lebzeiten begangen hat. Infolgedessen würde es nicht genügen, der Inventarisation nur den Nachlass derjenigen Personen zu unterstellen, welche zur Zeit ihres Todes im Kanton Bern tatsächlich Steuern bezahlten. Massgebend ist vielmehr die Tatsache, dass der Verstorbene nach Massgabe der ge-setzlichen Vorschriften grundsätzlich steuerpflichtig war. Ob das der Fall war, ist an Hand der Bestim-

mungen der Art. 6, Ziffer 3, und Art. 17 des Steuergesetzes festzustellen (vergl. § 1 des Entwurfes).

Es hätte nun aber zweifellos keinen praktischen Zweck, absolut und ausschliesslich auf dieses Kriterium abzustellen, ohne Rücksicht darauf, ob nach den Umständen des Falles eine Steuerverschlagnis des Verstorbenen tatsächlich im Bereiche des Möglichen oder Wahrscheinlichen liegt. Infolgedessen sieht § 2 des Entwurfes eine Reihe von Ausnahmen von der Inventaraufnahme vor, welche ihren Grund in den persönlichen Verhältnissen des Verstorbenen haben. Dies betrifft Ehefrauen, sofern dieselben nicht unter dem Güterstand der Gütertrennung lebten, da für sie gemäss Art. 17, Absatz 2, des Gesetzes der Ehemann steuerpflichtig ist. Ferner gehören hier-her minderjährige Personen, welche nicht persönlich im Kapital- oder Einkommenssteuerregister eingetragen waren, indem auch hier, sofern überhaupt steuerpflichtige Kapitalien oder Einkommen vorhanden waren, eine Vertretung in der Steuerpflicht durch den Inhaber der elterlichen Gewalt stattfand. Keinen Zweck hätte aber die Inventaraufnahme auch bei solchen Personen, welche zur Zeit ihres Hinschiedes auf dem Etat der dauernd Unterstützten standen, oder sonstwie durch die Armenpflege unterstützt wurden. Ferner empfiehlt es sich die Möglichkeit zu schaffen, von der Inventaraufnahme abzusehen, wenn der Verstorbene weder steuerpflichtiges Vermögen noch Einkommen II. Klasse besass. Endlich müssen mit Rücksicht auf Art. 18, Absatz 3, des Gesetzes die exterritorialen Personen, d. h. die fremden Gesandten und ihr Personal ausgenommen werden.

Eine Ausnahme, welche nicht in den persönlichen Verhältnissen des Verstorbenen ihren Grund hat, sieht Art. 41 des Gesetzes für den Fall vor, dass entweder ein öffentliches Inventar gemäss Art. 580 des Zivilgesetzbuches oder ein Erbschaftsinventar gemäss Art. 60 des Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch aufgenommen wird (vergl. § 3 des Entwurfes).

In der Natur der Sache liegt es begründet, dass

die Inventaraufnahme stets am letzten Wohnsitz des Verstorbenen und, in Ermangelung eines solchen im Kanton Bern, am letzten Aufenthaltsort stattfindet (Entwurf § 4).

Die Versiegelung des Nachlasses bezweckt die Sicherung der Inventaraufnahme. Sie hat deshalb in allen Fällen Platz zu greifen, in denen die letztere gemäss § 2 stattfinden muss bezw. stattfinden kann. Deshalb braucht ihre Vornahme, und namentlich ihre rechtzeitige Vornahme nicht notwendigerweise zur

Bedingung einer Inventaraufnahme gemacht werden (vergl. Entwurf § 5).

Die Vornahme der Versiegelung wird am zweckmässigsten den Gemeindeorganen übertragen, welchen diese Eurktien beseits im den Linde 1. diese Funktion bereits in den durch die Zivilgesetzgebung vorgesehenen Fällen obliegt, nämlich dem Gemeinderatspräsidenten, seinem gesetzlichen Stellvertreter oder aber einem andern durch das Gemeindereglement bezeichneten Beamten (Entwurf § 6). Das Versiegelungsorgan ist durch den Zivilstandsbeamten von jedem Todesfall sofort in Kenntnis zu setzen, damit die Versiegelung innerhalb der gesetzlichen Frist stattfinden kann. Immerhin darf die erstere, ohne Einwilligung der Hinterlassenen des Verstorbenen,

nicht vor morgens 7 Uhr und nicht nach abends 8 Uhr erfolgen (vergl. § 7 des Entwurfes).

Das Versiegelungsverfahren selbst besteht einerseits in den durch den Versiegelungsbeamten vorzunehmenden Feststellungen über das Vorhandensein von Wertschriften, Bargeld, sowie von Haus- und Geschäftsbüchern oder andern Aufzeichnungen, welche sich auf das Vermögen oder Einkommen des Ver-

storbenen beziehen, anderseits in der Unterbringung dieser Papiere in geeigneten Räumlichkeiten oder Behältnissen und in deren Versiegelung mit einem amtlichen, das Wappen des Kantons oder der Gemeinde tragenden Siegel. Sowohl bei der Feststellung als auch bei der Versiegelung soll alles vermieden werden, was berechtigte Interessen der Hinterlassenen oder Hausgenossen des Verstorbenen unnötigerweise verletzen könnte. Namentlich hat das Versiegelungsorgan bei der Auswahl der zu versiegelnden Räumlichkeiten oder Behältnisse den Wünschen der Hinterlassenen tunlichst Rechnung zu tragen. Ebenso soll die Versiegelung von Haus- und Geschäftsbüchern, sowie von Versicherungspolicen, welche zur Weiterführung des Gewerbes oder Geschäftes, bezw. zur Einkassierung der Lebensversicherungssummen nötig sind, durch andere zweckmässige Massnahmen, namentlich durch Aufnahme eines genauen Proto-kolls über Gestalt, Umfang und Inhalt jener Urkunden, ersetzt werden (§§ 8 und 9 des Entwurfes).

Das Gegenstück zu dieser Rücksichtnahme auf die Hinterlassenen und Hausgenossen bildet deren Verpflichtung zur wahrheitsgetreuen Auskunftserteilung, sowie zur Oeffnung der Räumlichkeiten und Behältnisse, mit Einschluss allfälliger Banktresors. Wird diese Oeffnung verweigert, so hat in jedem Fall

eine Versiegelung stattzufinden.

Ueber die Vornahme der Versiegelung ist ein vom Versiegelungsbeamten und den am Verfahren teilnehmenden erwachsenen Hinterlassenen und Hausgenossen zu unterzeichnendes Protokoll aufzunehmen, das der Beamte spätestens binnen 24 Stunden nach der Aufnahme dem zuständigen Regierungsstatthalter zu übersenden hat. Ebenso ist jede Versiegelung, sowie das Datum der Protokollversendung in einer besondern Versiegelungskontrolle anzumerken (vergl. §§ 10 und 11 des Entwurfes).

#### III.

Die Inventaraufnahme wird durch den Regierungsstatthalter angeordnet. Zu diesem Zwecke hat derselbe nach Empfang des Versiegelungsprotokolls von Amtes wegen zu untersuchen, ob die Voraussetzungen zur Inventaraufnahme gegeben sind, bezw. in Zweifelsfällen die nötigen Weisungen der Finanzdirektion einzuholen. Von der Anordnung der Inventarisation werden die Erben des Verstorbenen durch eingeschriebenen Brief in Kenntnis gesetzt, unter Bestimmung einer angemessenen Frist, innerhalb welcher sie sich darüber zu erklären haben, ob sie ein öffentliches oder ein Erbschaftsinventar nach Massgabe der zivilrechtlichen Vorschriften zu verlangen gedenken, bezw. darüber, ob sie die Aufnahme des amtlichen Inventars einem Notar zu übertragen gedenken (Art. 12 des Entwurfes).

Als Inventarisationsorgane sieht nämlich bereits Art. 41 des Gesetzes entweder einen Bezirksbeamten oder ausnahmsweise einen vom Regierungsstatthalter auf Vorschlag der Erben zu beauftragenden Notar vor. Als zuständigen Bezirksbeamten bezeichnet § 13 des Entwurfes den Amtsschreiber, seinen Stellvertreter oder einen andern durch den Regierungsrat zu bestimmenden Beamten. An ihrer Stelle kann aber gemäss Art. 41, Absatz 3, des Gesetzes in grössern Gemeinden mit Genehmigung des Regierungsrates die Aufnahme des Inventars den Gemeindebehörden übertragen werden. Das zuständige Organ ist im Ge-

meindereglement zu bezeichnen und die Gemeinde haftet für die ordnungsgemässe Durchführung seiner Funktionen.

Die Inventaraufnahme durch einen Notar wird im Gesetz als Ausnahmefall behandelt und findet nur auf Antrag der Erben statt. Dabei hat der Regierungsstatthalter von Amtes wegen zu prüfen, ob einerseits der von den Erben vorgeschlagene Notar nach den Vorschriften des Notariatsrechtes zuständig ist und ob anderseits der Inventaraufnahme durch ihn keine Bedenken entgegen stehen. Gegen die Verfügung des Regierungsstatthalters können die Erben an den Regierungsrat rekurrieren, welcher endgültig entscheidet (vergl. § 14 des Entwurfes).

Der durch das Inventar verfolgte Zweck verlangt eine rasche Durchführung der Aufnahme. § 15 des Entwurfes setzt daher hiefür eine Frist von 14 Tagen seit Zustellung der Akten an das Inventarisationsorgan. Diese Frist kann durch den Regierungsstatthalter aus wichtigen Gründen verlängert werden.

Das Verfahren beginnt mit der Siegelabnahme durch den Versiegelungsbeamten, welcher zu diesem Zwecke beizuziehen ist. Dabei muss selbstverständlich festgestellt werden, ob die angelegten Siegel zur Zeit ihrer Abnahme noch unbeschädigt sind. Ist dies nicht der Fall, so sind die nötigen protokollarischen Feststellungen zu machen (§ 16 des Entwurfes).

schen Feststellungen zu machen (§ 16 des Entwurfes).

Das eigentliche Inventurverfahren besteht in der Aufnahme eines Verzeichnisses über den gesamten Vermögensbestand des Verstorbenen. Erben, Hausgenossen und Angestellte des letztern haben dabei dem Inventarisationsorgan an die Hand zu gehen, indem sie ihm die Vermögensstücke des Erblassers bezeichnen, Behältnisse und Räumlichkeiten öffnen, sowie jede verlangte Auskunft nach bestem Wissen und Gewissen erteilen. Die gleiche Verpflichtung liegt den Bankinstituten ob, bei welchen der Verstorbene Guthaben oder Depots besass. Wird infolge einer Weigerung der auskunftpflichtigen Personen die Durchführung der Inventarisation verunmöglicht, so ist darüber ein Protokoll aufzunehmen und dem Regierungsstatthalter zuzustellen, welcher die erforderlichen Massnahmen trifft. Inzwischen wird der Nachlass neu versiegelt (vergl. § 17 des Entwurfes).

Nach dem Zwecke des amtlichen Inventars hat sich auch der Inhalt des letztern zu richten. Es ist offenbar unnötig, dasselbe in der gleichen Ausführlichkeit aufzunehmen, wie ein Erbschaftsinventar. Handelt es sich doch lediglich darum, feststellen zu können, ob der Verstorbene seiner Steuerpflicht hinsichtlich Kapitalien und Einkommen Genüge geleistet hat. Dieses Ziel würde aber nicht erreicht, wollte man sich auf eine Aufzeichnung des Wertschriftenvermögens beschränken, dessen Ertrag als Einkommen II. Klasse zu versteuern war. Es muss vielmehr eine Uebersicht über das gesamte Aktivvermögen gegeben werden, indem nur hieraus auch ein Schluss auf die genügende oder ungenügende Versteuerung des Einkommens I. Klasse gezogen werden kann. Dabei genügt es aber, wenn sich die substantielle Inven-tarisierung auf die Wertschriften und Guthaben des Verstorbenen erstreckt, während die Grundstücke an Hand des Grundbuches nach der Grundsteuerschatzung, bewegliche körperliche Gegenstände, mit Einschluss der Viehware, dagegen bloss summarisch, unter Angabe des Schätzungswertes, aufzunehmen sind.

Es braucht also dabei keine stückweise Aufzählung stattzufinden. Sind diese Sachen versichert, so ist lediglich die Schatzungssumme der Versicherungs-police in das Inventar einzusetzen. Hingegen kann ein Erbe ein Interesse an einer detaillierten Aufnahme und Schatzung dieser Gegenstände haben; einem bezüglichen Verlangen ist deshalb Rücksicht zu tragen. Die Passiven werden an Hand des Grundbuches, der Haus- und Geschäftsbücher, sowie der übrigen Papiere des Verstorbenen ermittelt. Auch hier genügt zweifellos eine summarische Aufstellung.

Auf die angegebene Weise kann das Inventar ziemlich vereinfacht und damit auch seine Aufnahme verbilligt werden. Sind zur Feststellung einzelner Vermögensbestandteile besondere Massnahmen, wie Schätzungen durch Sachverständige, Bücheruntersuchungen und dergl. notwendig, so sind die erforderlichen Anordnungen durch die Finanzdirektion zu treffen (vergl. § 18 des Entwurfes).

Das Inventar wird nach seiner Vollendung durch Vermittlung des Regierungsstatthalters der Finanzdirektion zugestellt und dient ausschliesslich zur Orientierung der Steuerbehörden und der Erben. Es ist streng geheim zu halten, wie denn auch alle bei seiner Aufnahme mitwirkenden Personen über ihre Wahrnehmungen Stillschweigen zu beobachten haben (vergl. § 19 und 20 des Entwurfes).

Die Kosten der amtlichen Inventarisation sind nach Vorschrift des Steuergesetzes durch den Staat zu tragen, mit Ausnahme des Falles der Inventaraufnahme durch einen Notar und der detaillierten Aufnahme mit Schatzung beweglicher körperlicher Gegenstände auf Begehren eines Erben (vergl. § 21 des Ĕntwurfes).

Was dabei zunächst die Kosten der Versiegelung anbelangt, so können dieselben natürlich nur dann dem Staate zur Last fallen, wenn die Versiegelung selbst nicht bereits durch die Bestimmungen des Zivilrechts vorgeschrieben ist. Dabei empfiehlt es sich, von vornherein einen einheitlichen festen Ansatz zu bestimmen, welcher durch § 22 des Entwurfes auf

2 Fr. pro Fall fixiert wird.

In gleicher Weise ist auch hinsichtlich der Kosten für die Inventaraufnahme selbst zu verfahren, sofern die letztere — gemäss § 13, Absatz 2, des Entwurfes — durch Gemeindeorgane aufgenommen wird. Hier vergütet der Staat der Gemeinde gemäss § 24 des Entwurfes sämtliche erwachsenen Barauslagen und überdies eine fixe Gebühr von 10 Fr. Nimmt die Inventaraufnahme mehr als einen Tag in Anspruch, so wird für jeden weitern angefangenen Tag eine Zuschlagsgebühr von 10 Fr. ausgerichtet.

Sowohl bei der Inventaraufnahme durch Gemeindeorgane als auch bei derjenigen durch Bezirksbeamte ist dem Inventar stets eine spezifierte Kostenrechnung beizulegen. Die persönlichen Auslagen der Inventarisationsorgane werden dabei nach Massgabe der bestehenden Vorschriften vergütet. Der Regierungs-statthalter hat in jedem Falle über die Kosten Rech-

nung zu führen (vergl. § 23 und 24 des Entwurfes). Die Gebühren der Notare für die Inventaraufnahme werden im allgemeinen nach dem Vorbild der Bestimmungen über das öffentliche Inventar bemessen, mit einer den veränderten wirtschaftlichen Verhältnissen entsprechenden Erhöhung (Entwurf § 25).

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Da die Kosten der Inventarisation regelmässig dem Staat auffallen, erscheint es als gegeben, die bei diesem Anlasse errichteten Aktenstücke stempelfrei zu erklären (Entwurf § 26).

Strafbestimmungen müssen im Dekret aufgenommen werden zur Ermöglichung und Sicherung einer richtigen Inventaraufnahme. Sie richten sich zunächst gegen Erben, Hausgenossen und Angestellte des verstorbenen Steuerpflichtigen, sowie gegen die Leiter von Bankinstituten, welche der ihnen auferlegten Verpflichtung zur Vermögensangabe und zur Öeffnung von Räumlichkeiten und Behältnissen, sowie zur Auskunftserteilung nicht nachkommen. Mit Rücksicht auf die Natur dieser Ungehorsamsdelikte empfiehlt es sich, die Strafe auf Geldbusse zu beschränken, wobei immerhin, soll die gewollte Wirkung erzielt werden, bei der Festsetzung des Maximums etwas hoch gegriffen werden muss (vergl. Entwurf § 27).

Die unbefugte Beseitigung, sowie die Beschädigung angelegter Siegel wird bereits durch das geltende Strafrecht mit Strafe bedroht, weshalb ein Hinwreis auf diese Vorschriften genügt (§ 28 des Entwurfes).

Was die Pflichtverletzung seitens der amtlichen Organe (Versiegelungsbeamte, Zivilstandsbeamte und Inventarisationsorgane) anbelangt, ist eine disziplinarische Ahndung der strafrechtlichen vorzuziehen. Es kann dabei, soweit nicht direkt durch das Strafgesetzbuch umschriebene Tatbestände vorliegen, eine raschere Erledigung der Fälle erzielt werden. Als Disziplinarbehörde wird der Regierungsrat genannt, und ihm als anwendbare Disziplinarmittel Verweis und Geldbusse bis zu 200 Fr. zur Verfügung gestellt. Gegenüber fehlbaren Notaren greifen die Vorschriften der Notariatsgesetzgebung über die diszi-plinarische und zivilrechtliche Verantwortlichkeit Platz (vergl. § 29 des Entwurfes).

Die Einführung des amtlichen Steuerinventars wird in grossen Bevölkerungskreisen mit Misstrauen betrachtet. Man befürchtet davon ein rücksichtsloses Eindringen staatlicher Organe in die Familienverhältnisse, und zwar zu einer Zeit, in welcher die Stimmung der Hinterlassenen meist natürlicher Weise eine sehr gedrückte ist. Es wird daher seitens der Versiegelungs- und Inventarisationsorgane eines grossen Masses an Takt und Rücksichtnahme bedürfen. Zugleich müssen dieselben aber auch mit der nötigen Festigkeit gepaart sein, soll der vom Gesetzgeber verfolgte Zweck nicht illusorisch gemacht werden. Aus diesem Grunde war eine eingehende Regelung des ganzen Verfahrens unumgänglich, welche einerseits auf die schonungsbedürftigen und schonungswürdigen Interessen des Publikums geziemend Rücksicht nimmt, anderseits aber dafür Garantie bietet, dass die amtlichen Organe ihrer Pflicht wirklich nachkommen und auch nachkommen können. Die billige Abwägung dieser beiden Interessenkomplexe gegeneinander muss die Richtschnur für die Aufstellung der einschlägigen Vorschriften bilden.

Bern, September 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

vom 22. Oktober 1918.

### Dekret

betreffend

### die amtliche Inventarisation des Nachlasses von Steuerpflichtigen.

### Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung des Art. 41 des Gesetzes über die direkten Staats- und Gemeindesteuern, auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

### A. Voraussetzungen der Inventarisation.

I. Fälle risation.

§ 1. Stirbt eine im Kanton Bern steuerpflichtige der Inventa- Person, so ist über ihren Nachlass ein amtliches Inventar aufzunehmen (Art. 41, Absatz 2, des Steuergesetzes).

Die amtliche Inventarisation hat demnach, unter Vorbehalt der in §§ 2 und 3 dieses Dekretes festgesetzten Ausnahmen, in folgenden Fällen stattzufinden:

1. Beim Tode einer Person, die im Kanton Bern zivilrechtlichen Wohnsitz gemäss Art. 23 ff. Z. G.B. hat (vergl. Art. 6, Ziffer 3, und Art. 17, Ziffer 1, des Steuergesetzes);

2. beim Tode einer Person, welche sich, ohne Ausweispapiere deponiert oder sonstwie Niederlassung erworben zu haben, zur Zeit ihres Hinschiedes mehr als 30 Tage auf eigenem Grundbesitz im Kanton Bern aufgehalten hatte (vergl. Art. 17, Ziffer 2, des Steuergesetzes);

3. beim Tode einer Person, welche sich, abgesehen von den unter Ziffern 1 und 2 erwähnten Fällen, zur Zeit ihres Hinschiedes wenigstens 6 Monate ununterbrochen im Kanton Bern aufgehalten hatte (vergl. Art. 17, Ziffer 3, des Steuergesetzes);

4. beim Tode einer Person, welche, ohne die in Ziffer 1-3 erwähnten Voraussetzungen zu erfüllen, im Kanton Bern eine Beamtung oder öffentliche Anstellung bekleidet, oder aber beruflich, gewerblich, industriell oder kommerziell in irgend einer Weise tätig ist oder sonstwie Einkommen besitzt (vergl. Art. 17, Ziffer 4, des Steuergesetzes).

In den unter Ziffern 2 und 4 erwähnten Fällen hat der zuständige Regierungsstatthalter vor Anordnung der Inventaraufnahme der Finanzdirektion Mitteilung zu machen, welche ihm die durch die Besonderheit des Falles geforderten Weisungen erteilt.

§ 2. Die amtliche Inventarisation hat in folgenden Fällen zu unterbleiben:

1. Beim Tode von Ehefrauen, sofern dieselben nicht 1. Mit Rückunter dem Güterstand der Gütertrennung leb-

sicht auf die Person.

stände.

2. beim Tode von minderjährigen Personen, welche nicht persönlich in Kapital- oder Einkommens-

steuerregister eingetragen waren;
3. beim Tode von Personen, die zur Zeit ihres
Hinschiedes auf dem Etat der dauernd Unterstützten standen, oder sonstwie durch die Armenpflege unterstützt wurden;

4. beim Tode exterritorialer Personen. Die Finanzdirektion hat in dieser Hinsicht den Versiegelungs- und Inventarisationsorganen die nötigen

Weisungen zu erteilen.

Ausserdem kann die amtliche Inventarisation unterbleiben beim Tode von Personen, welche notorischer Weise kein steuerpflichtiges Vermögen oder Einkommen II. Klasse besassen.

§ 3. Die amtliche Inventarisation unterbleibt fer-2. Mit Rückner: äussere Um-

1. Wenn die Aufnahme eines Erbschaftsinventars vom Gesetze vorgesehen oder durch einen Erben verlangt wird (Art. 60 des Einführungsgesetzes zum Z.G.B.);

2. wenn ein öffentliches Inventar aufgenommen wird (Art. 580 Z. G. B.).

Die Erben sind verpflichtet, der Steuerbehörde das Erbschaftsinventar oder öffentliche Inventar vorzulegen (Art. 41, Absatz 2, des Steuergesetzes).

§ 4. Das amtliche Inventar wird am letzten Wohnsitze und, in Ermangelung eines solchen im Kanton der Inventar-Bern, am letzten Aufenthaltsort des verstorbenen aufnahme. Steuerpflichtigen aufgenommen.

### B. Die Versiegelung des Nachlasses.

§ 5. Zur Sicherung des amtlichen Inventars ist I. Fälle der der Nachlass der in § 1 dieses Dekretes genannten <sup>Versiegelung</sup>. Personen innerhalb 24 Stunden nach dem Todesfall unter Siegel zu legen (vergl. Art. 41, Absatz 2, des Steuergesetzes).

Ausgenommen von dieser Regel sind die in § 2 dieses Dekretes genannten Fälle. Waltet ein Zweifel über die Versiegelungspflicht ob, so ist unverzüglich die Weisung der Finanzdirektion einzuholen.

Die Unterlassung oder nicht rechtzeitige Vornahme der Versiegelung hindert die Aufnahme des amtlichen Inventars nicht. Vorbehalten bleibt die strafrechtliche, disziplinarische und zivilrechtliche Verantwortlichkeit der fehlbaren Organe.

§ 6. Die Versiegelung wird durch den Präsidenten II. Versiegedes Einwohnergemeinderates oder des Gemeinderates lungsorgane. der gemischten Gemeinde und im Verhinderungsfall durch deren gesetzliche Stellvertreter vorgenommen.

Mit Genehmigung des Regierungsrates kann das Gemeindereglement die Vornahme der Versiegelung auch andern Organen übertragen.

In jedem Falle ist die Gemeinde für die richtige

Amtsführung ihrer Organe verantwortlich.

III. Veranlassung der

§ 7. Die Zivilstandsbeamten sind gehalten, von jedem bei ihnen angemeldeten Todesfall den örtlich Versiegelung zuständigen Versiegelungsbeamten (§ 4 dieses Dekretes) sogleich durch Zustellung einer amtlichen Bescheinigung zu benachrichtigen. Könnte die Zustellung den Umständen gemäss voraussichtlich nicht rechtzeitig genug erfolgen, so hat ihr eine provisorische mündliche, telephonische oder telegraphische Benachrichtigung vorauszugehen. Der Versiegelungsbeamte vermerkt auf der ihm zugestellten Bescheinigung unterschriftlich Tag und Stunde der Benachrichtigung und heftet die erstere dem Versiegelungsprotokoll (§ 10 dieses Dekretes) bei.

Die Versiegelung soll, vorbehältlich der Einwilligung der Hinterlassenen des Verstorbenen, nicht vor morgens 7 Uhr und nicht nach abends 8 Uhr erfolgen.

siegelungsverfahren. Fest-

stellungen.

§ 8. Der Versiegelungsbeamte hat das Vorhandensein von Wertschriften irgendwelcher Art, mit Einschluss der Lebensversicherungspolicen, von Bargeld, sowie von Haus- und Geschäftsbüchern oder andern Aufzeichnungen, welche sich auf Vermögen oder Einkommen des Verstorbenen beziehen, festzustellen.

Sämtliche Hausgenossen und Angestellte des Verstorbenen sind, unter Straffolge, zur wahrheitsgetreuen Auskunftserteilung verpflichtet. Sie werden durch den Versiegelungsbeamten ausdrücklich auf diese Pflicht, sowie auf die Folgen ihrer Verletzung aufmerksam gemacht.

Dem Versiegelungsbeamten sind auf Verlangen alle Räumlichkeiten und Behältnisse, mit Einschluss allfälliger Banktresors, zu öffnen. Räumlichkeiten und Behältnisse, deren Oeffnung verweigert wird, sind

in jedem Falle zu versiegeln.

2. Siegelung.

§ 9. Der Versiegelungsbeamte bringt die gemäss § 8 dieses Dekretes festgestellten Gegenstände in 9. Der Versiegelungsbeamte bringt die gemäss einer geeigneten Räumlichkeit oder einem Behältnis unter und legt dieselben unter Siegel. Ebenso werden allfällige Banktresors versiegelt.

Bei der Auswahl der Räumlichkeit oder des Behältnisses ist den Wünschen der Hinterlassenen des Verstorbenen tunlichst Rechnung zu tragen. Ueberhaupt ist bei der Siegelung alles zu vermeiden, was berechtigte Interessen der Hinterlassenen oder Hausgenossen des Verstorbenen unnötigerweise verletzen könnte.

Die Siegelung ist mit einem amtlichen, das Wappen des Kantons oder der Gemeinde tragenden Siegel vorzunehmen. Der Versiegelungsbeamte hat die nötigen Siegelbänder und den Siegellack mitzubringen.

Würde durch die Versiegelung von Haus- oder Geschäftsbüchern die Weiterführung eines Gewerbes oder Geschäftes des Verstorbenen beeinträchtigt, so kann die Versiegelung durch andere zweckmässige Massnahmen, namentlich durch Aufnahme eines genauen Protokolls über Gestalt, Umfang und Inhalt jener Bücher ersetzt werden.

### Abänderungsanträge.

...einer amtlichen Mitteilung zu benachrichtigen....

... zugestellten Mitteilung unterschriftlich...

... und Behältnisse zu öffenen....

... Ebenso werden allfällig sich vorfindende Schlüssel von unter Verwaltung Dritter stehenden Kassaschränken, Tresorfächern und dergl. unter Siegel gelegt. Im letztern Falle sind die betreffenden Dritten von der erfolgten Siegelung durch eingeschriebe-nen Brief zu verständigen und das Kassaschrank- oder Tresorfach zu sperren.

Bei der Auswahl...

In gleicher Weise ist mit bezug auf Lebensversicherungspolicen zu verfahren, welche den berechtigten Erben zu überlassen sind.

§ 10. Ueber die Vornahme der Versiegelung hat der 3. Protokol-Versiegelungsbeamte ein Protokoll aufzunehmen. In demselben sind die beobachteten Förmlichkeiten, der Aufbewahrungsort der versiegelten Gegenstände, sowie die Namen der erwachsenen Hinterlassenen oder Hausgenossen des Verstorbenen, welche dem Verfahren beiwohnten, zu erwähnen. Die letztgenannten Personen haben das Protokoll mitzuunterzeichnen.

Ebenso ist im Protokolle zu erwähnen, wenn bei der Versiegelung keine Vermögensgegenstände ausser solchen, die bloss dem persönlichen Gebrauche des Verstorbenen gedient haben, sich vorfinden, und wenn notorisch ist, dass dieser kein steuerpflichtiges Vermögen oder Einkommen II. Klasse besass.

Der Versiegelungsbeamte hat die Hinterlassenen anzufragen, ob sie die Aufnahme eines Erbschaftsinventars oder öffentlichen Inventars zu verlangen gedenken. Die Antwort ist zu protokollieren. Ebenso ist im Protokoll zu bemerken, ob die Aufnahme eines Erbschaftsinventars nach gesetzlicher Vorschrift erforderlich ist.

§ 11. Der Versiegelungsbeamte hat das Protokoll 4. Ueberspätestens binnen 24 Stunden nach der Aufnahme sendung des dem zuständigen Regierungsstatthalter (§ 4 dieses Protokolls. Dekretes) zuzusenden.

Die Vornahme der Versiegelung hat der Versiege- 5. Versiegelungsbeamte fortlaufend in eine eigene Kontrolle einzutragen. In derselben ist auch das Datum der Protokollversendung anzumerken.

### C. Die Inventaraufnahme.

§ 12. Nach Empfang des Versiegelungsprotokolls I. Anordnung. untersucht der Regierungsstatthalter von Amtes wegen, ob gemäss §§ 1 und 2 dieses Dekretes die Voraussetzungen zur Aufnahme des amtlichen Inventars gegeben sind.

Ist er über das Vorhandensein dieser Voraussetzungen in Zweifel, oder handelt es sich um den in § 2, Abs. 2, erwähnten Fall, so übermittelt er das Versiegelungsprotokoll sogleich der Finanzdirektion und

wartet deren Weisungen ab.

Erachtet er die Voraussetzungen der Inventaraufnahme als gegeben oder wird die letztere in den in Absatz 2 genannten Fällen durch die Finanzdirektion angeordnet, so setzt er die Erben des verstorbenen Steuerpflichtigen durch eingeschriebenen Brief hievon in Kenntnis, unter Bestimmung einer Frist von 14 Tagen, innerhalb welcher sich die Erben darüber auszusprechen haben, ob sie ein Erbschaftsinventar oder ein öffentliches Inventar zu verlangen gedenken. Der Endpunkt dieser Frist darf frühestens einen Monat nach dem Todestage des Erblassers eintreten (vergl. Art. 580, Absatz 2, Z.G.B.). Die Erben sind darauf aufmerksam zu machen, dass sie berechtigt sind, die Aufnahme des amtlichen Inventars durch einen Notar zu verlangen (§ 14) und aufzufordern, sich während der gesetzlichen Frist auch hierüber zu äussern.

Verzichten die Erben ausdrücklich darauf, ein Erbschaftsinventar oder ein öffentliches Inventar zu

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918,

verlangen, oder lassen sie die ihnen gesetzte Frist unbenützt verstreichen, so übermittelt der Regierungsstatthalter die Akten dem für den Fall zuständigen Inventarisationsorgan.

Alle Verfügungen des Regierungsstatthalters betreffend die Inventaraufnahme sind in eine besondere Kontrolle einzutragen.

II. Inventarisationsorgane. 1. Ordentliche.

§ 13. Das amtliche Inventar wird regelmässig durch den Amtsschreiber, seinen Stellvertreter oder durch einen andern vom Regierungsrate zu bezeichnenden Bezirksbeamten aufgenommen.

In grössern Gemeinden kann mit Genehmigung des Regierungsrates die Aufnahme des Inventars den Gemeindebehörden übertragen werden (Art. 41, Absatz 3, des Steuergesetzes). Das zuständige Organ ist im Gemeindereglement zu bezeichnen. Die Gemeinde ist für ordnungsgemässe Durchführung seiner Funktionen verantwortlich.

2. Aufnahme durch einen Notar.

§ 14. Der Regierungsstatthalter kann auf den Vorschlag der Erben einen Notar mit der Inventaraufnahme beauftragen. Die Erben werden auf diese Befugnis in der ihnen gemäss § 12, Absatz 3, dieses Dekretes zuzustellenden Mitteilung aufmerksam gemacht. Sie haben ihren Antrag innerhalb der dort genannten Frist mit eingeschriebenem Brief zu stellen. Zugleich haben sie den von ihnen gewünschten Notar zu bezeichnen.

Der Regierungsstatthalter prüft von Amtes wegen, ob im gegebenen Falle der Inventaraufnahme durch einen Notar überhaupt Bedenken entgegenstehen und ob der von den Erben bezeichnete Notar nach den Vorschriften des Notariatsrechtes zur Inventaraufnahme zuständig und geeignet ist. Er eröffnet den Erben seinen Entscheid durch eingeschriebenen Brief. Gegen eine abschlägige Verfügung des Regierungs-statthalters können die Erben binnen 14 Tagen an den Regierungsrat rekurrieren, welcher endgültig entscheidet.

Wird ein Notar mit der Inventaraufnahme betraut, so stellt ihm der Regierungsstatthalter die Akten zu. Der Notar hat das amtliche Inventar ebenfalls nach Massgabe der nachfolgenden Vorschriften aufzuneh-

Sämtliche Kosten des durch einen Notar aufgenommenen amtlichen Inventars tragen diejenigen Erben, welche den Notar in Vorschlag brachten (Art. 41, Absatz 4, des Steuergesetzes).

aufnahme.

III. Zeitpunkt § 15. Die Inventaraufnahme hat spätestens binnen der Inventar- 14 Tagen seit Zustellung der Akten an das Inventarisationsorgan zu erfolgen. Das letztere hat die Erben des Verstorbenen mindestens 4 Tage vorher vom Zeitpunkte der Inventaraufnahme zu benachrichtigen und sie zur Teilnahme an der letztern durch eingeschriebenen Brief einzuladen. Ihren berechtigten Wünschen betreffend Festsetzung des Zeitpunktes soll tunlichst Rechnung getragen werden. Streitigkeiten hierüber entscheidet auf Anrufung einer Partei der Regierungsstatthalter endgültig. Die Frist zur Inventaraufnahme kann aus wichtigen Gründen durch den Regierungsstatthalter verlängert werden.

> Zur Inventaraufnahme soll auch der Versiegelungsbeamte eingeladen werden.

Abänderungsanträge.

...von Amtes wegen, ob der von den Erben...

§ 16. Vor Beginn der Inventaraufnahme hat der IV. Verfah-Versiegelungsbeamte die von ihm angelegten Siegel abzunehmen und hierüber eine Bescheinigung auszustellen, welche dem Inventar beigefügt wird. In dieser Bescheinigung ist festzustellen, ob die angelegten Siegel zur Zeit ihrer Abnahme noch unbeschädigt waren. Im Falle einer Beschädigung hat der Versiegelungsbeamte sogleich eine vorläufige Untersuchung über die Person des Schuldigen zu veranstalten und die Resultate derselben in seiner Bescheinigung zu protokollieren.

An der eigentlichen Inventaraufnahme hat der Ver-

siegelungsbeamte nicht teilzunehmen.

§ 17. Das Inventarisationsorgan hat den gesamten 2. Inventur-Vermögensbestand des verstorbenen Steuerpflichtigen festzustellen und darüber ein Verzeichnis nach Mass-

gabe des § 18 dieses Dekretes aufzunehmen.
Sämtliche Erben, Hausgenossen und Angestellte
des Verstorbenen sind unter Straffolge verpflichtet, dem Inventarisationsorgan die Vermögensstücke des Verstorbenen zu bezeichnen, Behältnisse und Räumlichkeiten zu öffnen, sowie ihm jede verlangte Auskunft nach bestem Wissen und Gewissen zu erteilen. Die gleiche Verpflichtung liegt den Bankinstituten ob, bei welchen der Verstorbene Guthaben oder Depots besass.

Das Inventarisationsorgan hat die in Absatz 2 genannten Personen auf ihre Pflichten aufmerksam zu machen. Wird ihm trotzdem die Oeffnung von Räumlichkeiten und Behältnissen oder die Erteilung geforderter Auskünfte verweigert, so ist darüber ein Protokoll aufzunehmen, welches dem Regierungsstatthalter zugestellt wird. Kann die Inventarisation nicht zu Ende geführt werden, so hat das Inventarisationsorgan eine neue Versiegelung zu veranlassen.

Der Regierungsstatthalter trifft die erforderlichen Massnahmen zur Ermöglichung der Inventaraufnahme. Gegen seine Verfügungen können die Erben des Verstorbenen binnen 14 Tagen den Rekurs an den Regierungsrat ergreifen, welcher endgültig entscheidet.

Das Inventar ist von sämtlichen bei seiner Aufnahme anwesenden Personen zu unterzeichnen. Weigert sich eine derselben, dies zu tun, so ist hierüber im Inventar eine Bescheinigung aufzunehmen.

§ 18. Das Inventar erstreckt sich auf den gesamten V. Inhalt Vermögensbestand des verstorbenen Steuerpflichtigen. des Inventars. Dabei sind folgende Grundsätze zu beobachten:

1. Die Grundstücke des Verstorbenen sind nach den Angaben des Grundbuches mit der Grundsteuer-

schatzung aufzunehmen.

2. Bewegliche körperliche Gegenstände, mit Einschluss der Viehware, sind summarisch, mit schätzungsweiser Wertangabe, anzuführen. Sind sie versichert, so ist lediglich die Schätzungssumme der Versicherungspolice im Inventar einzusetzen. Wenn ein Erbe es verlangt, so ist jedoch über diese Gegenstände ein genaues Verzeichnis mit Schatzung aufzunehmen; die daherigen Kosten fallen dem betreffenden Erben auf.

3. Die Wertschriften sind einzeln, unter Bezeichnung des Nominalwertes aufzuführen.

1. Siegelabnahme. Abänderungsanträge.

... Die gleiche Verpflichtung liegt auch Dritten ob, welche in der Lage sind, über die Vermögensverhältnisse des Verstorbenen Auskunft zu erteilen oder Vermögensstücke desselben aufzubewahren. Handelt es sich um Dritte, für welche die Wahrung eines Berufs- oder Geschäftsgeheimnisses in Frage kommt, so haben die Erben ihre Einwilligung zur Auskunftserteilung zu geben.

Das Inventarisationsorgan...

4. Die Guthaben des Verstorbenen sind an Hand der Haus- und Geschäftsbücher, sowie der übrigen Papiere des Verstorbenen und, mangels solcher, nach Angabe der Erben, Hausgenossen und Angestellten des letztern festzustellen.

5. Die Passiven des Verstorbenen werden an Hand des Grundbuches, der Haus- und Geschäftsbücher, sowie der übrigen Papiere des Verstorbenen

ermittelt.

Sind zur Feststellung einzelner Vermögensbestandteile besondere Massnahmen, wie Schätzungen durch Sachverständige, Bücheruntersuchungen und dergl. notwendig, so setzt das Inventarisationsorgan hievon den Regierungsstatthalter in Kenntnis. Derselbe holt hinsichtlich der zu treffenden Massnahmen die Weisungen der Finanzdirektion ein.

VI. Zustel-

§ 19. Das Inventar wird nach seiner Vollendung lung des In- dem Regierungsstatthalter zu Handen der Finanzdirektion zugestellt. Die Zustellung hat binnen 14 Tagen seit der Aufnahme zu erfolgen. Sind besondere Massnahmen im Sinne des § 18, Absatz 2, dieses Dekretes erforderlich, so bestimmt die Finanzdirektion den Zeitpunkt der Ablieferung.

Wurde das Inventar durch einen Notar aufgenommen, so ist dem Regierungsstatthalter die Urschrift zuzustellen. Ausfertigungen dürfen keine vorgenommen werden. Dagegen ist im Register das Datum der Inventaraufnahme, sowie dasjenige der Zustellung des Inventars an den Regierungsstatthalter vor-

VII. Rechtter des Inventars.

§ 20. Das amtliche Inventar dient ausschliesslich licher Charak- zur Orientierung der Steuerbehörden über den Nachlass des verstorbenen Steuerpflichtigen. Es ist streng geheim zu halten.

> Alle bei der Aufnahme und der Behandlung des amtlichen Inventars mitwirkenden Personen haben über ihre Wahrnehmungen Stillschweigen zu beobachten (Art. 41, Absatz 5, des Steuergesetzes).

> Die amtlichen Inventare sind durch die kantonale Steuerverwaltung unter Verschluss aufzubewahren. Es ist darüber eine genaue Kontrolle zu führen. Einsicht in die Inventare ist lediglich den Fiskalorganen des Staates und denjenigen der Gemeinden, die gegenüber dem Verstorbenen steuerberechtigt waren, sowie den Erben zu gewähren.

#### D. Kosten.

I. Grundsatz.

§ 21. Die Kosten der amtlichen Inventarisation trägt der Staat (Art. 41, Absatz 3, des Steuergeset-

Eine Ausnahme von dieser Regel findet statt hinsichtlich der eigentlichen Inventaraufnahme, sofern dieselbe durch einen Notar erfolgte, oder wenn auf Begehren eines Erben ein genaues Verzeichnis der körperlichen Gegenstände aufgenommen wurde. In diesen Fällen machen die Bestimmungen in § 14, Absatz 4, bezw. § 18, Ziffer 2, dieses Dekretes Regel.

II. Kosten der Versiegelung.

§ 22. An die Kosten der Versiegelung richtet der Staat der Gemeinde eine fixe Gebühr von 2 Fr. für jeden Fall aus.

Wird die Vornahme der Versiegelung durch zivilrechtliche Bestimmungen vorgeschrieben, so fällt die

staatliche Entschädigung weg. Der Regierungsstatthalter hat über die Gebührenansprüche der Gemeinden Rechnung zu führen.

Abänderungsanträge.

... aufgenommen, so ist innerhalb 14 Tagen nach dessen Aufnahme dem Regierungsstatthalter eine Ausfertigung zuzustellen. Weitere Ausfertigungen dürfen nicht vorgenommen werden. Dagegen ist dem Erben, welcher die Inventaraufnahme durch einen Notar anbegehrt hat, auf Verlangen eine beglaubigte Abschrift zuzustellen.

§ 20. Das ...

§ 23. Ueber die durch die Inventaraufnahme ver- III. Kosten ursachten Kosten und Auslagen hat das staatliche des Inventars. Inventarisationsorgan in jedem Falle eine spezifizierte nahme durch Rechnung aufzustellen und dem Inventar beizulegen staatliche Orsten

Persönliche Auslagen des Inventarisationsorgans werden nach Massgabe der bestehenden Vorschriften vergütet.

Der Regierungsstatthalter hat über die Kosten der Inventaraufnahme Rechnung zu führen.

§ 24. Wird das amtliche Inventar durch Gemeinde- 2. Bei Auforgane aufgenommen, so vergütet der Staat der Ge-nahme durch meinde sämtliche erwachsenen Barauslagen. Persönliche Auslagen der Inventarisationsorgane werden dabei nach Massgabe der bestehenden kantonalen Vorschriften berechnet.

Ueberdies richtet der Staat der Gemeinde für jede Inventaraufnahme eine fixe Gebühr von 10 Fr. aus. Nimmt die Inventaraufnahme mehr als einen Tag in Anspruch, so wird für jeden weitern angefangenen

Tag eine Zuschlagsgebühr von 10 Fr. ausgerichtet. Ueber die durch die Inventaraufnahme verursachten Kosten und Auslagen hat das Inventarisationsorgan der Gemeinde in jedem Fall eine spezifizierte Rechnung aufzustellen und dem Inventar beizulegen.

Der Regierungsstatthalter hat über die Gebührenund Auslageansprüche der Gemeinden Rechnung zu führen.

§ 25. Der Notar hat für die Errichtung eines amt- IV. Notarielle lichen Inventars neben der Erstattung seiner Barauslagen eine Gebühr von 2 vom Tausend des rohen Inventarvermögens, mindestens aber 30 Fr. zu fordern.

Hinsichtlich seiner Rechnungsstellung, sowie der amtlichen Festsetzung der Gebühren und Auslagen gelten die notariatsrechtlichen Vorschriften.

26. Sämtliche anlässlich der Aufnahme eines V. Stempelamtlichen Inventars errichteten Aktenstücke sind stempelfrei.

### E. Strafbestimmungen.

§ 27. Erben, Hausgenossen und Angestellte des I. Widersetzverstorbenen Steuerpflichtigen, sowie die Leiter von lichkeit bei Bankinstituten, welche der ihnen durch §§ 8 und 17 und Invendieses Dekretes auferlegten Verpflichtung zur Vermögensangabe, zur Oeffnung von Räumlichkeiten und Behältnissen und zur Auskunftserteilung nicht nachkommen, werden mit Geldbussen bis zu 5000 Fr. bestraft.

organe.

§ 28. Die unbefugte Beseitigung, sowie die Be- II. Abreissen schädigung der vom Versiegelungsbeamten angeleg- und Beschäten Siegel wird nach Massgabe der bestehenden Strafdigung von
Siegeln. gesetzgebung bestraft.

§ 29. Gegen Versiegelungsbeamte, Zivilstandsbe- III. Pflichtamte, Inventarisationsorgane des Staates und der Ge- verletzung meinden, welche die ihnen durch das vorliegende De-liche Organe. kret auferlegten Pflichten verletzen, hat der Regierungsrat, unter Vorbehalt der bestehenden Vorschrif-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Abänderungsanträge.

... Steuerpflichtigen, welche der ihnen durch §§ 8 und 17...

... bestraft. In die nämliche Busse verfallen Dritte, welche gemäss § 17 dieses Dekretes zur Auskunftserteilung verpflichtet sind, sofern sie dieser Verpflichtung nicht nachkommen.

§ 28....

ten der Strafgesetzgebung, disziplinarisch einzuschreiten. Die anwendbaren Disziplinarmittel bestehen in Verweis und Geldbusse bis zu 200 Fr.

Hinsichtlich der disziplinarischen und zivilrechtlichen Verantwortlichkeit der die Inventaraufnahme besorgenden Notare machen die Vorschriften der geltenden Notariatsgesetzgebung Regel.

### F. Schlussbestimmungen.

I. Inkrafttreten. § 30. Das vorliegende Dekret tritt am 1. Januar 1919 in Kraft. Es findet auf alle von diesem Zeitpunkt an eintretenden Todesfälle Anwendung.

II. Voll-ziehung.

§ 31. Die Vollziehung des vorliegenden Dekretes wird dem Regierungsrate übertragen. Er hat die hiezu notwendigen Vorschriften auf dem Verordnungswege zu erlassen.

Bern, 22. Oktober 1918.

Bern, den 19. Nov. und 2. Dez. 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Vizepräsident
Dr. C. Moser,
der Staatsschreiber
Rudolf.

Im Namen der Kommission der Präsident Hadorn.

# Vortrag der Gemeindedirektion

an den

### Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

mit Bezug auf das

## Dekret betreffend die Erteilung des Gemeinde- und Kantonsbürgerrechtes und die Entlassung aus demselben.

(September 1918.)

Das Gesetz vom 9. Dezember 1917 über das Gemeindewesen, welches in seinem vierten Titel das Gemeindebürgerrecht regelt, überträgt durch Art. 95 die Ordnung des Verfahrens zur Erteilung des Gemeindebürgerrechtes und des Kantonsbürgerrechtes und zur Entlassung aus demselben, sowie die Aufstellung der Vorschriften über die Führung der Kontrollen über das Gemeindebürgerrecht und der Ausstellung der Heimatschriften einem Dekret des Grossen Rates. Mit diesen Gegenständen hat sich deshalb der vorliegende Entwurf zu befassen.

Die Erteilung und Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes muss insofern auf eine neue Grundlage gestellt werden, als nach Massgabe des Gemeindegesetzes an Stelle des bisher vorgesehenen Ortsburgerrechtes ein eigentliches Gemeindebürgerrecht gesetzt wird, das von der Einwohnergemeinde, der gemischten Gemeinde oder der Burgergemeinde erteilt werden kann. Die Grundsätze über die Zuständigkeit zur Erteilung oder Zusicherung, über das Verhältnis mehrerer Bürgerrechte zueinander, sowie über den Umfang eines erteilten Bürgerrechtes werden bereits im Gesetze aufgestellt, so dass sich das Dekret im Grossen und Ganzen mit einer Wiedergabe desselben begnügen kann (vergl. Entwurf §§ 1—3).

Das Nämliche ist auch zu sagen hinsichtlich der Voraussetzungen der Erteilung. Einer Neuregelung bedarf im wesentlichen nur die Form, in welcher der Nachweis jener Voraussetzungen zu erbringen ist (Entwurf §§ 4 und 5).

Das Gesuch um die Erteilung ist schriftlich beim

Gemeinderat derjenigen Gemeinde einzureichen, von welcher die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes verlangt wird, und zwar unter Beilegung der erforderlichen Ausweise. Immerhin geht die Tendenz des Entwurfes, wie im allgemeinen, so auch hier, auf eine möglichste Vereinfachung des Verfahrens. Er bestimmt deshalb, dass die zum Aus-

weis dienenden Urkunden, soweit sie in Verwahrung der Gemeinde liegen, bei welcher das Bürgerrecht verlangt wird, oder durch ihre Behörden auszustellen wären, dem Gesuche nicht beigebracht zu werden brauchen (vergl. Entwurf §§ 6 und 7).

Die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes als solche hat grundsätzlich nach vorausgegangener Vorprüfung des Gesuches seitens des zuständigen Gemeinderates durch einen Beschluss der Gemeindeversammlung zu erfolgen. An Stelle der Gemeindeversammlung kann jedoch gemäss Art. 11, Ziffer 1, und Art. 76 des Gemeindegesetzes durch das Gemeindereglement mit der Beschlussfassung auch ein grosser Gemeinderat oder Stadtrat, bezw. eine demselben gleichgesetzte Behörde der Burgergemeinde beauftragt werden (Entwurf §§ 9—11). In einem dem für die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes analogen Verfahren hat auch die Aufnahme neuer Mitglieder durch besondere burgerliche Korporationen (Zünfte oder Gesellschaften) zu erfolgen (vergl. §§ 8 und 11 des Entwurfes). Ueber die beschlossene Erteilung oder Zusicherung des Gemeinde-bürgerrechtes wird dem Bewerber eine besondere Urkunde ausgestellt (Entwurf § 12).

Ein besonderes Verfahren ist notwendig, wenn sich der Bewerber um das Gemeindebürgerrecht nicht über einen unmittelbar vorangegangenen zweijährigen Wohnsitz in der Gemeinde ausweisen kann, wie ihn Art. 87 des Gemeindegesetzes als regelmässige Voraussetzung der Bürgerrechtserteilung verlangt. In diesem Falle nämlich muss nach Vorschrift des Gesetzes eine Dispensation stattfinden, welche bei der Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an einen Kantonsbürger durch den Regierungsrat, bei der Erteilung an einen Schweizerbürger anderer Kantone oder an einen Ausländer dagegen durch den Grossen Rat zu erfolgen hat. Im einen wie im andern Fall darf natürlich die Erteilung oder Zusicherung des Gemeinde-bürgerrechtes durch die Gemeinde lediglich unter Vorbehalt einer derartigen Dispensation erfolgen. Deren Einholung aber muss für die beiden angeführten Fälle verschiedenartig geordnet werden. Bei der Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Kantonsbürger wird das Verfahren an sich grundsätzlich durch den Erteilungsbeschluss abgeschlossen. Die Erteilungsbehörde hatte sich also ihrerseits bereits darüber schlüssig zu machen, ob sie in dem fehlenden zweijährigen Wohnsitz einen Grund zur Verweigerung des Bürgerrechtes erblicken will. Hat sie ihrerseits diese Frage verneint, so muss nach Massgabe des Gesetzes noch die Genehmigung des Regierungsrates eingeholt werden, welchem in diesem Falle das Dispensationsrecht zusteht. Es empfiehlt sich deshalb, die nötigen Schritte durch die zuständige Gemeindebehörde von Amtes wegen vornehmen zu lassen. Handelt es sich dagegen um die blosse Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes an einen Schweizer anderer Kantone oder an einen Ausländer, so steht die Dispensationsbefugnis nach dem Gesetz dem Grossen Rat Es kann deshalb hier füglich dem Bewerber selbst überlassen werden, anlässlich seines Gesuches um die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes auch um den Erlass der genannten Voraussetzung einzukom-men (vergl. Entwurf § 14).

Mit Bezug auf die für die Erteilung oder Zusiche-

Mit Bezug auf die für die Erteilung oder Zusicherung eines Gemeindebürgerrechtes zu bezahlenden Gebühren regelt das Gemeindegesetz in Art. 89 selbst die Bestimmung der Ansätze, sowie die Art und Weise der Verwendung der bezahlten Beträge. Das Dekret kann deshalb ohne weiteres auf die genannten Gesetzesbestimmungen Bezug nehmen und sich damit begnügen, die erforderlichen Vorschriften über die Berechnung der Gebühren und ihrer Angabe in der Erteilungs- oder Zusicherungsurkunde aufzustellen

(vergl. Entwurf §§ 16—18).

II

Auch hinsichtlich der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes werden die Voraussetzungen im Gemeindegesetz selbst geregelt. Die Zuständigkeit des Grossen Rates zur Erteilung dagegen folgt aus Art. 26,

Ziffer 18, der Staatsverfassung.

Was das Verfahren der Bewerbung und Erteilung anbelangt, so hält sich der Entwurf (vergl. §§ -25 des Entwurfes) im grossen und ganzen an die bisherige Regelung. Die Bewerbung hat durch eine schriftliche Eingabe an den Regierungsrat, unter Beifügung der erforderlichen Ausweise zu erfolgen. Der Regierungsrat überprüft das Gesuch und entscheidet endgültig darüber, ob dasselbe den aufgestellten Anforderungen entspricht. Bejaht er diese Frage, so überweist er es dem Grossen Rate zur Beschlussfassung. Im Gegensatz zu den bisher geltenden Bestimmungen der alten Fremdenordnung glauben wir, für die Beschlussfassung die einfache Stimmenmehrheit an Stelle der bisher geforderten Zweidrittelsmehrheit setzen zu sollen. Dies entspricht einerseits der nicht allzu grossen Wichtigkeit des Gegenstandes, anderseits aber der auch im Gemeindegesetz zum Ausdruck gelangenden Tendenz einer Vereinfachung und Erleichterung der Einbürgerung.

Die letztgenannte Bestrebung hat auch in der Festsetzung der Gebühren zum Ausdruck zu kommen. § 25 des Entwurfes sieht deshalb eine Reduktion der bisherigen Ansätze vor. Die Anmeldungsgebühr soll — an Stelle des bisherigen Ansatzes von 40 Fr. nur noch 20 Fr. betragen. Hinsichtlich der eigentli-

chen Naturalisationsgebühr wird zwischen der Einbürgerung von Schweizern und von Ausländern unterschieden. Für die erstern wird statt des bisherigen Ansatzes von 200 Fr. ein solcher von 100 Fr. bis 200 Fr., für die letztern anstatt 500 Fr. wie bisher, eine Gebühr von 200 Fr. bis 1000 Fr. vorgesehen. Innerhalb der gezogenen Grenzen wird die Höhe der Naturalisationsgebühr für jeden Fall durch den Regierungsrat bestimmt. Derselbe kann aus bestimmten Gründen sowohl die Anmeldungsgebühr als auch die Naturalisationsgebühr ermässigen oder gänzlich erlassen. Dies wird namentlich dann eintreten können, wenn es sich um eine schenkungsweise Erteilung des Gemeindebürgerrechtes handelt, da in diesem Falle die Gebühren und Kosten durch die verleihende Gemeindekorporation zu tragen wären. Die Möglichkeit einer Abstufung der Naturalisationsgebühr durch den Regierungsrat wird gestatten, den Bedürfnissen des einzelnen Falles besser Rechnung zu tragen.

III.

Eine grundsätzliche Stellungnahme im Dekret ist notwendig hinsichtlich der Frage der Kontrolle über das Bürgerrecht und der Ausstellung der Heimatschriften.

Da das bisherige Recht einzig das durch die Burgergemeinden zu verleihende Ortsburgerrecht kannte, so lag es auch auf der Hand, die beiden erwähnten Funktionen der Burgergemeinde ausschliesslich zu übertragen. Ihre Organe hatten grundsätzlich den Burgerrodel zu führen und die Heimatscheine auszustellen. Wie andere Aufgaben der Burgergemeinden, konnten aber auch die hier genannten delegationsweise den Organen der Einwohnergemeinde übertragen werden; in gemischten Gemeinden lag dies von

vornherein in der Natur der Sache.

Das neue Gemeindebürgerrecht kann nun aber sowohl von der Einwohner- oder gemischten Gemeinde als auch von der Burgergemeinde erteilt werden. Dabei erhebt sich ohne weiteres die Frage, ob man die gleiche Zweispurigkeit auch hinsichtlich der Kontrollführung und der Ausstellung der Heimatscheine eintreten lassen will oder nicht. Die Rücksicht auf eine sichere Kontrolle und Orientierung, sowie auf den Ausschluss von Verwechslungen und Unredlichkeiten würde zweifellos für eine Vereinheitlichung der Kontrolle in einer Hand sprechen. Auch die eidgenössischen Behörden haben bisher in allen Kantonen, welche analoge Verhältnisse aufweisen, wie der Kanton Bern, auf eine derartige Vereinheitlichung gedrungen. Dem gegenüber wurden aber anlässlich der Beratung des Gemeindegesetzes im Grossen Rat den Burgergemeinden bestimmte Versprechungen hinsichtlich der Führung des Burgerrodels und der Ausstellung der Heimatscheine durch ihre Organe gemacht. Die Gemeindedirektion glaubte deshalb, diesen Zusicherungen Rechnung tragen und die sich daraus ergebenen Unzukömmlichkeiten in Kauf nehmen zu

Demgemäss sehen nun §§ 26 und 27 des Entwurfes zwei nebeneinander bestehende Kontrollen vor, einmal diejenige über die durch die Einwohnergemeinden oder gemischten Gemeinden erteilten Bürgerrechte, welche als Gemeindebürgerrechtsregister oder kurzweg «Bürgerrechtsregister» bezeichnet wird, anderseits die Burgerrodel der Burgergemeinden, welche in der bisherigen Weise weitergeführt werden. Da-

bei wird allerdings ausdrücklich vorgesehen, dass die Burgergemeinde im Wege der Vereinbarung die Führung ihrer Burgerkontrolle der Einwohnergemeinde übertragen kann. In diesem Falle wird der Burgerrodel mit dem Bürgerregister vereinigt. In gleicher Weise ist in denjenigen Ortschaften zu verfahren, in denen überhaupt keine Burgergemeinde besteht. Die Form des Bürgerregisters und des Burgerro-

Die Form des Bürgerregisters und des Burgerrodels wird durch ein vom Regierungsrat aufzustellendes Formular geregelt, wobei tunlichst eine Uebereinstimmung in der Anlage der Burgerrödel und Bürgerregister herbeigeführt werden soll. Ebenso ist natürlich die rechtliche Natur der beiden Kontrollen identisch. Sie stellen öffentliche Urkunden dar, deren Inhalt bis zur Erbringung des Gegenbeweises als richtig zu vermuten ist (vergl. § 28 des Entwurfes).

Die Führung der Kontrollen geschieht durch die im Gemeindereglement zu bezeichnenden Organe, unter der Verantwortlichkeit der betreffenden Gemeindekorporation. Ueber die Art und Weise der äussern Führung, sowie über ihre Beziehungen zum Zivilstandsregister werden die nötigen Vorschriften aufgestellt (vergl. Entwurf §§ 29—31). Die Bürgerregister und Burgerrodel unterstehen der Aufsicht des Regierungsstatthalters, welcher sie periodisch zu inspizieren und die nötigen Massnahmen zur Beseitigung allfälliger Mängel in der Führung zu treffen hat, gegebenenfalls unter Berichterstattung an den Regierungsrat (Entwurf § 32).

Für die Berichtigung von Irrtümern in Bürgerregistern und Burgerrödeln wird durch § 33 ein besonderes Verfahren vorgesehen, unter Vorbehalt der Beschwerdeführung nach Massgabe des Gemeindegesetzes

Mit der Führung der Kontrolle über das Gemeindebürgerrecht muss auch die Ausstellung der Heimatscheine in Einklang gebracht werden. Infolgedessen wird diese Ausstellung derjenigen Gemeindekorporation übertragen, welche im Einzelfalle das Gemeindebürgerrecht verliehen hat, und in deren Kontrolle deshalb der betreffende Bürger eingetragen ist (Entwurf § 34).

Die Form der Heimatscheine richtet sich nach wie vor nach den Vorschriften des Konkordates vom 28. Dezember 1854, 12. Januar 1855. Das Formular ist durch den Regierungsrat festzusetzen, und jeder Heimatschein vom ausstellenden Beamten gemeinsam mit dem Präsidenten des zuständigen Gemeinderates zu unterzeichnen. Ueber die ausgestellten Heimatscheine wird eine Heimatscheinkontrolle geführt. Die Legalisation der Heimatscheine erfolgt, wie bisher durch den Regierungsstatthalter, welcher darüber eine besondere Kontrolle führt (vergl. §§ 35—37 des Entwurfes).

Einer besondern Regelung bedarf die Erneuerung der Heimatscheine. Zur Verhütung jeglichen Missbrauches muss dabei streng an dem Grundsatze festgehalten werden, dass für die nämliche Person nicht mehr als ein Heimatschein ausgestellt werden darf. Die Ehefrau erhält einen eigenen Heimatschein nur auf besonderes Verlangen. Die Neuausfertigung von Heimatscheinen darf nur gegen Rückgabe der alten Urkunde und, wenn eine solche nicht möglich ist, nur nach erfolgter Kraftloserklärung der erstern stattfinden. Dieselbe geschieht, nach vorausgegangener amtlicher Untersuchung über den Verbleib des Heimatscheines, durch eine Bekanntmachung im Amtsblatt (Entwurf §§ 38 und 39). Die Gebühren für Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Ausstellung, Erneuerung und Kraftloserklärung sind durch einen Tarif des Regierungsrates festzusetzen, wobei § 40 des Entwurfes das Recht der Bürgerregister- und Burgerrodelführer vorbehält, für ihre Gebühren und Auslagen einen angemessenen Kostenvorschuss zu verlangen.

Heimatscheine, welche durch den Tod ihres Inhabers oder durch Veränderung seines Zivilstandes ihre Verwendbarkeit verloren haben, sind durch die Behörden, in deren Händen sie sich befinden, zu vernichten (§ 41 des Entwurfes).

#### IV.

Die Entlassung aus dem Gemeinde- und Kantonsbürgerrecht wird bereits durch Art. 93 des Gemeindegesetzes in die Kompetenz des Regierungsrates gestellt. Aus der genannten Bestimmung ergeben sich auch die Voraussetzungen der Entlassung. Dieselben bestehen bei der Entlassung aus dem Gemeindebürgerrecht im Erwerb des Gemeindebürgerrechtes einer bernischen andern Gemeinde, bei der Entlassung aus dem Kantonsbürgerrecht, im Besitze der Handlungsfähigkeit, sowie in der Tatsache, dass der Gesuchsteller im Kanton Bern keinen Wohnsitz mehr hat, und dass ihm das Bürgerrecht eines andern Kantons oder Staates erteilt oder zugesichert worden ist. Die Voraussetzungen sind in beiden Fällen in einem schriftlichen Entlassungsgesuch nachzuweisen, worüber auch der Gemeinderat der bisherigen Bürgerrechtsgemeinde angehört werden soll (§ 42 des Entwurfes). Ist mit dem Verzicht auf das Kantonsbürgerrecht derjenige auf das Schweizerbürgerrecht verbunden, so haben im weitern auch die Vorschriften der Art. 7-9 des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1903 über die Erwerbung des Schweizerbürgerrechtes und den Verzicht auf dasselbe Anwendung zu finden. Ueber die erteilte Entlassung wird eine Urkunde ausgestellt, wofür neben dem Ersatz der Kanzleiauslagen eine Gebühr von 10-50 Fr. zu entrichten ist (vergl. §§ 42-47 des Entwurfes).

Die Wirkung der Entlassung auf Ehefrau und unmündige Kinder des Gesuchstellers wird bereits in Art. 94 des Gemeindegesetzes umschrieben. § 48 des Entwurfes bestimmt dabei, dass der Umfang der Wirkung einer Entlassung in der Entlassungsurkunde und in der Mitteilung an die bisherige Heimatge-

meinde anzugeben ist.

V.

Die Schlussbestimmungen des Entwurfes beziehen sich in erster Linie auf das Inkrafttreten des Dekretes. Die Festsetzung des Zeitpunktes hiefür wird dem Regierungsrat überlassen (Entwurf § 49).

Mit dem Inkrafttreten sind auch die bisherigen Bestimmungen über die Einbürgerungen und die Führung der Burgerrödel als aufgehoben zu erklären

(Entwurf § 50).

§ 51 des Entwurfes überträgt die Vollziehung des Dekretes dem Regierungsrat.

Bern, im September 1918.

Der Direktor des Gemeindewesens:

Simonin.

vom 25. September 1918.

vom 2. Dezember 1918.

### Dekret

betreffend

### die Erteilung des Gemeinde- und Kantonsbürgerrechtes und die Entlassung aus demselben.

### Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung des Art. 95 des Gesetzes vom 9. Dezember 1917 über das Gemeindewesen, auf den Antrag des Regierungsrates,

### beschliesst:

### Erster Titel.

### Erteilung und Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes.

I. Allgemeine

§ 1. Zur Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Kantonsangehörige und zur Zusicherung desselben an stimmungen. Schweizerbürger anderer Kantone, sowie an Ausländer 1. Zuständig- sind nach Massgabe der nachfolgenden Bestimmungen die Einwohnergemeinden, die gemischten Gemeinden und die Burgergemeinden berechtigt (Art. 86, Absatz 1, des Gemeindegesetzes).

Die einschlägigen Vorschriften sind auch für die Aufnahme neuer Mitglieder burgerlicher Korporationen (Zünfte, Gesellschaften) entsprechend anzuwen-

den.

2. Verhältnis zueinander.

§ 2. Das bisherige Ortsburgerrecht in einer Gemeinde schliesst das Gemeindebürgerrecht in der Bürgerrechte nämlichen Gemeinde in sich (Art. 86, Absatz 3, Gemeindegesetz).

Wenn einer Person in mehreren Gemeinden das Gemeindebürgerrecht zusteht, so ist für ihre Heimatangehörigkeit, unter Vorbehalt der Absätze 3 und 4, das Gemeindebürgerrecht derjenigen Gemeinde massgebend, in welcher sie zugleich ihren Wohnsitz hat oder zuletzt gehabt hat, und mangels eines solchen Wohnsitzes derjenigen Gemeinde, deren Gemeinde-bürgerrecht von ihr oder ihren Vorfahren zuletzt erworben worden ist (Art. 22 Z.G.B.).

Abänderungsanträge.

Für die Vormundschaftspflege und die Armenunterstützungspflicht der Burgergemeinden mit burger-licher Vormundschafts- und Armenpflege bleibt auch beim Erwerb eines weitern Gemeindebürgerrechts die Mitgliedschaft der bisherigen Burgergemeinde massgebend.

Ebenso wird die bisherige Beitragspflicht der Burgergüter nach § 24 ff. des Armengesetzes vom 28. November 1897 durch den Erwerb weiterer Gemeindebürgerrechte nicht aufgehoben (Art. 91, Gemeinde-

gesetz).

- § 3. Die Aufnahme des Ehemannes in das Gemein- 3. Umfang debürgerrecht erstreckt sich auf die Ehefrau und der Erteilung. die unmündigen Kinder desselben, insofern von der zuständigen Behörde nicht ausdrückliche Ausnahmen gemacht werden (Art. 94, Gemeindegesetz).
- § 4. In der Regel soll die Erteilung oder Zusiche- II. Vorausrung des Gemeindebürgerrechtes in derjenigen Ge- setzungen meinde nachgesucht werden, in welcher sich der Be- der Erteilung. werber über einen unmittelbar vorangegangenen zwei
  1. Wohnsitz. jährigen Wohnsitz ausweisen kann (Art. 87, Absatz 1, Gemeindegesetz).

Der Wohnsitz im Sinne dieser Vorschrift bestimmt

sich nach Art. 23 Z.G.B.

Ausnahmen von der in Absatz 1 aufgestellten Regel kann aus wichtigen Gründen in Fällen der Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Kantonsange-hörige der Regierungsrat und in Fällen der Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes an Schweizer anderer Kantone und an Ausländer der Grosse Rat, in Verbindung mit der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes, gestatten (Art. 87, Absatz 2, Gemeindegesetz).

§ 5. Der Bewerber um das Gemeindebürgerrecht hat sich ferner auszuweisen:

1. Ueber seine bisherigen Heimatverhältnisse durch Vorlegung eines Heimatscheines oder eines gleichwertigen Ausweispapiers;

 über die ihm im Bürgerrechte folgenden Personen (vergl. § 3 dieses Dekretes);
 über seine Fähigkeit, sich und seine Familie erhalten zu können, speziell über das von ihm während der letzten fünf Jahre versteuerte Vermögen und Einkommen;

4. über seinen unbescholtenen Ruf;

5. über seine Handlungsfähigkeit und in Ermangelung derselben über die erfolgte Zustimmung seines gesetzlichen Vertreters zur Erwerbung des Bürgerrechtes;

6. als Ausländer, über den Besitz der bundesrätlilichen Bewilligung zur Erwerbung eines Gemeinde- und Kantonsbürgerrechtes nach Mass-

gabe der geltenden Bundesgesetzgebung.
Die Gemeinden sind befugt, unter Vorbehalt der
gesetzlichen Bestimmungen, in ihren Reglementen
weitere Bedingungen für die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes aufzustellen (Art.

86, Abs. 2, Gemeindegesetz).
Die in Ziffern 2—5 hievor genannten Ausweise werden durch eine vom Einwohnergemeinderat oder der im Gemeindereglement bezeichneten Behörde auszustellende amtliche Bescheinigung erbracht.

§ 6. Der Bewerber hat dem Gemeinderat derjeni- 3. Gesuch. gen Gemeinde, bei welcher er um Erteilung oder Zu-

2. Uebrige Voraus-

setzungen.

...der letzten zwei Jahre...

gesetzlichen Vertreters (Art. 422, Ziffer 2, Z. G. B.) zur...

sicherung des Gemeindebürgerrechtes einkommt, ein schriftliches, von ihm oder durch einen gehörig bevollmächtigten Vertreter unterzeichnetes Gesuch einzureichen. Für nicht handlungsfähige Bewerber haben ihre gesetzlichen Vertreter das Gesuch zu unter-

Kann sich der Bewerber nicht über einen unmittelbar vorangegangenen zweijährigen Wohnsitz in der Gemeinde ausweisen, so hat er die Gründe anzugeben, gestützt auf welche er gemäss § 4, Absatz 3, dieses Dekretes den Erlass dieser Voraussetzung verlangen zu können glaubt.

4. Ausweise.

§ 7. Dem Gesuche sind die erforderlichen Ausweise (§§ 4 und 5 dieses Dekretes) beizulegen. Soweit jedoch die betreffenden Urkunden in Verwahrung der Gemeinde liegen, bei welcher das Gemeinde-bürgerrecht verlangt wird, oder durch ihre Behörden auszustellen wären, kann von ihrer Beibringung Umgang genommen werden.

5. Aufnahme Gesellschaften und Zünfte.

§ 8. Die Aufnahme in eine besondere burgerliche in burgerliche Korporation (Zunft, Gesellschaft) darf nur gestützt auf den Nachweis erfolgen, dass der Bewerber das bisherige Ortsburgerrecht oder das Gemeindebürgerrecht in derjenigen Burgergemeinde besitzt, welcher die betreffende Korporation angehört.

III. Verfahren. 1. Vorprüfung des Gesuches.

§ 9. Der Gemeinderat überprüft das eingereichte Gesuch und veranlasst die nötigen Erhebungen. Sämtliche Gemeinden des Kantons sind verpflichtet, sich gegenseitig in Einbürgerungsangelegenheiten die erforderlichen Auskünfte und Bescheinigungen unentgeltlich zu erteilen.

Das Gesuch darf der Gemeindeversammlung oder dem Grossen Gemeinde- oder Stadtrat erst vorgelegt werden, wenn feststeht, dass die gesetzlichen und reglementarischen Bedingungen erfüllt sind. Vorbehalten bleibt § 4, Absatz 3, dieses Dekretes.

2. Behandlung des Gesuches. a. Durch Einwohnergemeinden und gemischte Gemeinden.

§ 10. Die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an Kantonsbürger und die Zusicherung desselben an Schweizer anderer Kantone oder an Ausländer geschieht durch Mehrheitsbeschluss der Einwohnergemeindeversammlung oder der Gemeindeversammlung der gemischten Gemeinde (Art. 88, Absatz 1, Gemeindegesetz).

Durch das Gemeindereglement kann die Beschlussfassung einem in der Gemeinde bestehenden Grossen Gemeinderat oder Stadtrat übertragen werden

(Art. 11, Ziffer 1, Gemeindegesetz).

b. Durch Burgergemeinden.

§ 11. Die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechts in einer Burgergemeinde geschieht durch Mehrheitsbeschluss der Burgergemeindeversammlung. Vorbehalten bleiben Art. 11, Ziff. 1, und 76 des Gesetzes über das Gemeindewesen.

Das Anrecht auf Burgernutzen in einer gemischten Gemeinde durch einen Erwerber des Gemeindebürgerrechtes der letztern wird erworben durch Aufnahmebeschluss seitens der Mehrheit derjenigen in der Versammlung stimmenden Bürger, welche in der GeAbänderungsanträge.

... erfüllt sind.

Konnte sich der Bewerber nicht über einen unmittelbar vorangegangenen zweijährigen Wohnsitz in der Gemeinde gemäss § 4 dieses Dekretes ausweisen, so darf die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes nur unter der ausdrücklichen Bedingurg erfolgen, dass die zuständige kantonale Behörde den Erlass jener Voraussetzung ausspricht.

Abänderungsanträge.

meinde Burgerrecht besitzen und gemäss Art. 75 des Gemeindegesetzes das Stimmrecht in burgerlichen Angelegenheiten haben (Art. 83, Absatz 3, Gemeindegesetz).

Zur Aufnahme in eine burgerliche Korporation (Zunft, Gesellschaft) bedarf es eines Mehrheitsbeschlusses der stimmberechtigten, in der Versammlung stimmenden Angehörigen.

- § 12. Ueber die beschlossene Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes ist dem Bewerber eine vom Präsidenten und vom Sekretär der beschlussfassenden Versammlung unterzeichnete Urkunde auszustellen.
- 3. Verurkundung des Beschlusses.
- § 13. Die Erteilung des Gemeindebürgerrechts an 4. Erteilung Schweizer anderer Kantone und an Ausländer ge- des Gemeinde-bürgerrechts schieht nach erfolgter Zusicherung eines Gemeinde- bürgerrechts an Schweizer bürgerrechts in Verbindung mit der Erteilung des anderer Kan-Kantonsbürgerrechts durch den Grossen Rat (Art. tone und an 90, Absatz 1, Gemeindegesetz).
- § 14. Konnte sich der Bewerber nicht über einen 5. Vorgehen unmittelbar vorangegangenen zweijährigen Wohnsitz in der Gemeinde gemäss § 4 dieses Dekretes auswei- Wohnsitz des sen, so darf die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes nur unter der ausdrücklichen Bedingung erfolgen, dass die zuständige kantonale Behörde den Erlass jener Voraussetzung ausspricht.

Bewerbers Handelt es sich dabei um die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an einen Kantonsbürger, so hat der Gemeinderat der betreffenden Gemeinde den Erteilungsbeschluss von Amtes wegen dem Regierungsrat zu unterbreiten und bei demselben, unter Angabe der Gründe, um Erlass der Bedingung eines zwei-

Erteilungsurkunde gemäss § 12 dieses Dekretes dem Bewerber nicht ausgehändigt werden.

Handelt es sich um die Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes an Schweizer anderer Kantone oder an Ausländer, so sind die Gründe, aus welchen die Gemeinde von der Erfüllung der in § 4 dieses Dekretes genannten Bedingung absehen zu können glaubt, in der Zusicherungsurkunde anzuführen. Dem Bewerber liegt es ob, anlässlich seines Gesuches um die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes, auch um den

jährigen Wohnsitzes des Bewerbers in der Gemeinde nachzusuchen. Bevor dieser Erlass erfolgte, darf die

Erlass jener Voraussetzung einzukommen.

§ 15. Wird das Gemeindebürgerrecht einem Nichtkantonsbürger schenkungsweise zugesichert, so hat der Gemeinderat der betreffenden Gemeinde von Amtes wegen beim Regierungsrat um Erteilung des Kantonsbürgerrechtes einzukommen (§ 20, Absatz 2, dieses Dekretes).

Er hat zugleich die gemäss § 21 dieses Dekretes erforderlichen "Ausweise beizubringen.

§ 16. Für die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes kann durch die Einwohnergemeinde oder eine gemischte Gemeinde eine Gebühr von höchstens 300 Fr. bezogen werden.

Die Gebühr für die Aufnahme in eine Burgergemeinde oder in eine burgerliche Korporation (Zunft,

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Absatz 1 ist zu streichen.

mangelndem

§ 14. Wenn in den in § 9, Absatz 3, erwähnten Fällen die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes an einen Kantonsbürger erfolgt, so hat...

6. Schenkungsweise Zusicherung des Bürgerrechtes.

> .. beizubringen, wobei auf diejenigen, welche die Vermögens- und Einkommensverhältnisse betreffen, verzichtet werden kann.

IV. Ge-1. Ansätze. Gesellschaft) wird durch die aufnehmende Gemeinde oder Korporation frei bestimmt (Art. 89 Gemeindegesetz).

2. Berechnung und Ausweis.

§ 17. Zur Aufnahmegebühr ist jede geldwerte Leistung zu rechnen, welche der Bewerber für die Erteilung oder Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes oder Burgerrechtes zu machen hat. Eine Verschleierung dieses Betrages in irgendeiner Form ist untersagt.

Der Betrag der Aufnahmegebühr ist in der Urkunde über die erfolgte Erteilung oder Zusicherung

(§ 12 dieses Dekretes) bestimmt anzugeben.

3. Verwendung. § 18. Die durch die Einwohnergemeinde oder eine gemischte Gemeinde bezogene Aufnahmegebühr ist zu 20 % dem Schulgut, zu 80 % dem Armengut der Gemeinde zuzuwenden.

Beträgt die von einer Burgergemeinde, einer burgerlichen Korporation (Zunft, Gesellschaft) bezogene Aufnahmegebühr 300 Fr. oder weniger, so fallen  $20\,^{\circ}/_{0}$  derselben dem Schulgut und  $80\,^{\circ}/_{0}$  dem Armengut derjenigen Einwohnergemeinde zu, in deren Gebiet sich die Burgergemeinde befindet. Uebersteigt jedoch die Aufnahmegebühr 300 Fr., so sind 60 Fr. dem Schulgut und 240 Fr. dem Armengut der betreffenden Einwohnergemeinde zuzuweisen. Der Rest ist zu kapitalisieren.

Führt die Burgergemeinde oder die burgerliche Korporation (Zunft, Gesellschaft) burgerliche Armenpflege, so sind bei einer Aufnahmegebühr von 300 Fr. oder weniger die nicht dem Schulgut der Einwohnergemeinde zufallenden 80% zu Zwecken der burgerlichen Armenpflege zu kapitalisieren. Uebersteigt die Aufnahmegebühr 300 Fr., so ist der nicht dem Schulgut zugewiesene Teil zu kapitalisieren, und zwar mit mindestens 50% zu Zwecken der burgerlichen Armenpflege (Art. 89 Gemeindegesetz).

### Zweiter Titel.

### Die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes.

I. Zuständigkeit. § 19. Das Kantonsbürgerrecht wird durch den Grossen Rat erteilt (Art. 26, Ziffer 18, der Staatsverfassung).

Vorbehalten bleiben die Vorschriften der Bundes-

gesetzgebung.

II. Bewerbung. § 20. Die Erteilung des Kantonsbürgerrechts ist durch eine schriftliche, vom Bewerber oder einem gehörig bevollmächtigten Vertreter unterzeichnete Eingabe an den Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates nachzusuchen. Für nicht handlungsfähige Bewerber haben ihre gesetzlichen Vertreter das Gesuch zu unterzeichnen. Die vorgelegten Vollmachten müssen legalisiert sein.

Im Falle einer schenkungsweisen Zusicherung des Gemeindebürgerrechtes an einen Nichtkantonsbürger ist die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes durch den Gemeinderat der verleihenden Gemeindekorporation nachzusuchen (vergl. § 15 dieses Dekretes).

III. Aus-

§ 21. Dem Gesuche um Erteilung des Kantonsbürgerrechtes sind beizufügen: Abänderungsanträge.

... gesetzlichen Vertreter (Art. 422, Ziffer 2, Z. G. B.) das Gesuch...

1. Die für die Bewerbung um das Gemeindebürgerrecht erforderlichen Ausweise (§§ 4 und 5 dieses Dekretes).

2. der Ausweis über die Zusicherung eines bernischen Gemeindebürgerrechts (§ 12 dieses De-

Das Gesuch und die Ausweise, soweit dieselben von Behörden des Kantons Bern herrühren, sind stempelpflichtig.

Dem Gesuche ist die Anmeldungsgebühr gemäss

§ 25, Abs. 1, dieses Dekretes beizufügen.

§ 22. Der Regierungsrat überprüft das Gesuch und veranlasst die nötigen Erhebungen. Sämtliche Behörden des Staates und der Gemeinden sind zur unentgeltlichen Erstattung der von ihnen verlangten Auskünfte, Berichte und Bescheinigungen verpflichtet.

Nach durchgeführter Untersuchung entscheidet der Regierungsrat darüber, ob das Gesuch den Anforderungen dieses Dekretes entspricht. Der Entscheid ist endgültig. Er wird dem Bewerber, sowie der Gemeinde, welche demselben das Bürgerrecht zusicherte,

§ 23. Gestützt auf Bericht und Antrag des Regie- 2. Behandrungsrates fasst der Grosse Rat mit einfacher Stim-Grossen Rat. menmehrheit Beschluss.

Die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes erstreckt sich auf die Ehefrau und die unmündigen Kinder des Bewerbers, sofern im Erteilungsbeschluss keine ausdrückliche Ausnahme gemacht wird.

§ 24. Der Beschluss des Grossen Rates wird so-3. Eröffnung. wohl dem Bewerber als auch der Gemeinde, welche demselben das Bürgerrecht zusicherte, eröffnet. Gleichzeitig wird der Bewerber zur Bezahlung der Naturalisationsgebühr gemäss § 25, Absatz 2, dieses Dekretes aufgefordert.

Nach erfolgter Bezahlung der Gebühr fertigt die Staatskanzlei den Naturalisationsakt aus und stellt

ihn dem Bewerber zu.

§ 25. Wer sich gemäss § 20 dieses Dekretes um V. Gebühren. die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes bewirbt, hat eine Anmeldungsgebühr von 20 Fr. zu entrichten. Ebenso hat er die durch das Untersuchungsverfahren und den regierungsrätlichen Entscheid gemäss § 22 verursachten Kosten zu bezahlen.

Für die Erteilung des Kantonsbürgerrechtes ist eine Naturalisationsgebühr, samt den entstehenden Kanzleiauslagen, zu entrichten. Die Naturalisationsgebühr beträgt für Schweizerbürger 100-200 Fr., für

Ausländer 200-1000 Fr.

Bei schenkungsweiser Erteilung des Gemeindebürgerrechtes sind Gebühren und Kosten durch die Gemeindekorporation zu entrichten, welche gemäss § 20, Absatz 2, dieses Dekretes den Antrag auf Erteilung des Kantonsbürgerrechtes stellt.

Die Höhe der Naturalisationsgebühr wird innerhalb der in Abs. 2 hievor gezogenen Grenzen durch den Regierungsrat festgesetzt. Derselbe kann aus besondern Gründen sowohl die Anmeldungsgebühr als auch die Naturalisationsgebühr ermässigen oder gänzlich erlassen.

Abänderungsanträge.

fahren. 1. Vorprüfung durch den ... verpflichtet, dagegen berechtigt, die Rückerstat-Regierungstung ihrer Auslagen zu verlangen.

Nach durchgeführter...

IV. Ver-

... und den regierungsrätlichen Entscheid verursachten Auslagen zu bezahlen.

.. Ausländer 200—1000 Fr., je nach Vermögens- und Erwerbsverhältnissen des Gesuchstellers. Bei schenkungsweiser Erteilung...

### Dritter Titel.

### Kontrolle über das Bürgerrecht und Ausstellung der Heimatschriften.

I. Art der Kontrolle. 1. Gemeindebürgerrechtsregister (Bürgerregister).

§ 26. In jeder Einwohnergemeinde und gemischten Gemeinde ist ein Gemeindebürgerrechtsregister (Bürgerregister) zu führen. In diesem Register sind alle Personen einzutragen, welche in der betreffenden Gemeinde das Gemeindebürgerrecht gemäss Art. 86, Abs. 1, des Gemeindegesetzes erwerben.

2. Burgerrodel.

§ 27. In jeder Burgergemeinde ist der Burgerrodel weiterzuführen. In denselben sind alle Personen einzutragen, welche in der Burgergemeinde das Gemeindebürgerrecht erwerben (Art. 86, Absatz 1, des Gemeindegesetzes).

Die Burgergemeinde kann im Wege der Vereinbarung die Führung der Burgerkontrolle der Einwohnergemeinde übertragen (Art. 81 Gemeindegesetz). In diesem Falle wird der Burgerrodel mit dem Bürgerregister vereinigt, und es liegt die Ausstellung der Heimatscheine (§ 34 dieses Dekretes) auch für Angehörige der Burgergemeinde der Einwohnergemeinde ob. Das nämliche ist der Fall in denjenigen Ortschaften, in denen keine Burgergemeinde besteht (§ 74 des Gesetzes vom 6. Dezember 1852 über das Gemeindewesen).

3. Form und Inhalt der Register.

§ 28. Das Bürgerregister ist nach einem vom Regierungsrat festzusetzenden Formular zu führen, welches den Gemeinden durch die Staatskanzlei zum

Selbstkostenpreis geliefert wird. Der Regierungsrat trifft auch die nötigen Anordnungen betreffend die Weiterführung der Burgerrödel. Dabei soll tunlichst eine Uebereinstimmung in der Anlage der Burgerrödel und Bürgerregister herbeigeführt werden.

Bürgerregister und Burgerrodel sind öffentliche Urkunden. Ihr Inhalt ist bis zur Erbringung des Gegenbeweises als richtig zu vermuten.

II. Führung

§ 29. Das Bürgerregister wird durch den Geder Kontrolle. meinderatsschreiber oder durch eine andere im Ge-1. Amtsstelle meindereglement zu bezeichnende Amtsstelle geführt. Seine Führung soll mit derjenigen des Wohnsitzregisters verbunden werden.

> Das Burgergemeindereglement bezeichnet die mit der Führung des Burgerrodels betraute Person oder Amtsstelle.

> Einwohnergemeinde, Burgergemeinde und gemischte Gemeinde sind für die richtige Führung der ihnen unterstellten Register verantwortlich.

2. Art und Weise der Führung.

§ 30. Bürgerregister und Burgerrodel sind fortlaufend zu führen.

Der Tod, sowie jede Veränderung im Zivilstand einer Person sind in den Registern sofort anzumerken, nachdem der Registerführer die amtliche Bescheinigung der betreffenden Tatsache erhalten hat.

Raduren in den Registern sind untersagt. Jede nötig werdende Streichung, Hinzufügung oder Aenderung im Texte der Eintragungen ist vom Registerführer am Rande des Registers zu beglaubigen.

Zivilstandsregister.

3. Bezie-hungen zum den Bürgerregister- und Burgerrodelführern ihres Kreises alle drei Monate, oder auf Verlangen monat... sind chronologisch zu führen.

Geburt, Tod, sowie jede Veränderung...

... Tatsache gemäss § 31 erhalten hat.

Abänderungsanträge.

lich, Verzeichnisse nach einheitlichem Formular einzureichen, in welchen sämtliche die Gemeindebürger bezw. Ortsburger betreffende Zivilstandstatsachen und Standesänderungen einzutragen sind (vergleiche § 7, Ziffer 6, des Dekretes vom 23. November 1911 betreffend das Zivilstandswesen).

§ 32. Die Bürgerregister und Burgerrödel stehen 4. Aufsicht unter der Aufsicht des Regierungsstatthalters. Derselbe hat sie einer periodischen Inspektion zu unterwerfen.

Nimmt er Mängel in ihrer Führung wahr, so hat er die nötigen Massnahmen zur Beseitigung derselben anzuordnen und gegebenenfalls darüber dem Regierungsrat Bericht zu erstatten.

§ 33. Irrtümer in den Bürgerrechtsregistern und Burgerrödeln sind nach Weisung des zuständigen Gemeinderates von den mit der Führung derselben betrauten Beamten von Amtes wegen zu berichtigen.

Beschwerden von Privatpersonen hierüber werden nach Massgabe der Art. 63 bis 66 des Gemeindegesetzes erstinstanzlich durch den Regierungsstatthalter, oberinstanzlich durch den Regierungsrat beurteilt.

§ 34. Den amtlichen Ausweis über den Besitz III. Heimateines Gemeindebürgerrechtes bildet der Heimatschein. Er wird auf Grundlage des Bürgerregisters und des Burgerrodels ausgestellt.

Einwohnergemeinde, gemischte Gemeinde und Burgergemeinde sind für den Schaden haftbar, welcher aus einer unrichtigen oder den bestehenden Vorschriften nicht entsprechenden Ausstellung der Heimatscheine entsteht.

§ 35. Die Form des Heimatscheines richtet sich nach den Vorschriften des Konkordates vom 28. Dezember 1854/12. Januar 1855 über die Form der Heimatscheine.

Die Ausfertigung erfolgt nach einem einheitlichen Formular, welches durch den Regierungsrat festgesetzt und den Gemeinden zum Selbstkostenpreis geliefert wird.

§ 36. Der Heimatschein wird durch den Führer desjenigen Registers ausgestellt, auf welches sich sein Inhalt stützt (§ 34 dieses Dekretes). Er wird vom ausstellenden Beamten gemeinsam mit dem Präsidenten des zuständigen Gemeinderates unterzeichnet.

Ueber die ausgestellten Heimatscheine wird eine besondere Kontrolle geführt, in welcher die Ausstellung, der Rückempfang, sowie eine allfällige Erneuerung einzutragen ist. Die Kontrolle ist nach einem vom Regierungsrat festzustellenden Formular anzulegen, welches den Gemeinden durch die Staatskanzlei zum Selbstkostenpreis geliefert wird.

§ 37. Die auf dem Heimatschein stehenden Unterschriften der Gemeindeorgane werden durch den Re-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

und Inspektion.

... einer jährlichen Inspektion ...

5. Berichtigungen.

schein.

1. Inhalt.

2. Form.

... nach einheitlichen Formularen, welche durch...

...geliefert werden.

3. Ausstellung.

... Gemeinderates unterzeichnet.

Bei Burgergemeinden mit Abteilungen (Zünfte, Gesellschaften), welche burgerliche Armen- oder Vor-mundschaftspflege führen, ist der Heimatschein durch den Führer der betreffenden Abteilung auszustellen und sowohl von ihm als vom Präsidenten und Sekretär des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Ueber die ausgestellten...

4. Heimatscheinkontrolle.

5. Legalisation.

gierungsstatthalter und diejenige des letztern durch

den Staatsschreiber legalisiert.

Jede Legalisationsbehörde hat über die von ihr vorgenommenen Legalisationen eine besondere Kontrolle zu führen.

6. Erneuerung.a. Voraussetzung.

§ 38. Für die nämliche Person darf nicht mehr als ein Heimatschein ausgestellt werden. Für Ehefrauen wird nur auf Verlangen ein eigener Heimatschein ausgestellt.

An Stelle beschädigter, unleserlich gewordener oder nicht mehr brauchbarer Heimatscheine darf eine Neuausfertigung nur gegen Rückgabe der alten Ur-

kunde erfolgen.

Für verloren gegangene und vermisste Heimatscheine findet eine Neuausfertigung erst nach erfolgter Kraftloserklärung der alten Urkunde statt

ter Kraftloserklärung der alten Urkunde statt.

Jede Erneuerung und Vernichtung eines Heimatscheines (vergl. § 41 dieses Dekretes) ist in der Heimatscheinkontrolle, unter Angabe des Grundes, anzumerken.

 b. Kraftloserklärung. § 39. Wird ein Heimatschein vermisst, so ist hiervon durch den bisherigen Inhaber, unter Angabe der nähern Umstände, beim zuständigen Bürgerregister- oder Burgerrodelführer Anzeige zu erstatten. Anzugeben ist dabei namentlich, bei welcher Behörde der Heimatschein zuletzt hinterlegt war, und es ist eine amtliche Bescheinigung dieser Behörde über die durch sie erfolgte Herausgabe der Urkunde beizubringen.

Der Bürgerregister- oder Burgerrodelführer stellt von Amtes wegen die erforderlichen Nachforschungen an. Kann durch diese der Verbleib des Heimatscheines nicht ermittelt werden, so wird der letztere durch eine mit Genehmigung des zuständigen Gemeinderatspräsidenten erlassene Bekanntmachung des Bürgerregister- oder Burgerrodelführers im Amtsblatt als

kraftlos erklärt.

7. Gebühren.

§ 40. Für Ausstellung, Erneuerung und Kraftloserklärung von Heimatscheinen ist eine Gebühr zu entrichten, deren Höhe durch einen vom Regierungsrat aufzustellenden Tarif bestimmt wird.

Die Kosten der amtlichen Nachforschungen und der Bekanntmachung anlässlich der Kraftloserklärung eines Heimatscheines trägt derjenige, welcher die letz-

tere veranlasst hat.

Der Bürgerregister- oder der Burgerrodelführer sind befugt, für ihre Gebühren und Auslagen vom Antragsteller einen angemessenen Kostenvorschuss zu verlangen.

8. Vernichtung unbrauchbar gewordener Heimatscheine.

§ 41. Heimatscheine, welche durch den Tod ihres Inhabers oder infolge von Aenderung seines Zivilstandes ihre Verwendbarkeit verloren haben, sind durch die Behörden, in deren Händen sie sich befinden, zu vernichten.

### Vierter Titel.

## Die Entlassung aus dem Gemeinde- und Kantonsbürgerrecht.

I. Zuständigkeit. § 42. Die Entlassung aus dem Gemeinde- und Kantonsbürgerrecht wird durch den Regierungsrat auf Ansuchen des Inhabers hin und nach Anhö-

des zuständigen Gemeinderates ausgesprochen.

### Abänderungsanträge.

§ 43. Die Entlassung aus dem Gemeindebürger- II. Entlasrecht wird ausgesprochen wenn der Gesuchsteller sung aus dem nachweist, dass er das Gemeindebürgerrecht einer Gemeindebürgerrecht. andern Gemeinde besitzt (Gemeindegesetz, Art. 93, 1. Voraus-Absatz 1).

Das Entlassungsgesuch ist schriftlich, gestempelt und vom Gesuchsteller oder einem gehörig bevollmächtigten Vertreter unterzeichnet einzureichen. Für nicht handlungsfähige Personen ist das Gesuch von den gesetzlichen Vertretern zu unterzeichnen. Die vorgelegten Vollmachten müssen amtlich legalisiert sein.

Dem Gesuche ist die Urkunde über die Erteilung des neuen Gemeindebürgerrechtes (§ 12 dieses Dekretes) beizulegen.

§ 44. Ueber die erteilte Entlassung wird dem Ge- 2. Verfahren. suchsteller eine Urkunde ausgestellt. Die Entlassung wird auch der Gemeinde des bisherigen Bürgerrechtes mitgeteilt.

Die vollzogene Entlassung wird den Bürgerrechtsoder Burgerrodelführern der beiden in Betracht fallenden Gemeinden von Amtes wegen mitgeteilt. Diese haben die Entlassung in ihren Registern vorzumerken.

§ 45. Die Entlassung aus dem Kantonsbürgerrecht III. Entlaswird gleichzeitig mit der Entlassung aus dem Ge-sung aus dem meindebürgerrecht ausgesprochen, wenn der Gesuch-Kantons- und steller nachweist:

1. dass er handlungsfähig ist;

1. Unter Bei-2. dass er keinen Wohnsitz mehr im Kanton Bern behaltung des bürgerrechts.

3. dass ihm das Bürgerrecht eines andern Kantons oder Staates erteilt oder zugesichert ist (Art. 93, Absatz 2, des Gemeindegesetzes).

Die Vorschriften des § 43, Absatz 2 und 3, und des § 44 dieses Dekretes sind entsprechend anwend-

§ 46. Ist mit dem Verzicht auf das Kantonsbür- 2. Bei Vergerrecht derjenige auf das Schweizerbürgerrecht ver-zicht auf das bunden, so haben die Vorschriften der Art. 7-9 des Schweizer-Bundesgesetzes vom 25. Juni 1903 betreffend die Erwerbung des Schweizerbürgerrechtes und den Verzicht auf dasselbe Anwendung zu finden.

§ 47. Für die Entlassung aus dem Gemeindeoder Kantonsbürgerrecht ist neben dem Ersatz der Kanzleiauslagen eine Gebühr von 10-50 Fr. zu entrichten.

§ 48. Die Entlassung des Ehemanns aus dem Ge- V. Wirkung meinde- und Kantonsbürgerrecht erstreckt sich auch auf die Ehefrau und die unmündigen Kinder des betreffenden Bürgers, insofern seitens des Regierungsrates nicht ausdrückliche Ausnahmen gemacht werden (Art. 94 Gemeindegesetz).

Der Umfang der Wirkung einer Entlassung ist in der Entlassungsurkunde und in der Mitteilung an die Gemeinde (§ 44, Abs. 1, dieses Dekretes) anzugeben.

setzungen.

Gemeinde-

bürgerrecht.

Schweizer-

IV. Gebühren.

Entlassung.

... Vertreter unterzeichnet beim Regierungsrate einzu-

..den gesetzlichen Vertretern (Art. 422, Ziffer 2, Z. G. B.) zu unterzeichnen....

...den Bürgerregister- oder Burgerrodelführern...

... eine Gebühr von 20 Fr. zu...

### Fünfter Titel.

### Schlussbestimmungen.

II. Aufhebungen. § 50. Mit Inkrafttreten dieses Dekretes sind alle widersprechenden Bestimmungen in Dekreten, Verordnungen und Reglementen aufgehoben.

Aufgehoben sind namentlich:

1. Art. 73—81 der Verordnung vom 21. Dezember 1816 über den Aufenthalt, die Verehelichung und die übrigen polizeilichen Verhältnisse der Fremden (sogenannte Fremdenordnung);

2. Verordnung vom 9. September 1822 betreffend Einführung von Burgerrödeln zu Stadt und

Land.

III. Vollziehung.  $\S$  51. Die Vollziehung dieses Dekretes wird dem Regierungsrat übertragen.

Bern, den 25. September 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Staatsschreiber
Rudolf.

Bern, den 2. Dezember 1918.

Im Namen der grossrätlichen Kommission der Präsident Zurbuchen.

### Strafnachlassgesuche.

(November 1918.)

1. Graber, Friedrich, von Sigriswil, geboren 1889, Zifferblattmacher, zuletzt wohnhaft in Biel, Stämpflistrasse 15, nunmehr in der Strafanstalt Witz-wil, wurde am 22. Mai 1918 von der I. Strafkammer des Obergerichtes in Bestätigung des Urteils des korrektionellen Gerichtes von Biel vom 7. Februar 1918 wegen unsittlicher Handlungen mit jungen Leuten zu einer Korrektionshausstrafe von sechs Monaten und den I.- und II.-instanzlichen Gerichtskosten verurteilt. Graber machte sich des erwähnten Deliktes dadurch schuldig, dass er ein Mädchen von vierzehn Jahren in seine Wohnung lockte und dort unsittliche Handlungen mit ihm vornahm. Das Mädchen wehrte sich gegen die Zumutungen und Angriffe des Graber und konnte ihn von seinem Ziele abhalten. Der Bruder des Graber bittet heute um Erlass des durch diesen noch zu verbüssenden Strafrestes. Der Anstaltsdirektor bezeugt, dass sich Graber ordentlich aufführt. Gegen die Begnadigung spricht aber die Tatsache, dass Graber verschiedene Vorstrafen aufweist: wegen einfachen und ausgezeichneten Diebstahls, sowie wegen Notzuchtsversuches. Da diese Strafen offenbar nichts genützt haben, gelangt der Anstaltsdirektor zum Antrag auf Abweisung. Im Verhältnis zur Schwere des Deliktes, das für das fragliche Mädchen verhängnisvoll bleiben kann, erscheint die ausgesprochene Strafe sehr milde (abgesehen davon, dass es sich nach den Akten zum mindesten um gewaltsamen Angriff auf die Schamhaftigkeit handelt). Es besteht deshalb auch von diesem Gesichtspunkte aus kein Grund zum Erlass der noch zu verbüssenden Strafe. Der Regierungsrat gelangt deshalb ebenfalls zum Antrag auf Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

2. Berner, Karl, geboren 1884, Handlanger in Delsberg, wurde am 5. Dezember 1917 vom Polizeirichter von Delsberg wegen Nichtbezahlung der Hundesteuer zu einer Busse von 40 Fr. und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 7 Fr. 70 verurteilt. Berner machte sich der Widerhandlung gegen das Gesetz über die Hundesteuer schuldig, indem er für seinen Hund die Steuer für das Jahr 1916 nicht entrichtete. Berner ersucht heute um Erlass

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

oder doch erhebliche Herabsetzung der Busse. Er beruft sich darauf, dass er brandbeschädigt und krank gewesen sei. Ferner sei er durch die infolge Geburt eines Kindes entstandenen Kosten in Rückstand gekommen. Diese Angaben des Gesuchstellers werden von der Gemeindebehörde von Delsberg als richtig bestätigt. Die Behörde empfiehlt das Gesuch zur Berücksichtigung (Berner besitzt heute keinen Hund mehr). Gestützt auf den Bericht der genannten Behörde erscheint der Gesuchsteller der teilweisen Begnadigung würdig. Eine Herabsetzung der Busse um  $^2/_3$ , d. h. auf abgerundet 15 Fr. erscheint angemessen. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Busse auf 15 Fr.

3. Leuenberger, Alfred, von Rohrbachgraben, geboren 1873, Holzer und Kutscher in Münster, wurde vom Gerichtspräsidenten von Münster wegen Schul-unfleiss seiner Tochter Martha zu verschiedenen Bussen im Gesamtbetrage von 45 Fr. verurteilt. Das Mädchen hatte eine grosse Anzahl von Schulstunden des letzten Schuljahres unentschuldigt nicht besucht. Es stellte sich heraus, dass es dies im Einverständnis seiner Eltern getan hatte; es musste zu Hause seine kleinen Geschwister beaufsichtigen. Leuenberger ersucht um Erlass der Bussen. Er lässt durch einen Anwalt in bewegten Worten seine finanzielle Notlage schildern. Wie aus den eingeholten Berichten hervorgeht, hindere aber diese Notlage den Gesuchsteller nicht, ein ziemlich liederliches Leben zu führen, das ihn jeglicher Milde durchaus unwürdig erscheinen lasse. Es wird allgemein betont, dass die Familie des Leuenberger sich nicht in solcher Not befinden würde, wenn ihr Oberhaupt weniger dem Alkohol zuspräche und zuverlässiger arbeitete. Auch die sämtlichen Schulbehörden, die zum Mitantrag eingeladen wurden, beantragen Abweisung. Es sei auch in diesem Falle wiederum hervorgehoben, dass aus dem Jura immer und immer wieder Fälle von unverant-wortlicher Gewissenlosigkeit der Eltern in Bezug auf den Schulbesuch ihrer Kinder einlangen. Auch hier ging dem Kinde ein grosser Teil des im letzten Schuljahre besonders fruchtbaren Unterrichts verloren; ohne geistige Ausrüstung für den Kampf ums Dasein geht es nun seinen Weg. Wenn Eltern dies zulassen, so bestehen hernach keine Gründe für Begnadigung, und im vorliegenden Falle, wo der Ehegatte und Vater selbst ein schlechtes Beispiel gibt, erst recht nicht. Das Gesuch des Leuenberger ist abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

4. Turini, Carlo, von Rio Saliceto (Italien), geboren 1889, Mechaniker und Chauffeur, zuletzt wohnhaft gewesen in Basel, nunmehr in der Strafanstalt Witzwil, wurde er am 12. März 1917 von dem Schwurgericht des Mittellandes zu drei Jahren Zuchthaus, abzüglich 4 Monate Untersuchungshaft und zu 20 Jahren Landesverweisung verurteilt: wegen einfachen Diebstahls in zwei Fällen, wobei der Gesamtwert 30 Fr., aber nicht 300 Fr. überstieg; wegen einfachen Diebstahls zum Nachteil des Armeestabes, wobei der Gesamtwert 40 Fr., aber nicht 200 Fr. überstieg; wegen einfacher Unterschlagung in einem Fall, wobei der Wert des Unterschlagenen den Betrag von 30 Fr. nicht überstieg; wegen Gehülfenschaft bei einem qualifizierten Djebstahl von über 100 Fr. und einfachen Diebstahls von unter 30 Fr.; wegen Versuchs qualifizierten Diebstahls in drei Fällen, wobei der Wert des zu Entwendenden 100 Fr. überstieg, sowie wegen Begünstigung qualifizierter Diebstähle in 5 Fällen. Turini war Mitglied der berüchtigten Einbrecherbande Murari. Er beteiligte sich an einer Menge von Unternehmungen dieser Gesellschaft. Von einer Reihe von Anschuldigungen wurde er von den Geschwornen freigesprochen. Er stellte zu seiner Entlastung in den Vordergrund, dass er jeweilen nur die Rolle des Begünstigers und Hehlers gespielt habe. Die Fälle, in denen dies zutraf, sind aber gerade von den schwersten der vielen eingeklagten Kaubzüge. Turini nahm viele Schweigegelder und Erkenntlichkeiten für Spitzeldienste entgegen. Dies rückt ihn ebenfalls in ein sehr trübes Licht. Als Milderungsgründe wurden von der Assisenkammer berücksichtigt, dass er durch sein in vielen Punkten abgelegtes Geständnis die Untersuchung abkürzen half, und dass er ursprünglich gearbeitet und erst unter dem Einfluss Anderer sich dem dunk-len Gewerbe des Hehlers und Stehlers gewidmet hat. Diese Tatsachen wurden von dem das Strafmass bestimmenden Gerichtshofe in weitem Masse berücksichtigt. Turini ersucht um Erlass des Strafrestes. Auch seine Ehefrau bittet in einem Schreiben um Milde für ihren eingesperrten Mann. Der Anstaltsdirektor teilt in seinem Bericht zu dem Gesuche mit, dass Turini am Anfang seiner Strafzeit viel zu schaffen machte infolge seiner Trägheit und Unzufriedenheit; seit einiger Zeit soll er sich etwas besser halten. Die bedingte Entlassung dürfe seinerzeit in Erwägung gezogen werden; die Begnadigung sei heute noch nicht angebracht. Aus der Urteilsbegründung gibt sich, wie gesagt, dass die zugunsten des Gesuchstellers sprechenden Verumständungen gewürdigt wurden. Der ganze verbrecherische Betrieb, in dem Turini eine nicht unerhebliche Rolle spielte, erscheint als ein so masslos frecher Angriff auf fremde Güter, dass weitere Milde nicht angebracht erscheint. Auch

Turini hat eine strenge Strafe vollauf verdient; der Zeitpunkt, wo ein ferneres Entgegenkommen gegeben sein wird, ist heute noch nicht da. Aus diesen Gründen beantragt der Regierungsrat Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

5. Froidevaux, Joseph, von Muriaux, geboren 1880, Bahnarbeiter, zuletzt wohnhaft in Noirmont, nunmehr in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 12. März 1918 vom Schwurgericht des Jura wegen Einbruchdiebstahls nach Abzug von einem Monat Untersuchungshaft zu 11 Monaten Korrektionshaus, 670 Fr. Entschädigung an die Zivilpartei Racordon und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 472 Fr. 40 verurteilt. Froidevaux machte sich des erwähnten Verbrechens dadurch schuldig, dass er am 1. Dezember 1917 in die Wohnung der Frau Racordon, Wirtin in Noirmont, einschlich und dieser unter Erbrechung eines Behältnisses eine Summe von 600 Fr. entwendete. Froidevaux legte nie ein unumwundenes Geständnis ab. Erst wollte er sich gar nie in der Wohnung der Frau Racordon befunden haben. Dann gab er an, er wolle den Diebstahl zugeben, begangen habe er ihn aber nicht. Darauf sagte er aus, es sei möglich, dass er den Diebstahl begangen habe, er wisse aber nicht mehr, wie alles vor sich gegangen sei, er habe sich in stark betrunkenem Zustande befunden; auf alle Fälle könne er nicht angeben, wo das gestohlene Geld sei. Aus der Untersuchung er-gab sich zuletzt klar und deutlich, dass Froidevaux der Dieb war, und dass er das Geld gestohlen hatte, um einen neuen Hausstand zu gründen. (Froidevaux ist Witwer.) Froidevaux ersucht um Erlass des Strafrestes. Der Anstaltsdirektor stellt ihm ein gutes Zeugnis aus. Für den Gesuchsteller spricht ferner die Tatsache, dass er nicht vorbestraft ist. Einer weitgehenden Entsprechung steht aber entgegen, dass Froidevaux sich so hartnäckig aufs Lügen verlegte. Es erscheint angemessen, ihm die zwei letzten Monate seiner Strafe zu schenken. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der letzten zwei Monate der Strafe.

6. Venturi, Ottavio, geboren 1899, von Castelritaldi (Italien), Pensionshalter, wohnhaft Turnweg 2, in Bern, wurde durch die I. Strafkammer des bernischen Obergerichtes am 17. August 1918 wegen Anstiftung zu falscher unbeschworener Aussage vor Gericht zu drei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, zu 10 Jahren Landesverweisung und den ergangenen Gerichtskosten verurteilt. Venturi machte sich des genannten Deliktes dadurch schuldig, dass er bis dahin unbescholtene Schweizerbürger anstiftete, in einem Strafverfahren, das gegen seine Ehefrau wegen einer Wirtschaftspolizeiwiderhandlung geführt wurde, falsch auszusagen. Frau Venturi sollte an einen der zwei Zeugen Wein

gegen Entgelt abgegeben haben; dies war ihr nicht gestattet. Die beiden Zeugen bestritten vor dem Richter, dass der Wein bezahlt worden sei. Nach Beendigung des Strafverfahrens gestanden sie, sich der falschen Aussagen schuldig gemacht zu haben; Venturi habe sie dazu angestiftet. Venturi bestritt dies entschieden. Eine Reihe schwerer Indizien liessen aber keinen Zweifel an der Schuld des Venturi aufkommen, und deshalb erfolgte die Verurteilung. Dieser ersucht heute um Begnadigung; namentlich die Verweisung ist es, die ihn sehr bedrückt; er macht geltend, dass er nun schon mehr oder weniger Schweizer geworden sei und sich von seinem alten Vaterlande losgesagt habe. Er legt eine Reihe von Bogen mit Unterschriften vor, laut welchen man es mit einem Ehrenmanne zu tun haben soll, den unverdienterweise eine schwere Strafe getroffen habe. Der Bericht, welchen die Stadtpolizei zu diesen Lobpreisungen abgibt, führt zu durchaus entgegengesetzten Schlüssen. Die Art und Weise, wie diese Berichte von kundiger Hand vorbereitet wurden, spricht übrigens stark gegen ihre Glaubwürdigkeit. Es sei auch darauf verwiesen, dass es sich in vielen Fällen um Personen handelt, mit denen Venturi in Geschäftsbeziehungen steht, die also ein Interesse daran haben, den Kunden nicht zu verlieren. Der von der Stadtpolizei über Venturi abgegebene Bericht lautet vernichtend. Der Regierungsstatthalter schliesst sich den Ausführungen jener Behörde an. Der Strafbericht verschafft jedem Leser der Akten die Gewissheit, dass es sich bei Venturi um ein Subjekt handelt, das die ihm zuteil gewordene schweizerische Gastfreundschaft jahrelang auf schändliche Art und Weise missbrauchte. Es muss angenommen werden, dass Venturi bei weitem nicht für jede seiner Schwindeleien bestraft wurde. Die verzeichneten Strafen ergeben aber schon eine lange, gliederreiche Kette von Verfehlungen gegen unsere Gesetze. Auch nicht ein Grund ergibt sich aus den Akten, der für eine ganze oder teilweise Begnadigung spräche. Wenn die Ehefrau und die Kinder des Venturi nun auch unter der Verweisung ihres Familienoberhauptes leiden mögen, so hat sich der Gesuchsteller das selber zuzuschreiben. Lässt man sich aus Mitleid mit diesen Leuten zur Nichtdurchführung der Landesverweisung bewegen, so wird Venturi seinen schändlichen Lebenswandel zum Schaden der schweizerischen Bevölkerung weiterführen. Das Verzeichnis der Verlustscheine, welche gegen ihn ausgestellt werden mussten, gibt erschreckend deutliche Auskunft über die Ehrbarkeit seines Geschäftsbetriebes; die Verluste entstanden in vielen Fällen so, dass Venturi auf seinen Namen Bestellungen aufnahm und bei der Vorweisung der Rechnungen jeweilen angab, das Geschäft werde von seiner Frau betrieben, er gebe sich nicht damit ab. Aus allen diesen Gründen geht hervor, dass man es nur begrüssen muss, wenn es in einem von vielen Fällen gelingt, einen lästigen Ausländer zum Lande hinauszuschaffen. Auch die vorher noch abzusitzende Gefängnisstrafe ist durchaus am Platze. Bessern wird sie Venturi sicherlich nicht; sie soll bloss eine schwache Vergeltung für seine tausendfachen Teufeleien sein. Der Regierungsrat gelangt aus diesen Erwägungen zum Antrage auf Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

7. Schmidlin, Ludwig, geboren 1884, Schmid, von Dittingen, wohnhaft in Bern, Stalden 9, wurde am 5. September 1918 von dem Gerichtspräsidenten von Laufen als korrektionellem Einzelrichter wegen vor-sätzlicher Störung eines Leichenzuges zu 20 Ta-gen Gefängnis und den ergangenen Gerichtskosten verurteilt. Ein Bruder des Schmidlin wurde am 19. Juli 1918 in Dittingen beerdigt. Ludwig Schmidlin folgte dem Leichenzuge auf allen möglichen Kreuzund Querwegen. Als auf dem Friedhofe das Gebet stattfand, trat Schmidlin aus der Menge hervor und verlangte auf barsche Art seinen Bruder nochmals zu sehen; er wolle übrigens wissen, wer im Sarg sei usw. Die Umstehenden, darunter der Gemeindepräsident von Dittingen, suchten ihn von seinem Vorhaben abzuhalten. Schmidlin beharrte darauf, machte sich an den Sarg heran, riss den Deckel auf und schaute den darin befindlichen Leichnam seines Bruders eine Weile an; dann schloss er den Sarg wieder zu. Wie sich aus den Akten ergibt, geschah dies alles nicht aus reinen Gefühlen. Schmidlin hatte vor der Beerdigung mehrmals Gelegenheit, seinen Bruder nochmals zu sehen; er benützte sie nicht. Er war schon am Abend vor der Beerdigung nach Dittingen gekommen und hätte sich zu jenem Zweck nach Laufen in den Spital begeben können. Auch am Tage der Beerdigung hätte er - nach dem Bericht des Landjägers - seinen Bruder noch sehen dürfen. Statt dessen strich er auf sehr eigentümliche Art und Weise in der Gegend herum und führte sein Vorhaben erst in dem Augenblicke vor der Bestattung aus. Schmidlin ersucht heute um Begnadigung. Er macht geltend, dass es sein innigster Wunsch gewesen, seinen verstorbenen Bruder nochmals zu sehen. Nach den verschiedenen eingeholten Berichten ist Schmidlin ein gemütsroher, gefährlicher Bursche; er ist wiederholt wegen verschiedener, sehr bezeichnender Delikte vorbestraft. Die städtische Polizeidirektion von Bern stellt ihm das denkbar schlechteste Zeugnis aus. Die von ihr gemachten Angaben über die Rohheit des Gesuchstellers stimmen überein mit dem Eindruck, den man aus den Akten gewinnt. Schmidlin stützt sich nicht etwa darauf, dass es ihm nicht möglich gewesen sei, den Bruder vor der Beerdigung noch einmal zu sehen. Die Erklärung für sein rücksichtsloses Gebaren liegt offenbar darin, dass Schmidlin betrunken auf den Friedhof kam und sich erst dort darauf besann, dass er den Verstorbenen noch nicht gesehen habe. Nach den Akten rief der Auftritt grosse Empörung hervor; die Anwesenden durften sich an jener Stelle nicht gegen den rohen Burschen wehren, und deshalb liess dieser nicht von seinem Plane ab. Besonders hervorzuheben ist auch, dass der Bruder des Schmidlin an der Grippe gestorben war; die Oeffnung des Sarges in Anwesenheit des Leichengeleites war deshalb nicht nur eine Roh-heit, sondern auch eine Gefährdung der Leute. Die Angaben im Begnadigungsgesuche stimmen nicht mit den Tatsachen überein; der Fall erscheint nach den Akten bedeutend schwerwiegender als er dort dargestellt wird. Der Regierungsrat erachtet den Gesuchsteller nach seinem Vorleben und der Art der heute in Frage stehenden Verfehlung der Milde unwürdig und beantragt deshalb Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

8. Bory, Louis Karl, von Holzheim bei Strassburg, geboren 1898, Schirm- und Korbflicker, früherwohnhaft in Bern, nunmehr in Düdingen (Kt. Freiburg), wurde am 19. Dezember 1914 von der I. Strafkammer des bernischen Obergerichtes wegen Misshandlung, begangen im Raufhandel zu zwei Tagen Gefängnis verurteilt. Ferner wurde er auf die Dauer von zehn Jahren aus dem Gebiete des Kantons Bern verwiesen. Bory machte sich des erwähnten Deliktes dadurch schuldig, dass er sich am 4. Februar 1914 am kleinen Muristalden in Bern an einer Rauferei beteiligte, in deren Verlauf eine Korberin und Hausiererin Josephine Uhlmann durch einen Messerstich erheblich verletzt wurde. Das Strafverfahren ergab, dass man es bei Bory Louis mit einem gefährlichen Jungen zu tun hatte, dessen Ausweisung aus dem Kanton Bern nur von Nutzen sein konnte. Bory ersucht heute um Begnadigung nach dieser Richtung, d. h. Aufhebung der Verweisung. Wie er schon in der Strafuntersuchung gelogen hat, lügt er auch noch heute. Er setzt sein Alter zur Zeit der Verurteilung auf vierzehn Jahre fest, währenddem es in Wirklichkeit 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> betrug. Es bestehen keinerlei Gründe für die Begnadigung; es ist keineswegs anzunehmen, dass sich Bory zu einem jungen Manne ausgewachsen habe, den die bernischen Behörden heute zu ihrem Vorteil wieder bernischen Boden betreten liessen. Der Regierungsrat beantragt Abweisung. **P** 

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

9. Merz, Anna, geboren 1880, von Oberägeri, Löwenbändigerin, wohnhaft in St. Gallen, Ruhbergstrasse, wurde am 7. September 1918 vom Gerichtspräsident von Laufen wegen Widerhandlung gegen das Stempelgesetz zu 11 Bussen von je 10 Fr., zu einem Extrastempel von 11 Fr. und zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 4 Fr. 60 verurteilt. Die Merz machte sich der genannten Widerhandlung dadurch schuldig, dass sie Reklamezettel für ihr Löwentheater in zwei Wirtschaften in Laufen auflegte, ohne die Zettel gestempelt zu haben. Es wurden 11 ungestempelte Zettel beigebracht. Die Angeschuldigte unterzog sich dem Urteil sofort; sie machte jedoch geltend, dass die Widerhandlung aus Unkenntnis der im Kenten Bern zeitenden Verseller Unkenntnis der im Kanton Bern geltenden Vorschriften über das Stempelwesen erfolgt sei. Heute ersucht sie um Begnadigung; sie begründet ihr Gesuch wiederum mit der Angabe, sie habe nicht gewusst, dass die fraglichen Zettel zu stempeln seien. Im fernern macht sie darauf aufmerksam, dass sie wegen der Grippeseuche und der dadurch verursachten Einschränkungsbestimmungen starke Einbusse an Einnahmen hatte. Die Finanzdirektion beantragt Abweisung des Gesuches; sie kann sich höchstens mit einer Herabsetzung der Busse auf 80 Fr. einverstanden erklären. Zur Begründung ihres Antrages weist die Finanzdirektion darauf hin, dass es der Gesuchstellerin sehr wohl bekannt sein musste, dass die Vorschriften über das Stempelwesen mit jedem Umzug in einen andern Kanton ändern. Diesem Einwand ist ohne weiteres beizupflichten; die Gesuchstellerin wäre wenigstens verpflichtet gewesen, sich über die in Frage stehenden Bestimmungen zu erkundigen.

Stichhaltiger erscheint die Geltendmachung der Tatsache, dass sie durch die Grippeepidemie finanziell arg geschädigt wurde. Nach dieser Richtung hin verdienen die Entschuldigungsgründe der Gesuchstellerin angemessene Berücksichtigung. Die fahrenden Künstler wurden durch die Ansammlungsverbote vorübergehend brotlos gemacht. Dies rechtfertigt eine erhebliche Herabsetzung der Busse. Es erscheint angemessen, der Merz 60 Fr. zu erlassen, so dass noch 50 Fr., der Extrastempel von 11 Fr. und die Gerichtskosten zu bezahlen bleiben. Dies bedeutet für die Gesuchstellerin immer noch eine empfindliche Strafe. Der Regierungsrat beantragt demgemäss Herabsetzung der Bussen auf 50 Fr.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Bussen auf 50 Fr.

10. Sohm, Emil, geboren 1860, von Rütschelen, ehemals Händler, Landwirt und Kleinmetzger daselbst, wurde am 10. August 1907 vom Schwurgericht des III. Bezirkes wegen Raubmord unter Annahme von mildernden Umständen zu 20 Jahren Zuchthaus, zu 5000 Fr. Entschädigung und Bezahlung von 400 Fr. Interventionskosten an die Zivilpartei Schneeberger verurteilt. Sohm soll in der Nacht vom 27./28. Juli 1906 den in Thörigen wohnhaften Malermeister J. U. Schneeberger ermordet und ausgeraubt haben. Schneeberger wurde zur genannten Zeit am Wege von Rütschelen nach Thörigen umgebracht. Man fand seinen Leichnam erst am darauffolgenden Sonntag, den 29. Juli. Der Schädel wies schwere Quetschwunden auf; diese rührten offenbar von einem Schlagwerkzeug her. Ueberdies befand sich an der rechten Schläfe eine tiefe, kreisförmige Wunde. Die Aerzte, welche den Schneeberger zuerst untersuchten, gaben ihren Bericht dahin ab, dass diese kreisrunde Verletzung nicht von einem Schuss herrühren könne; das kantonale Sanitätskollegium sprach sich gegen diese Auffassung aus. Es hielt, trotzdem man ein Geschoss nicht hatte finden können, Tötung durch Erschiessen nicht für ausgeschlossen. (Es mag gleich hier bemerkt werden, dass diese Tötungsart in der Folge nicht mehr ernstlich erwogen wurde; man nahm allgemein an, Schneeberger sei mit einem scharfkantigen Werkzeug erschlagen worden.) Nach der Auffindung der Leiche wurden verschiedene Leute der Täterschaft verdächtigt und in Untersuchung gezogen — ohne Erfolg. Man machte sich schon mit dem Gedanken vertraut, der Mord von Rütschelen werde ungesühnt bleiben. Da kam ums Neujahr 1907 Leben in das Verfahren: Emil Sohm, «Miu», wie man ihn in der Gegend nannte, stand plötzlich in schwerem Verdacht, Sch. ermordet zu haben. Die Anschuldigung fusste hauptsächlich auf Angaben eines gewissen Gottlieb Kurth, von und in Rütschelen. Dieser sagte fünf Monate nach der Ermordung des Schneeberger nun auf einmal mit der grössten Bestimmtheit aus, er habe in der Mordnacht beobachtet, wie Sohm dem Schneeberger unter ganz verdächtigen Verumständungen nachgeschlichen sei; er habe das vor seinem eigenen Hause gesehen; es könne nicht anders sein, Sohm sei jener geheimnisvolle Mensch gewesen. Er sei auch nach dem Mord bei ihrem — Kurths — Haus vorbeigekommen;

sein Bruder Robert Kurth habe das auch gesehen. Dieser war kurz vorher gestorben. Durch mehrere Zeugen konnte aber festgestellt werden, dass ihnen Robert Kurth auch mehr oder weniger verblümt von seinen Wahrnehmungen erzählt hatte. (Von den Ab-weichungen zwischen den Angaben der Gebrüder Kurth wird später zu reden sein.) Sohm wurde verhaftet, und in seiner Wohnung nahm man eine Haussuchung vor. Man stiess auf seinen «Säuhammer»; gleich musste man sich daran erinnern, dass die Form und übrige Beschaffenheit der Schläfenwunde des Schneeberger mit dem Querschnitt der Spitze dieses Werkzeuges übereinstimme. Dies wurde durch die Ausgrabung der Leiche Schneebergers und nochmalige Untersuchung der Knochenverletzung bestätigt. Bei der Haussuchung beschlagnahmte man ebenfalls die Hose und die Weste des Sohm, welche dieser zur fraglichen Zeit mutmasslich getragen hatte. Der Hammer und die Kleider wurden einer genauen gerichtsärztlichen Untersuchung unterworfen. stellte an sämtlichen Gegenständen Spuren von Menschenblut fest; man hatte zwar allem Anschein nach versucht, die Blutflecken auszuwaschen; es war aber nicht gelungen, die Sachverständigen mussten die Frage nach Vorhandensein von Menschenblut bejahen. Die zwei Tatsachen: dass Kurth so bestimmte Angaben über das Verhalten des Sohm hinter Schneeberger her machen konnte, und das Ergebnis der Untersuchung der Kleider auf Blutspuren — sie bildeten die Grundlage der Anklage und in der Folge des Geschwornenurteils. Nebenher liefen noch viele Verumständungen, die, habe sie der Zufall zusammengetragen oder nicht, geeignet waren, die Grundlage der Anschuldigung zu verstärken. Der Verteidiger des Sohm, der heute ein Begnadigungsgesuch für ihn einreicht, weiss anzugeben, dass sieben von den zwölf Richtern aus dem Volke für die Verurteilung und fünf dagegen stimmten. Sehr auffallend mutet die Tatsache an, dass Sohm mildernde Umstände zugebilligt wurden. Die Untat liess doch den Mörder in ihrer furchtbaren Scheusslichkeit einer solchen Vergünstigung unwürdig erscheinen. Sohm hatte von Anfang an seine völlige Unschuld beteuert; er beteuert sie noch heute, da er im zwölften Jahr hinter Zuchthausmauern sitzt. Er hat in dieser Zeit alles Menschenmögliche versucht, um seine Unschuld nachweisen zu können; man glaubte, ihm die Gelegenheit dazu versagen zu müssen. Zwei Revisionsgesuche wurden von der I. Strafkammer des Obergerichtes abgeschlagen. Sohm machte geltend, dass der Belastungszeuge Kurth gleich nach Bekanntwerden des Mordes laut werden liess, Schneeberger habe sich wohl selber umgebracht. Gleich darauf soll er aber gesagt haben, das habe der Geselle des Sch. getan. (Es sei nebenbei erwähnt, dass dieser Ge-selle bald einmal die Witwe des Schneeberger heiratete.) Es konnte durch Zeugen glaubhaft gemacht werden, dass sich Kurth wirklich in jenem Sinn ausgesprochen hatte. Die I. Strafkammer sah es aber als «völlig ausgeschlossen» an, dass die neu entdeckte Tatsache, die in durchaus genügender Weise nachgewiesen war, irgendwelche Wirkung auf den Entschluss der Geschwornen und damit ein anderes Ergebnis des Verfahrens hätte herbeiführen können. Immerhin gab der Gerichtshof dem Verfasser des Gesuches um Wiederaufnahme des Verfahrens darin recht, dass «die beiden Pfeiler der Untersuchung of-

fenbar der Zeuge Gottlieb Kurth und die Blutuntersuchung waren, dass alles andere Ausfüllung sei, das stürzen müsste, wenn der eine der beiden Pfeiler nicht mehr hielte.» Der Verurteilte glaubte bald einmal, sich auf diese Feststellung stützen zu können: Im Jahre 1915 wurde der ehemalige Belastungszeuge Gottlieb Kurth offensichtlich geisteskrank; er musste wegen Wahnvorstellungen in die Irrenanstalt Waldau verbracht werden. Neben allem möglichen hirnverbrannten Zeug behauptete er steif und fest, sein Nachbar Ryser, ein durchaus ehrenwerter Mann, sei bei ihm zu Hause eingedrungen und habe ihn bestohlen; er hielt ihm überhaupt eine Reihe von Missetaten vor. Die durch Klage des Ryser angehobene Untersuchung ergab die völlige Haltlosigkeit dieser Anschuldigungen. Kurth wurde wegen Verleumdung empfindlich gestraft. Die I. Strafkammer ordnete als II. Instanz eine fachmännische Untersuchung des Kurth auf seinen Geisteszustand an. Das Gutachten lautete auf Geisteskrankheit: Verfolgungs- und Grössenwahn; Kurth wurde deshalb «straflos» erklärt. Nun glaubte Sohm, jetzt sei die Stunde da, wo er die Unbegründetheit der ihn belastenden Aussagen des Kurth nachweisen könne. Er reichte gestützt auf die Tatsache, dass dieser nun geisteskrank geworden und deshalb auch früher nicht als vollwertiger Zeuge habe angesehen werden können, ein zweites Revisionsgesuch ein. Der Gerichtshof liess durch drei der hervorragendsten Irrenärzte der Schweiz ein Gutachten abgeben über die Frage, ob die Geisteskrankheit sich zurückverfolgen lasse bis in jene Zeit, wo Kurth seine Wahrnehmungen gemacht haben will. Das Gutachten verneinte diese Frage in sehr bestimmter Weise. Allerdings habe Kurth von jeher den Keim zu seiner Krankheit in sich getragen. Gestützt auf dieses Ergebnis der Expertise schlug die I. Strafkammer das Gesuch nochmals ab. Es liege kein Grund vor, der geeignet sei, die Freisprechung des Sohm in einem von neuem durchgeführten Verfahren herbeizuführen. Heute beschreitet Sohm den letzten ihm offenstehenden Weg, den des Begnadigungsgesuches. Die Verumständungen des Falles sind solche, dass in der Begründung des zur Sache zu stellenden Antrages andere Gründe hervorgehoben werden müssen, als dies sonst bei der Behandlung von Begnadigungsgesuchen zu geschehen hat. Es kam in der Geschichte der Schweizerischen Strafgerichtsbarkeit schon ab und zu vor, dass Jahre nach der Verurteilung die Begnadigungsbehörde sich mit Fällen zu befassen hatte, in denen nicht die Frage der Sühne, sondern die der Schuld sich wiederum aufdrängte. Wir erinnern in dieser Richtung an den Schwurgerichtsprozess Bolliger in Zürich (1895—1898), ferner an die Affäre Balleydier und Truffet in Genf (1900 bis 1910). In diesen beiden Fällen wurden die Verurteilten endlich begnadigt, als die Zweifel an ihrer Schuld immer mehr und mehr überhandnahmen, die Gerichte aber nicht zu einer Wiederaufnahme des Verfahrens glaubten Hand bieten zu können. Nach der Auffassung des Regierungsrates liegt hier ein gleicher Fall vor. Die I. Strafkammer wird nach ihrem grundsätzlichen Entscheide über die Frage der Geisteskrankheit des Kurth dem Sohm nie ermöglichen können, die Schuldfrage nochmals beurteilen zu lassen; es müssten denn ganz unerwartete Umstände eintreten; diese können einmal eintreten; vielleicht geschieht das aber erst dann, wenn Sohm längst der

irdischen Sühne entrückt sein wird. Die Zweifel an seiner Schuld erscheinen heute aber so schwerwiegend, dass es nicht mehr mit dem Rufe einer geordneten Strafgerichtsbarkeit vereinbar ist, wenn Sohm weiterhin im Zuchthaus verbleiben muss, ohne dass sein Fall nochmals eine ernste Prüfung erfährt. Die Untersuchung gegen Sohm wurde, wie erwähnt, erst fünf Monate nach dem Morde angehoben. Die Zeugen sagten also nicht mehr gestützt auf frische, unverwischte und unveränderte Eindrücke aus. Ferner fehlte vielen unter ihnen überhaupt der gute Wille, durch wahrheitsgetreue, rückhaltlose Angabe ihrer Wahrnehmungen zur Aufhellung des Sachverhaltes beizutragen. Der Untersuchungsrichter sagte in der Schwurgerichtsverhandlung aus: «Niemand wollte eigentlich recht herausrücken; ich hatte den Eindruck, dass die Rütscheler, von denen sich keiner freiwillig als Zeuge meldete, es ungern sähen, dass der Mörder zu ihren Gemeindegenossen gehören sollte. Ich musste mit mehreren Zeugen energisch zu Boden stellen, damit sie Auskunft gaben». (Vergl. Seite 6 des Hauptverhandlungsprotokolls.) Der Gemeindepräsident von Rütschelen musste wegen Nachlässigkeit im Amt bestraft werden, weil er, der schon geraume Zeit von der Verdächtigung des Sohm durch die beiden Kurth etwas gewusst hatte, dies verheimlichte. Erst nachdem nun Gottlieb so bestimmt mit der Sprache herausgerückt war, wusste der und jener allerlei zu erzählen, was er von Sohm oder über Sohm in bezug auf den Mord vernommen hätte. Solche Unstimmigkeiten finden sich da und dort in den Akten. Doch auch das Ergebnis der Untersuchung der Realindizien: des Hammers, der Kleider des Sohm und der verschiedenen Erdproben verlor an Schlüssigkeit durch den Ablauf der Zeit zwischen dem Mord und der Anhebung der Untersuchung gegen Sohm. Eine Probe auf Menschenblut kann auch dann, wenn sie von kundigster Seite vorgenommen wird, einmal trügen, wenn seit den in Frage stehenden Er-eignissen geraume Zeit verflossen ist. Doch auch gesetzt den Fall, dass tatsächlich Menschenblut am Hammer haftete — muss dieses Blut dasjenige des Schneeberger gewesen sein, und, wenn es dasjenige des Schneeberger war — musste Sohm den Hammer zum Todesstreiche geschwungen haben? Sohm lehnte den Hammer nachgewiesenermassen in der Zeit zwischen dem Mord und der bei ihm vorgenommenen Haussuchung aus. Ferner ist nicht ausser Acht zu lassen, dass Sohm von Beruf Metzger war; abgesehen davon, dass an seinen Kleidern vor allem auch Tierblut haftete, liegt deshalb die Möglichkeit nahe, dass er dann und wann bei kleinen Verletzungen. wie sie alle Tage vorkommen können, das Blut an den Kleidern abwischte. Sohm erinnert sich zwar selber keines bestimmten Falles; die Möglichkeit der Entstehung der Blutflecken auf einem der ange-deuteten Wege wird aber dadurch nicht ausgeschlossen. Im Begnadigungsgesuch werden auch noch andere Möglichkeiten, die schon in der Untersuchung eine Rolle spielten, nochmals erwähnt; sie sind nicht ohne weiteres von der Hand zu weisen. In allen Fällen, wo gewisse Tatsachen angerufen werden zur Glaubhaftmachung eines unglücklichen Zusammentreffens von Verumständungen, das die Kleider des Sohm mit Blut hätte in Berührung kommen lassen, in allen diesen Fällen mag man an der Stichhaltigkeit der Folgerungen zweifeln, die Mög-

lichkeit einer harmlosen Entstehung der Blutflecken wird niemand ausschliessen dürfen. Diese ganze Blutgeschichte bildet, wie erwähnt, einen der Pfeiler des Beweisgerüstes. Man mag ihn in seiner kühnen Aufführung noch heute bestaunen — in seinem Holze nagt der Zweifelswurm. Er brächte ihn wohl nicht zu Falle, wenn der andere Pfeiler nicht versagte; dieser muss heute aber als geborsten, ja gefallen angesehen werden. Mit ihm fällt aber auch das übrige Gefüge des Beweises in sich zusammen: Der Belastungszeuge Gottlieb Kurth ist wegen Wahnvorstellungen im Irrenhaus. Er wurde zu Hause gefährlich. Ueberall fühlte er sich von Hexen verfolgt. Er wollte sie vertreiben, und dazu räucherte er den Stall aus. Gegen ehrsame Mitbürger erhob er schwere Anschuldigungen. Sie erwiesen sich als Hirngespinste. Derselbe Mensch, der vor acht Jahren bei der Mehrzahl der Geschwornen Glauben gefunden hatte, stand nun als irrer Phantast vor dem Richter. Gottlieb Kurth macht nach den Akten, ohne dass man von seiner spätern Krankheit etwas zu kennen braucht, einen unheimlichen Eindruck. Er mutet selber an wie eines jener Wesen aus der Welt der bösen Geister, von denen er sich verfolgt glaubt. Unberührt von Menschenfreud und -leid geht er seine dunklen Wege. Zu jeder Zeit der Nacht horcht er hinaus auf die Strasse. Kaum vernimmt sein scharfes Ohr von dorther einen Laut, so geht er nach-sehen. In der Mordnacht tappt er im Hemde vor seinem Häuschen herum. Niemand ist sein Freund; man scheut seinen Umgang; er hat in den Augen der Leute etwas von denen an sich, die mehr können als Brot essen. Man kann ihm wirklich zutrauen, dass er wahllos in ein Menschendasein eingreift und es vernichtet. Warum sagt er dem Landjäger gleich nach dem Morde nichts von seinen Wahrnehmungen; dieser hat ihn doch danach gefragt? Warum beschuldigt er den Gesellen des Schneebergers der Untat; warum vermutet er aber auch einen Selbst-mord? Das sind alles Tatsachen, die sich nicht restlos erklären lassen durch seine angebliche Angst vor Sohm und seiner Sippe. - Hatte Sohm nicht ein heiliges Recht darauf, dass die Geschwornen noch einmal gefragt würden, ob sie nun, da Kurth geisteskrank war, noch auf die Begründetheit seiner Aussagen vertrauten? Die Frage, ob eine als Revisionsgrund geltend gemachte Tatsache geeignet sei, eine Freisprechung herbeizuführen, soll vom Richter, der über die Zulässigkeit der Wiederaufnahme des Verfahrens entscheidet, soweit als möglich mit dem Massstab des Geschwornen und nicht dem des Berufsrichters gemessen werden. Das geschah im Falle Sohm nicht. Würde derjenige Geschworne, der sein schweres Gewissen durch das Ventil der mildernden Umstände auspuffen liess, heute nicht aufatmend ein «Nein» aussprechen? Man darf das annehmen. — Von den vielen Unstimmigkeiten, die sich aus den Akten ergeben, seien noch folgende erwähnt: Robert Kurth, der bald nach der Ermordung des Schneeberger verstorbene Bruder des Gottlieb, soll am Morgen nach der Schreckensnacht an den Kleidern Sohms Blut, viel Blut gesehen haben. Gottlieb stand daneben; er weiss nichts von diesem Blut zu erzählen. Beide Brüder Kurth haben nichts von dem Mordwerkzeug, dem Hammer, in der Hand des Sohm gesehen. Dieser kam doch von der Mordstätte. Hatte er den Hammer schon nach Hause geschafft, so liess

er es nachher doch gewiss besser bleiben, den Kurth noch unter die Augen zu treten, nach den Angaben des Robert dazu noch in blutbefleckten Kleidern. Der Staatsanwalt verweist in der Anklageakte auf verschiedene Verumständungen, die für die Schuld des Sohm sprechen sollen. Eine von ihnen geht dahin, dass sich Sohm in fortwährender Geldklemme befand. Sohm soll die Schuld absichtlich auf den vor ihm verdächtigten Graber abzuwälzen versucht haben. Das Schriftengutachten verneint bestimmt, dass der nicht unterschriebene Brief, der Graber des Verbrechens bezichtigte, von Sohm geschrieben worden sei. Andere Verumständungen, die vom Staatsanwalte gegen Sohm ins Feld geführt wurden, mögen schwerer gegen ihn ins Gewicht fallen; bedenkt man, dass die *Haupt*beweismittel heute viel an Ueberzeugungskraft eingebüsst haben, so können die vielen Nebenpunkte das Urteil über den Fall nicht mehr ändern. — Es ist das schöne Recht der Vertreter des Volkes, sich über den Fall frei auszusprechen und gutzumachen, was vielleicht gefehlt wurde zum geringsten Teil gutzumachen. Sohm ist heute ein gebrochener Mann. Wäre er in einem neuen Verfahren freigesprochen worden, so hätte ihm vielleicht eine Entschädigung einen schwachen Trost geboten. Wird er auch begnadigt, so wird er doch als der mutmassliche Mörder des Schneeberger in der Erinnerung des Volkes fortleben. Das Arztzeugnis, das sich über seinen Gesundheitszustand ausspricht, lautet sehr ungünstig. Er hat nicht nur seelisch gelitten; auch sein Leib ist siech geworden. Der Anstaltsdirektor bezeugt, dass er sich in der Anstalt immer gut hielt; auffallend sei immer nur gewesen, dass er stetsfort seine Unschuld beteuerte. Seine Versicherungen, er sei nicht der Mörder des Schneeberger, haben manchen Besucher von Thorberg zum Nachdenken veranlasst. War er doch der Täter, so hat er nach menschlichen Begriffen schwer gebüsst. Nach dem heutigen Sachverhalt besteht aber genügend Anlass, in ihm das unglückliche Opfer eines Justizirrtums zu erblicken. Seine Begnadigung würde viele von diesem quälenden Gedanken befreien. Aus diesen Erwägungen beantragt der Regierungsrat dem Grossen Rate, es sei dem Gesuchsteller Emil Sohm der Rest der Strafe zu erlassen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass des Restes der Strafe.

11. Brunner, Johann Friedrich, geboren 1874, von Balsthal, Heizer der S. B. B. in Pruntrut, wurde am 22. Februar, 15. März und 26. April 1918 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen Schulunfleiss seines Kindes Albert zu 3 Bussen von insgesamt 144 Fr. verurteilt. Dieses Kind blieb von Mitte Januar bis März 1918 dem obligatorischen Schulunterricht unentschuldigt fern. In einem Strafnachlassgesuch macht nun Brunner geltend, sein Kind Albert sei bei einem Bäcker als Ausläufer angestellt gewesen und habe daher die Schule nicht besuchen können. Den Verdienst dieses schulpflichtigen Kindes habe er dringend nötig gehabt, da er sich infolge der Zeitverhältnisse und Krankheit seiner Frau in einer Notlage

befinde. Als Heizer hat Brunner guten Verdienst; zudem sind zwei ältere Kinder bereits erwerbsfähig. Es sollte ihm daher möglich sein, seine Familie ohne den Erwerb seines Sohnes Albert durchzubringen. Das Verhalten des Brunner muss demnach als unverantwortlich bezeichnet werden. Gemeinde- und Bezirksbehörde sind nicht in der Lage, das Gesuch zu empfehlen. Der Regierungsrat beantragt Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

12. Hofmann, Karl, geboren 1888, von Rüeggisberg, Heliograph in Wabern, wurde am 19. Dezember 1917 vom Gerichtspräsidenten IV von Bern wegen Diebstahls zu zehn Tagen Gefängnis und wegen Widerhandlung gegen das Bundesgesetz über Jagd- und Vogelschutz zu einer Busse von 40 Fr. verurteilt. Hofmann entwendete in fortgesetzter Weise zum Nachteil seiner Arbeitgeber Kupfer- und Zinkabfälle, die er später verkaufte. Er will diese Diebstähle aus Rache gegenüber seinen Arbeitgebern verübt haben, weil sie ihn, als er vom Militärdienst zurückkehrte, nur als Ausläufer anstellten und ihm, statt die versprochene Aufbesserung zu gewähren, Abzüge machten. Hofmann ersucht nun um Erlass der Gefängnisstrafe. Er legt in seinem Gesuche grosse Reue an den Tag. Hofmann ist einzig wegen Dienstverweigerung vorbestraft, wobei ihm der militärische Strafvollzug zugestanden wurde. Die Gemeindebe-hörde stellt ihm ein gutes Zeugnis aus und empfiehlt das Gesuch. Der Regierungsrat beantragt daher Erlass der Gefängnisstrafe.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe.

13. **Keusen**, Adolf, geboren 1896, von Riggisberg, Melker in Aarberg, wurde am 13. Juni 1918 vom korrektionellen Amtsgericht von Aarberg wegen ausgezeichneten Diebstähls, wobei der Wert des Entwendeten 100 Fr. nicht übersteigt, zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft verurteilt. Keusen entwendete mittelst Einbruch in eine Knechtenstube an einem Velo ein Hinterrad samt Mantel und Schlauch, um sein defektes Velo wieder in Stand stellen zu können. Die Tat gab er vor Gericht ohne weiteres zu. Mit dem Geschädigten hat er sich abgefunden und den Schaden vollständig ersetzt. Er bereut die Tat. Das Gericht konnte ihm den bedingten Straferlass nicht gewähren, da Keusen vom Divisionsgericht 3 wegen Diebstahls (Ausräumung einer Schublade) mit 8 Tagen ausgestandene Untersuchungshaft verurteilt worden ist. Da Keusen nur eine Bedingung zur Erlangung des bedingten Straferlasses nicht erfüllt, verwies ihn das urteilende Gericht auf den Begnadigungsweg, den er heute begeht. Die Gemeindebehörde stellt ihm ein gutes Zeugnis aus. Der Präsident des Amtsgerichts, sowie die Gemeinde- und Bezirksbehörde empfehlen das

Gesuch zur Berücksichtigung. Der Regierungsrat glaubt daher, Erlass der Gefängnisstrafe beantragen zu können.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe.

14.-16. Die Assisen des Mittellandes verurteilten am 12. März 1917 den Murari, Achilles, geboren 1876, von Verona, Italien, Maler, wegen qualifizierten Diebstahls in 13 Fällen, wobei der Gesamtwert des Gestohlenen 100 Fr. übersteigt, ferner wegen Versuchs qualifizierten Diebstahls in 2 Fällen, wobei der Wert des zu entwenden Versuchten 100 Fr. übersteigt, sowie wegen Kantonsverweisungsbruch zu 12 Jahren Zuchthaus, abzüglich 1 Jahr Untersuchungshaft und zu 20 Jahren Verweisung aus dem Gebiete des Kantons Bern, den Dusi, Giovanni, geboren 1888, von Mantua, Italien, Korber und Gipserhandlanger, wegen qualifizierten Diebstahls in 6 Fällen im Gesamtwert von über 100 Fr., wegen Versuchs qualifizierten Diebstahls in 2 Fällen im Gesamtwert von über 100 Fr., sowie wegen einfachen Diebstahls von über 40 Fr., aber nicht über 200 Fr., und wegen Begünstigung eines qualifizierten Diebstahls unter 100 Fr. zu 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahren Zuchthaus, abzüglich 1 Jahr Untersuchungshaft; den Ghirardi, Adone, geboren 1888, von Mantua, Italien, Dekora-tionsmaler, wegen qualifizierten Diebstahls in 7 Fällen im Gesamtwert von über 100 Fr., eines einfachen Diebstahls im Betrage von über 40 Fr., aber nicht über 200 Fr., ferner wegen eines einfachen Diebstahls im Werte von unter 30 Fr., wegen Ver-suchs qualifizierten Diebstahls in 3 Fällen im Gesamtwert von über 100 Fr. und wegen Begünstigung eines qualifizierten Diebstahls unter 100 Fr. zu 51/2 Jahren Zuchthaus, abzüglich 6 Monate Untersuchungshaft. Alle drei befinden sich zurzeit in der Strafanstalt Thorberg. In den Jahren 1914 und 1915 wurden in Bern und Umgebung eine ganze Anzahl grösserer Diebstähle ausgeführt. Die Diebe operierten mit grosser Umsicht und Verwegenheit, so dass man derselben längere Zeit trotz eifriger polizeilicher Nachforschungen nicht habhaft werden konnte. Erst die zufällige Verhaftung des Murari führte zur Aufklärung aller dieser raffinierten Einbrüche. In der Folge zeigte es sich, dass Murari, Dusi, Ghirardi und noch andere Komplizen diese Raubzüge gemeinsam ausgeführt hatten. Es wurde dabei mit Dietrichen, Nachschlüsseln, elektrischen Bohrern, Schweisspistolen, kurz mit allerhand modernem Einbruchwerkzeug gearbeitet. Murari, Dusi und Ghirardi stellen heute Begnadigungsgesuche, in welchen sie auf die ausgestandene lange Untersuchungshaft hinweisen. Es ist zu bemerken, dass sie dieselbe durch hartnäckiges Leugnen selbst verschuldet haben; übrigens ist sie ihnen an der Strafhaft teilweise angerechnet worden. Murari ist der Meistbelastete. Er weist nicht weniger als 13 Vorstrafen wegen Vagantität, Diebstahlversuch, Diebstahl, Raub, Körperverletzung, Unzucht, Landesverweisungsbruch, begangen in Italien, Oesterreich und der Schweiz auf. Er gehört zu der Klasse der gemeingefährlichen Verbrecher, welcher der menschlichen Gesellschaft solange als möglich

ferngehalten werden muss. Murari hat heute erst 11/2 Jahre seiner Strafe abgesessen. Dusi ist offenbar durch Murari auf die Verbrecherlaufbahn geführt worden. Er war dessen gelehriger Schüler und treuer Helfer. Obschon nicht vorbestraft, muss er doch als gefährlicher Dieb und Einbrecher bezeichnet werden, der nur durch Verbüssung einer längern Strafe auf bessere Wege geleitet werden kann. Er hat heute erst 1½ Jahre seiner Strafzeit hinter sich; sein Gesuch erscheint daher als reichlich verfrüht. Ghirardi ist ebenfalls nicht vorbestraft. Allein die Tatsache, dass er sich nach der Verhaftung seiner Komplizen Murari und Dusi andere Spiessgesellen zu neuen Taten suchte, beweist, dass er ein hartnäckiger und eingefleischter Verbrecher ist, bei dem irgendwelche Milde durchaus unangebracht wäre. Auch er hat heute erst 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre seiner Strafe verbüsst. Der Regierungsrat beantragt daher Abweisung der 3 Gesuche.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

17. Brog, Johann Kaspar, geboren 1881, von Meiringen, wohnhaft in Eisenbolgen, wurde am 13. September 1918 vom korrektionellen Richter von Oberhasle wegen Holzfrevels zu drei Tagen Gefängnis, zu Schadenersatz an die Zivilpartei im Betrage von 20 Fr., zur Bezahlung der Interventionskosten an dieselbe im Belaufe von 10 Fr. und zu den Staatskosten von 45 Fr. 50 verurteilt. Brog frevelte in einem Privatwalde ein Tännchen. Er ist des gleichen Vergehens wegen schon zweimal vorbestraft. Nachdem ihm vom Grossen Rate im Juli dieses Jahres eine dieser Strafen erlassen worden ist, stellt er heute wiederum ein Begnadigungsgesuch. Er hat sich dieser Milde wenig würdig erwiesen; sie scheint eher ungünstig auf ihn gewirkt und ihn zu weiterm Freveln ermuntert zu haben. Gründe, die für Erlass der Strafe sprechen, liegen keine vor. Der Regierungsrat beantragt daher Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

18. Niederhäuser, E., geb. Hertig, wurde am 21. August 1918 von der I. Strafkammer des Kantons Bern in Bestätigung des erstinstanzlichen Urteiles wegen Diebstahls zu drei Tagen Gefängnis verurteilt. Sie musste des Diebstahls an Tricots, begangen unter zwei Malen zum Nachteil eines Geschäftshauses in Bern, schuldig erklärt werden. In einem Strafnachlassgesuch macht nur ihr Mann geltend, dass seine Frau gemütskrank sei und ein Strafvollzug ihren Gesundheitszustand sehr ungünstig beeinflussen würde. Dies wird durch ein ärztliches Zeugnis bestätigt. Gemeinde- und Bezirksbehörde empfehlen aus diesem Grunde das Gesuch, trotzdem Frau Niederhäuser des gleichen Deliktes wegen vorbestraft ist. Es frägt sich nun noch, ob nicht ein-

fach der Strafvollzug aufzuschieben sei. Allein es ist zu beachten, dass das Bewusstsein, die Strafe später doch noch absitzen zu müssen, für den Gesundheitszustand der Frau Niederhäuser die bedenklichsten Folgen haben könnte. Der Regierungsrat beantragt daher Erlass der Gefängnisstrafe.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe.

19. Salzmann, geb. Maibach, Rosa, geboren 1894, Ehefrau des Ernst, wurde am 4. Juni 1917 vom korrektionellen Amtsgericht von Bern wegen Diebstahls zu drei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, und am 2. März 1918 vom Gerichtspräsidenten IV von Bern ebenfalls wegen Diebstahls zu 8 Tagen Gefängnis verurteilt. Im ersten Falle wurde ihr der bedingte Straferlass gewährt, der aber infolge der zweiten Verurteilung widerrufen werden musste. Frau Salzmann, damals noch ledig, war in einer Waschanstalt angestellt. Sie ent-wendete nach und nach allerlei Wäschestücke. Diese Diebstähle kamen an den Tag. Auf ihr Bitten sah ihr Arbeitgeber von einer Anzeige ab und liess Frau Salzmann weiterarbeiten. Eines Tages erschien sie nicht mehr zur Arbeit. Da ihr Arbeitgeber weitere Wäschestücke vermisste, erstattete er Anzeige. Die Haussuchung bei Frau Salzmann förderte die verschwundenen Wäschestücke zu Tage. Im zweiten Falle entwendete sie einem Wirt, der sie als Kellnerin angestellt hatte, Bettanzüge, Handtücher, Gabeln und Löffel. Sie stand damals vor ihrer Heirat und will diese Diebstähle aus Not begangen haben. Frau Salzmann ersucht heute um Erlass der beiden Strafen. Sie ist Mutter eines vier Monate alten Kindes, das von ihr gepflegt wird. Die Gemeindebehörde empfiehlt aus diesem Grunde das Gesuch. Allein es ist zu beachten, dass Frau Salzmann, nachdem sie das erste Mal von ihrem Arbeitgeber geschont worden war, weitere Diebstähle beging. Ferner hat sie sich während der ihr vom Amtsgericht auferlegten Probezeit neue Verfehlungen zuschulden kommen lassen. Angesichts dieser Tatsachen kann von einem gänzlichen Straferlass nicht die Rede sein. Es empfiehlt sich aber die Gefängnisstrafe von 8 Tagen zu erlassen und die Einzelhaftstrafe auf 30 Tage herabzusetzen. Zudem ist der Strafvollzug bis zur Entwöhnung des Kindes aufzuschieben.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnis-

Erlass der Gefängnisstrafe und Herabsetzung der Einzelhaftstrafe auf 30 Tage, sowie Aufschub des Strafvollzuges bis zur Entwöhnung des Kindes.

20. Simon, Rudolf, geboren 1849, von und in Reutigen, Sattler und Holzhändler, wurde am 17. September 1918 vom korrektionellen Einzelrichter von Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918. Niedersimmenthal wegen Diebstahls zu einem Tag Gefängnis verurteilt. Simon verging sich dadurch an fremdem Eigentum, dass er über die Marche seines Feldes hinaus Gras mähte. Er ersucht heute um Erlass der Strafe. Simon ist ein alter gebrechlicher Mann. Das ihm von der Gemeindebehörde ausgestellte Zeugnis lautet günstig. Der Statthalter empfiehlt das Gesuch zur Berücksichtigung. Simon, heute  $69^{1}/_{2}$  Jahre alt, ist nicht vorbestraft. Mit Rücksicht darauf rechtfertigt es sich, ihm die Strafe zu erlassen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe.

21. Messerli, Jakob, geboren 1882, von Rüeggisberg, Schneider und Weber, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 11. Dezember 1917 von den Assisen des Oberlandes wegen qualifizierten Diebstahls in 35 Fällen, allein begangen, und in drei weiteren Fällen gemeinsam begangen mit einem anderen Angeschuldigten, wobei der Gesamtwert der gestohlenen Gegenstände 100 Fr. übersteigt; wegen einfachen Diebstahls in 21 Fällen, wobei der Gesamtwert des Gestohlenen 30 Fr., aber nicht 300 Fr. übersteigt; wegen Versuchs qualifizierten Diebstahls in einem Fall, wobei der Wert des zu entwenden Versuchten 100 Fr. nicht übersteigt; wegen Holzfrevels in zwei Fällen, wobei der Wert des Entwendeten 30 Fr. nicht übersteigt und wegen Feldfrevels in 3 Fällen, wobei der Gesamtwert des Entwendeten 5 Fr. nicht erreicht zu 2½ Jahren Zuchthaus, abzüglich 12 Monate Untersuchungshaft verurteilt. Seine Frau ersucht nun um Strafnachlass. Messerli hatte es bei seinen Diebstählen hauptsächlich auf Geld und Lebensmittel abgesehen. Der Irrenanstalt Münsingen, wo er früher als Wärter angestellt war, stattete er in den Jahren 1907 bis 1915 und in der Zeit vom Frühjahr 1915 bis September 1916 zu wiederholten Malen zur Nachtzeit Besuche ab. Er liess jeweilen Brot, Fett, Kaffee, Fleisch, Mehl, Kartoffeln etc. mitlaufen. Es wurden auch Privatleute von ihm heimgesucht. Messerli will aus Not gehandelt haben. Tatsächlich verdiente er als Schneider nicht viel und hatte offenbar Mühe, seine Familie durchzubringen. Allein diese Umstände sind vor Gericht bereits gewürdigt worden. Ausserdem ist Messerli wegen Diebstahls an einem Velo vorbestraft. Ein Strafnachlass empfiehlt sich daher nicht. Der Regierungsrat beantragt Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

22. Lerch, Louis, geboren 1879, von Bolken, Schuhmacher in Bern, wurde am 28. Juni 1918 von den Assisen des II. Bezirkes wegen Gehülfenschaft bei qualifizierten Diebstahls, wobei das Gestohlene 100 Fr. übersteigt, und wegen Hehlerei zu 4 Monaten Korrektionshaus, abzüglich 1 Monat Untersuchungshaft verurteilt. Lerch kaufte seinem Gesel-

len Gautschi gestohlenes Leder ab. Gautschi hatte vor Ausführung des Lederdiebstahls mit Lerch darüber gesprochen und dieser den Ankauf des Leders zugesichert. Ferner nahm Lerch von Gautschi zwei Kaninchen, von welchen er vermutete, dass sie gestohlen waren, an. Seine Frau ersucht nun um Herabsetzung der Strafe, da sonst, wenn ihr Mann dieselbe ganz absitzen müsste, die Familie in Not und Elend geraten würde. Lerch scheint auf die Geschworenen keinen guten Eindruck gemacht zu haben, denn sie billigten ihm keine mildernden Umstände zu. Er ist wegen Nachtlärms und Betruges vorbestraft. Dem Bericht der städtischen Polizeidirektion ist zu entnehmen, dass Lerch früher ein nüchterner und fleissiger Arbeiter gewesen sei. In den letzten zwei Jahren sei er auf Abwege gekommen. Er führte in dieser Zeit nicht den besten Lebenswandel und trieb sich viel in den Wirtschaften herum. Seit seiner Entlassung aus der Untersuchungshaft arbeitet er wieder fleissig und sorgt für seine Familie. Gestützt auf diesen Bericht und im Interesse der Familie des Lerch, sowie mit Rücksicht darauf, dass demselben von der 10 wöchigen Untersuchungshaft nur ein Monat abgerechnet wurde, beantragt der Regierungsstatthalter die Strafe auf die Hälfte herabzusetzen. Diesem Antrage kann sich der Regierungsrat anschliessen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf die Hälfte.

23. Rieser, Johann, geboren 1892, von Zezikon, Sticker, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 15. August 1917 vom korrektionellen Amtsgericht in Interlaken wegen **Betrugs** in 14 Fällen, wegen **Betrugsversuches** und **Unterschlagung** in je einem Fall zu 15 Monaten Korrektionshaus, abzüglich 1 Monat Untersuchungshaft verurteilt. Sein Vater ersucht nun um Strafnachlass. Rieser wusste durch falsche Angaben verschiedene Personen zu Darlehen zu bewegen. Andere brachte er um das Kost- und Logisgeld. Er weist wegen Betruges, Betrugsversuches und Unterschlagung nicht weniger als sieben Vorstrafen auf. Kurz nach seiner letzten Entlassung aus der Strafanstalt beging er neue Betrügereien. Rieser scheint ein gewohnheitsmässiger Schwindler zu sein, der vielleicht noch zu bessern ist, wenn er während längerer Zeit zur Arbeit angehalten wird. Heute hat er erst  $3^{1}/_{2}$  Monate seiner Strafe verbüsst. Der Regierungsrat beantragt deshalb Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

24. Riedwyl, Friedrich, geboren 1882, von Kehrsatz, Handlanger in Niederbleiken, wurde am 5. September 1918 vom korrektionellen Amtsgericht von Konolfingen wegen öffentlicher Verletzung der Schamhaftigkeit zu dreissig Tagen Gefängnis, abzüglich 10 Tage Untersuchungshaft verurteilt. Ried-

wyl hat zugestandenermassen unter mehreren Malen exhibiert. Er bittet um Erlass der Strafe, da seine Familie auf seinen Verdienst angewiesen sei und er befürchte, seine Stelle zu verlieren, falls er die Strafe absitzen müsse. Die Gemeindebehörde bestätigt, dass Riedwyl stets bestrebt sei, seine Angehörigen durchzubringen und empfiehlt das Gesuch. Riedwyl ist der Sohn eines Alkoholikers und hat eine schlechte Erziehung genossen. Das Gericht hat dies denn auch bei der Strafanmessung in Berücksichtigung gezogen. Riedwyl ist wegen Schändung im Jahre 1906 zu einer Zuchthausstrafe verurteilt worden. Ein gänzlicher Straferlass rechtfertigt sich aus dem vorher Gesagten nicht. Im Interesse seiner Familie erscheint es aber angezeigt, die Gefängnisstrafe auf 12 Tage herabzusetzen. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat einen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Gefängnisstrafe auf 12 Tage.

25. Neuenschwander, Marie, geb. Zaugg, Witwe des Christian, geboren 1868, von Langnau, in Boncourt, wurde am 28. Juni 1918 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen Schulunfleiss ihres Sohnes zu drei Bussen von insgesamt 42 Fr. und 5 Fr. 25 Staatskosten verurteilt. Ihr Sohn blieb in den Monaten November und Dezember 1917, sowie Januar 1918 während 84 Stunden dem Schulunterricht ohne Entschuldigung fern. Frau Neuenschwander ersucht nun um Erlass der Bussen. Sie legt dem Gesuche ein ärztliches Zeugnis bei, aus welchem hervorgeht, dass ihr Sohn an Gastritis und allgemeiner Schwäche leidet, so dass er die Schule nicht während längerer Zeit regelmässig besuchen kann. Frau Neuenschwander hätte offenbar die Absenzen ihres Kindes entschuldigen können. Sie behauptet, dies aus Unkenntnis unterlassen zu haben. Gemeinde- und Bezirksbehörde empfehlen das Gesuch, da Frau Neuenschwander in ärmlichen Verhältnissen lebt. Eine Herabsetzung der Bussen auf 5 Fr. erscheint gerechtfertigt.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der drei Bussen auf 5 Fr. insgesamt.

26. u. 27. Suttner, Hans, geboren 1897, von Dietramszell bei München, Student und Journalist, und Holland, Barbara, geboren 1895, von Ochsheim. Bayern, wurden am 15. September 1917 vom Gerichtspräsidenten V von Bern wegen Konkubinat zu je drei Tagen Gefängnis und solidarisch zu den Staatskosten im Betrage von 25 Fr. 80 verurteilt. Beide stellen ein Gesuch um Erlass der Strafe. Suttner macht darin geltend, er habe mit seiner Braut, welche der Geburt eines Kindes entgegensah, gemeinsamen Haushalt geführt, um sie moralisch vor der Mitwelt in Schutz zu nehmen. Dieser Einwand kann nicht ernst genommen werden. Heiraten habe er nicht

können, da ihm von den Behörden seiner Heimat die Herausgabe der Schriften verweigert wurde. Einem Bericht der städtischen Polizeidirektion von Bern ist zu entnehmen, dass die Beiden nach der Verurteilung das unerlaubte Verhältnis fortgesetzt haben. Das Verhalten der Beiden rechtfertigt einen Erlass der Strafe nicht. Der Regierungsrat beantragt Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

28. Blaser, geb. Häusler, Elisabeth, Christians Ehefrau, von Langnau, geboren 1885, zur Zeit in der Strafanstalt Hindelbank, wurde am 5. Januar 1918 von der Assisenkammer des bernischen Obergerichtes wegen Brandstiftung zu fünf Jahren Zuchthaus verurteilt. Die Blaser machte sich der Brandstiftung dadurch schuldig, dass sie am 6. April 1916 auf dem Estrich des Hauses Schauplatzgasse 27 in Bern Feuer legte. Sie befand sich zur genannten Zeit als Haushälterin des Korbers Kasteler dort in Stellung. Kasteler, ein übelbeleumdeter Bursche, übte einen schlechten Einfluss auf sie aus; sie ergab sich dem Schnapsgenuss. Sehr häufig wurde sie von Kasteler geschlagen und beschimpft, so auch am Mittag des 6. April 1916. Kasteler ging bei diesem Auftritt besonders roh mit ihr um und stellte sie vor die Türe. Die Blaser geriet darüber in grosse Aufregung, fasste augenblicklich einen Racheplan gegen Kasteler, begab sich auf den Estrich, wo sie Sachen des Kasteler aufbewahrt wusste, zündete dort ein Petrollämpchen ohne Glas an und stellte es unter ein dem Kasteler gehörendes Rohrgeflecht; nachher verliess sie schleunig das Haus. Unterdessen verbreitete sich die Flamme über den ganzen Estrich und wuchs aus zu einem Brande, der in dem erwähnten Hause und nebenan einen ganz beträchtlichen Schaden anrichtete. Die Täterschaft konnte damals nicht ermittelt werden. Erst Ende 1917 wurde gegen die Blaser Anzeige eingereicht; sie hatte sich an verschiedenen Orten selber als die Schuldige bezeichnet. Im Verhör durch die Polizei leugnete sie allerdings ihre Täterschaft erst noch entschieden ab; bald war sie aber in vollem Umfange geständig. Sie gab an, den Brand vorsätzlich gelegt, aber damit keineswegs die Wirkung bezweckt zu haben, die dann tatsächlich eintrat. Ihr ganzes Sinnen und Trachten sei nur dahin gegangen, ihrem Peiniger Kasteler Scha-den zuzufügen. Das Gericht nahm jedoch den Tatbe-stand des Art. 189 Str. G. B. als erfüllt an und erkannte auf die in diesem Strafrahmen geringste Strafe von fünf Jahren Zuchthaus. Dabei wurde aber nicht unterlassen, in der Urteilsbegründung darauf hinzuweisen, «dass die Assisenkammer dieses gesetzliche Mindestmass, auch bei Berücksichtigung der in jeder Brandstiftung liegenden Gemeingefahr, im vorliegenden Falle doch als Härte empfinde und zum Ausspruche einer weniger langen Zuchthausstrafe gelangen würde, wenn ihr auf irgend einem Wege die gesetzliche Möglichkeit dafür geboten wäre. Sie würde es daher empfehlen, wenn später auf dem Wege der Begnadigung ein Teil der heute auszusprechenden Strafe erlassen würde.» Die Blaser lässt heute durch ihren Anwalt den Grossen Rat um Herabsetzung der Strafe auf ein Jahr bitten. Der Regie-

rungsstatthalter und der Städtische Polizeidirektor beantragen Erlass der Hälfte der Strafe. Die Tat erscheint durchaus als Affekthandlung; sie steht im schroffen Gegensatz zu vielen Fällen von Brandstiftung, in welchen nach Art. 192 Str. G. B. die Brandlegung an eigener Sache in Gewinnabsicht weniger streng geahndet wird. Es rechtfertigt sich des-halb, die Strafe, welche über die Blaser verhängt wurde - und nach dem Gesetzesbuchstaben verhängt werden musste — erheblich herabzusetzen. Zugunsten der Blaser spricht auch der Umstand, dass sie, die sich bald nach der Tat verheiratete, laut den eingeholten Berichten bis zu ihrer Verhaftung ihren Hausfrauenpflichten in ordentlicher Weise nachkam, und dass sie sich nach dem Bericht des Anstaltsdirektors auch jetzt befriedigend aufführt. In dem Umfange, wie es die Blaser verlangt, kann allerdings die Strafe nicht herabgesetzt werden und zwar deswegen nicht, weil die Tat der Blaser immerhin nach den Umständen eine in hohem Grade gemeingefährliche war. Die Brandlegung in einem so stark bevölkerten Quartiere hätte eine furchtbare Katastrophe verursachen können; es ist einzig dem flotten Eingreifen der Feuerwehr zu verdanken, dass das Feuer eingedämmt werden konnte. Eine solche Gemeingefährlichkeit einer strafbaren Handlung muss streng geahndet werden. Aus allen diesen Gründen erscheint es angemessen, die Strafe auf die Hälfte herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf  $2^{1}/_{2}$  Jahre.

29. Melik-Gusseinoff, Wladimir, von Gerusa, Russland, geboren 1884, stud. med., wurde am 16. März 1912 von den Assisen des Mittellandes wegen Mordversuchs zu 10 Jahren Zuchthaus, 20 Jahren Landesverweisung und zu 45,000 Fr. Zivilentschädigung verurteilt. Auf ein Begnadigungsgesuch hin beschloss der Grosse Rat am 24. Mai 1917 den «Erlass des Restes der Strafe auf den Zeitpunkt, wo Melik ausgeschafft werden kann.». Die Schritte, die die kantonale Polizeidirektion und Melik selber zur Ermöglichung seiner Ausschaffung unternahmen, blieben infolge der Kriegs- und Revolutionswirren erfolglos. Unter diesen Umständen hat der vom Grossen Rat beschlossene Straferlass für Melik praktisch keinen Wert. Er ersucht, deshalb um vorbehaltlose Begnadigung. Zur Vornahme der Schritte zur Ausschaffung des Meliks war dessen Anwesenheit in Bern erforderlich. Er wurde deshalb im Bezirksgefängnis in Bern untergebracht und unter die Aufsicht des Gefangenwärters Wachtmeister Ochsenbein gestellt. Da Melik nicht ausgeschafft werden konnte, hätte er nach Thorberg zurückgeführt werden sollen. Dies wurde aber aus Gründen der Menschlichkeit nicht angeordnet. Melik blieb bei Wachtmeister Ochsenbein. Tagsüber war es ihm gestattet, sich in Bern frei zu bewegen. Er benützte diese Zeit, um den Vorlesungen und Kursen der medizinischen Fakultät als Auskultant zu folgen. Als Wachtmeister Ochsenbein nach Biel übersiedelte, wurde ihm Melik mitgegeben. Den Vorlesungen und Kursen folgte er von dort aus, so gut es eben ging. Als Auskultant hat Melik keine

Aussicht, je ein Examen abzulegen; dies ist ihm nur als immatrikulierter Student möglich. Diese Immatrikulation kann aber erst erfolgen, wenn Melik wieder in seine bürgerlichen Ehren und Rechte eingesetzt ist, bevor dies jedoch geschehen kann, muss seine vorbehaltlose Begnadigung erfolgen. Sowohl der Dekan der medizinischen Fakultät als auch das Rektorat der Universität Bern stellen ihm gute Zeugnisse und Empfehlungen zur Verfügung. Wachtmeister Ochsenbein spricht sich über die Aufführung Meliks günstig aus. Mit Rücksicht auf die gute Aufführung

Meliks seit seiner Entlassung aus der Strafanstalt und um ihm den Abschluss seiner Studien zu ermöglichen, beantragt der Regierungsrat Erlass des Restes der Zuchthausstrafe ohne Vorbehalt und Erlass der Strafe der Ausweisung.

Antrag des Regierungsrates: Erlass des Restes der

Erlass des Restes der Zuchthausstrafe ohne Vorbehalt, und Erlass der Strafe der Landesverweisung.

